

Chambre des Représentants

SESSION 1959-1960.

BUDGET

**des Recettes et des Dépenses pour Ordre
pour l'exercice 1960.**

PROJET DE LOI

BAUDOUIN, ROI DES BELGES,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances et de
l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Ministre des Finances est chargé de présenter
en Notre nom aux Chambres législatives le projet de loi
dont la teneur suit :

Article premier.

Les opérations effectuées sur les fonds portés au tableau
ci-annexé du budget des Recettes et des Dépenses pour
Ordre de l'exercice 1960 sont évaluées à 170 862 728 000
francs pour les recettes et à 175 984 950 000 francs pour
les dépenses.

Art. 2.

Les opérations effectuées par l'Administration des Postes
pendant l'exercice 1960 pour compte de l'Office des Chèques
postaux, de la Caisse générale d'Épargne et de
Retraite, pour compte de tiers et à titre d'encaissement et
de paiement d'effets de commerce, quittances, mandats-
poste et abonnements sont évaluées à 1 658 877 375 000
francs pour les recettes et les dépenses.

Kamer der Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1959-1960.

BEGROTING

**van Ontvangsten en Uitgaven voor Orde
voor het dienstjaar 1960.**

WETSONTWERP

BOUDEWIJN, KONING DER BELGEN,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, HEIL.

Op de voordracht van Onze Minister van Financiën
en op in Raad overlegd advies van Onze Ministers,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze Minister van Financiën is gelast in Onze naam
bij de Wetgevende Kamers het wetsontwerp in te dienen,
waarvan de tekst volgt :

Eerste artikel.

De verrichtingen op de fondsen vermeld in de hierbij
gevoegde tabel van de begroting van Ontvangsten en
Uitgaven voor Orde van het dienstjaar 1960 worden
geraamd op 170 862 728 000 frank voor de ontvangsten en
175 984 950 000 frank voor de uitgaven.

Art. 2.

De verrichtingen door het Bestuur der Posterijen gedurende
het dienstjaar 1960 uitgevoerd voor rekening van de
Postcheckdienst, van de Algemene Spaar- en Lijfrentekas,
voor rekening van derden en uit hoofde van inkassering en
betaling van handelseffecten, quittantiën, postmandaten en
abbonnementen worden geraamd op 1 658 877 375 000 frank
voor de ontvangsten en de uitgaven.

Art. 3.

Les opérations effectuées par l'Administration de la Trésorerie et de la Dette publique pendant l'exercice 1960 à titre d'encaissement et de remboursement des revenus de valeurs du portefeuille de la Caisse générale d'Epargne et de Retraite sont évaluées à 18 000 000 000 de francs pour les recettes et les dépenses.

Art. 4.

Les opérations effectuées par l'Administration de la Trésorerie et de la Dette publique pendant l'exercice 1960 à titre d'encaissement et de remboursement du produit de l'émission de certificats de Trésorerie (y compris ceux à très court terme) sont évaluées à 214 000 000 000 de francs pour les recettes et à 210 000 000 000 de francs pour les dépenses.

Art. 5.

Les opérations effectuées par l'Administration de la Trésorerie et de la Dette publique pendant l'exercice 1960 pour le service financier des emprunts de l'Etat (y compris les autres emprunts dont la charge incombe à l'Etat) sont évaluées à 15 938 792 000 francs pour les recettes et à 15 926 807 000 francs pour les dépenses.

Art. 6.

Le Ministre des Finances peut consentir des avances à valoir sur l'indemnité prévue par l'article 6 de la loi du 30 avril 1958 modifiant les arrêtés royaux n^{os} 254 et 255 du 12 mars 1936 unifiant les régimes de pensions des veuves et des orphelins du personnel civil de l'Etat et des membres de l'armée et de la gendarmerie et instituant une indemnité de funérailles en faveur des ayants droit des pensionnés de l'Etat.

Donné à Bruxelles, le 10 novembre 1959.

Art. 3.

De verrichtingen door het Bestuur van de Thesaurie en Staatsschuld gedurende het dienstjaar 1960 uitgevoerd uit hoofde van aankopen, tegeldemakingen en inningen van de inkomsten uit portefeuillewaarden van de Algemene Spaar- en Lijfrentekas worden geraamd op 18 000 000 000 frank voor de ontvangsten en de uitgaven.

Art. 4.

De verrichtingen door het Bestuur van de Thesaurie en Staatsschuld gedurende het dienstjaar 1960 uitgevoerd uit hoofde van inkassering en terugbetaling van de opbrengst van de uitgifte van schatkis-certificaten (met inbegrip van die op zeer korte termijn) worden geraamd op 214 miljard frank voor de ontvangsten en 210 000 000 000 frank voor de uitgaven.

Art. 5.

De verrichtingen door het Bestuur van de Thesaurie en Staatsschuld gedurende het dienstjaar 1960 uitgevoerd voor de financiële dienst van de staatsleningen (met inbegrip van de andere leningen waarvan de last door de Staat wordt gedragen) worden geraamd op 15 938 792 000 frank voor de ontvangsten en 15 926 807 000 frank voor de uitgaven.

Art. 6.

De Minister van Financiën kan voorschotten toestaan op de vergoeding vermeld in artikel 6 van de wet van 30 april 1958, tot wijziging van de koninklijke besluiten n^{os} 254 en 255 van 12 maart 1936 waarbij eenheid wordt gebracht in het regime van de pensioenen der weduwen en wezen van het burgerlijk rijksperoneel en van de leden van het leger en van de rijkswacht, en tot instelling van een begrafenis-vergoeding ten gunste van de rechthebbenden van gepensioneerd rijksambtenaren.

Gegeven te Brussel, 10 november 1959.

BAUDOUIN.

PAR LE ROI :

Le Ministre des Finances,

VAN KONINGSWEGE :

De Minister van Financiën.

J. VAN HOUTTE.

3

TABLEAUX

—

TABELLEN

(En milliers de francs.)

Art.	L I B E L L E	Solde au 1 ^{er} janvier 1960 — Saldo op 1 januari 1960	Recettes de l'exercice — Ontvangsten van het dienstjaar
TITRE I.			
FONDS ALIMENTES PRINCIPALEMENT PAR DES CREDITS BUDGETAIRES.			
CHAPITRE I.			
Fonds dont les dépenses sont soumises au visa de la Cour des Comptes.			
701	Fonds gérés par le Ministère des Affaires Etrangères et du Commerce Extérieur :		
	1. Fonds du Commerce Extérieur (art. 5 de la loi du 24 mars 1954)	40 000	»
702	Fonds gérés par le Ministère de la Justice	»	»
703	Fonds gérés par le Ministère de l'Instruction Publique :		
	1. Caisse du Musée royal des Beaux-Arts de Belgique (arrêté royal du 24 décembre 1920) ...	4 124	1 000
	2. Caisse des Musées royaux d'Art et d'Histoire et de la Porte de Hal (arrêté royal du 7 juillet 1924)	892	885
	3. Caisse du Musée des Académiciens de l'Académie royale et de l'Institut supérieur des Beaux-Arts d'Anvers (arrêté royal du 21 janvier 1929)	93	»
	4. Caisse de l'Ecole de l'Etat pour l'enseignement de la médecine vétérinaire en langue française	76	»
	5. Caisse du Musée royal des Beaux-Arts d'Anvers	1 335	200
	6. Caisse de l'Ecole industrielle supérieure de l'Etat à Gand	1	»
	7. Caisse du Château de Mariemont (arrêté du 28 décembre 1942)	58	51
	8. Caisse du Domaine de Gaesbeek (arrêté du 28 décembre 1942)	668	332
	9.	»	»
	10. Fonds des fouilles d'Apamée, d'El-Kab et des recherches archéologiques à l'étranger	450	»
	11. Fonds de remploi de l'Institut Royal du Patrimoine Artistique (arrêté du 24 juin 1948) ...	3 444	700
	12. Fonds pour les relations culturelles belgo-néerlandaises	282	3 200
	13. Fonds pour les relations culturelles belgo-françaises	189	1 700
	14. Fonds pour les relations culturelles belgo-anglaises	200	700
	15. Fonds pour les relations culturelles belgo-tchécoslovaques	»	200
	16. Fonds pour les relations culturelles belgo-norvégiennes	1	500
	17. Fonds pour les relations culturelles belgo-luxembourgeoises	1	350
	18. Fonds pour les relations culturelles belgo-italiennes	500	1 000
	19. Fonds pour les relations culturelles belgo-égyptiennes	100	600
	20. Fonds pour les relations culturelles belgo-autrichiennes	300	400
	21. Fonds pour les relations culturelles belgo-sud-africaines	1	350
	22. Fonds pour les relations culturelles belgo-helléniques	200	200
	23. Fonds pour les relations culturelles belgo-portugaises	»	200
	24. Fonds pour les relations culturelles belgo-danoises	»	300
	25. Fonds pour les relations culturelles germano-belges	755	500
	26. Fonds pour les relations culturelles belgo-yougoslaves	200	350
	27. Fonds pour les relations culturelles belgo-turques	»	200
	28. Fonds pour les relations culturelles belgo-polonaises	»	200
	29. Fonds pour les relations culturelles belgo-espagnoles	»	200
	30. Caisse de la Bibliothèque royale de Belgique (arrêté royal du 25 février 1959)	»	324
	31. Fonds des constructions scolaires et parascolaires de l'Etat (loi du 29 mai 1959)	»	1 700 000
	32. Fonds pour les relations culturelles belgo-russes	»	1 700
	33. Fonds pour l'équipement et l'aménagement des établissements d'enseignement de l'Etat existant avant l'application de la loi du 29 mai 1959 :		
	a) enseignement primaire	»	2 000
	b) enseignement moyen	»	110 000
	c) enseignement technique	»	55 000
	d) enseignement normal	»	8 000
	e) enseignement artistique	»	2 000
	(Les avances de fonds mises à la disposition des comptables extraordinaires des fonds culturels repris sous les articles 703-12 à 703-29 et 703-32 ci-dessus peuvent supporter le paiement des dépenses de toute nature et quel qu'en soit le montant.)		
704	Fonds gérés par le Ministère de l'Intérieur	»	»
705	Fonds gérés par le Ministère de la Santé Publique et de la Famille :		
	1. Fonds destiné à intensifier la lutte contre la tuberculose	69 000	»
	2. Fonds destiné à assurer le fonctionnement du service technique créé au sein de l'Œuvre nationale belge de Défense contre la Tuberculose (arrêté royal du 17 novembre 1931) ...	35	82
	3. Fonds spécial créé en vue du paiement des frais d'entretien d'indigents belges et étrangers (aliénés, séquestrés à domicile, enfants anormaux, aveugles, sourds-muets, estropiés, tuberculeux et cancéreux), ainsi que des frais d'administration, de transport, de matériel, d'indemnités d'enquête et d'honoraires d'avocats à résulter des actions en recouvrement	»	808 000

(In duizendtallen frank.)

Dépenses de l'exercice — Uitgaven van het dienstjaar	Solde au 31 décembre 1960 — Saldo op 31 december 1960	T E K S T	Art.
--	---	-----------	------

TITEL I.

FONDSEN VOORNAMELIJK GESPIJSD DOOR
BEGROTINGSKREDIETEN.

HOOFDSTUK I.

Fondsen waarvan de uitgaven aan het visum van het Rekenhof
worden voorgelegd.

		Fondsen beheerd door het Ministerie van Buitenlandse Zaken en van Buitenlandse Handel :	701
30 000	10 000	1. Fonds van de Buitenlandse Handel (art. 5 van de wet van 24 maart 1954).	
»	»	Fondsen beheerd door het Ministerie van Justitie	702
		Fondsen beheerd door het Ministerie van Openbaar Onderwijs :	703
5 000	124	1. Kas van het Koninklijk Museum voor Schone Kunsten van België (koninklijk besluit van 24 december 1920).	
1 500	277	2. Kas van de Koninklijke Musea voor Kunst en Geschiedenis en van de Hallepoort (koninklijk besluit van 7 juli 1924).	
25	68	3. Kas van het Museum der Academieleden van de Koninklijke Academie en van het Hoger Instituut voor Schone Kunsten te Antwerpen (koninklijk besluit van 21 januari 1929).	
76	»	4. Kas der Rijksschool voor het Frans veeartsenijonderwijs.	
1 035	500	5. Kas van het Koninklijk Museum voor Schone Kunsten, te Antwerpen.	
1	»	6. Kas van de Rijkshogere Nijverheidsschool, te Gent.	
95	14	7. Kas van het Kasteel van Mariemont (besluit van 28 december 1942).	
800	200	8. Kas van het Domein van Gaasbeek (besluit van 28 december 1942).	
»	»	9.	
400	50	10. Fonds der opdelvingen te Apamea, El-Kab en der oudheidkundige nasporingen in het buitenland.	
3 144	1 000	11. Wederbeleggingsfonds van het Koninklijk Instituut voor het Kunstpatrimonium (besluit van 24 juni 1948).	
2 082	1 400	12. Fonds voor de Belgisch-Nederlandse culturele betrekkingen.	
1 700	189	13. Fonds voor de Belgisch-Franse culturele betrekkingen.	
850	50	14. Fonds voor de Belgisch-Engelse culturele betrekkingen.	
180	20	15. Fonds voor de Belgisch-Tchecoslovaakse culturele betrekkingen.	
401	100	16. Fonds voor de Belgisch-Noorse culturele betrekkingen.	
321	30	17. Fonds voor de Belgisch-Luxemburgse culturele betrekkingen.	
1 300	200	18. Fonds voor de Belgisch-Italiaanse culturele betrekkingen.	
650	50	19. Fonds voor de Belgisch-Egyptische culturele betrekkingen.	
600	100	20. Fonds voor de Belgisch-Oostenrijkse culturele betrekkingen.	
350	1	21. Fonds voor de Belgisch-Zuidafrikaanse culturele betrekkingen.	
350	50	22. Fonds voor de Belgisch-Griekse culturele betrekkingen.	
150	50	23. Fonds voor de Belgisch-Portugese culturele betrekkingen.	
275	25	24. Fonds voor de Belgisch-Deense culturele betrekkingen.	
1 055	200	25. Fonds voor de Duits-Belgische culturele betrekkingen.	
500	50	26. Fonds voor de Belgisch-Yoegoslavische culturele betrekkingen.	
175	25	27. Fonds voor de Belgisch-Turkse culturele betrekkingen.	
175	25	28. Fonds voor de Belgisch-Poolse culturele betrekkingen.	
190	10	29. Fonds voor de Spaans-Belgische culturele betrekkingen.	
300	24	30. Kas van de Koninklijke Bibliotheek van België (koninklijk besluit van 25 februari 1959).	
1 700 000	»	31. Fonds voor schoolgebouwen en gebouwen in schoolverband van het Rijk (wet van 29 mei 1959).	
1 600	100	32. Fonds voor de Russisch-Belgische culturele betrekkingen.	
		33. Fonds voor de uitrusting en de geschiktmaking van de Rijksonderwijsinrichtingen die vóór de toepassing van de wet van 29 mei 1959 bestonden :	
2 000	»	a) lager onderwijs.	
110 000	»	b) middelbaar onderwijs.	
55 000	»	c) technisch onderwijs.	
8 000	»	d) normaal onderwijs.	
2 000	»	e) kunstonderwijs.	
		(De geldvoorschotten ter beschikking gesteld van de buitengewone rekenplichtigen voor de culturele fondsen ondergebracht onder artikelen 703-12 tot 703-29 en 703-32 hierboven vermeld, mogen de betaling van allerhande uitgaven dragen hoeveel deze ook mogen belopen.)	
»	»	Fondsen beheerd door het Ministerie van Binnenlandse Zaken	704
		Fondsen beheerd door het Ministerie van Volksgezondheid en van het Gezin :	705
40 000	29 000	1. Fonds bestemd om het bestrijden van de tering meer kracht bij te zetten.	
82	35	2. Fonds tot verzekering van de werking van de technische dienst opgericht in de schoot van het Belgisch nationaal Werk ter Bestrijding van de Tering (koninklijk besluit van 17 november 1931).	
808 000	»	3. Speciaal fonds, opgericht met het oog op de betaling van de onderhoudskosten van Belgische en buitenlandse behoeftigen (krankzinnigen, thuis verpleegde krankzinnigen, abnormale kinderen, blinden, doofstommen, gebrekkigen, tering- en kankerlijders), van de onderzoeks- en beheerskosten, alsmede van de onkosten voor vervoer en materiële behoeften en van de erelonen van advocaten voortspruitend uit terugvorderingsgedingen.	

(En milliers de francs.)

Art.	L I B E L L E	Solde au 1 ^{er} janvier 1960 Saldo op 1 januari 1960	Recettes de l'exercice — Ontvangsten van het dienstjaar
705	4. Fonds spécial créé en vue du paiement des charges afférentes aux secours de toute nature alloués aux réfugiés	»	15 500
	5. « Fonds national du Logement » créé par la loi du 15 avril 1949. — Paiement des primes allouées aux constructeurs d'habitations sociales et des petites propriétés terriennes	»	650 000
	6. « Fonds national du Logement ». — Paiement des subsides prévus par l'article 11 de la loi du 7 décembre 1953 en faveur des communes qui procèdent à l'acquisition ou à l'expropriation d'immeubles insalubres	35 000	40 000
	7. « Fonds national du Logement ». — Intervention pour compte du budget des Recettes et des Dépenses Extraordinaires en faveur de la Société nationale du Logement et de la Société nationale de la petite Propriété terrienne pour leur permettre :		
	1 ^o de rembourser leurs emprunts à terme fixe arrivés à échéance	»	10 200
	2 ^o de couvrir la différence, lorsque celle-ci est positive, entre les amortissements dus par elles à leurs prêteurs sur leurs emprunts remboursables par annuités et la quote-part d'amortissement qu'elles ont à supporter elles-mêmes	»	158 000
	8. « Fonds national du Logement ». — Subside à la Société nationale du Logement et à la Société nationale de la Petite Propriété terrienne pour leur permettre de couvrir :		
	a) les intérêts qu'elles doivent à leurs prêteurs, jusqu'à concurrence de la différence entre le montant total de ces intérêts et la quote-part annuelle d'intérêt mise à leur charge ...	30 000	560 000
	b) les primes de remboursement qu'elles ont consenties à leurs prêteurs		
	9. « Fonds national du Logement ». — Paiement des subsides prévus à l'article 12 de la loi du 7 décembre 1953, réorganisant la lutte contre les taudis, notamment pour la démolition et le déménagement	»	80 000
	10. « Fonds national du Logement ». — Autres interventions	»	169 000
706	Fonds gérés par le Ministère de l'Agriculture :		
	1. Constitution d'un fonds de garantie en faveur d'une mutualité d'assurance maritime des voiliers de pêche du littoral flamand (pour mémoire)	»	»
707	Fonds gérés par le Ministère des Travaux Publics et de la Reconstruction :		
	1. Bibliothèque « Albertine ». — Fonds Albert I ^{er}	350	»
	2. Fonds spécial créé en exécution de l'article 4 de l'arrêté-loi du 14 février 1946 et destiné aux acquisitions et expropriations nécessitées par l'urbanisation et le relotissement du territoire de certaines communes sinistrées	105 000	10 000
	3. Fonds des constructions scolaires provinciales et communales	»	600 000
	4.	»	»
	5. Fonds spécial destiné à couvrir les dépenses à engager par l'Office central des Fournitures, en vue d'approvisionner en imprimés, fournitures de bureau, combustibles, mobilier, effets d'habillement, etc., les divers départements ministériels et autres services publics	350 000	800 000
	6. Fonds des constructions scolaires et parascolaires de l'Etat (loi du 22 avril 1958)	570 000	»
	7. Fonds des constructions de l'Enseignement supérieur et des Cités universitaires de l'Etat	390 000	200 000
	8. Fonds spécial destiné à couvrir les dépenses à engager par le Laboratoire Hydraulique de l'Etat à Anvers en vue de l'étude sur modèle réduit des ouvrages de prise et d'amenée de l'aménagement hydro-électrique d'Inga	3 000	4 000
708	Fonds gérés par le Ministère des Affaires Economiques :		
	1. Fonds de rééquipement auprès des institutions publiques de crédit en vue d'accorder aux charbonnages des prêts à long terme, nécessaires à leur rééquipement, en favorisant les fusions, les remembrements et les rationalisations d'exploitation (en liquidation) (le solde disponible après paiement de la subvention-intérêts afférente à l'année 1959 — exercice 1960 — par application de l'arrêté royal du 9 avril 1956, sera transféré à l'art. 711-6)	50 500	»
	2. Déficit à supporter par l'Etat du fait des différences de prix sur les produits industriels importés (y compris les pertes indépendantes de la politique des prix du Gouvernement et les frais commerciaux)	83 845	»
	(Les imputations à charge de cet article se font au moyen d'ordonnances de virement dans les écritures, sur le vu d'arrêtés ministériels pris sur avis favorable de l'Inspection des Finances.)		
	3. Fonds de participation de la Belgique à la Communauté Européenne de l'Energie Atomique.	»	200 000
709	Fonds gérés par les Ministères du Travail et de la Prévoyance Sociale	»	»
710	Fonds gérés par le Ministère de la Défense Nationale :		
	1. Fonds destiné au financement des dépenses pour fournitures et travaux qui, dans le cas d'urgence évidente sont amenés par des circonstances imprévues et qui sont nécessaires soit pour assurer la sécurité des bâtiments de mer soit pour sauvegarder la vie des membres du personnel embarqué et des passagers	5 000	»
	2. Remploi du montant des sommes dues par certains départements ministériels pour l'entretien des troupes belges, y compris la gendarmerie, mises à leur disposition	1 460	»
711	Fonds gérés par le Ministère des Finances :		
	1. Fonds de dotation pour le financement des pensions de guerre (loi du 16 juin 1955)	»	6 500 000
	(Le Trésor est autorisé à consentir les avances que nécessiterait une position débitrice du compte.)		

(In duizendtallen frank.)

Dépenses de l'exercice — Uitgaven van het dienstjaar	Solde au 31 décembre 1960 — Saldo op 31 december 1960	T E K S T	Art.
15 500	»	4. Bijzonder fonds opgericht met het oog op de betaling van de lasten betreffende steun van alle aard, toegekend aan de vluchtelingen.	705
650 000	»	5. « Nationaal Fonds voor de Huisvesting » opgericht ter voldoening aan de wet van 15 april 1949. — Betaling van de premie verleend aan de bouwers van sociale woningen en van kleine landeigendommen.	
75 000	»	6. « Nationaal Fonds voor de Huisvesting ». — Betaling van de subsidiën voorzien bij artikel 11 van de wet van 7 december 1953, ten gunste van de gemeenten die overgaan tot de aankoop of de onteigening van ongezonde gebouwen.	
10 200	»	7. « Nationaal Fonds voor de Huisvesting ». — Tussenkost, voor rekening van de begroting van Buitengewone Ontvangsten en Uitgaven, ten voordele van de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting en van de Nationale Maatschappij voor de kleine Landeigendom om ze in de mogelijkheid te stellen :	
158 000	»	1° hun leningen op vaste termijn, die de vervaldag bereikt hebben, terug te betalen.	
	»	2° het verschil te dekken, wanneer dit positief is, tussen de aflossingen, die ze aan hun leners op hun bij annuïteiten terugbetaalbare leningen verschuldigd zijn en het aflossingsaandeel dat ze zelf te dragen hebben.	
590 000	»	8. « Nationaal Fonds voor de Huisvesting ». — Toelage aan de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting en aan de Nationale Maatschappij voor de Kleine Landeigendom om ze in de mogelijkheid te stellen van te dekken :	
80 000	»	a) de interesten, die ze aan hun leners verschuldigd zijn, ten belope van het verschil tussen het totaal bedrag van deze interesten en het jaarlijks aandeel dat hun ten laste is gelegd.	
169 000	»	b) de terugbetalingspremiën die ze aan hun leners hebben toegestaan.	
	»	9. « Nationaal Fonds voor de Huisvesting ». — Betaling van de subsidiën, voorzien bij artikel 12 van de wet van 7 december 1953 houdende een nieuwe regeling inzake krotoprui-ming, namelijk voor de sloping en de verhuizing.	
	»	10. « Nationaal Fonds voor de Huisvesting ». — Andere tussenkosten.	
Fondsen beheerd door het Ministerie van Landbouw :			706
»	»	1. Aanleg van een waarborgfonds ten behoeve van een scheepvaartverzekeringsmutualiteit voor de visserszeilschepen der Vlaamse kust (<i>pro memorie</i>).	
Fondsen beheerd door het Ministerie van Openbare Werken en van Wederopbouw :			707
200	150	1. Bibliotheek « Albertine ». — Albert I-Fonds.	
10 000	105 000	2. Bijzonder fonds opgericht in uitvoering van artikel 4 van de besluitwet van 14 februari 1946 en bestemd tot de aankopen en onteigeningen genoodzaakt door de urbanisatie en de herverkaveling van het grondgebied van zekere geteisterde gemeenten.	
600 000	»	3. Fonds voor Provinciale en Gemeentelijke schoolgebouwen.	
»	»	4.	
800 000	350 000	5. Speciaal fonds bestemd tot de bestrijding van de uitgaven aan te gaan door het Centraal Bureau voor Benodigdheden met het oog op de bevoorrading in drukwerken, bureaubehoeften, brandstoffen, meubilair, kledingstukken, enz., van de verschillende ministeriële departementen en andere openbare diensten.	
350 000	220 000	6. Fonds voor schoolgebouwen en gebouwen in schoolverband van het Rijk (wet van 22 april 1958).	
300 000	290 000	7. Fonds voor hoger-onderwijsgebouwen en studentenverblijven van het Rijk.	
4 000	3 000	8. Speciaal fonds voor het dekken van de uitgaven die het Waterbouwkundig Laboratorium van de Staat te Antwerpen moet doen voor het modelonderzoek van de watervang en toevoerleiding van het waterkrachtcomplex van Inga.	
Fondsen beheerd door het Ministerie van Economische Zaken :			708
50 500	»	1. Wederuitrustingsfonds bij de openbare kredietinstellingen, ten einde aan de steenkolenmijnen leningen op lange termijn toe te kennen nodig voor hun wederuitrusting door bevordering der samensmeltingen, der herkavelingen en der uitbatingsrationalisatie (in likvidatie) (het beschikbaar saldo, na betaling van de tussenkost in de interesten voor het jaar 1959 — dienstjaar 1960 — in toepassing van het koninklijk besluit van 9 april 1956, zal overgedragen worden op art. 711-6).	
»	83 845	2. Door de Staat te dragen deficit wegens de prijzenverschillen op de ingevoerde industriële producten (met inbegrip van de verliezen onafhankelijk van de prijzenpolitiek der Regering alsmede van de handelsverliezen). (De aanrekeningen ten laste van dit artikel gebeuren bij middel van ordonnantiën tot overschrijving in de schriften, op voorlegging van ministeriële besluiten genomen na gunstig advies van de Inspectie van Financiën.)	
200 000	»	3. Deelnemingsfonds van België aan de Europese Gemeenschap voor Kernenergie.	
»	»	Fondsen beheerd door de Ministeries van Arbeid en Sociale Voorzorg	709
Fondsen beheerd door het Ministerie van Landsverdediging :			710
»	5 000	1. Fonds bestemd voor de financiering der uitgaven voor leveringen en werken welke, in geval van klaarblijkelijk dringende noodzaak, veroorzaakt worden door onvoorziene omstandigheden en die nodig zijn hetzij om de veiligheid van de zeeschepen te verzekeren, hetzij om het leven van de leden van het ingescheept personeel en van de passagiers te vrijwaren.	
1 460	»	2. Wederbelegging van het bedrag der sommen door zekere ministeriële departementen verschuldigd voor het onderhoud van te hunner beschikking gestelde Belgische troepen, de rijkswacht inbegrepen.	
Fondsen beheerd door het Ministerie van Financiën :			711
6 500 000	»	1. Dotatiënfonds voor de financiering van de oorlogspensioenen (wet van 16 juni 1955). (De Schatkist is gemachtigd voorschotten toe te staan die nodig zouden blijken ingevolge een debiteurstoestand der rekening.)	

(En milliers de francs.)

Art.	L I B E L L E	Solde au 1 ^{er} janvier 1960 Saldo op 1 januari 1960	Recettes de l'exercice Ontvangsten van het dienstjaar
711	2. Liquidation des opérations qui se trouvaient en cours d'exécution au 3 septembre 1944 dans les clearings belgo-suisse, belgo-français, belgo-suédois, belgo-danois, belgo-néerlandais et belgo-norvégien	61 000	»
	3. Différence de change à verser à la Banque internationale pour la Reconstruction et le Développement en vue de maintenir à leur valeur-or les avoirs en francs belges détenus par la Banque internationale (art. II, section 9 de l'accord créant la Banque, approuvé par la loi du 26 décembre 1945)	4 753	»
	4. Paiement des dépenses prévues à l'article 6 de la loi du 30 avril 1958	»	18 400
	5. Opérations effectuées en exécution de l'article 13, § 2, alinéas 4 et 5 de la loi du 21 mai 1955 relative à la pension de retraite et de survie des ouvriers et de l'article 13, alinéas 3 et 4 de la loi du 12 juillet 1957 relative à la pension de retraite et de survie des employés	»	250 000
	6. Fonds alimenté par les remboursements effectués par les charbonnages — en principal, intérêts et accessoires — du chef des prêts qui leur ont été consentis à la faveur des crédits Mashall (seconde tranche) et destiné à la couverture de la garantie de l'Etat dont ont bénéficié les crédits consentis aux charbonnages	»	150 500
712	Fonds gérés par le Ministère des Communications :		
	1. Fonds de l'armement et des constructions maritimes (article 4 de la loi du 23 août 1948)	50 000	125 000
	2. Fonds destiné à l'encouragement des organismes ou institutions chargés de promouvoir le tourisme populaire, ainsi qu'à une intervention dans leurs frais	»	1 000
	3. Fonds destiné à garantir les avances de crédit consenties en application des lois des 1 ^{er} février 1939 et 23 août 1948 pour le développement des flottes de commerce et de pêche et de la construction maritime	10 370	10
	4. Fonds spécial et temporaire institué pour permettre la liquidation des dépenses arriérées de l'ancienne Administration des Chemins de Fer de l'Etat	1 479	»
	5. Fonds spécial et temporaire destiné à permettre la liquidation des dépenses relatives à l'achèvement de la jonction Nord-Midi (ancien art. 731.4) (y compris les dépenses arriérées de l'Office National pour l'achèvement de la jonction Nord-Midi)	»	93 450
	Total pour le chapitre I		13 336 484

CHAPITRE II.

Fonds dont il est disposé à l'intervention
du Ministre des Finances.

731 Opérations effectuées par l'Administration de la Trésorerie :

1. Pour compte de la Caisse autonome des Dommages de Guerre	»	505 505
2. 1 ^o En matière de pensions, suppléments compensatoires de pensions, alloués sous le régime antérieur à celui prévu par la loi du 14 juillet 1951, avances sur pensions de l'exercice en cours et des exercices antérieurs des veuves et orphelins des membres du personnel civil de l'Etat et assimilé ainsi que des officiers, des militaires de rang subalterne et des gendarmes. — Remboursements prévus à l'article 36 de l'arrêté royal n° 255 du 12 mars 1936. — Restitution des contributions indûment versées. — Opérations effectuées en exécution de l'article 13, § 2, alinéas 4 et 5 de la loi du 21 mai 1955 relative à la pension de retraite et de survie des ouvriers et de l'article 13, alinéas 3 et 4 de la loi du 12 juillet 1957 relative à la pension de retraite et de survie des employés	»	1 412 495
2 ^o En exécution des articles 7 et 8 de la loi du 30 avril 1958	»	28 600
3 ^o Opérations effectuées en exécution des articles 4, 9 et 13, § 3, de la loi du 28 avril 1958, relative à la pension des membres du personnel de certains organismes d'intérêt public et de leurs ayants droit	»	408 000
(Le Trésor est autorisé à consentir les avances que nécessiterait une position débitrice du compte.)		
3. Pour compte de la Caisse des Ouvriers de l'Etat	132 744	222 894
(Le Trésor est autorisé à consentir les avances que nécessiterait une position débitrice du compte.)		
4. Pour compte de l'Office national pour l'Achèvement de la Jonction nord-midi (article 6 de la loi du 11 juillet 1935) (pour mémoire)	90 090	»
5. Pour compte de la Régie des Voies aériennes (arrêté-loi du 20 novembre 1946)	»	429 400
6. Pour compte de la Dotation des Combattants (loi du 10 août 1921)	»	28 000
(Le Trésor est autorisé à consentir les avances que nécessiterait une position débitrice du compte.)		
7. Réquipement ménager du personnel définitif de l'Etat (arrêté-loi du 10 janvier 1946)	1 056	»

732 Fonds déposés au Trésor :

1. Fonds constitué à l'occasion de la reprise par l'Etat des titres allemands que la ville d'Eupen a souscrits pendant la guerre sous la contrainte de l'autorité allemande d'occupation	7 389	»
2. Pour compte de l'O.M.A. (arrêté-loi du 19 janvier 1945, arrêté du Régent du 21 juin 1949)	45 000	58 000
3. Pour le ravitaillement du pays (compte pour ordre)	»	40 450
(Le Trésor est autorisé à consentir les avances que nécessiterait une position débitrice du compte.)		

(In duizendtallen frank.)

Dépenses de l'exercice — Uitgaven van het dienstjaar	Solde au 31 décembre 1960 — Saldo op 31 december 1960	T E K S T	Art.
1 000	60 000	2. Vereffening der verrichtingen in uitvoering op 3 september 1944, in Belgisch-Zwitserse, Belgisch-Franse, Belgisch-Zweedse, Belgisch-Deense, Belgisch-Nederlandse en Belgisch-Noorse clearings.	711
234	4 519	3. Wisselverschil af te dragen aan de Internationale Bank voor Wederopbouw en Ontwikkeling ten einde de activa in Belgische franken welke de Internationale Bank onder zich heeft, op hun goudwaarde te handhaven (art. II, sectie 9, van de overeenkomst houdende oprichting van de Bank, goedgekeurd bij de wet van 26 december 1945).	
18 400	»	4. Betaling der uitgaven voorzien bij artikel 6, der wet van 30 april 1958.	
250 000	»	5. Verrichtingen gedaan in uitvoering van artikel 13, § 2, alinea 4 en 5 van de wet van 21 mei 1955 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor arbeiders en van artikel 13, alinea 3 en 4 van de wet van 12 juli 1957 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor bedienden.	
130 000	20 500	6. Fonds gespijsd door de terugbetalingen gedaan door de steenkolenmijnen — in hoofdsom, interesten en bijslagen — uit hoofde van de leningen die hun werden toegestaan dank zij de Marshallkredieten (tweede schijf) en bestemd tot dekking van de staatswaarborg waarvan de kredieten, toegestaan aan de steenkolenmijnen, hebben genoten.	
		Fondsen beheerd door het Ministerie van Verkeerswezen :	712
175 000	»	1. Fonds voor het uitreden en aanbouwen van zeeschepen (artikel 4 van de wet van 23 augustus 1948).	
1 000	»	2. Fonds bestemd voor het aanmoedigen van de met de bevordering van het volkstoerisme belaste organismen of instellingen alsmede voor een tussenkomst in hun onkosten.	
80	10 300	3. Fonds bestemd om de kredietvoorschotten te waarborgen verleend bij toepassing van de wetten van 1 februari 1939 en 23 augustus 1948 voor de uitbreiding der handels- en vissersvloten en van de scheepsbouw.	
100	1 379	4. Bijzonder en tijdelijk fonds ingesteld om de vereffening mogelijk te maken van de achterstallige schuldvorderingen van het vroeger Bestuur der Staatsspoorwegen.	
93 450	»	5. Bijzonder en tijdelijk fonds bestemd om de vereffening mogelijk te maken van de uitgaven met betrekking tot de voltooiing van de Noord-Zuidverbinding (vroeger art. 731-4) (met inbegrip van de achterstallige uitgaven van het Nationaal Bureau voor de voltooiing van de Noord-Zuidverbinding).	
14 013 486		Totaal voor hoofdstuk I.	

HOOFDSTUK II.

Fondsen waarover beschikt wordt door tussenkomst van de Minister van Financiën.

		Verrichtingen gedaan door het Bestuur der Thesaurie :	731
505 505	»	1. Voor rekening van de Zelfstandige Kas voor Oorlogsschade.	
		2. 1° Inzake pensioenen, compensatiebijslagen van pensioenen toegekend onder het regime in voege vóór dat voorzien door de wet van 14 juli 1951, voorschotten op pensioenen van het lopend en de vroegere dienstjaren van de weduwen en wezen van de leden van het burgerlijk Rijkspersoneel en de gelijkgestellten alsmede van de officieren, de militairen van ondergeschikte rang en de rijkswachters. — Terugbetalingen voorzien bij artikel 36 van het koninklijk besluit n° 255 van 12 maart 1936. — Teruggave van ten onrechte gestorte bijdragen. — Verrichtingen gedaan in uitvoering van artikel 13, § 2, alinea 4 en 5 van de wet van 21 mei 1955 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor arbeiders en van artikel 13, alinea 3 en 4 van de wet van 12 juli 1957 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor bedienden.	
1 734 450	— 321 955	2° In uitvoering van de artikelen 7 en 8 der wet van 30 april 1958.	
34 750	— 6 150	3° Verrichtingen gedaan in uitvoering van artikelen 4, 9 en 13, § 3, van de wet van 28 april 1958 betreffende het pensioen van het personeel van zekere organismen van openbaar nut alsmede van hun rechthebbenden.	
120 000	288 000	(De Schatkist is gemachtigd voorschotten toe te staan die nodig blijken ingevolge een debiteurtoestand der rekening.)	
218 540	137 098	3. Voor rekening van de Rijkswerklidenkas.	
		(De Schatkist is gemachtigd voorschotten toe te staan die nodig blijken ingevolge een debiteurtoestand der rekening.)	
90 090	»	4. Voor rekening van het Nationaal Bureau voor de Voltooiing van de Noord-zuidverbinding (art. 6 van de wet van 11 juli 1935) (pro memorie).	
429 400	»	5. Voor rekening van de Regie der Luchtwezen (besluitwet van 20 november 1946).	
28 000	»	6. Voor rekening van de Dotatie der Strijders (wet van 10 augustus 1921).	
		(De Schatkist is gemachtigd voorschotten toe te staan die nodig zouden blijken ingevolge een debiteurtoestand der rekening.)	
»	1 056	7. Huishoudelijke heruitrusting van het vast Rijkspersoneel (besluitwet van 10 januari 1946).	
		In de Schatkist gedeponeerde gelden :	732
7 389	»	1. Fonds opgericht ter gelegenheid van de overname door de Staat van de Duitse effecten waarop de stad Eupen, door de Duitse bezettingsoverheid gedwongen, gedurende de oorlog heeft moeten inschrijven.	
57 000	46 000	2. Voor rekening van de O.M.A. (besluitwet dd. 19 januari 1945, besluit van de Regent dd. 21 juni 1949).	
40 450	»	3. Voor 's lands ravitaillering (rekening voor orde).	
		(De Schatkist is gemachtigd voorschotten toe te staan, die nodig zouden blijken ingevolge een debiteurtoestand der rekening.)	

(En milliers de francs.)

Art.	L I B E L L E	Solde au 1 ^{er} janvier 1960 — Saldo op 1 januari 1960	Recettes de l'exercice — Ontvangsten van het dienstjaar
733	Fonds versés pour le service financier des emprunts de l'Etat :		
	1.	»	»
	2.	»	»
	3.	»	»
	4. Affectation au rachat d'obligations de l'emprunt de l'assainissement monétaire du produit des impôts spéciaux établis par les lois des 15, 16 et 17 octobre 1945 réglés autrement qu'en titres de cet emprunt	46 000	»
734	Fonds versés pour le service financier des emprunts :		
	1.	»	»
	2.	»	»
	3.	»	»
	4.	»	»
735	Opérations diverses :		
	1. Fonds destiné à la création et à l'installation du Centre national de Calcul mécanique ...	30 000	»
	2. Fonds du Commissariat général de l'Exposition de Bruxelles 1958	»	13 500
	3. Fonds national des Etudes (art. 9 de la loi du 19 mars 1954)	227 000	388 500
	Total pour le chapitre II		3 535 344

CHAPITRE III.

Fonds dont il est disposé directement par les comptables des administrations
qui en ont opéré la recette.

761	Fonds gérés par le Ministère des Affaires Economiques :		
	1. Opérations effectuées pour compte du Commissariat général du Gouvernement près l'Exposition Universelle et Internationale de Bruxelles 1958 (en liquidation), par le Trésorier général de l'Exposition	2 400	79 500
	Total pour le titre I		16 951 328

TITRE II.

FONDS ALIMENTES PAR DES RESSOURCES DESTINEES
PRINCIPALEMENT A ETRE INCORPOREES AU BUDGET.

CHAPITRE I.

Fonds dont les dépenses sont soumises au visa
de la Cour des Comptes.

CHAPITRE II.

Fonds dont il est disposé à l'intervention
du Ministre des Finances.

831	Opérations effectuées par l'Administration de la Trésorerie	»	»
832	Opérations effectuées pour compte de l'Administration des Contributions au profit d'autres administrations	»	»
833	Opérations effectuées pour compte de l'Administration des Douanes et Accises au profit d'autres administrations	3 550	15 035
834	.....	»	»
835	Opérations effectuées par l'Administration des Postes pour compte de l'Administration de l'Enregistrement et des Domaines	1 500	17 000
	Total pour le chapitre II		32 035

(In duizendtallen frank.)

Dépenses de l'exercice — Uitgaven van het dienstjaar	Solde au 31 décembre 1960 — Saldo op 31 december 1960	T E K S T	Art.
		Gelden gestort voor de financiële dienst van de Staatsleningen :	733
»	»	1.	
»	»	2.	
»	»	3.	
46 000	»	4. Aanwending tot de wederinkoop van obligatiën der muntsaneringslening, van de opbrengst der speciale belastingen ingevoerd door de wetten van 15, 16 en 17 oktober 1945, en op een andere wijze dan door middel van effecten van gezegde lening vereffend.	
		Gelden gestort voor de financiële dienst van de leningen :	734
»	»	1.	
»	»	2.	
»	»	3.	
»	»	4.	
		Verschillende verrichtingen :	735
30 000	»	1. Fonds bestemd tot oprichting en inrichting van het Nationaal Centrum voor mechanische Berekenlagen.	
13 500	»	2. Fonds van het Commissariaat-generaal der Tentoonstelling van Brussel 1958.	
540 500	65 000	3. Nationaal Studiefonds (art. 9 van de wet van 19 maart 1954).	
<u>3 895 574</u>		Totaal voor hoofdstuk II.	

HOOFDSTUK III.

Fondsen waarover rechtstreeks beschikt wordt door de rekenplichtigen der besturen die dezelve ontvangen hebben.

		Fondsen beheerd door het Ministerie van Economische Zaken :	761
77 000	4 900	1. Verrichtingen gedaan voor rekening van het Commissariaat-generaal voor de Regering bij de Algemene Wereldtentoonstelling van Brussel 1958 (in vereffening), door de Algemene Penningmeester van de Tentoonstelling.	
<u>17 986 060</u>		Totaal voor titel I.	

TITEL II.

FONDSEN GESPIJSD DOOR GELDEN HOOFDZAKELIJK BESTEMD OM TE WORDEN INGELIJFD IN DE BEGROTING.

HOOFDSTUK I.

Fondsen waarvan de uitgaven aan het visum van het Rekenhof worden voorgelegd.

HOOFDSTUK II.

Fondsen waarover beschikt wordt door tussenkomst van de Minister van Financiën.

»	»	Verrichtingen gedaan door het Bestuur der Thesaurie :	831
»	»	Verrichtingen gedaan voor rekening van het Bestuur der Directe Belastingen ten behoeve van andere besturen.	832
14 585	4 000	Verrichtingen gedaan voor rekening van het Bestuur der Douanen en Accijnzen ten behoeve van andere besturen.	833
»	»	.....	834
17 084	1 416	Verrichtingen gedaan door het Bestuur der Posterijen voor rekening van het Bestuur der Registratie en Domeinen.	835
<u>31 669</u>		Totaal voor hoofdstuk II.	

(En milliers de francs.)

Art.	L I B E L L E	Solde au 1 ^{er} janvier 1960 — Saldo op 1 januari 1960	Recettes de l'exercice — Ontvangsten van het dienstjaar
------	---------------	---	---

CHAPITRE III.

Fonds dont il est disposé directement par les comptables des administrations
qui en ont opéré la recette.

861	Ministère des Finances. — Administration des Contributions directes :		
	1. Taxes payées anticipativement (marchands ambulants, automobiles, etc.), sommes versées chez les receveurs des contributions et provisoirement sans affectation, perceptions non encore virées pour compte de collègues	1 500 000	2 750 000
862	Ministère des Finances. — Administration des Douanes et Accises :		
	1. Sommes versées pour garantie de droits, taxes et amendes éventuellement dus	260 000	570 000
	2.	»	»
	3.	»	»
	4. Droits de grue et de quai perçus pour compte de l'Administration de l'Enregistrement et des Domaines	130	110
	5. Taxes sur les transports perçues pour compte de l'Administration de l'Enregistrement et des Domaines	300	8 700
	6.	»	»
863	Ministère des Finances. — Administration de l'Enregistrement et des Domaines	»	»
864	Ministère des Communications. — Services généraux :		
	1. Taxes perçues anticipativement sur les appareils récepteurs privés de radiodiffusion et de télévision et sommes versées sans destination définie	194 000	200 000
	2.	»	»
865	Ministère des Communications. — Administration des Transports :		
	1. Sommes versées pour garantie de droits éventuellement dus. Opérations diverses	100	220
866	Ministère des Communications. — Administration de l'Aéronautique :		
	1. Taxes payées anticipativement pour vols d'essai d'avions prototypes. Opérations diverses (pour mémoire)	»	»
867	Ministère des Affaires Étrangères et du Commerce Extérieur :		
	1. Fonds spécial de prêts aux agents des Affaires Étrangères et du Commerce Extérieur, en activité de service	210	»
868	Ministère de la Justice :		
	1. Caisse de prêts du Service social	600	»
869	Ministère de l'Instruction Publique :		
	1. Fonds spécial de prêts aux agents du Ministère de l'Instruction Publique en activité de Service	1 200	800
870	Ministère de l'Intérieur :		
	1. Caisse de prêts du Service social	203	»
871	Ministère de la Santé Publique et de la Famille :		
	1.	»	»
872	Ministère de l'Agriculture :		
	1. Caisse de prêts du Service social	»	10
873	Ministère des Travaux Publics et de la Reconstruction :		
	1. Caisse de prêts du Service social	»	900
874	Ministère des Affaires Économiques :		
	1. Caisse de prêts du Service social	125	500

(In duizendtallen frank.)

Dépenses de l'exercice — Uitgaven van het dienstjaar	Solde au 31 décembre 1960 — Saldo op 31 december 1960	T E K S T	Art.
--	---	-----------	------

HOOFDSTUK III.

Fondsen waarover rechtstreeks beschikt wordt door de rekenplichtigen
der besturen die dezelve ontvangen hebben.

		Ministerie van Financiën. — Bestuur der Directe Belastingen :	861
2 750 000	1 500 000	1. Voorafbetaalde belastingen (rondreizende kooplieden, automobielen, enz.), sommen gestort bij de ontvangers der belastingen en voorlopig zonder bestemming, nog niet overgebrachte inningen voor rekening van collega's.	
		Ministerie van Financiën. — Bestuur der Douanen en Accijnzen :	862
450 000	380 000	1. Sommen gestort tot waarborg van eventueel verschuldigde rechten, taxes en boeten.	
»	»	2.	
»	»	3.	
130	110	4. Kraan- en kaalrechten geïnd voor rekening van het Bestuur der Registratie en Domeinen.	
8 600	400	5. Taxes op het vervoer geïnd voor rekening van het Bestuur der Registratie en Domeinen.	
»	»	6.	
»	»	Ministerie van Financiën. — Bestuur der Registratie en Domeinen	863
		Ministerie van Verkeerswezen. — Algemene diensten :	864
194 000	200 000	1. Bij voorbaat uitbetaalde retributiën op de private radio-ontvangtoestellen en televisietoestellen en zonder bepaalde bestemming gestorte sommen.	
»	»	2.	
		Ministerie van Verkeerswezen. — Bestuur van het Vervoer :	865
220	100	1. Sommen gestort tot waarborg van eventueel verschuldigde rechten. Allerhande stortingen en terugbetalingen.	
		Ministerie van Verkeerswezen. — Bestuur van de Luchtvaart :	866
»	»	1. Bij voorbaat uitbetaalde retributiën voor proefvluchten met prototype-vliegtuigen. Diverse ontvangsten (pro memorie).	
		Ministerie van Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel :	867
200	10	1. Bijzonder leningsfonds voor personeelsleden van Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel in werkelijke dienst.	
		Ministerie van Justitie :	868
»	600	1. Kas voor leningen van de Sociale Dienst.	
		Ministerie van Openbaar Onderwijs :	869
950	1 050	1. Bijzonder leningsfonds voor personeelsleden van het Ministerie van Openbaar Onderwijs, in werkelijke dienst.	
		Ministerie van Binnenlandse Zaken :	870
»	203	1. Kas voor leningen van de Sociale Dienst.	
		Ministerie van Volksgezondheid en van het Gezin :	871
»	»	1.	
		Ministerie van Landbouw :	872
»	10	1. Kas voor leningen van de Sociale Dienst.	
		Ministerie van Openbare Werken en van Wederopbouw :	873
900	»	1. Kas voor leningen van de Sociale Dienst.	
		Ministerie van Economische Zaken :	874
500	125	1. Kas voor leningen van de Sociale Dienst.	

(En milliers de francs.)

Art.	L I B E L L E	Solde au 1 ^{er} janvier 1960 — Saldo op 1 januari 1960	Recettes de l'exercice — Ontvangsten van het dienstjaar
875	Ministère du Travail :		
	1. Fonds spécial de prêts aux agents du Ministère du Travail, en activité de service	170	30
876	Ministère de la Défense Nationale :		
	1.	»	»
877	Ministère des Finances. — Secrétariat général :		
	1. Fonds spécial de prêts aux agents du Ministère des Finances en activité de service	1 500	2 500
878	Ministère des Classes Moyennes :		
	1. Caisse de prêts du Service social	10	20
879	Ministère du Congo belge et du Ruanda-Urundi :		
	1. Fonds spécial de prêts aux agents du Ministère du Congo belge et du Ruanda-Urundi en activité de service	15	150
	Total pour le chapitre III		3 533 940
	Total pour le titre II		3 565 975

TITRE III.

FONDS ALIMENTES PRINCIPALEMENT PAR DES RESSOURCES
ETRANGERES AU BUDGET DE L'ETAT.

CHAPITRE I.

Fonds dont les dépenses sont soumises au visa
de la Cour des Comptes.

901	Fonds gérés par le Ministère des Affaires Etrangères et du Commerce Extérieur :		
	1. Fonds du Commerce Extérieur (art. 5 de la loi du 24 mars 1954)	1 000	1 000
902	Fonds gérés par le Ministère de la Justice	»	»
903	Fonds gérés par le Ministère de l'Instruction Publique :		
	1. Revenu du capital consacré à conserver les collections léguées à l'Etat pour l'Université de Liège par le baron Wittert et à augmenter les livres et gravures anciens et les livres chinois (arrêté royal du 14 mai 1903 et convention de rachat de rente perpétuelle inter- venue le 10 mai 1938)	3	10
	2. Dotation destinée à organiser des manifestations d'ordres intellectuel et artistique au Château de Mariemont et subsidiairement à pourvoir à l'entretien et à la mise en valeur des collections	»	12
	3. Institut national supérieur des Beaux-Arts et d'Architecture d'Anvers : subside de la pro- vince d'Anvers	98	100
	4. Fonds commun des Musées (arrêté royal du 7 juillet 1924)	599	1 160
	5. Subsidés-traitements de l'enseignement primaire. — Produit des mandats émis mais dont le paiement, pour l'une ou l'autre cause, n'a pu être effectué par l'Office des Chèques Postaux	11 000	100
	6. Utilisation du produit des biens des unions professionnelles dissoutes	»	(1)
	7. Subventions-traitements de l'enseignement normal. — Produit des mandats émis mais dont le paiement, pour l'une ou l'autre cause, n'a pu être effectué par l'Office des Chèques Postaux	3 000	4 000
	8. Subventions-traitements de l'enseignement moyen. — Produit des mandats émis mais dont le paiement, pour l'une ou l'autre cause, n'a pu être effectué par l'Office des Chèques Postaux	12 500	9 500
	9. Subventions-traitements de l'enseignement technique. — Produit des mandats émis mais dont le paiement, pour l'une ou l'autre cause, n'a pu être effectué par l'Office des Chèques Postaux	7 100	11 000
	10. Investissements scientifiques à des fins économiques d'intérêt général par prélèvements sur le fonds de réserve constitué à la Banque Nationale de Belgique au moyen du produit de la taxe exceptionnelle de conjoncture	»	102 000
	11. Aide supplémentaire à la recherche scientifique, l'amélioration et l'équipement de labora- toires universitaires et aux recherches en matière d'énergie nucléaire, par prélèvement sur le produit de la taxe exceptionnelle de conjoncture :		
	1 ^o Institut interuniversitaire de Sciences nucléaires	»	22 500
	2 ^o Extension des effectifs du personnel enseignant, scientifique, administratif et technique des universités et des établissements d'enseignement supérieur assimilés aux universités ...	11 022	»
	3 ^o Expédition antarctique	»	15 000

(1) Recette effectuée par le Ministère du Travail (art. 909-9).

(In duizendtallen frank.)

Dépenses de l'exercice — Uitgaven van het dienstjaar	Solde au 31 décembre 1960 — Saldo op 31 december 1960	T E K S T	Art.
		Ministerie van Arbeid :	875
»	200	1. Bijzonder leningfonds voor de personeelsleden van het Ministerie van Arbeid in werkelijke dienst.	
		Ministerie van Landsverdediging :	876
»	»	1.	
		Ministerie van Financiën. — Algemeen Secretariaat :	877
3 500	500	1. Bijzonder leningfonds voor de personeelsleden van het Ministerie van Financiën in werkelijke dienst.	
		Ministerie van Middenstand :	878
»	30	1. Kas voor leningen van de Sociale Dienst.	
		Ministerie van Belgisch-Congo en van Ruanda-Urundi :	879
110	55	1. Bijzonder leningfonds voor de personeelsleden van het Ministerie van Belgisch-Congo en van Ruanda-Urundi in werkelijke dienst.	
3 409 110		Totaal voor hoofdstuk III.	
3 440 779		Totaal voor titel II.	

TITEL III.

FONDSEN VOORNAMELIJK GESPIJSD DOOR GELDEN DIE NIET
UIT DE STAATSBEGROTING VOORTSPRUITEN.

HOOFDSTUK I.

Fondsen waarvan de uitgaven aan het visum van het Rekenhof
worden voorgelegd.

		Fondsen beheerd door het Ministerie van Buitenlandse Zaken en van Buitenlandse Handel :	901
1 000	1 000	1. Fonds van de Buitenlandse Handel (art. 5 van de wet van 24 maart 1954).	
»	»	Fondsen beheerd door het Ministerie van Justitie	902
		Fondsen beheerd door het Ministerie van Openbaar Onderwijs :	903
		1. Opbrengst van het kapitaal bestemd tot behoud van de verzamelingen aan de Staat vermaakt voor de Universiteit van Luik door baron Wittert en tot vermeerdering van de oude boeken en gravuren en van de Chinese boeken (koninklijk besluit van 14 mei 1903 en overeenkomst tot inkoop van eeuwigdurende rente gesloten op 10 mei 1938).	
12	1	2. Dotatie bestemd om manifestaties van intellectuele en artistieke aard in het Kasteel van Mariemont in te richten en in de tweede plaats om te voorzien in het onderhoud en het tot hun waarde brengen van de verzamelingen.	
12	»	3. Nationaal hoger Instituut voor schone Kunsten en Bouwkunde te Antwerpen : subsidie van de provincie Antwerpen.	
100	98	4. Gemeenschappelijk Fonds van de Musea (koninklijk besluit van 7 juli 1924).	
1 259	500	5. Weddetoelagen van het lager onderwijs. — Opbrengst van de uitgegeven mandaten, waarvan de betaling door de Postcheckdienst, door een of andere oorzaak, niet kon geschieden.	
500	10 600	6. Benutting van de opbrengst van de goederen der ontbonden beroepsverenigingen.	
306	»	7. Weddetoelagen van het normaalonderwijs. — Opbrengst van de uitgegeven mandaten, waarvan de betaling door de Postcheckdienst, door een of andere oorzaak, niet kon geschieden.	
4 000	3 000	8. Weddetoelagen van het middelbaar onderwijs. — Opbrengst van de uitgegeven mandaten, waarvan de betaling door de Postcheckdienst, door een of andere oorzaak, niet kon geschieden.	
9 500	12 500	9. Weddetoelagen van het technisch onderwijs. — Opbrengst van de uitgegeven mandaten, waarvan de betaling door de Postcheckdienst, door een of andere oorzaak, niet kon geschieden.	
12 000	6 100	10. Wetenschappelijke investeringen voor economische doeleinden van algemeen belang door afneming op het Reservefonds, bij de Nationale Bank van België aangelegd door middel van de opbrengst van de buitengewone conjunctuurtaks.	
102 000	»	11. Bijkomende hulp voor het wetenschappelijk onderzoek, de verbetering en de uitrusting van laboratoria in de universiteiten en voor de navorsingen inzake kernenergie, door voorafneming op de opbrengst van de uitzonderlijke conjunctuurtaks :	
22 500	»	1° Interuniversitair Instituut voor Kernwetenschappen.	
11 022	»	2° Uitbreiding van het effectief van het onderwijzend, wetenschappelijk, administratief en technisch personeel van de universiteiten en van de met de universiteiten gelijkgestelde instellingen voor hoger onderwijs.	
15 000	»	3° Zuidpoolexpeditie.	

(1) Ontvangst verricht door het Ministerie van Arbeid (art. 909-9).

(En milliers de francs.)

Art.	L I B E L L E	Solde au 1 ^{er} janvier 1960 — Saldo op 1 januari 1960	Recettes de l'exercice — Ontvangsten van het dienstjaar
904	Fonds gérés par le Ministère de l'Intérieur :		
	1. Fonds spécial créé en exécution de l'article 18 de la loi du 24 décembre 1948, au profit des communes dont la situation financière est obérée	57 000	244 900
	2. Fonds spécial créé au profit des provinces en vertu de la loi du 12 mars 1954, modifiée par celle du 9 mai 1959 (concours de paris sur résultats d'épreuves sportives)	13 500	18 000
	3. Fonds de financement des dépenses de fonctionnement des recettes communales régionales ... (Les traitements et indemnités imputables sur cet article peuvent être liquidés sous forme de dépenses fixes à l'exclusion des indemnités de naissance et de celles pour frais de dernière maladie et de funérailles.)	»	107 788
905	Fonds gérés par le Ministère de la Santé Publique et de la Famille :		
	1. Domaine d'Hofstade-Plage. — Recettes et dépenses d'exploitation	1 500	1 700
906	Fonds gérés par le Ministère de l'Agriculture :		
	1.	»	»
	2. Prélèvement légal sur le produit des coupes effectuées dans les forêts de l'ancienne « Gruerie d'Arlon » (Anlier, Rulles, etc.)	»	1 000
907	Fonds gérés par le Ministère des Travaux Publics et de la Reconstruction :		
	1. Fonds destiné à couvrir les charges résultant de la convention du 12 mars 1959 concernant la remise à l'Etat Belge, par le gouvernement des Etats Unis, des constructions subsistantes de sa participation à l'Exposition de Bruxelles 1958	2 597	»
908	Fonds gérés par le Ministère des Affaires Economiques :		
	1. Fonds de remploi des sommes provenant de subventions de l'Institut pour la Recherche scientifique dans l'Industrie et l'Agriculture	»	5
	2.	»	»
	3. Fonds d'aide aux initiatives économiques régionales (arrêté royal du 27 janvier 1959) ...	97 500	»
	4. Fonds d'aide à l'industrie charbonnière en conformité du § 26 des conventions transitoires annexées au Traité instituant la Communauté Européenne du Charbon et de l'Acier	»	600 000
	5. Fonds mis à la disposition du Ministre des Affaires Economiques, en vue de financer les travaux d'exploration du sous-sol de la province de Luxembourg (arrêté royal du 17 août 1959)	20 000	»
909	Fonds gérés par le Ministère de la Prévoyance Sociale :		
	1. Fonds de prévoyance en faveur des victimes des maladies professionnelles	1 000	44 000
	2.	»	»
	3. Produit des taxes d'assurance contre les accidents du travail dont le montant doit servir à venir en aide aux victimes d'accidents du travail	475 000	300 000
	4. Allocations aux estropiés et mutilés. — Produit des assignations émises, mais dont le paiement, pour l'une ou l'autre cause, n'a pu être effectué par l'Office des Chèques postaux ...	8 950	5 000
	5. Allocations complémentaires de vieillesse aux estropiés et mutilés. — Produit des assignations émises, mais dont le paiement, pour l'une ou l'autre cause, n'a pu être effectué par l'Office des Chèques postaux	1 548	500
	6. Produit des cotisations perçues conformément aux dispositions de l'article 56 de la loi du 18 juin 1930, relative à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré des employés	744	1 800
	7. Produit des cotisations perçues conformément aux dispositions de l'article 67 des lois relatives à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré, coordonnées par l'arrêté du Régent du 12 septembre 1946	38	775
	8. Fonds spécial destiné à faire face aux dépenses résultant des résolutions prises consécutivement aux réunions de la Conférence nationale du Travail, tenues les 16 et 17 juin 1947 ...	16	»
	9. Produit des biens des unions professionnelles dissoutes (Ministère du Travail)	306	6
	10. Dépenses d'ordre social financées par prélèvement sur le fonds de réserve constitué au moyen du produit de la taxe exceptionnelle de conjoncture (loi du 12 mars 1957, art. 7) ...	»	1 000
910	Fonds gérés par le Ministère de la Défense Nationale :		
	1. Fonds du Tournoi triangulaire de Football	463	300
	2. Fabrication, ventes, expertises, poinçonnage, etc., relatifs au matériel de protection contre les armes A.B.C.	10	40
	3. Remploi du montant de toutes fournitures faites à des officiers, sous-officiers et assimilés ...	500	1 750
	4. Remploi du montant des sommes dues par le Ministère de la Justice, la Société nationale des Chemins de Fer belges, l'Œuvre nationale des Invalides de Guerre, etc., pour fourniture de médicaments, etc., par le Service de Santé de l'Armée	1 000	1 900
	5. Opérations de liquidation d'engagements communs contractés dans le cadre de traités ou accords internationaux, y compris les commandes « Off shore »	389 350	213 261
	6. Cession de matériel et de matières à charge de remploi	10 500	6 650
	7. Exploitation du réseau Centre-Europe des pipe-lines : liquidation des engagements	»	36 500

(1) Dépense effectuée par le Ministère de l'Instruction Publique (art. 903-6).

(In duizendtallen frank.)

Dépenses de l'exercice — Uitgaven van het dienstjaar	Solde au 31 décembre 1960 — Saldo op 31 december 1960	T E K S T	Art.
		Fondsen beheerd door het Ministerie van Binnenlandse Zaken :	904
260 000	41 900	1. Speciaal fonds ingesteld ter voldoening aan artikel 18 van de wet van 24 december 1948 ten bate van de gemeenten wier financiële toestand zwaar belast is.	
18 000	13 500	2. Speciaal fonds ingesteld ten bate van de provinciën ingevolge de wet van 12 maart 1954, gewijzigd bij de wet van 9 mei 1959 (op bedragen ingezet bij wedstrijden van weddenscappen op sportuitslagen).	
67 733	40 055	3. Financieringsfonds voor de werkingsuitgaven van de gewestelijke gemeententovangerijen. (De op dit artikel aan te rekenen wedden en vergoedingen mogen uitbetaald worden als vaste uitgaven, met uitzondering van de geboortetolagen en de vergoedingen voor laatste verplegings- en begrafenis-kosten.)	
		Fondsen beheerd door het Ministerie van Volksgezondheid en van het Gezin :	905
1 700	1 500	1. Domein Hofstade-Strand. — Bedrijfsontvangsten en -uitgaven.	
		Fondsen beheerd door het Ministerie van Landbouw :	906
»	»	1.	
1 000	»	2. Wettelijke afname op de opbrengst van de kappingen gedaan in de wouden van de vroegere « Gruerie d'Arion » (Anlier, Rulles, enz.).	
		Fondsen beheerd door het Ministerie van Openbare Werken en van Wederopbouw :	907
2 597	»	1. Fonds bestemd tot het dekken van de lasten die voortvloeien uit de overeenkomst van 12 maart 1959 betreffende de overdracht aan de Belgische Staat, door de regering van de Verenigde Staten, van het in stand blijvend gedeelte der gebouwen van de deelneming van dat land aan de Tentoonstelling van Brussel 1958.	
		Fondsen beheerd door het Ministerie van Economische Zaken :	806
5	»	1. Wederbeleggingsfonds der sommen voortkomende van toelagen van het Instituut voor wetenschappelijk Onderzoek in de Nijverheid en de Landbouw.	
»	»	2.	
97 500	»	3. Hulpfonds voor regionaal-economische initiatieven (koninklijk besluit van 27 januari 1959).	
600 000	»	4. Fonds tot hulpverlening aan de steenkolen nijverheid, overeenkomstig § 26 van de Overgangskonventies gevoegd bij het Verdrag tot instelling van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal.	
20 000	»	5. Fondsen ter beschikking gesteld van de Minister van Economische Zaken ten einde de kosten van de werken van onderzoek van de ondergrond van de provincie Luxemburg te bestrijden (koninklijk besluit van 17 augustus 1959).	
		Fondsen beheerd door het Ministerie van Sociale Voorzorg :	909
44 000	1 000	1. Voorzorgsfonds ten behoeve van de slachtoffers van beroepsziekten.	
»	»	2.	
290 000	485 000	3. Opbrengst van de verzekeringsbijdragen inzake arbeidsongevallen waarmede de slachtoffers van arbeidsongevallen dienen gesteund.	
5 000	8 950	4. Vergoedingen aan gebrekkigen en verminkten. — Opbrengst van de uitgegeven assignaties waarvan de betaling door de Postcheckdienst echter, om een of andere oorzaak, niet kon geschieden.	
500	1 548	5. Aanvullende ouderdomstegemoetkomingen aan gebrekkigen en verminkten. — Opbrengst van de uitgegeven assignaties welke door de Postcheckdienst, om de een of andere oorzaak, niet konden betaald worden.	
1 800	744	6. Opbrengst van de bijdragen geïnd overeenkomstig de bepalingen van artikel 56 van de wet dd. 18 juni 1930 betreffende de verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en vroegtijdige dood der bedienden.	
775	38	7. Opbrengst van de bijdragen geïnd overeenkomstig de bepalingen van artikel 57 van de wetten betreffende de verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en vroegtijdige dood, samengeordend bij het besluit van de Regent dd. 12 september 1946.	
»	16	8. Speciaal fonds bestemd ter bestrijding van de uitgaven voortvloeiende uit de resoluties aangenomen ingevolge de vergaderingen van de Nationale Arbeidsconferentie, gehouden op 16 en 17 juni 1947.	
(1)	312	9. Opbrengst van de goederen van de ontbonden beroepsverenigingen (Ministerie van Arbeid).	
1 000	»	10. Uitgaven van sociale aard gefinancierd door heffing op het reservefonds gevormd door middel van de opbrengst der buitengewone conjunctuurtaks (wet van 12 maart 1957, art. 7).	
		Fondsen beheerd door het Ministerie van Landsverdediging :	910
150	613	1. Fonds van het Driehoekstornooi voor Voetbalspel.	
20	30	2. Vervaardiging, verkoop, expertise, stempeling, enz., van beschermingsmaterieel tegen A.B.C. wapens.	
1 750	500	3. Wederbelegging van het bedrag van alle leveringen gedaan aan officieren, onderofficieren en ermede gelijkgestelden.	
2 000	900	4. Wederbelegging van het bedrag der sommen verschuldigd door het Ministerie van Justitie, de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen, het Nationaal Werk voor Oorlogsinvaliden, enz., wegens afstand van geneesmiddelen, enz., door de Gezondheidsdienst van het Leger.	
405 771	196 840	5. Vereffeningsverrichtingen van gemeenschappelijke verbintenissen aangegaan in het raam van internationale verdragen of overeenkomsten, met inbegrip van de « Off shore » bestellingen.	
13 650	3 500	6. Afstand van materieel en stoffen op voorwaarde van wederbelegging.	
36 500	»	7. Uitbating van het Midden-Europa pijpleidingennet : vereffening van de verbintenissen.	

(1) Uitgave verricht door het Ministerie van Openbaar Onderwijs (art. 903-6).

(En milliers de francs.)

Art.	L I B E L L E	Solde au 1 ^{er} janvier 1960 Saldo op 1 januari 1960	Recettes de l'exercice Ontvangsten van het dienstjaar
911	Fonds gérés par le Ministère des Finances ...	»	»
912	Fonds gérés par le Ministère des Communications :		
	1. Fonds spécial et temporaire institué par l'article 6 de la loi du 26 août 1903 pour l'exécution de la convention conclue entre l'Etat et la ville de Bruxelles en vue de la transformation du quartier de la Putterie et de ses abords ...	3 060	»
	2. Fonds spécial et temporaire destiné à permettre la liquidation des opérations relatives à la Régie de la Marine ...	29 775 000	»
	Total pour le chapitre I ...		1 753 257

CHAPITRE II.

Fonds dont il est disposé à l'intervention
du Ministre des Finances.

931 Opérations effectuées par l'Administration de la Trésorerie, pour compte :

1. Du Fonds monétaire (lois des 12 juin 1930, 28 décembre 1931, 14 avril 1933, 7 décembre 1934 et 2 août 1955) ... (Le Fonds monétaire est autorisé à avancer momentanément, pour compte du Commissariat des Monnaies, les sommes nécessaires pour l'exécution de travaux autres que les fabrications monétaires nationales.)	400 000	290 000
2. De la Caisse des Dépôts et Consignations. — Achats et réalisations de valeurs de portefeuille (art. 22 de l'arrêté royal du 18 mars 1935) ...	»	30 000
3.	»	»
4.	»	»
5. De la Caisse autonome des Dommages de Guerre ...	2 371 300	249 000
6. D'établissements publics ou de particuliers pour achats de titres de la Dette publique et autres valeurs. — Remboursement du produit de la réalisation de titres ...	100	70 000
7. Du Fonds de Garantie pour couvrir le risque assumé par l'Etat du chef de la gestion des receveurs communaux régionaux (loi communale, art. 122bis, arrêté royal du 16 mars 1935 modifié par celui du 21 février 1955) ...	7 575	1 450
8. Caisse de Répartition des Pensions communales ... (Le Trésor est autorisé à consentir les avances que nécessiterait une position débitrice du compte.)	322 341	384 000
9. De la Caisse de Prévoyance au profit du personnel du Bureau international pour la publication des tarifs douaniers ...	200	800
10. Du Bureau international pour la Publication des Tarifs douaniers ...	400	7 000
11. Du Bureau central international institué en vertu de l'article 7 de la Convention de Saint-Germain-en-Laye du 10 septembre 1919, sur le régime des spiritueux en Afrique ...	14 000	1 000
12. De l'Administration de la Mobilisation des Produits agricoles. — Recettes et dépenses ... (Le Trésor est autorisé à consentir les avances que nécessiterait une position débitrice du compte.)	1 580	12
13. Du Service de Recensement des Titres ...	75 000	25 000
14. Du Comité de Liquidation des Organismes et Services créés pendant l'Occupation ennemie ...	724 000	4 000
15.	»	»
16. Du Fonds pour l'Encouragement du Service militaire ...	»	»
17.	»	»
18. Du Fonds agricole ...	»	1 575 330
19.	»	»
20.	»	»
21.	»	»

932 Opérations effectuées pour compte de l'Administration des Contributions directes, au profit :

1. Des provinces ...	35 000	945 000
1 ⁴ . Des communes ...	200 000	3 700 000
2. De tiers ...	100	6 620
3. Du fonds de réserve constitué au moyen du produit de la taxe exceptionnelle de conjoncture ...	25 000	125 000
4. Du Congo belge et du Ruanda-Urundi ...	25 000	675 000

933 Opérations effectuées pour compte de l'Administration des Douanes et Accises, au profit :

1. Des provinces ...	1 600	31 000
2. De tiers ...	»	»

934 Opérations effectuées pour compte de l'Administration de l'Enregistrement et des Domaines, au profit :

1. Des provinces ...	26	150
2. De tiers ...	41 430	226 123

(In duizendtallen frank.)

Dépenses de l'exercice — Uitgaven van het dienstjaar	Solde au 31 décembre 1960 — Saldo op 31 december 1960	T E K S T	Art.
»	»	Fondsen beheerd door het Ministerie van Financiën	911
		Fondsen beheerd door het Ministerie van Verkeerswezen :	912
3 060	»	1. Bijzonder en tijdelijk fonds ingesteld door artikel 6 van de wet van 26 augustus 1903 voor het ten uitvoer brengen van de overeenkomst gesloten tussen de Staat en de stad Brussel met het oog op de verandering van de Putterij-wijk en haar toegangen.	
1 000 000	28 775 000	2. Bijzonder en tijdelijk fonds bestemd om de liquidatie toe te laten van de operaties van de Regie van het Zeewezen.	
3 053 722		Totaal voor hoofdstuk I.	

HOOFDSTUK II.

Fondsen waarover beschikt wordt door tussenkomst
van de Minister van Financiën.

		Verrichtingen gedaan door het Bestuur der Thesaurie, voor rekening :	931
290 000	400 000	1. Van het Muntfonds (wetten van 12 juni 1930, 28 december 1931, 14 april 1933, 7 december 1934 en 2 augustus 1955). (Het Muntfonds wordt ertoe gemachtigd tijdelijk, voor rekening van de Rijksmunt, de sommen voor te schieten welke nodig zijn voor de uitvoering van werken andere dan de vervaardiging van nationale geldspeciën.)	
30 000	»	2. Van de Deposito- en Consignatiekas. — Aankoop en tegeldemaking van portefeuillewaarden (art. 22 van het koninklijk besluit van 18 maart 1935).	
»	»	3.	
»	»	4.	
2 203 000	417 300	5. Van de Zelfstandige Kas voor Oorlogsschade.	
70 000	100	6. Van openbare inrichtingen of particulieren voor de aankoop van Rijksschuldeffecten en andere waarden. — Terugbetaling van de opbrengst van de tegeldemaking van effecten.	
»	9 025	7. Van het Waarborgfonds tot dekking van het risico opgelopen door de Staat uit hoofde van het beheer der gewestelijke ontvangers (gemeentewet, art. 122bis, koninklijk besluit van 16 maart 1935, gewijzigd bij dit van 21 februari 1955).	
375 000	331 341	8. Omslagkas der gemeentelijke pensioenen. (De Schatkist is gemachtigd voorschotten toe te staan die nodig zouden blijken ingevolge een debiteurtoestand der rekening.)	
800	200	9. Van het Voorzorgfonds ten bate van het personeel van het Internationaal Bureau voor de uitgave der Toltarieven.	
7 000	400	10. Van het Internationaal Bureau voor uitgave der Toltarieven.	
»	15 000	11. Van het Internationaal centraal Bureau ingesteld krachtens artikel 7 van de Overeenkomst van Saint-Germain-en-Laye, van 10 september 1919, op het spiritueliënregime in Afrika.	
96	1 496	12. Van het Bestuur van de Mobilisatie der Landbouwproducten. — Ontvangsten en uitgaven. (De Schatkist is gemachtigd voorschotten toe te staan die nodig zouden blijken ingevolge een debiteurtoestand der rekening.)	
25 000	75 000	13. Van de Dienst van de Telling der Effecten.	
20 000	708 000	14. Van het Vereffeningscomité der Organismen en Diensten opgericht tijdens de vijandelijke Bezetting.	
»	»	15.	
»	»	16. Van het Fonds ter Aanmoediging tot de militaire Dienst.	
»	»	17.	
1 575 330	»	18. Van het Landbouwfonds.	
»	»	19.	
»	»	20.	
»	»	21.	
		Verrichtingen gedaan voor rekening van het Bestuur der Directe Belastingen, ten behoeve van :	932
945 000	35 000	1. De provinciën.	
3 700 000	200 000	1bis. De gemeenten.	
6 620	100	2. Derden.	
125 000	25 000	3. Het reservefonds gevormd door middel van de opbrengst der buitengewone conjunctuurtaks.	
675 000	25 000	4. Belgisch-Congo en van Ruanda-Urundi.	
		Verrichtingen gedaan voor rekening van het Bestuur der Douanen en Accijnzen, ten behoeve van :	933
31 400	1 200	1. De provinciën.	
»	»	2. Derden.	
		Verrichtingen gedaan voor rekening van het Bestuur der Registratie en Domeinen, ten behoeve van :	934
150	26	1. De provinciën.	
248 343	19 210	2. Derden.	

(En milliers de francs.)

Art.	L I B E L L E	Solde au 1 ^{er} janvier 1960 — Saldo op 1 januari 1960	Recettes de l'exercice — Ontvangsten van het dienstjaar
935	Opérations effectuées par l'Administration des Postes, pour compte :		
1.	.....	»	»
2.	.....	»	»
936	Fonds déposés au Trésor :		
1.	Fonds en transit dont l'affectation est à déterminer	200	2 000
2.	Dépôts de toute nature pour le compte de tiers	150 000	20 000
3.	Fonds déposés par l'Office d'Aide mutuelle (arrêté-loi du 19 janvier 1945; arrêté du Régent du 21 juin 1949)	2 700	50
4.	Fonds déposés par l'Institut national de Crédit agricole, pour ordre de l'Office commercial du Ravitaillement	190 000	440 450
5.	Fonds déposés par les Missions économiques belges (arrêtés du Régent des 16 avril 1945 et 24 janvier 1949)	11 290	400
6.	Fonds déposés par l'Office national pour l'Achèvement de la Jonction Nord-Midi (art. 6 de la loi du 11 juillet 1935)	300	»
7.	Fonds déposés par le Fonds national d'Aide au Rééquipement ménager des Travailleurs (arrêté-loi du 15 novembre 1945; loi du 27 mars 1951)	1 180	»
8.	Fonds disponibles du Service des Oppositions	2 761	2 000
9.	Dépôt en contre-partie de billets de type ancien à régulariser (arrêté-loi du 6 octobre 1944).	13 000	»
10.	Produit de l'émission de la monnaie spéciale à l'usage des troupes en Allemagne occidentale (arrêté ministériel du 19 septembre 1946)	200	»
11.	Crédits bancaires. — Contrevaletur des devises cédées à réméré et restituées après l'expiration des crédits (loi du 16 mars 1919)	102	400
937	Fonds versés au Trésor pour le service financier des emprunts :		
1.	Emis par le Congo belge	123 000	480 000
2.	Emis par la Caisse autonome des Dommages de Guerre	582 000	1 715 000
3.	Emis par la Société nationale des Chemins de Fer vicinaux	25 000	50 000
4.	Emis par la Société nationale des Chemins de fer belges	58 200	3 921 000
5.	Emis par l'Association sans but lucratif « Palais des Beaux-Arts »	»	710
6.	Emis par la Société intercommunale de la Rive gauche de l'Escaut	850	29 680
7.	Emis par la Société nationale des Distributions d'Eau	33 000	149 000
8.	Emis par la Société intercommunale des Distributions d'Eau des Flandres	»	2 822
9.	Emis par la Régie des Télégraphes et des Téléphones	84 000	1 348 187
10.	Emis par la Caisse nationale de Crédit professionnel	10 000	341 840
11.	Emis par l'Office central de Crédit hypothécaire	»	753 856
12.	Emis par la Caisse nationale des majorations de rentes de vieillesse et de veuve et des allocations d'orphelins, actuellement Caisse nationale des Pensions de Retraite et de Survie	»	56 114
13.	Emis par le Fonds de solidarité et de garantie	»	94 000
938	Opérations diverses :		
1.	Comptes-courants des cessions et prestations réciproques effectuées dans le cadre de traités ou accords internationaux, y compris les commandes « Off shore »	— 378 725	412 442
	(Le Trésor consentira les avances que nécessiterait une position débitrice des comptes-courants.)		
2.	Fonds alimenté par l'« Imperial War Graves Commission » pour l'entretien de sépultures militaires britanniques en Belgique	»	140
3.	Frais d'assistance des indigents secourus en application de la Convention franco-belge d'Assistance du 30 novembre 1921	2 800	»
4.	Fonds remis au Trésor pour le service financier des rentes, pensions ou allocations au profit des bénéficiaires des législations sociales étrangères résidant en Belgique, conformément aux accords internationaux intervenus	4	200 950
5.	.....	»	»
6.	Recettes éventuelles provenant de versements directs à effectuer par le Gouvernement hongrois, conformément à la Convention belgo-hongroise du 30 septembre 1926 et restées en souffrance par suite du moratoire des transferts du 23 décembre 1931 (pour mémoire)	»	»
	(Pour l'exercice 1960, les paiements éventuels sur les recettes prévues à l'article 938-6 pourront être effectués au moyen d'obligations de la Dette publique belge 4 % unifiée.)		
7.	Fonds pour le rééquipement des bibliothèques des établissements scientifiques ou privés, ayant subi des dommages par suite de faits de guerre et pour assurer des contacts dans des domaines culturels	399	»
8.	Exploitation du réseau Centre-Europe des pipe-lines : compte-courant des recettes et dépenses	»	36 500
	(Le Trésor consentira les avances que nécessiterait une position débitrice du compte-courant.)		
939	Fondations, donations, legs et prix (conformément au tableau repris en annexe)	950	734
940	Sommes récupérées sur avances consenties	»	»
Total pour le chapitre II			18 404 760

(In duizendtallen frank.)

Dépenses de l'exercice — Uitgaven van het dienstjaar	Solde au 31 décembre 1960 — Saldo op 31 december 1960	T E K S T	Art.
		Verrichtingen gedaan door het Bestuur der Posterijen, voor rekening :	935
»	»	1.	
»	»	2.	
		In de Schatkist gedeponeerde gelden :	936
2 000	200	1. Gelden gestort in de Schatkist waarvan de bestemming dient bepaald.	
20 000	150 000	2. Gelden van alle aard in 's Rijks kas gestort voor rekening van derden.	
30	2 720	3. Door de O.M.A. neergelegde gelden (besluitwet van 19 januari 1945; besluit van de Regent van 21 juni 1949).	
440 450	190 000	4. Gelden gedeponeerd door het Nationaal Instituut voor Landbouwkrediet voor order van de Handelsdienst voor Ravitaillering.	
210	11 480	5. Door de Belgische economische Zendingen gedeponeerde gelden (besluiten van de Regent van 16 april 1945 en 24 januari 1949).	
300	»	6. Gelden gedeponeerd door het Nationaal Bureau voor de Voltooiing van de Noord-zuidverbinding (art. 6 van de wet van 11 juli 1935).	
1 180	»	7. Door het Nationaal Hulpfonds voor de huishoudelijke Heruitrusting der Werknemers neergelegde gelden (besluitwet van 15 november 1945; wet van 27 maart 1951).	
1 500	3 261	8. Beschikbare fondsen van de Dienst der met Verzet aangetekende Waarden.	
1 000	12 000	9. Tegenwaarde van te regulariseren biljetten van het oude type (besluitwet van 6 oktober 1944).	
50	150	10. Opbrengst van de uitgifte van de bijzondere munt ten behoeve van de troepen in West-Duitsland (ministerieel besluit van 19 september 1946).	
»	502	11. Bankkredieten. — Tegenwaarde van de deviezen gecedeerd met recht van wederinkoop en teruggegeven na het vervallen der kredieten (wet van 16 maart 1919).	
		Gelden in de Schatkist gestort voor de financiële dienst van leningen :	937
480 000	123 000	1. Door Belgisch-Kongo uitgegeven.	
1 673 000	624 000	2. Door de Zelfstandige Kas voor Oorlogsschade uitgegeven.	
50 000	25 000	3. Door de Nationale Maatschappij van Buurtspoorwegen uitgegeven.	
3 919 200	60 000	4. Door de Nationale Maatschappij der belgische spoorwegen uitgegeven.	
710	»	5. Door de Vereniging zonder winstoogmerken « Paleis voor schone Kunsten » uitgegeven.	
29 630	900	6. Door de Intercommunale Maatschappij van de Linker-Scheldeoever uitgegeven.	
149 000	33 000	7. Door de Nationale Maatschappij der Waterleidingen uitgegeven.	
2 822	»	8. Door de Tussengemeentelijke Maatschappij der Vlaanderen voor Waterbedeling uitgegeven.	
1 347 687	84 500	9. Uitgegeven door de Regie van Telegraaf en Telefoon.	
342 840	9 000	10. Door de Nationale Kas voor Beroepskrediet uitgegeven.	
753 856	»	11. Door het Centraal Bureau voor hypothecair Krediet uitgegeven.	
56 114	»	12. Door de Nationale Kas voor de Ouderdoms- en Weduwerentoeslagen en de Wezentoeslagen, thans Rijkskas voor Rust- en Overlevingspensioenen, uitgegeven.	
94 000	»	13. Door het Solidariteits- en Waarborgfonds uitgegeven.	
		Verschillende verrichtingen :	938
213 261	— 179 544	1. Lopende rekeningen der wederzijdse cessies en verstrekkingen verwezenlijkt in het raam van internationale verdragen of overeenkomsten, met inbegrip van de « Off shore » bestellingen. (De Schatkist zal de voorschotten toestaan die zouden veroorzaakt worden door een debetsaldo van de lopende rekeningen.)	
140	»	2. Fonds gespijsd door de « Imperial War Graves Commission » voor het onderhoud van Britse militaire graven in België.	
2 800	»	3. Onderstandskosten voor behoeftigen aan wie hulp wordt verstrekt bij toepassing van de Frans-Belgische Onderstandsovereenkomst van 30 november 1921.	
195 950	5 004	4. Aan de Schatkist overgemaakte gelden voor de uitkering van de renten, pensioenen of toelagen ten bate van de gerechtigden op de voordelen van de buitenlandse sociale wetgevingen die in België verblijven, overeenkomstig de gesloten internationale akkoorden.	
»	»	5.	
»	»	6. Ontvangsten eventueel voortspruitend uit rechtstreekse stortingen door de Hongaarse Regering volgens de Belgisch-Hongaarse Overeenkomst van 30 september 1926 en die door het bestaan van het overdrachtsmoratorium van 23 december 1931 onafbetaald gebleven zijn (pro memorie). (Voor het dienstjaar 1960 mogen de eventuele betalingen op de ontvangsten voorzien in artikel 938-6 geschieden door middel van obligatiën van de geünificeerde Belgische 4 % schuld.)	
»	399	7. Fonds voor de wederuitrusting van de bibliotheken der wetenschappelijke of private inrichtingen, die schade geleden hebben tengevolge van oorlogsfeiten en om contacten op cultureel gebied mogelijk te maken.	
36 500	»	8. Uitbating van het Midden-Europa pijpleidingennet : lopende rekening van de ontvangsten en uitgaven. (De Schatkist zal de voorschotten toestaan die zouden veroorzaakt worden door een debetsaldo van de lopende rekening.)	
734	950	Stichtingen, schenkingen, legaten en prijzen (overeenkomstig de tabel in bijlage) ...	939
»	»	Teruggewonnen sommen op verleende voorschotten ...	940
20 142 703		Totaal voor hoofdstuk II.	

(En milliers de francs.)

Art.	L I B E L L E	Solde au 1 ^{er} janvier 1960	Recettes de l'exercice
		Saldo op 1 januari 1960	Ontvangsten van het dienstjaar

CHAPITRE III.

Fonds dont il est disposé directement par les comptables des administrations
qui en ont opéré la recette.

A. — FONDS GÉRÉS PAR DES ADMINISTRATIONS DE L'ÉTAT.

961 Ministère des Affaires Etrangères et du Commerce Extérieur :

1. Fonds spécial destiné au paiement de la rémunération et des frais des organes de contrôle de l'Etat auprès des institutions d'intérêt public soumises aux lois du 10 juin 1937 et du 16 mars 1954, ainsi qu'auprès de tous autres organismes parastataux	35	35
2. Recettes diverses versées par des tiers (fonds de passage)	»	1 000
3.	»	»
4. Recettes diverses versées par des tiers pour l'obtention, notamment, d'actes d'état civil, le règlement de successions et le rapatriement de personnes sans ressources, à l'étranger	600	600
5. Assistance technique A.E.P.	»	500

962 Ministère de la Justice :

1.	»	»
2. Réfectoire	50	3 750
3.	»	»
4. Masse des détenus (Administration des Etablissements pénitentiaires)	6 000	45 000
5. Exploitations agricoles autonomes. — Fonds d'exploitation	5 500	12 500
6. Colonies agricoles de bienfaisance, dépôts de mendicité et maisons de refuge de l'Etat. — Fonds d'exploitation	14 000	105 000
7. Régie du Travail pénitentiaire. — Fonds d'exploitation	13 000	32 000
8. <i>Moniteur belge</i> . — Fonds provenant de la distribution de publications d'organismes internationaux	»	450
9. Masse des élèves des établissements d'observation et d'éducation de l'Etat	100	300
10. Sommes reçues par les comptables des Etablissements d'Observation et d'Éducation de l'Etat pour le compte d'autres comptables ou de tiers	1	100

963 Ministère de l'Instruction Publique :

1. Fonds spécial destiné au paiement de la rémunération et des frais des organes de contrôle de l'Etat auprès des institutions d'intérêt public soumises aux lois du 10 juin 1937 et du 16 mars 1954, ainsi qu'auprès de tous autres organismes parastataux	»	25
2.	»	»
3.	»	»
4. Etablissements d'instruction ressortissant au Ministère de l'Instruction Publique. — Fonds d'exploitation	2 400	6 000
5. Sommes versées indûment ou en approvisionnement pour des droits non calculés, au compte du comptable des recettes	3 000	3 000
6. Institution royale de Messines à Lede	800	3 400

964 Ministère de l'Intérieur :

1. Fonds spécial destiné au paiement de la rémunération et des frais des organes de contrôle de l'Etat auprès des institutions d'intérêt public soumises aux lois du 10 juin 1937 et du 16 mars 1954, ainsi qu'auprès de tous autres organismes parastataux	7	62
2. Mess de l'Ecole nationale de Protection civile	103	410
3.	»	»
4. Service d'incendie	2	»

965 Ministère de la Santé Publique et de la Famille :

1. Fonds spécial destiné au paiement de la rémunération et des frais des organes de contrôle de l'Etat auprès des institutions d'intérêt public soumises aux lois du 10 juin 1937 et du 16 mars 1954, ainsi qu'auprès de tous autres organismes parastataux	»	650
2.	»	»
3.	»	»
4. Colonies et asiles d'aliénés de l'Etat. — Fonds d'exploitation	»	142 492
5. Fonds spécial et Caisse des Pensions des Médecins des Asiles privés (arrêtés royaux des 4 juin 1920 et 20 février 1929)	»	24 124
6.	»	»
7. Fondation Hélène et Isabelle Godtschalck. — Etablissement pour vieux marins à Ostende (arrêté royal du 9 décembre 1920)	»	1 000

966 Ministère de l'Agriculture :

1. Fonds spécial destiné au paiement de la rémunération et des frais des organes de contrôle de l'Etat auprès des institutions d'intérêt public soumises aux lois du 10 juin 1937 et du 16 mars 1954, ainsi qu'auprès de tous autres organismes parastataux	»	122
2.	»	»
3.	»	»

(In duizendtallen frank.)

Dépenses de l'exercice — Uitgaven van het dienstjaar	Solde au 31 décembre 1960 — Saldo op 31 december 1960	T E K S T	Art.
--	---	-----------	------

HOOFDSTUK III.

Fondsen waarover rechtstreeks beschikt wordt door de rekenplichtigen der besturen die dezelve ontvangen hebben.

A. — FONDSEN BEHEERD DOOR DE STAATSBESTUREN.

Ministerie van Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel :

961

35	35	1. Speciaal fonds bestemd tot het uitkeren van de bezoldiging en de onkosten van de controleorganen van de Staat bij de instellingen van openbaar nut onderworpen aan de wetten van 10 juni 1937 en van 16 maart 1954, alsmede bij alle andere parastatale instellingen.
1 000	»	2. Allerlei ontvangsten gestort door derden (overgangsfonds).
»	»	3.
600	600	4. Diverse ontvangsten, door derden gestort, namelijk, voor het bekomen van akten van de burgerlijke stand, voor de regeling van successies en de repatriëring van personen zonder middelen in het buitenland.
500	»	5. Technische bijstand E.B.A.

Ministerie van Justitie :

962

»	»	1.
3 750	50	2. Refter.
»	»	3.
46 000	5 000	4. Fonds der gevangenen (Bestuur der Strafinrichtingen).
12 000	6 000	5. Zelfstandige landbouwexploitatieën. — Exploitatiefondsen.
105 000	14 000	6. Landbouwkolonien van weldadigheid, bedelaarsgestichten en toevluchtshuizen van de Staat. — Exploitatiefondsen.
32 000	13 000	7. Regie van de Gevangenisarbeid. — Exploitatiefondsen.
450	»	8. Belgisch Staatsblad. — Fonds voortkomend van de verspreiding van publicaties van internationale organismen.
300	100	9. Fonds der verpleegden van de Rijksobservatie- en Rijksopvoedingsgestichten.
100	1	10. Bedragen ontvangen door de rekenplichtigen van de Rijksobservatie- en Rijksopvoedingsgestichten voor rekening van andere rekenplichtigen of van derden.

Ministerie van Openbaar Onderwijs :

963

25	»	1. Speciaal fonds bestemd tot het uitkeren van de bezoldiging en de onkosten van de controleorganen van de Staat bij de instellingen van openbaar nut onderworpen aan de wetten van 10 juni 1937 en van 16 maart 1954, alsmede bij alle andere parastatale instellingen.
»	»	2.
»	»	3.
5 700	2 700	4. Opvoedingsgestichten behorende bij het Ministerie van Openbaar Onderwijs. — Exploitatiefonds.
3 000	3 000	5. Bedragen die ten onrechte of als voorschot voor niet berekende rechten werden gestort op de rekening van de rekenplichtige der ontvangsten.
3 400	800	6. Koninklijk gesticht van Meseu te Lede.

Ministerie van Binnenlandse Zaken :

964

62	7	1. Speciaal fonds bestemd tot het uitkeren van de bezoldiging en de onkosten van de controleorganen van de Staat bij de instellingen van openbaar nut onderworpen aan de wetten van 10 juni 1937 en van 16 maart 1954, alsmede bij alle andere parastatale instellingen.
410	103	2. Mess van de Nationale School voor burgerlijke Bescherming.
»	»	3.
2	»	4. Branddienst.

Ministerie van Volksgezondheid en van het Gezin :

965

650	»	1. Speciaal fonds bestemd tot het uitkeren van de bezoldiging en de onkosten van de controleorganen van de Staat bij de instellingen van openbaar nut onderworpen aan de wetten van 10 juni 1937 en van 16 maart 1954, alsmede bij alle andere parastatale instellingen.
»	»	2.
142 492	»	3.
24 124	»	4. Rijkskrankzinnigenkolonies en -gestichten. — Exploitatiefonds.
»	»	5. Bijzonder fonds en Pensioenkas van de Geneesheren der private Gestichten (koninklijke besluiten van 4 juni 1920 en 20 februari 1929).
1 000	»	6.
»	»	7. Stichting Helena en Isabella Godtschalck. — Gesticht voor oude zeelieden, te Oostende (koninklijk besluit van 9 december 1920).

Ministerie van Landbouw :

966

122	»	1. Speciaal fonds bestemd tot het uitkeren van de bezoldiging en de onkosten van de controleorganen van de Staat bij de instellingen van openbaar nut onderworpen aan de wetten van 10 juni 1937 en van 16 maart 1954, alsmede bij alle andere parastatale instellingen.
»	»	2.
»	»	3.

(En milliers de francs.)

Art.	L I B E L L E	Solde au 1 ^{er} janvier 1960 — Saldo op 1 januari 1960	Recettes de l'exercice — Ontvangsten van het dienstjaar
966	Stations relevant du Centre de Recherches agronomiques de l'Etat à Gembloux :		
4.	Personnalité juridique de la Station de Recherches pour l'Amélioration des Plantes de grande Culture	18 000	7 500
5.	Personnalité juridique de la Station de Recherches pour l'Amélioration des Plantes fruitières et maraîchères	175	500
6.	Personnalité juridique de la Station de Recherches pour l'Amélioration de la Culture de la Pomme de Terre	182	532
7.	Personnalité juridique de la Station de Phytotechnie	800	1 133
8.	Personnalité juridique de la Station de Chimie et de Physique agricoles	101	90
9.	Personnalité juridique du Laboratoire forestier	65	6
10.	Personnalité juridique de la Station de Phytopharmacie	115	200
11.	Personnalité juridique de la Station de Recherches zootechniques	160	180
12.	Personnalité juridique de la Station laitière	500	550
13.	Personnalité juridique de la Station de Génie rural	650	250
	Stations relevant du Centre de Recherches agronomiques de l'Etat à Gand :		
14.	Personnalité juridique de la Station de Recherches pour l'Amélioration des Plantes de grande Culture	285	908
15.	Personnalité juridique de la Station de Recherches pour l'Amélioration des Plantes ornementales	105	113
16.	Personnalité juridique de la Station de Phytopathologie	37	60
17.	Personnalité juridique de la Station d'Entomologie	41	20
18.	Personnalité juridique de la Station de petit Elevage	200	450
19.	Personnalité juridique de la Station de Recherches sur l'Alimentation du Bétail	150	1 370
20.	Personnalité juridique de la Station de Génie rural	335	695
21.	Personnalité juridique de la Station d'Economie rurale	6	»
21 ^{1/2} .	Personnalité juridique de la Station laitière	300	930
22.	Comptoir commercial et Sécherie de Graines forestières à Groenendael	322	654
23.	Fonds piscicole	»	9 000
24.	Personnalité juridique du Jardin Botanique de l'Etat à Bruxelles	340	80
967	Ministère des Travaux Publics et de la Reconstruction :		
1.	Fonds spécial destiné au paiement de la rémunération et des frais des organes de contrôle de l'Etat auprès des institutions d'intérêt public soumises aux lois du 10 juin 1937 et du 16 mars 1954, ainsi qu'auprès de tous autres organismes parastataux	»	300
2.	.....	»	»
3.	.....	»	»
4.	.....	»	»
968	Ministère des Affaires Economiques :		
1.	Fonds spécial destiné au paiement de la rémunération et des frais des organes de contrôle de l'Etat auprès des institutions d'intérêt public soumises aux lois du 10 juin 1937 et du 16 mars 1954, ainsi qu'auprès de tous autres organismes parastataux	10	260
2.	Réfectoire du Ministère des Affaires Economiques	128	4 500
3.	Service de la Propriété industrielle. — Fonds en transit dont l'affectation est à déterminer	900	1 000
4.	Compte d'exploitation des prisonniers de guerre allemands mis au travail dans l'industrie et l'agriculture	729	»
969	Ministères du Travail et de la Prévoyance Sociale :		
1.	Fonds spécial destiné au paiement de la rémunération et des frais des organes de contrôle de l'Etat auprès des institutions d'intérêt public soumises aux lois du 10 juin 1937 et du 16 mars 1954, ainsi qu'auprès de tous autres organismes parastataux	629	2 191
2.	.....	»	»
3.	.....	»	»
970	Ministère de la Défense Nationale	»	»
971	Ministère des Finances. — Secrétariat général :		
1.	Fonds spécial destiné au paiement de la rémunération et des frais des organes de contrôle de l'Etat auprès des institutions d'intérêt public soumises aux lois du 10 juin 1937 et du 16 mars 1954, ainsi qu'auprès de tous autres organismes parastataux	50	1 500
2.	Restaurants du Ministère des Finances. — Fonds de tiers	1 500	12 750
3.	.....	»	»
4.	Accidents de travail. Cotisations à verser à l'Office National de Sécurité Sociale	5	40
972	Ministère des Finances. — Administration de la Trésorerie et de la Dette publique :		
1.	Opérations effectuées par le comptable en deniers du Commissariat des Monnaies pour compte du Fonds Monétaire	»	12 000
2.	.....	»	»
3.	Consignations, cautionnements, fonds spéciaux, dépôts de toute nature reçus et remboursés en espèces par la Caisse des Dépôts et Consignations	1 175 000	600 000

(In duizendtallen frank.)

Dépenses de l'exercice — Uitgaven van het dienstjaar	Solde au 31 décembre 1960 — Saldo op 31 december 1960	T E K S T	Art.
		Stations afhingende van het Centrum voor Landbouwonderzoek van de Staat te Gembloux :	966
8 000	17 500	4. Rechtspersoonlijkheid van het Proefstation voor Veredeling der Landbouwgewassen.	
500	175	5. Rechtspersoonlijkheid van het Proefstation voor Ooitplanten- en Groentenveredeling.	
639	75	6. Rechtspersoonlijkheid van het Proefstation voor Veredeling der Aardappelteelt.	
1 125	808	7. Rechtspersoonlijkheid van het Station voor Phytotechnie.	
60	131	8. Rechtspersoonlijkheid van het Station voor Landbouwscheikunde en -natuurkunde.	
8	63	9. Rechtspersoonlijkheid van het Bosbouwkundig Laboratorium.	
190	125	10. Rechtspersoonlijkheid van het Station voor Phytopharmacie.	
300	40	11. Rechtspersoonlijkheid van het Station voor veeteeltkundig Onderzoek.	
530	520	12. Rechtspersoonlijkheid van het Zuivelstation.	
270	630	13. Rechtspersoonlijkheid van het Station voor Boerderijbouwkunde.	
		Stations afhingende van het Centrum voor Landbouwonderzoek van de Staat te Gent :	
904	289	14. Rechtspersoonlijkheid van het Proefstation voor Veredeling der Landbouwgewassen.	
67	151	15. Rechtspersoonlijkheid van het Proefstation voor Sierplantenveredeling.	
55	42	16. Rechtspersoonlijkheid van het Station voor Plantenziektenkunde.	
18	43	17. Rechtspersoonlijkheid van het Station voor Insectenkunde.	
450	200	18. Rechtspersoonlijkheid van het Station voor Kleinveeteelt.	
1 420	100	19. Rechtspersoonlijkheid van het Proefstation voor Veevoeding.	
730	300	20. Rechtspersoonlijkheid van het Station voor Boerderijbouwkunde.	
»	6	21. Rechtspersoonlijkheid van het Station voor Landbouweconomie.	
789	441	21 ^{bis} . Rechtspersoonlijkheid van het Zuivelstation.	
649	327	22. Handelskantoor en Drogerij van Boszaden te Groenendaal.	
9 000	»	23. Visserijfonds.	
100	320	24. Rechtspersoonlijkheid van de Rijksplantentuin te Brussel.	
		Ministerie van Openbare Werken en van Wederopbouw :	967
300	»	1. Speciaal fonds bestemd tot het uitkeren van de bezoldiging en de onkosten van de controleorganen van de Staat bij de instellingen van openbaar nut onderworpen aan de wetten van 10 juni 1937 en van 16 maart 1954, alsmede bij alle andere parastatale instellingen.	
»	»	2.	
»	»	3.	
»	»	4.	
		Ministerie van Economische Zaken :	968
265	5	1. Speciaal fonds bestemd tot het uitkeren van de bezoldiging en de onkosten van de controleorganen van de Staat bij de instellingen van openbaar nut onderworpen aan de wetten van 10 juni 1937 en van 16 maart 1954, alsmede bij alle andere parastatale instellingen.	
4 500	128	2. Refter van het Ministerie van Economische Zaken.	
900	1 000	3. Dienst voor de Nijverheidseigendom. — Transitogelden waarvan de bestemming dient bepaald.	
»	729	4. Exploitatierkening van de Duitse krijgsgevangenen te werk gesteld in de nijverheid en de landbouw.	
		Ministeries van Arbeid en Sociale Voorzorg :	969
2 191	629	1. Speciaal fonds bestemd tot het uitkeren van de bezoldiging en de onkosten van de controleorganen van de Staat bij de instellingen van openbaar nut onderworpen aan de wetten van 10 juni 1937 en van 16 maart 1954, alsmede bij alle andere parastatale instellingen.	
»	»	2.	
»	»	3.	
»	»	Ministerie van Landsverdediging	970
		Ministerie van Financiën. — Secretariaat-generaal :	971
1 500	50	1. Speciaal fonds bestemd tot het uitkeren van de bezoldiging en de onkosten van de controleorganen van de Staat bij de instellingen van openbaar nut onderworpen aan de wetten van 10 juni 1937 en van 16 maart 1954, alsmede bij alle andere parastatale instellingen.	
12 400	1 850	2. Refers van het Ministerie van Financiën. — Derdengelden.	
»	»	3.	
40	5	4. Arbeidsongevallen. Bijdragen te storten aan de Rijksdienst voor Maatschappelijke Zekerheid.	
		Ministerie van Financiën. — Bestuur der Thesaurie en Staatsschuld :	972
11 500	500	1. Verrichtingen van de rekenplichtige in specie van de Rijksmunt voor rekening van het Muntfonds.	
»	»	2.	
575 000	1 200 000	3. Consignatiën, borgtochten, speciale fondsen en neerleggingen van alle aard, ontvangen en terugbetaald in speciën door de Deposito- en Consignatiekas.	

(En milliers de francs.)

Art.	L I B E L L E	Solde au 1 ^{er} janvier 1960 — Saldo op 1 januari 1960	Recettes de l'exercice — Ontvangsten van het dienstjaar
972	4. Fonds provenant de saisies-arrêts, oppositions, cessions ou délégations à charge de créances dues par l'Etat et payées à l'intervention du comptable du contentieux	27 000	2 800 000
	5. Sommes à liquider à l'intervention du comptable des fonds en souffrance	35 000	800 000
	6. Fonds pour ordre à liquider à l'intervention du comptable centralisateur	700	130 000
	7. Compte des opérations de recettes et de dépenses du Service de Recensement des Titres (exécution de l'arrêté du Régent du 17 janvier 1949 relatif à l'annulation des titres non déclarés et des arrêtés réglant la même matière)	5 000	150 000
	8.	»	»
973	Ministère des Finances. — Administration des Contributions directes :		
	1. Non-valeurs et restitution de droits indûment perçus : Impôts directs et taxes y assimilées, remboursements d'intérêts de retard, etc. 3 750 550 000 Impôt spécial sur les bénéfices résultant de fournitures et de prestations à l'ennemi et impôt extraordinaire sur les revenus, bénéfices et profits exceptionnels réalisés en période de guerre 700 000 000 Taxe exceptionnelle de conjoncture 15 000 000	»	4 465 550
	2.	»	»
	3.	»	»
	4. Frais de poursuites	2 500	40 000
	5.	»	»
974	Ministère des Finances. — Administration des Douanes et Accises :		
	1. Restitution de droits et d'intérêts de retard indûment perçus en matière de droits d'entrée, droits d'accise et taxe de consommation, taxe d'ouverture et produits divers	»	61 080
	2. Droits de magasin recouvrés au profit des communes	5 500	24 000
	3. Droits de grue recouvrés au profit de la ville d'Anvers	110	440
	4.	»	»
	5. Droits de navigation recouvrés au profit du service de la navigation	100	85
975	Ministère des Finances. — Administration de l'Enregistrement et des Domaines :		
	1. Restitutions de sommes indûment perçues : En matière de droits, d'amendes, d'intérêts, etc. Remboursement de fonds reconnus comme appartenant à des tiers 341 000 000 En matière d'impôt sur le capital, y compris les amendes. — Bonifications. 2 000 000	»	343 000
	2. Fonds en transit dont l'affectation est à déterminer	531 500	105 000
	3. Produit brut de la liquidation des biens, droits et intérêts placés sous séquestre en exécution des arrêtés-lois des 23 août 1944 et 17 janvier 1945 (y compris les avoirs de l'Office des Séquestres transférés en exécution de l'article 4 de la loi du 6 juillet 1959)	»	2 100 000
	4. Produit de la gestion des biens dépendant de la donation de la fondation des Sépulchrines à Visé	»	28
	5. Opérations effectuées par les conservateurs des hypothèques pour le compte de la Caisse des Dépôts et Consignations	15 000	425 000
976	Ministère des Communications. — Services généraux :		
	1. Fonds spécial destiné au paiement de la rémunération et des frais des organes de contrôle de l'Etat auprès des institutions d'intérêt public soumises aux lois du 10 juin 1937 et du 16 mars 1954, ainsi qu'auprès de tous autres organismes parastataux	»	80
977	Ministère des Communications. — Administration des Transports	»	»
978	Ministère des Communications. — Administration des Postes :		
	1.	»	»
	2.	»	»
	3.	»	»
	4.	»	»
979	Ministère des Classes Moyennes :		
	1. Fonds spécial destiné au paiement de la rémunération et des frais des organes de contrôle de l'Etat auprès des institutions d'intérêt public soumises aux lois du 10 juin 1937 et du 16 mars 1954, ainsi qu'auprès de tous autres organismes parastataux	1	115
	2. Comptable des recouvrements judiciaires en matière de pension de vieillesse des travailleurs indépendants. — Son compte de recettes et de dépenses	»	»
980	Ministère du Congo belge et du Ruanda-Urundi :		
	1.	»	»
	2. Réfectoires du Ministère du Congo belge et du Ruanda-Urundi	100	1 500
	3.	»	»
	Total pour le chapitre III-A		12 488 160

(In duizendtallen frank.)

Dépenses de l'exercice — Uitgaven van het dienstjaar	Solde au 31 décembre 1960 — Saldo op 31 december 1960	T E K S T	Art.
2 800 000	27 000	4. Fondsen voortkomend van derdenarresten, beslagleggingen, afstanden of overdrachten ten laste van de door de Staat verschuldigde schuldvorderingen en door tussenkomst van de rekenplichtige voor geschillen betaald.	972
800 000	35 000	5. Sommen uit te betalen door tussenkomst van de rekenplichtige der liggende gelden.	
130 000	700	6. Sommen uit te betalen door tussenkomst van de centraliserende rekenplichtige.	
		7. Rekening van verrichtingen in ontvangsten en uitgaven van de dienst van de telling der effecten (uitvoering van het besluit van de Regent van 17 januari 1949, betreffende het van onwaarde maken van de niet aangegeven effecten en van de besluiten tot regeling van dezelfde aangelegenheid).	
150 000	5 000	8.	
»	»		
		Ministerie van Financiën. — Bestuur der Directe Belastingen :	973
4 465 550	»	1. Kwade posten en teruggaven van ten onrechte geheven rechten : Directe belastingen en er mede gelijkgestelde taxes, terugbetalingen van nalatigheidsinteressen, enz. Speciale belasting op de winsten voortvloeiend uit leveringen en prestaties aan de vijand en extra-belasting op de in oorlogstijd behaalde exceptionele inkomsten, winsten en baten. Buitengewone conjunctuurtaks.	
»	»	2.	
»	»	3.	
40 000	2 500	4. Vervolgingskosten.	
»	»	5.	
		Ministerie van Financiën. — Bestuur der Douanen en Accijnzen :	974
61 080	»	1. Teruggaven van ten onrechte geheven rechten en nalatigheidsinteressen inzake invoerrechten, accijnzen en verbruikstaxe, openingsbelasting en diverse opbrengsten.	
23 500	6 000	2. Magazijnrechten geïnd ten behoeve van de gemeenten.	
110	440	3. Kraanrechten geïnd voor rekening van de stad Antwerpen.	
»	»	4.	
100	85	5. Scheepvaartrechten geïnd voor rekening van de Dienst der Scheepvaart.	
		Ministerie van Financiën. — Bestuur der Registratie en Domeinen :	975
343 000	»	1. Teruggaven van ten onrechte geheven sommen : Inzake rechten, boeten, interesten, enz. Terugbetaling van gelden waarvan erkend wordt dat zij aan derden toebehoren. Inzake belasting op het kapitaal, inbegrepen de boeten. — Bonificaties.	
105 000	531 500	2. Transitogelden waarvan de bestemming dient bepaald.	
500 000	1 600 000	3. Bruto opbrengst van de vereffening der in uitvoering der besluitwetten van 23 augustus 1944 en 17 januari 1945 onder sequester gestelde goederen, rechten en belangen (met inbegrip van de gelden van de Dienst van het Sequester afgedragen in uitvoering van artikel 4 van de wet van 6 juli 1959).	
28	»	4. Opbrengst van het beheer der goederen afhangende van de schenking der stichting der « Sépulchrines » te Wezet.	
425 000	15 000	5. Verrichtingen gedaan door de hypotheekbewaarders voor rekening van de Deposito- en Consignatiekas.	
		Ministerie van Verkeerswezen. — Algemene diensten :	976
80	»	1. Speciaal fonds bestemd tot het uitkeren van de bezoldiging en de onkosten van de controleorganen van de Staat bij de instellingen van openbaar nut onderworpen aan de wetten van 10 juni 1937 en van 16 maart 1954, alsmede bij alle andere parastatale instellingen.	
»	»		
		Ministerie van Verkeerswezen. — Bestuur van het Vervoer ...	977
		Ministerie van Verkeerswezen. — Bestuur der Posterijen :	978
»	»	1.	
»	»	2.	
»	»	3.	
»	»	4.	
		Ministerie van de Middenstand :	979
115	»	1. Speciaal fonds bestemd tot het uitkeren van de bezoldiging en de onkosten van de controleorganen van de Staat bij de instellingen van openbaar nut onderworpen aan de wetten van 10 juni 1937 en van 16 maart 1954, alsmede bij alle andere parastatale instellingen.	
»	»	2. Rekenplichtige der gerechtelijke invorderingen inzake het ouderdomspensioen der zelfstandigen. — Zijn rekening van ontvangsten en van uitgaven.	
		Ministerie van Belgisch Congo en van Ruanda-Urundi :	980
«	«	1.	
1 500	100	2. Resters van het Ministerie van Belgisch-Congo en van Ruanda-Urundi.	
»	»	3.	
10 862 185		Totaal voor hoofdstuk III-A.	

(En milliers de francs.)

Art.	L I B E L L E	Solde au 1 ^{er} janvier 1960 — Saldo op 1 januari 1960	Recettes de l'exercice — Ontvangsten van het dienstjaar
B. — FONDS GÉRÉS PAR DES ORGANISMES D'INTÉRÊT PUBLIC.			
981	Ministère des Affaires Etrangères et du Commerce Extérieur :		
	1. Office Belge du Commerce Extérieur	»	54 981
982	Ministère de la Justice	»	»
983	Ministère de l'Instruction Publique :		
	1. Fonds national des Etudes	»	383 618
	2. Orchestre National de Belgique	»	11 268
984	Ministère de l'Intérieur :		
	1. Société Intercommunale de la rive gauche de l'Escaut	»	94 919
985	Ministère de la Santé Publique et de la Famille :		
	1. Œuvre Nationale de l'Enfance (O.N.E.)	»	427 609
	2. Œuvre Nationale des Anciens Combattants et des Victimes de la Guerre (O.N.A.C.) ...	»	110 261
	3. Œuvre Nationale des Invalides de la guerre (O.N.I.G.)	»	598 665
986	Ministère de l'Agriculture :		
	1. Office National du lait et de ses dérivés	19 700	40 006
	2. Office National des débouchés agricoles et horticoles	29 361	93 737
987	Ministère des Travaux Publics et de la Reconstruction :		
	1. Fonds des routes 1955-1969	374 052	3 082 250
	2. Institut Géotechnique de l'Etat	»	9 086
	3. Office de la Navigation	»	103 893
988	Ministère des Affaires Economiques :		
	1. O.M.A.	9 000	2 000
	2. Office commercial du Ravitaillement	265 000	803 447
	3. Services Frigorifiques de l'Etat Belge (REFRIBEL)	25 888	32 240
	4. Institut pour l'Encouragement de la Recherche Scientifique dans l'industrie et l'agricul- ture (I.R.S.I.A.)	32 000	193 730
	5. Office de Récupération Economique (O.R.E.)	54 261	178 245
989	Ministère de la Prévoyance Sociale et Ministère du Travail :		
	1. Office National de sécurité sociale	»	33 362 713
	2. Fonds national de retraite des ouvriers mineurs	»	7 402 845
	3. Caisse Nationale des pensions de retraite et de survie	»	14 513 922
	4. Caisse Nationale des pensions pour employés	»	7 929 842
	5. Office National du placement et du chômage ⁽¹⁾	»	6 505 200
	6. Caisse auxiliaire de paiement des allocations de chômage ⁽¹⁾	»	1 122 216
	7. Caisse Nationale des vacances annuelles	»	6 045 563
	8. Fonds National d'assurance maladie-invalidité	»	9 275 328
	9. Caisse auxiliaire d'assurance maladie-invalidité	»	157 997
	10. Office National de coordination des allocations familiales	»	72 557
	11. Caisse Nationale de compensation pour allocations familiales	»	10 871 538
	12. Caisse Auxiliaire de compensation pour allocations familiales	»	1 065 628
	13. Caisse spéciale de compensation pour allocations familiales des communes, établissements qui en dépendent et associations de communes	»	451 163
	14. Caisse spéciale de compensation pour allocations familiales en faveur des travailleurs occupés dans les entreprises de chargement, déchargement et manutention de marchandises dans les ports, débarcadères, entrepôts et stations	»	76 650
	15. Caisse spéciale de compensation pour allocations familiales en faveur des travailleurs à domicile ainsi que des voyageurs et représentants de commerce occupés au travail par plusieurs employeurs	»	41 110
	16. Caisse spéciale de compensation pour allocations familiales en faveur des travailleurs de l'industrie diamantaire	»	73 805
	17. Caisse spéciale de compensation pour allocations familiales en faveur des travailleurs occupés dans les entreprises de batellerie	»	26 363
	18. Caisse spéciale de compensation pour allocations familiales en faveur des travailleurs des entreprises de réparation des navires	»	46 934
	19. Caisse spéciale de compensation pour allocations familiales des travailleurs occupés par les armateurs de navires	»	14 413
	20. Caisse spéciale de compensation pour allocations familiales en faveur du personnel des hôtels, restaurants et débits de boissons où plus de quatre personnes sont occupées au travail	»	57 179
	21. Caisse mutuelle nationale d'allocations familiales	»	675 720

⁽¹⁾ Budget publié en annexe au projet de budget du Ministère du Travail.

(In duizendtallen frank.)

Dépenses de l'exercice — Uitgaven van het dienstjaar	Solde au 31 décembre 1960 — Saldo op 31 december 1960	T E K S T	Art.
B. — FONDSEN BEHEERD DOOR ORGANISMEN VAN OPENBAAR NUT.			
		Ministerie van Buitenlandse Zaken en van Buitenlandse Handel :	981
54 981	»	1. Belgische Dienst voor de Buitenlandse Handel.	
»	»	Ministerie van Justitie	982
		Ministerie van Openbaar Onderwijs :	983
383 200	418	1. Nationaal Studiefonds.	
11 192	76	2. Belgisch Nationaal Orkest.	
		Ministerie van Binnenlandse Zaken :	984
95 248	— 329	1. Intercommunale Maatschappij van de Linker Scheldeoever.	
		Ministerie van Volksgezondheid en van het Gezin :	985
432 376	— 4 767	1. Nationaal Werk voor Kinderwelzijn (N.W.K.).	
115 191	— 4 930	2. Nationaal Werk voor Oudstrijders en Oorlogsslachtoffers (N.W.O.S.).	
599 140	— 475	3. Nationaal Werk voor Oorlogsinvaliden (N.W.O.I.).	
		Ministerie van Landbouw :	986
42 584	17 122	1. Nationale Zuiveldienst.	
93 737	29 361	2. Nationale Dienst voor de Afzet van land- en tuinbouwproducten.	
		Ministerie van Openbare Werken en van Wederopbouw :	987
3 057 430	398 872	1. Wegenfonds 1955-1969.	
11 015	— 1 929	2. Rijksinstituut voor Grondmechanica.	
104 113	— 220	3. Dienst der Scheepvaart.	
		Ministerie van Economische Zaken :	988
100	10 900	1. O.M.A.	
803 447	265 000	2. Handelsdienst van Ravitaillering.	
24 993	33 135	3. Regie der Belgische Rijkskoel- en Vriesdiensten (REFRIBEL).	
		4. Instituut tot aanmoediging van het wetenschappelijk onderzoek in nijverheid en landbouw (I.W.O.N.L.).	
266 730	— 41 000	5. Dienst voor Economische Recuperatie (D.E.R.).	
189 653	42 853		
		Ministerie van Sociale Voorzorg en Ministerie van Arbeid :	989
33 362 713	»	1. Rijksdienst voor maatschappelijke zekerheid.	
7 395 060	7 785	2. Nationaal Pensioenfonds voor mijnwerkers.	
14 121 493	392 429	3. Rijkskas voor rust- en overlevingspensioenen.	
7 732 842	197 000	4. Nationale kas voor bedienendpensioenen.	
6 517 200	— 12 000	5. Rijksdienst voor arbeidsbemiddeling en werkloosheid ⁽¹⁾ .	
1 127 284	— 5 068	6. Hulpkas voor werkloosheidsuitkeringen ⁽¹⁾ .	
5 918 766	126 797	7. Rijkskas voor jaarlijks verlof.	
10 006 425	— 731 097	8. Rijksfonds voor verzekering tegen ziekte en invaliditeit.	
191 176	— 33 179	9. Hulpkas voor ziekte-invaliditeitsverzekering.	
72 375	182	10. Rijksdienst voor samenordering der gezinsvergoedingen.	
11 369 349	— 497 811	11. Nationale verrekenkas voor gezinsvergoedingen.	
1 071 981	— 6 353	12. Hulpkas voor gezinsvergoedingen.	
440 267	10 896	13. Bijzondere compensatiekas voor kinderbijslag voor de gemeenten, de openbare instellingen die er van afhangen, en de verenigingen van gemeenten.	
76 627	23	14. Bijzondere verrekenkas voor gezinsvergoedingen ten bate van de arbeiders gebezigd door de ladings- en lossingsondernemingen en door de stuwadoors in de havens, losplaatsen, stapelplaatsen en stations.	
41 060	50	15. Bijzondere verrekenkas voor gezinsvergoedingen ten bate van de thuiswerkers, alsmede van de handelsreizigers en -vertegenwoordigers die in dienst zijn van verscheidene werkgevers.	
73 798	7	16. Bijzondere verrekenkas voor gezinsvergoedingen ten bate van de arbeiders der diamantnijverheid.	
26 319	44	17. Bijzondere verrekenkas voor gezinsvergoedingen ten bate van de arbeiders der ondernemingen van binnenscheepvaart.	
46 884	50	18. Bijzondere verrekenkas voor gezinsvergoedingen ten bate van de arbeiders der ondernemingen van scheepsherstelling.	
14 630	— 217	19. Bijzondere verrekenkas voor gezinsvergoedingen ten bate van de arbeiders der scheepswerken.	
57 154	25	20. Bijzondere verrekenkas voor gezinsvergoedingen ten bate van het personeel der hotels, spijs- en drankhuizen, waar meer dan vier personen gebezigd worden.	
717 556	— 41 836	21. Nationale onderlinge kas voor kindertoelagen.	

⁽¹⁾ Begroting verschijnt als bijlage aan het begrotingsontwerp van het Ministerie van Arbeid.

(En milliers de francs.)

Art.	L I B E L L E	Solde au 1 ^{er} janvier 1960 — Saldo op 1 januari 1960	Recettes de l'exercice — Ontvangsten van het dienstjaar
989	22. Caisse mutuelle auxiliaire pour allocations familiales	»	203 877
	23. Caisse mutuelle spéciale d'allocations familiales pour l'industrie et le commerce diamantaire	»	9 133
	24. Caisse mutuelle spéciale d'allocations familiales pour la batellerie et le remorquage	»	8 121
	25. Caisse mutuelle spéciale d'allocations familiales pour les professions ambulantes	»	54 415
	26. Caisse de prévoyance et de secours en faveur des victimes des accidents du travail	»	324 252
	27. Fonds de formation, de réadaptation et de reclassement social des handicapés	»	»
	28. Fonds de prévoyance en faveur des victimes des maladies professionnelles	»	54 191
	29. Œuvre Nationale des orphelins des victimes du travail	»	18 187
	30. Office de sécurité sociale des marins de la marine marchande	»	95 870
	31. Caisse de secours et de prévoyance en faveur des marins naviguant sous pavillon belge	»	125 307
	32. Caisse commune de la marine marchande	»	8 740
	33. Caisse commune de la pêche maritime	»	9 662
	34. Allgemeine Ortskrankenkassen für die Kantone Eupen, Malmédy und Sankt-Vith (en liquidation)	»	»
	35. Etablissement des assurances sociales Eupen-Malmédy	»	812
	36. Institut d'assurance contre l'invalidité Eupen-Malmédy	»	3 049
	37. Institut d'assurance en faveur des employés privés Eupen-Malmédy	»	230
	38. Institut d'assurance contre les accidents industriels Eupen-Malmédy	»	47
	39. Institut d'assurance contre les accidents agricoles Eupen-Malmédy	»	571
	40. Caisse de pensions pour employés privés de Malmédy	»	527
	41. Caisse d'indemnisation en cas d'épizootie de Malmédy	»	10
990	Ministère de la Défense Nationale :		
	1. Service social de l'armée (O.R.A.F.)	9 800	52 536
991	Ministère des Finances :		
	1. Caisse autonome des Dommages de Guerre (loi du 19 mai 1948, art. 12)	2 371 300	754 505
	2. Office des Séquestres	1 131 330	97 761
992	Ministère des Communications :		
	1. Office Régulateur de la Navigation intérieure	54 764	94 278
	2. Groupement belge du Remorquage	»	14 379
	3. Régie des Télégraphes et des Téléphones	252 224	8 225 791
	4. Régie des Voies Aériennes	100 000	657 840
	5.	»	»
	6. Office National pour l'achèvement de la Jonction Nord-Midi (pour mémoire)	»	»
993	Ministère des Affaires Culturelles :		
	1. Institut National belge de Radiodiffusion (ancien art. 992-5)		876 516
	Total pour le chapitre III-B		117 699 248
	Total pour le chapitre III		130 187 408
	Total pour le titre III		150 345 425
	Total pour le budget des Recettes et des Dépenses pour Ordre		170 862 728

Vu et approuvé pour être annexé à Notre arrêté
du 10 novembre 1959.

BAUDOUIN.

PAR LE ROI :

Le Ministre des Finances,

J. VAN HOUTTE.

(In duizendtallen frank.)

Dépenses de l'exercice — Uitgaven van het dienstjaar	Solde au 31 décembre 1960 — Saldo op 31 december 1960	T E K S T	Art.
203 843	34	22. Onderlinge Hulpkas voor kindertoeslagen.	989
9 246	— 113	23. Speciale onderlinge kas voor gezinsvergoedingen voor de diamantnijverheid en de diamant-handel.	
7 920	201	24. Speciale onderlinge kas voor gezinsvergoedingen voor de binnenscheepvaart en het slepen.	
65 370	— 10 955	25. Speciale onderlinge kas voor kinderbijslag voor de beroepen door rondtrekkenden uit-geoefend.	
323 270	982	26. Steun- en voorzorgkas ten behoeve van door arbeidsongevallen getroffen.	
»	»	27. Fonds voor scholing, omscholing en sociale herscholing van minder-validen.	
54 378	— 187	28. Voorzorgfonds ten behoeve van door beroepsziekten getroffen.	
18 187	»	29. Nationaal werk voor wezen van de arbeidsslachtoffers.	
96 097	— 227	30. Dienst voor maatschappelijke veiligheid voor de zeelieden der koopvaardij.	
124 857	450	31. Hulp- en voorzorgkas voor zeevarenden onder Belgische vlag.	
8 055	685	32. Gemeenschappelijke kas voor de koopvaardij.	
11 155	— 1 493	33. Gemeenschappelijke kas voor de zeevisserij.	
»	»	34. Allgemeine Ortskrankenkassen für die Kantone Eupen, Malmedy und Sankt-Vith (in vereffening).	
812	»	35. Instelling voor sociale verzekeringen Eupen-Malmedy.	
3 049	»	36. Verzekeringsinstelling tegen invaliditeit Eupen-Malmedy.	
247	— 17	37. Verzekeringsinstelling der private bedienden Eupen-Malmedy.	
74	— 27	38. Instelling van verzekering tegen nijverheidsongevallen Eupen-Malmedy.	
571	»	39. Instelling van verzekering tegen landbouwongevallen Eupen-Malmedy.	
527	»	40. Pensioenkas voor private bedienden te Malmedy.	
80	— 70	41. Kas voor schadeloosstelling in geval van besmettelijke veeziekten te Malmedy.	
		Ministerie van Landsverdediging :	990
55 896	6 440	1. Sociale Dienst van het Leger (H.I.B.).	
		Ministerie van Financiën :	991
2 708 505	417 300	1. Zelfstandige Kas voor Oorlogsschade (wet van 19 mei 1948, art. 12).	
230 099	998 992	2. Dienst van het Sekwester.	
		Ministerie van Verkeerswezen :	992
105 547	43 495	1. Dienst voor regeling der Binnenvaart.	
14 379	»	2. Belgische Sleepvaartgroepering.	
8 125 392	352 623	3. Regie van Telegraaf en Telefoon.	
747 840	10 000	4. Regie der Luchtwegen.	
»	»	5.	
»	»	6. Nationaal bureau voor de voltooiing der Noord-Zuidverbinding (<i>pro memorie</i>).	
		Ministerie van Kulturele Zaken :	993
918 016	— 41 500	1. Belgisch Nationaal Instituut voor Radio-omroep (vroeger art. 992-5).	
120 499 501		Totaal voor hoofdstuk III-B.	
131 361 686		Totaal voor hoofdstuk III.	
154 558 111		Totaal voor titel III.	
175 984 950		Totaal voor de begroting van Ontvangsten en Uitgaven voor Orde.	

Ons bekend en goedgekeurd om te worden gevoegd
bij Ons besluit van 10 november 1959.

BAUDOUIN.

VAN KONINGSWEGE :

De Minister van Financiën,

J. VAN HOUTTE.

33

TABLEAU-ANNEXE AU BUDGET DES RECETTES ET DÉPENSES POUR ORDRE
POUR L'EXERCICE 1960.

FONDATIONS, DONATIONS, LEGS ET PRIX (art. 939).

TABEL-BIJLAGE TOT DE BEGROTING VAN ONTVANGSTEN EN UITGAVEN VOOR ORDE
VOOR HET DIENSTJAAR 1960.

STICHTINGEN, SCHENKINGEN, LEGATEN EN PRIJZEN (art. 939).

Dénomination	Arrêté constitutif	Établissement proposant le prix	Évaluation
1. Prix quinquennal de statistique « Heuschling ».	A. R. 24.7.1883.	—	2 217
2. Fondation Emile Jouniaux.	A. R. 5.10.1888.	—	441
3. Fondation Wolsters.	A. R. 30.8.1896.	Ecole moyenne de l'Etat à Stavelot.	100
4. Prix Joseph Callaerts.	A. R. 19.11.1901.	Conservatoire royal de Musique d'Anvers.	309
5. Prix dit de la « Belgica ».	A. R. 20.3.1904.	Classe des Sciences, Académie royale de Belgique.	1 500
6. Fondation Georges Montefiore Levi.	A. R. 27.11.1909.	—	16 160
7. Fondation Emile Harzé.	A. R. 30.5.1911.	—	2 717
8. Fondation Guillaume Guidé.	A. R. 24.6.1912.	Conservatoire royal de Musique de Bruxelles.	615
9. Prix dit « Prix Carton de Wiart ».	A. R. 15.10.1913.	Administration des Beaux-Arts.	434
10. Fondation André Carnegle.	—	—	200 000
11. Prix de composition dit « Prix Emile Agniesz ».	A. R. 10.1.1914.	Conservatoire royal de Musique de Bruxelles.	2 004
12. Fondation Alphonse Haccour.	A. R. 2.2.1914.	Ecole moyenne de l'Etat pour Garçons à Neufchâteau.	160
13. Prix Ernest Van Dijk.	A. R. 16.6.1914.	Conservatoire royal flamand de Musique d'Anvers.	420
14. Fondation Bastin.	A. R. 13.7.1914.	—	300
15. Fondation Albert De Vleeschouwer.	A. R. 19.9.1914.	Conservatoire royal flamand de Musique d'Anvers.	2 499
16. Prix bisannuel de piano « Prix Venet de Vooght ».	A. R. 9.5.1919.	Conservatoire royal de Musique de Bruxelles.	634
17. Fondation « The Gustave Grosloot Memorial Prize ».	A. R. 20.9.1919.	Athénée royal à Malines.	720
18. Fondation Stas et Bourgeois.	A. R. 14.11.1919.	Conservatoire royal de Musique de Bruxelles.	1 566
19. Prix dit « Prix Marie Errera ».	A. R. 19.2.1920.	Conservatoire royal de Musique de Bruxelles.	3 380
20. Fondation Heury.	A. R. 26.5.1920.	Ecole moyenne de l'Etat pour Garçons à Thuin.	92
21. Prix annuel de violon dit « Prix Adolphe Canler ».	A. R. 18.11.1920.	Conservatoire royal de Musique de Bruxelles.	1 950
22. Fondation Nestor Vindevogel-Deghtslage.	A. R. 26.2.1921.	Administration de l'Enseignement supérieur et Sciences.	260
23. Prix annuel de piano dit « Prix Mathilde Canler ».	A. R. 3.5.1921.	Conservatoire royal de Musique de Bruxelles.	948
24. Prix de l'Amicale.	A. R. 31.12.1923.	Ecole moyenne de l'Etat pour Garçons à Visé.	20
25. Prix Georges Duquesne.	A. R. 1.10.1924.	Conservatoire royal de Musique de Bruxelles.	2 924
26. Prix César Franck.	A. R. 20.7.1925.	Conservatoire royal de Musique de Liège.	2 034
27. Prix annuel dit « Prix Désiré Demest ».	A. R. 20.10.1924.	Conservatoire royal de Musique de Bruxelles.	218
28. Fondation Doutrelon de Try.	A. R. 20.11.1925.	Conservatoires royaux, Institut des Beaux-Arts d'Anvers et Académie des Beaux-Arts.	5 082
29. Prix du sous-lieutenant Robert Putzeys.	A. R. 16.8.1926.	Athénée royal de Huy.	180
30. Prix Arnold.	A. R. 7.10.1926.	Conservatoire royal de Musique de Bruxelles.	1 729
31. Prix triennal d'art dramatique dit « Prix Victor Reding ».	A. R. 9.12.1926.	Conservatoire royal de Musique de Bruxelles.	1 490
32. Donation V ^{re} Errera-Goldschmidt.	A. R. 26.2.1927.	Institut supérieur des Arts décoratifs.	17 100
33. Prix de la fondation Vierset-Frudhomme.	A. R. 14.4.1927.	Athénée royal de Huy.	450
34. Prix du pilote-aviateur Gaston de Ruyter.	A. R. 14.4.1927.	Athénée royal de Huy.	80
35. Prix Emile Mathieu.	A. R. 25.4.1927.	Conservatoire royal de Musique de Gand.	1 173
36. Prix Raoul Berthelier.	A. R. 13.5.1927.	Ecole moyenne de l'Etat pour Garçons à Huy.	100
37. Prix Sylvain Dupuis.	A. R. 14.6.1927.	Conservatoire royal de Musique de Liège.	214
38. Fondation Clément.	A. R. 23.9.1927.	Ecole moyenne de l'Etat pour Garçons à Neufchâteau.	428
39. Prix Crescendo.	A. R. 17.11.1927.	Conservatoire royal de Musique de Bruxelles.	260
40. Fondation Francier.	A. R. 23.1.1928.	Ecole moyenne de l'Etat et Section d'Athénée à Bouillon.	30
41. Prix Kufferath-Guidé.	A. R. 11.2.1928.	Conservatoire royal de Musique de Bruxelles.	2 800
42. Prix dit « Prix Horace Mandart ».	A. R. 24.10.1928.	Athénée royal de Mons.	75
43. Prix Gevaert.	A. R. 4.9.1929.	Conservatoire royal de Musique de Bruxelles.	420
44. Prix Fernand Anseau.	A. R. 5.9.1929.	Conservatoire royal de Musique de Bruxelles.	1 944
45. Prix « Préfet Godineau ».	A. R. 25.10.1929.	Athénée royal de Mons.	75
46. Donation de la comtesse Louis Cavens, née Victorine Abts.	A. R. 23.8.1930.	—	100
47. Prix Alphonse Goeyens.	A. R. 23.8.1930.	Conservatoire royal de Musique de Bruxelles.	238
48. Prix Freddy Quaden.	A. R. 23.8.1930.	Ecole moyenne de l'Etat à Visé.	40
49. Prix Octave de Meulenaere.	A. R. 23.12.1930.	Conservatoire royal de Musique de Gand.	800
50. Fondation Guasco.	A. R. 17.5.1931.	Athénée royal de Tournai.	190
51. Donation H.-L. Cavens.	A. R. 22.7.1931.	Musées royaux d'Art et d'Histoire.	4 300
52. Prix Abraham-Ava-Silbermann.	A. R. 30.9.1931.	Athénée royal de Bruxelles.	490
53. Prix André.	A. R. 4.11.1931.	Ecole moyenne de l'Etat pour Garçons à Visé.	50
54. Prix de la Persévérance.	A. R. 4.11.1931.	Ecole moyenne de l'Etat pour Filles à Visé.	80
55. Prix Louis Chainaye-Vierset.	A. R. 21.2.1932.	Ecole moyenne de l'Etat pour Garçons à Huy.	520
56. Prix Louis Chainaye-Vierset.	A. R. 21.2.1932.	Ecole moyenne de l'Etat pour Filles à Huy.	520
57. Prix Ella Olin.	A. R. 23.3.1932.	Conservatoire royal de Musique de Bruxelles.	11 180
58. Prix M ^{me} Henriette Fritsché-Merkelbach.	A. R. 11.7.1933.	Ecole moyenne de l'Etat pour Filles à Seraing.	720
59. Prix M ^{me} Vigneron-Geerinx.	A. R. 14.2.1933.	Ecole moyenne de l'Etat pour Filles à Charleroi.	80
60. Prix de l'Union des anciennes élèves de l'Institut.	A. R. 9.5.1933.	Ecole moyenne de l'Etat pour Filles à Tournai.	125
61. Prix Arthur De Greef.	A. R. 17.5.1933.	Conservatoire royal de Musique de Bruxelles.	3 800
62. Prix Camille Francotte.	A. R. 8.12.1933.	Ecole moyenne de l'Etat pour Garçons à Couvin.	110
63. Prix du bourgmestre Joseph Paulus.	A. R. 9.5.1934.	Ecole moyenne de l'Etat pour Filles à Visé.	40
64. Prix des Bibliothèques publiques.	A. R. 19.5.1934.	Service des Bibliothèques publiques et de l'Éducation populaire.	2 360
65. Legs Marie Van Eycken.	A. R. 17.1.1935.	Musées royaux d'Art et d'Histoire.	4 020
66. « La Fondation Art-Beaux-Arts ».	A. R. 20.5.1935.	Administration des Beaux-Arts.	65 720
67. Prix Joseph Van Ginderachter.	A. R. 25.9.1935.	Académie royale flamande de Langue et Littérature à Gand.	1 120

Benaming	Besluit van oprichting	Inrichting die de prijs voorstelt	Raming
1. Vijfjarige prijs voor statistiek «Heuschling».	K. B. 24.7.1883.	—	2 217
2. Stichting Emile Jouniaux.	K. B. 5.10.1888.	—	441
3. Stichting Wolsters.	K. B. 30.8.1896.	Rijksmiddelbare School te Stavelot.	100
4. Prijs Joseph Callaerts.	K. B. 19.11.1901.	Koninklijk Muziekconservatorium te Antwerpen.	309
5. Prijs genaamd « La Belgica ».	K. B. 20.3.1904.	Klasse der Wetenschappen, Koninklijke Academie van België.	1 500
6. Stichting Georges Montefiore Levi.	K. B. 27.11.1909.	—	16 160
7. Stichting Emile Harzé.	K. B. 30.5.1911.	—	2 717
8. Stichting Guillaume Guidé.	K. B. 24.6.1912.	Koninklijk Muziekconservatorium te Brussel.	615
9. Prijs genaamd « Prijs Carton de Wiart ».	K. B. 15.10.1913.	Bestuur van Schone Kunsten.	434
10. Stichting André Carnegie.	—	—	200 000
11. Prijs voor compositie, genaamd « Prijs Emiel Agniesz ».	K. B. 10.1.1914.	Koninklijk Muziekconservatorium te Brussel.	2 004
12. Stichting Alphonse Haccour.	K. B. 2.2.1914.	Rijksmiddelbare Jongensschool te Neufchâteau.	160
13. Prijs Ernest Van Dijk.	K. B. 16.6.1914.	Vlaams Koninklijk Muziekconservatorium van Antwerpen.	420
14. Stichting Bastin.	K. B. 13.7.1914.	—	300
15. Stichting Albert De Vleeschouwer.	K. B. 19.9.1914.	Vlaams Koninklijk Muziekconservatorium van Antwerpen.	2 499
16. Tweejaarlijkse prijs voor piano « Prijs Venet de Vooght ».	K. B. 9.5.1919.	Koninklijk Muziekconservatorium te Brussel.	634
17. Stichting « The Gustave Groslet Memorial Prize ».	K. B. 20.9.1919.	Koninklijk Athenaeum te Mechelen.	720
18. Stichting Stas en Bourgeois.	K. B. 14.11.1919.	Koninklijk Muziekconservatorium te Brussel.	1 566
19. Prijs genaamd « Prijs Marie Errera ».	K. B. 19.2.1920.	Koninklijk Muziekconservatorium te Brussel.	3 380
20. Stichting Gheury.	K. B. 26.5.1920.	Rijksmiddelbare Jongensschool te Thuin.	92
21. Jaarlijkse prijs voor viool, genaamd « Prijs Adolf Canler ».	K. B. 18.11.1920.	Koninklijk Muziekconservatorium te Brussel.	1 950
22. Stichting Nestor Vindevogel-Deghislage.	K. B. 26.2.1921.	Bestuur van het Hoger Onderwijs en Wetenschappen.	260
23. Jaarlijkse prijs voor piano genaamd « Prijs Mathilda Canter ».	K. B. 3.5.1921.	Koninklijk Muziekconservatorium te Brussel.	948
24. Prijs van de « Amicale ».	K. B. 31.12.1923.	Rijksmiddelbare Jongensschool te Wezet.	20
25. Prijs Georges Duquesne.	K. B. 1.10.1924.	Koninklijk Muziekconservatorium te Brussel.	2 924
26. Prijs Cesar Franck.	K. B. 20.7.1925.	Koninklijk Muziekconservatorium te Luik.	2 034
27. Jaarlijkse prijs genaamd « Prijs Désiré Demest ».	K. B. 20.10.1924.	Koninklijk Muziekconservatorium te Brussel.	218
28. Stichting Doutrelon de Try.	K. B. 20.11.1925.	Koninklijke conservatoria, Hoger Instituut voor Schone Kunsten te Antwerpen en Academie voor schone Kunsten.	5 082
29. Prijs van de onderluitenant Robert Putzeys.	K. B. 16.8.1926.	Koninklijk Athenaeum te Hoei.	180
30. Prijs Arnold.	K. B. 7.10.1926.	Koninklijk Muziekconservatorium te Brussel.	1 729
31. Driejaarlijkse prijs voor toneelkunst, genaamd « Prijs Victor Reding ».	K. B. 9.12.1926.	Koninklijk Muziekconservatorium te Brussel.	1 490
32. Schenking W ^{vo} Errera-Goldschmidt.	K. B. 26.2.1927.	Hoger Instituut voor Sierkunsten.	17 100
33. Prijs van de stichting Vierset-Prudhomme.	K. B. 14.4.1927.	Koninklijk Athenaeum te Hoei.	450
34. Prijs van de vliegtuig-bestuurder-vlieger G. Gaston de Ruyter.	K. B. 14.4.1927.	Koninklijk Athenaeum te Hoei.	80
35. Prijs Emiel Mathieu.	K. B. 25.4.1927.	Koninklijk Muziekconservatorium te Gent.	1 173
36. Prijs Raoul Berthelot.	K. B. 13.5.1927.	Rijksmiddelbare Jongensschool te Hoei.	100
37. Prijs Sylvain Dupuis.	K. B. 14.6.1927.	Koninklijk Muziekconservatorium te Luik.	214
38. Stichting Clément.	K. B. 23.9.1927.	Rijksmiddelbare Jongensschool te Neufchâteau.	428
39. Prijs Crescendo.	K. B. 17.11.1927.	Koninklijk Muziekconservatorium te Brussel.	260
40. Stichting Francier.	K. B. 23.1.1928.	Rijksmiddelbare School en Athenaeumafdeling te Bouillon.	30
41. Prijs Kufferath-Guidé.	K. B. 11.2.1928.	Koninklijk Muziekconservatorium te Brussel.	2 800
42. Prijs genaamd « Prijs Horace Mandart ».	K. B. 24.10.1928.	Koninklijk Athenaeum te Bergen.	75
43. Prijs Gevaert.	K. B. 4.9.1929.	Koninklijk Muziekconservatorium te Brussel.	420
44. Prijs Fernand Ansseau.	K. B. 5.9.1929.	Koninklijk Muziekconservatorium te Brussel.	1 944
45. Prijs « Prefect Godineau ».	K. B. 25.10.1929.	Koninklijk Athenaeum te Bergen.	75
46. Schenking van de gravin Louis Cavens, geboren Victorine Abts.	K. B. 23.8.1930.	—	100
47. Prijs Alphonse Goeyens.	K. B. 23.8.1930.	Koninklijk Muziekconservatorium te Brussel.	238
48. Prijs Freddy Quaden.	K. B. 23.8.1930.	Rijksmiddelbare School te Wezet.	40
49. Prijs Octave de Meulenaere.	K. B. 23.12.1930.	Koninklijk Muziekconservatorium te Gent.	800
50. Stichting Guasco.	K. B. 17.5.1931.	Koninklijk Athenaeum te Doornik.	190
51. Schenking H.-L. Cavens.	K. B. 22.7.1931.	Koninklijke Musea voor Kunst en Geschiedenis.	4 300
52. Prijs Abraham-Ava-Silbermann	K. B. 30.9.1931.	Koninklijk Athenaeum te Brussel.	490
53. Prijs André.	K. B. 4.11.1931.	Rijksmiddelbare Jongensschool te Wezet.	50
54. « Prix de la Persévérance ».	K. B. 4.11.1931.	Rijksmiddelbare Meisjesschool te Wezet.	80
55. Prijs Louis Chainaye-Vierset.	K. B. 21.2.1932.	Rijksmiddelbare Jongensschool te Hoei.	520
56. Prijs Louis Chainaye-Vierset.	K. B. 21.2.1932.	Rijksmiddelbare Meisjesschool te Hoei.	520
57. Prijs Ella Olin.	K. B. 23.3.1932.	Koninklijk Muziekconservatorium te Brussel.	11 180
58. Prijs M ^{me} Henriette Fritsché-Merkelbach.	K. B. 11.7.1933.	Rijksmiddelbare Meisjesschool te Seraing.	720
59. Prijs M ^{me} Vigneron-Geerinck.	K. B. 14.2.1933.	Rijksmiddelbare Meisjesschool te Charleroi.	80
60. Prijs van de « Union des anciennes élèves de l'Institut ».	K. B. 9.5.1933.	Rijksmiddelbare Meisjesschool te Doornik.	125
61. Prijs Arthur De Greef.	K. B. 17.5.1933.	Koninklijk Muziekconservatorium te Brussel.	3 800
62. Prijs Camille Francotte.	K. B. 8.12.1933.	Rijksmiddelbare Jongensschool te Couvin.	110
63. Prijs van de burgemeester Joseph Paulus.	K. B. 9.5.1934.	Rijksmiddelbare Meisjesschool te Wezet.	40
64. Prijs van de Openbare Boekerijen.	K. B. 19.5.1934.	Dienst der openbare Bibliotheken en der Volksopvoeding.	2 360
65. Legaat Marie Van Eycken.	K. B. 17.1.1935.	Koninklijke Musea voor Kunst en Geschiedenis.	4 020
66. « La Fondation Art-Beaux-Arts ».	K. B. 20.5.1935.	Bestuur der Schone Kunsten.	65 720
67. Prijs Jozef Van Ginderachter.	K. B. 25.9.1935.	Koninklijke Vlaamse Academie voor Taal en Letterkunde te Gent.	1 120

Dénomination	Arrêté constitutif	Établissement proposant le prix	Évaluation
68. Prix « Richard Hubens, volontaire de guerre ».	A. R. 13.11.1935.	Athénée royal de Liège.	580
69. Prix Yvonne Lecrinier.	A. R. 27.12.1935.	Conservatoire royal de Musique de Bruxelles.	212
70. Prix quinquennal Sylvain Dupuis.	A. R. 18.2.1936.	Conservatoire de Musique de Liège.	4 266
71. Fondation Sottiau.	A. R. 6.3.1936.	Athénée royal de Liège.	63
72. Fondation « Comité Isidoor Cresens, Walther Aerts en Fernand Verklissen ».	A. R. 11.4.1936.	Ecole moyenne de l'Etat pour Garçons à Maaseik.	83
73. Prix Bonhomme-Raedschelders.	A. R. 26.1.1937.	Ecole moyenne de l'Etat pour Garçons à Maaseik.	35
74. Prix Emile Tiltgat.	A. R. 4.2.1937.	Ecole supérieure industrielle à Gand.	320
75. Prix Joris Eeckhout.	A. R. 23.11.1937.	Académie royale flamande de Langue et Littérature à Gand.	780
76. Prix Célestin Bricteux.	A. R. 27.12.1937.	Ecole moyenne de l'Etat et Section d'Athénée à Waremmé.	120
77. Prix Posper Gallet.	A. R. 18.1.1938.	Ecole Industrielle supérieure de l'Etat à Gand.	400
78. Prix Cantineau-Givron.	A. R. 9.3.1938.	Ecole moyenne de l'Etat pour Garçons à Couvin.	100
79. Prix Vercoullie.	A. R. 19.3.1938.	Académie royale flamande à Gand.	1 700
80. Prix Alphonsine Servais.	A. R. 12.4.1938.	Conservatoire royal de Musique de Bruxelles.	100
81. Prix Rodolphe Delval.	A. R. 10.5.1938.	Ecole moyenne de l'Etat pour Garçons à Trazegnies.	630
82. Prix du directeur J. Donnay.	A. R. 10.5.1938.	Ecole moyenne de l'Etat et Section d'Athénée à Waremmé.	120
83. Prix Bonhomme-Raedschelders, n° 2.	A. R. 25.8.1938.	Ecole moyenne de l'Etat pour Garçons à Maaseik.	40
84. Prix Frederic Bruneel.	A. R. 25.8.1938.	Ecole moyenne de l'Etat et Section d'Athénée à Renaix.	269
85. Prix directrice A. Persoons.	A. R. 20.1.1939.	Ecole moyenne de l'Etat pour Filles à Hasselt.	1 000
86. Prix Jean Heine.	A. R. 20.1.1939.	Athénée royal de Huy.	222
87. Prix Léopold Stiennon.	A. R. 4.7.1939.	Athénée royal de Seraing.	210
88. Prix Jules Radoux.	A. R. 2.9.1939.	Ecole moyenne de l'Etat et Section d'Athénée à Waremmé.	200
89. Prix du colonel Adam Aerts.	A. R. 6.4.1940.	Ecole moyenne de l'Etat pour Filles et Garçons à Maaseik.	84
90. Prix Gailly.	Arrêté 31.1.1941.	Musée professionnel de Morlanwelz.	160
91. Prix Aerens.	Arrêté 12.9.1941.	Conservatoire de Musique de Gand.	1 080
92. Prix Léo Berryer.	Arrêté 17.2.1942.	Conservatoire royal de Musique de Bruxelles.	1 940
93. Prix Frédéricq.	Arrêté 25.7.1942.	Ecole moyenne de l'Etat à Dixmude.	2 660
94. Prix Dieudonné Londot.	Arrêté 15.10.1943.	Athénée et Ecole moyenne de l'Etat à Herstal.	180
95. Prix Jacques Borlée.	Arrêté 28.7.1945.	Athénée royal à Namur.	450
96. Prix Paul Fassin.	Arrêté 13.11.1945.	Ecole moyenne de l'Etat et Section d'Athénée à Visée.	192
97. Prix Georges Hamoir.	Arrêté 20.12.1945.	Athénée royal de Huy.	240
98. Prix Pol Dessy.	Arrêté 1.8.1946.	Athénée royal de Huy.	640
99. Prix Reine Astrid.	Arrêté 9.11.1946.	Ecole moyenne de l'Etat de Charleroi.	480
100. Prix Marguerite Bervoets.	Arrêté 24.1.1948.	Section d'Athénée pour jeunes Filles à la Louvière.	680
101. Prix du professeur André Jadot, mort pour le pays.	Arrêté 8.3.1948.	Athénée royal de Huy.	300
102. Fondation comte Bruneel.	A. R. 21.5.1914.	—	16 000
103. Fondation Slegers.	A. Régent 10.6.1947.	Athénée royal de Marche-en-Famenne.	23 440
104. Prix Fauquel.	A. Régent 21.2.1949.	Musée professionnel et industriel de l'Etat à Morlanwelz.	1 320
105. Prix du professeur Jean Robert.	A. Régent 25.2.1949.	Athénée royal de Huy.	400
106. Prix M ^{me} Thibaut-Knops.	A. Régent 19.10.1949.	Athénée royal pour Filles à Molenbeek-St-Jean.	1 080
107. Prix Claire Sauté.	A. Régent 9.1.1950.	Lycée royal Marguerite Bervoets à Mons.	1 280
108. Prix général Thys.	A. Régent 6.4.1950.	Athénée royal de Visé.	560
109. Prix Alex Raedschelders et son épouse Marie Van Weert.	A. R. 6.7.1951.	Athénée royal de Maaseik.	400
110. Prix M ^{lle} L. Lafontaine.	A. Régent 9.1.1950.	Conservatoire royal de Musique de Bruxelles.	2 217
111. Prix Marguerite Bervoets.	A. R. 11.7.1952.	Lycée royal de Mons.	1 078
112. Prix M ^{me} M. Dagnelie, veuve Omer Bernard de Thuin.	A. R. 30.6.1952.	Ecole moyenne de l'Etat à Beaumont.	215
113. Prix Bernard-Dagnelie à Thuin.	A. R. 30.6.1952.	Athénée royal à Thuin.	215
114. Prix Marguerite Bervoets.	A. R. 20.10.1952.	Ecole normale moyenne de l'Etat pour jeunes Filles à Tournai.	1 079
115. Prix Célestin Fromont.	A. R. 2.3.1953.	Ecole moyenne de l'Etat pour jeunes Filles à Pâturages.	429
116. Prix Urbain Lamalle.	A. R. 16.6.1953.	Athénée royal à Huy.	642
117. Prix Willy Buckinx.	A. R. 31.7.1953.	Athénée royal à Liège.	424
118. Prix Marguerite Bervoets II.	A. R. 31.8.1953.	Lycée royal à Mons.	840
119. Prix Jacques Gob.	A. R. 9.9.1954.	Athénée royal à Liège.	488
120. Prix Marguerite Bervoets II.	A. R. 13.12.1954.	Lycée royal à La Louvière.	417
121. Prix Jean Brasseur.	A. R. 19.10.1955.	Athénée royal de Mons.	1 008
122. Prix de mathématiques.	A. R. 6.7.1953.	Ecole moyenne de Fleurus.	403
123. Prix René Hamente.	A. R. 19.8.1955.	Athénée royal de Huy.	403
124. Prix René Hamente.	A. R. 19.8.1955.	Athénée royal de Bouillon.	403
125. Bourse Vigneron.	A. R. 8.11.1955.	Lycée royal de Charleroi.	1 000
126. Prix De Guffroy.	A. R. 8.11.1955.	Lycée royal de Charleroi.	240
127. Prix Claire Sauté.	A. R. 15.2.1956.	Athénée royal de Neufchâteau.	1 210
128. Prix Marguerite Bervoets.	A. R. 23.5.1956.	Athénée royal de Malines.	605
129. Prix Jeanne Flament.	A. R. 24.2.1956.	Conservatoire royal de Musique de Bruxelles.	2 000
130. Prix W. A. Koopal.	A. Régent 17.4.1947.	Administration des Beaux-Arts.	260 800
131. Prix M ^{lle} Colinot, première directrice-préfète du Lycée.	A. R. 15.2.1956.	Lycée royal de Tournai.	900
132. Prix Gustave Detiège.	A. R. 18.8.1956.	Athénée royal de Hannut.	408
133. Prix Max Bertholet.	A. R. 18.2.1957.	Ecole moyenne de l'Etat à Couvin.	707
134. Prix Marguerite Bervoets.	A. R. 14.6.1957.	Ecole moyenne de l'Etat pour garçons à Anvers.	692
135. Prix Marguerite Bervoets.	A. R. 14.6.1957.	Athénée royal d'Ostende.	692

Benaming	Besluit van oprichting	Inrichting die de prijs voorstelt	Raming
68. Prijs «Richard Hubens, oorlogsvrijwilliger».	K. B. 13.11.1935.	Koninklijk Athenaeum te Luik.	580
69. Prijs Yvonne Lecrinier.	K. B. 27.12.1935.	Koninklijk Muziekconservatorium te Brussel.	212
70. Vijfjaarlijkse prijs Sylvain Dupuis.	K. B. 18.2.1936.	Muziekconservatorium te Luik.	4 266
71. Stichting Sottiau.	K. B. 6.3.1936.	Koninklijk Athenaeum te Luik.	63
72. Stichting « Comité Istdoor Cresens, Walther Aerts en Fernand Verkissen ».	K. B. 11.4.1936.	Rijksmiddelbare Jongensschool te Maaseik.	83
73. Prijs Bonhomme-Raedschelders.	K. B. 26.1.1937.	Rijksmiddelbare Jongensschool te Maaseik.	35
74. Prijs Emiel Tijtgat.	K. B. 4.2.1937.	Hogere Nijverheidsschool te Gent.	320
75. Prijs Joris Eeckhout.	K. B. 23.11.1937.	Koninklijke Vlaamse Academie voor Taal en Letterkunde te Gent.	780
76. Prijs Célestin Briceux.	K. B. 27.12.1937.	Rijksmiddelbare School en Athenaeumafdeling te Borgworm.	120
77. Prijs Prosper Gallet.	K. B. 18.1.1938.	Rijkshogere Nijverheidsschool te Gent.	400
78. Prijs Cantineau-Givron.	K. B. 9.3.1938.	Rijksmiddelbare Jongensschool te Couvin.	100
79. Prijs Vercoullie.	K. B. 19.3.1938.	Koninklijke Vlaamse Academie te Gent.	1 700
80. Prijs Alphonsine Servais.	K. B. 12.4.1938.	Koninklijk Muziekconservatorium te Brussel.	100
81. Prijs Rodolphe Delval.	K. B. 10.5.1938.	Rijksmiddelbare Jongensschool te Trazegnies.	630
82. Prijs van de directeur J. Donnay.	K. B. 10.5.1938.	Rijksmiddelbare School en Athenaeumafdeling te Borgworm.	120
83. Prijs Bonhomme-Raedschelders, n° 2.	K. B. 25.8.1938.	Rijksmiddelbare Jongensschool te Maaseik.	40
84. Prijs Frederic Bruneel.	K. B. 25.8.1938.	Rijksmiddelbare School en Athenaeumafdeling te Ronse.	269
85. Prijs bestuurster A. Persoons.	K. B. 20.1.1939.	Rijksmiddelbare Meisjesschool te Hasselt.	1 000
86. Prijs Jean Heine.	K. B. 20.1.1939.	Koninklijk Athenaeum te Hoei.	222
87. Prijs Leopold Stiennon.	K. B. 4.7.1939.	Koninklijk Athenaeum te Seraing.	210
88. Prijs Jules Radoux.	K. B. 2.9.1939.	Rijksmiddelbare School en Athenaeumafdeling te Borgworm.	200
89. Prijs van de kolonel Adam Aerts.	K. B. 6.4.1940.	Rijksmiddelbare Jongens- en Meisjesschool te Maaseik.	84
90. Prijs Gailly.	Besluit 31.1.1941.	Vakmuseum te Morlanwelz.	160
91. Prijs Aereus.	Besluit 12.9.1941.	Muziekconservatorium te Gent.	1 080
92. Prijs Léo Berryer.	Besluit 17.2.1942.	Koninklijk Muziekconservatorium te Brussel.	1 940
93. Prijs Frédéricq.	Besluit 25.7.1942.	Rijksmiddelbare School te Diksmuide.	2 660
94. Prijs Dieudonné Londot.	Besluit 15.10.1943.	Athenaeum en Rijksmiddelbare School te Herstal.	180
95. Prijs Jacques Borlée.	Besluit 28.7.1945.	Koninklijk Athenaeum te Namen.	450
96. Prijs Paul Fassin.	Besluit 13.11.1945.	Rijksmiddelbare School en Athenaeumafdeling te Wezet.	192
97. Prijs Georges Hamoir.	Besluit 20.12.1945.	Koninklijk Athenaeum te Hoei.	240
98. Prijs Pol Dessy.	Besluit 1.8.1946.	Koninklijk Athenaeum te Hoei.	640
99. Prijs Koningin Astrid.	Besluit 9.11.1946.	Rijksmiddelbare School te Charleroi.	480
100. Prijs Marguerite Bervoets.	Besluit 24.1.1948.	Athenaeumafdeling voor Meisjes te La Louvière.	680
101. Prijs van de leraar André Jadot, gestorven voor het land.	Besluit 8.3.1948.	Koninklijk Athenaeum te Hoei.	300
102. Stichting Graaf Bruneel.	K. B. 21.5.1914.	—	16 000
103. Stichting Slegers.	R. B. 10.6.1947.	Koninklijke Athenaeum te Marche-en-Famenne.	23 440
104. Prijs Fauquel.	R. B. 21.2.1949.	Beroeps- en Nijverheidsmuseum van de Staat te Morlanwelz.	1 320
105. Prijs van de professor Jean Robert.	R. B. 25.2.1949.	Koninklijk Athenaeum van Hoei.	400
106. Prijs M ^{me} Thibaut-Knops.	R. B. 19.10.1949.	Koninklijk Athenaeum voor Meisjes te Sint-Jans-Molenbeek.	1 080
107. Prijs Claire Sauté.	R. B. 9.1.1950.	Koninklijk Lyceum Marguerite Bervoets te Bergen.	1 280
108. Prijs « général Thys ».	R. B. 6.4.1950.	Koninklijk Athenaeum te Wezet.	560
109. Prijs « Alex Raedschelders et son épouse Marie Van Weert ».	K. B. 6.7.1951.	Koninklijk Athenaeum te Maaseik.	400
110. Prijs L. Lafontaine.	R. B. 9.1.1950.	Koninklijk Muziekconservatorium te Brussel.	2 217
111. Prijs Marguerite Bervoets.	K. B. 11.7.1952.	Koninklijk Lyceum van Bergen.	1 078
112. Prijs M ^{me} M. Dagnelie, weduwe Omer Bernard de Thuin.	K. B. 30.6.1952.	Rijksmiddelbare School te Beaumont.	215
113. Prijs Bernard Dagnelie te Thuin.	K. B. 30.6.1952.	Koninklijk Athenaeum te Thuin.	215
114. Prijs Marguerite Bervoets.	K. B. 20.10.1952.	Rijksmiddelbare Meisjesschool te Doornik.	1 079
115. Prijs Célestin Fromont.	K. B. 2.3.1953.	Rijksmiddelbare Meisjesschool te Paturages.	429
116. Prijs Urbain Lamalle.	K. B. 16.6.1953.	Koninklijk Athenaeum te Hoei.	642
117. Prijs Willy Buckinx.	K. B. 31.7.1953.	Koninklijk Athenaeum te Luik.	424
118. Prijs Marguerite Bervoets II.	K. B. 31.8.1953.	Koninklijk Lyceum van Bergen.	840
119. Prijs Jacques Gob.	K. B. 9.9.1954.	Koninklijk Athenaeum te Luik.	488
120. Prijs Marguerite Bervoets II.	K. B. 13.12.1954.	Koninklijk Lyceum van La Louvière.	417
121. Prijs Jean Brasseur.	K. B. 19.10.1955.	Koninklijk Athenaeum te Bergen.	1 008
122. Prijs voor wiskunde.	K. B. 6.7.1953.	Middelbare School te Fleurus.	403
123. Prijs René Hamente.	K. B. 19.8.1955.	Koninklijk Athenaeum te Hoei.	403
124. Prijs René Hamente.	K. B. 19.8.1955.	Koninklijk Athenaeum te Bouillon.	403
125. Beurs Vigneron.	K. B. 8.11.1955.	Koninklijk Lyceum te Charleroi.	1 000
126. Prijs De Gutfroy.	K. B. 8.11.1955.	Koninklijk Lyceum te Charleroi.	240
127. Prijs Claire Sauté.	K. B. 15.2.1956.	Koninklijk Athenaeum te Neufchâteau.	1 210
128. Prijs Marguerite Bervoets.	K. B. 23.5.1956.	Koninklijk Athenaeum te Mechelen.	605
129. Prijs Jeanne Flament.	K. B. 24.2.1956.	Koninklijk Muziekconservatorium te Brussel.	2 000
130. Prijs W. A. Koopal.	R. B. 17.4.1947.	Bestuur der Schone Kunsten.	260 800
131. Prijs « M ^{lle} Colinet, première directrice-préfète du Lycée ».	K. B. 15.2.1956.	Koninklijk Lyceum van Doornik.	900
132. Prijs « Gustave Detière ».	K. B. 18.8.1956.	Koninklijk Athenaeum te Hannuit.	408
133. Prijs Max Bertholet.	K. B. 18.2.1957.	Rijksmiddelbare school te Couvin.	707
134. Prijs Marguerite Bervoets.	K. B. 14.6.1957.	Rijksmiddelbare jongensschool te Antwerpen.	692
135. Prijs Marguerite Bervoets.	K. B. 14.6.1957.	Koninklijk Athenaeum te Oostende.	692

Dénomination	Arrêté constitutif	Établissement proposant le prix	Évaluation
136. Prix Marguerite Bervoets.	A. R. 14.6.1957.	Ecole moyenne de l'Etat pour jeunes filles à Ninove.	692
137. Prix Auguste Schellinck.	A. R. 11.6.1957.	Ecole industrielle supérieure de l'Etat à Gand.	1 644
138. Prix Marguerite Bervoets.	A. R. 29.5.1958.	Ecole moyenne de l'Etat pour Garçons et Filles à Hémiksem.	700
139. Bourse Nelly Reyniers-Goffin.	A. R. 18.6.1958.	Lycée de Charleroi.	1 000
140. Prix Carl Smulders.	A. R. 16.2.1955.	Conservatoire royal de Musique de Liège.	5 115
141. Prix Marguerite Bervoets.	A. R. 12.6.1959.	Ecole moyenne de l'Etat d'Athus.	770
142. Prix Marguerite Bervoets.	A. R. 12.6.1959.	Athénée royal de Tournai.	770
143. Prix Marguerite Bervoets.	A. R. 12.6.1959.	Athénée royal d'Ath.	770
144. Prix Marguerite Bervoets.	A. R. 12.6.1959.	Athénée royal d'Alost.	770
145. Prix Marguerite Bervoets.	A. R. 12.6.1959.	Athénée royal de Dour.	770
146. Prix Walthère Lagasse.	A. R. 18.11.1959.	Athénée royal de Hannut.	500
147. Prix Nicolas Blaffard.	A. R. 18.11.1959.	Athénée royal de Liège.	750
Total.			733 637

Benaming	Besluit van oprichting	Inrichting die de prijs voorstelt	Raming
136. Prijs Marguerite Bervoets.	K. B. 14.6.1957.	Rijksmiddelbare meisjesschool te Ninove.	692
137. Prijs August Schellinck.	K. B. 11.6.1957.	Rijkshogere Nijverheidsschool te Gent.	1 644
138. Prijs Marguerite Bervoets.	K. B. 29.5.1958.	Rijksmiddelbare School voor Jongens en Meisjes te Hemiksem	700
139. Prijs Nelly Reyniers-Goffin.	K. B. 18.6.1958.	Koninklijk Lyceum te Charleroi.	1 000
140. Prijs Carl Smulders.	K. B. 16.2.1955.	Koninklijk Muziekconservatorium te Luik.	5 115
141. Prijs Marguerite Bervoets.	K. B. 12.6.1959.	Rijksmiddelbare school te Athus.	770
142. Prijs Marguerite Bervoets.	K. B. 12.6.1959.	Koninklijk Athenaeum te Doornik.	770
143. Prijs Marguerite Bervoets.	K. B. 12.6.1959.	Koninklijk Athenaeum te Aat.	770
144. Prijs Marguerite Bervoets.	K. B. 12.6.1959.	Koninklijk Athenaeum te Aalst.	770
145. Prijs Marguerite Bervoets.	K. B. 12.6.1959.	Koninklijk Athenaeum te Dour.	770
146. Prijs Walthère Lagasse.	K. B. 18.11.1959.	Koninklijk Athenaeum te Hannuit.	500
147. Prijs Nicolas Blaffard.	K. B. 18.11.1959.	Koninklijk Athenaeum te Luik.	750
Totaal.			733 637

40

**Note à l'appui des évaluations
de recettes et des prévisions de dépenses pour ordre.**

I. — PROJET DE LOI.

Article premier.

La justification des articles figurant au tableau annexé à cet article est donnée ci-après sous le chiffre II — Tableau.

Art. 2.

Opérations effectuées par l'Administration des Postes pendant l'exercice 1960,

pour compte :

1° (art. 978-1 de 1957) — de l'Office des Chèques postaux : 1 615 000 000 000 de francs en recettes et en dépenses;

2° (art. 935-1 de 1958) — de la Caisse générale d'Epargne et de Retraite et de la Caisse d'Assurance : 32 000 000 000 de francs, en recettes et en dépenses;

3° (art. 935-2 de 1958) — de tiers : 1 112 375 000 francs en recettes et en dépenses;

à titre :

4° (art. 978-2 de 1958) — d'encaissement et de paiement d'effets de commerce et de quittances : 4 000 000 000 de francs, en recettes et en dépenses;

5° (art. 978-3 de 1958) — de paiement de mandats poste : 6 milliards 400 000 000 de francs en recettes et en dépenses;

6° (art. 978-4 de 1958) — de paiement d'abonnements-poste : 365 000 000 de francs en recettes et en dépenses.

Total : 1 658 877 375 000 francs en recettes et en dépenses.

Art. 3.

L'Administration de la Trésorerie est chargée de l'application des fonds de la Caisse générale d'Epargne et de Retraite destinés à des placements définitifs; elle est également chargée de la réalisation éventuelle des valeurs appartenant à ladite Caisse.

L'article 3 enregistre les opérations qui précèdent; il est alimenté par les versements provenant de la Caisse d'Epargne.

Art. 4.

Les opérations effectuées par l'Administration de la Trésorerie et de la Dette publique pendant l'exercice 1960 à titre :

1° (art. 931-19 de 1958) — d'encaissement et de remboursement du produit de l'émission de certificats de trésorerie sont évaluées à 173 000 000 000 de francs en recettes et 170 000 000 000 de francs en dépenses;

2° (art. 931-21 de 1958) — d'encaissement et de remboursement du produit de l'émission de certificats de trésorerie à très court terme sont évaluées à : 41 000 000 000 de francs en recettes et 40 000 000 000 de francs en dépenses.

Total : 214 000 000 000 de francs en recettes et 210 000 000 000 de francs en dépenses.

Art. 5.

Les opérations effectuées par l'Administration de la Trésorerie et de la Dette publique pendant l'exercice 1960 pour le service financier des emprunts de l'Etat se décomposent en :

1° (art. 733-1 de 1958). Dotations à mettre à la disposition de la Caisse d'Amortissement;

2° (art. 733-2 de 1958). Arrérages de rentes;

3° (art. 733-3 de 1958). Coupons,

et sont évaluées globalement à 15 050 000 000 de francs en recettes et 15 040 000 000 de francs en dépenses.

**Nota tot staving van de ramingen
van de ontvangsten en van de uitgavenvooruitzichten.**

I. — WETSONTWERP.

Eerste artikel.

De verantwoording van de artikelen, voorkomend op de bij dit artikel gevoegde tabel, wordt hieronder bij cijfer II — Tabel — gegeven.

Art. 2.

Verrichtingen uitgevoerd door het Bestuur der Posterijen gedurende het dienstjaar 1960,

voor rekening :

1° (art. 978-1 van 1957) — van de Postchekdienst : 1 615 000 000 000 frank in ontvangsten en uitgaven;

2° (art. 935-1 van 1958) — van de Algemene Spaar- en Lijfrentekas en de Verzekeringskas : 32 000 000 000 frank in ontvangsten en uitgaven;

3° (art. 935-2 van 1958) — van derden : 1 112 375 000 frank in ontvangsten en uitgaven;

ten titel :

4° (art. 978-2 van 1958) — van inning en uitbetaling van handels-effecten en van quitantiën : 4 000 000 000 frank in ontvangsten en uitgaven;

5° (art. 978-3 van 1958) — van betaling van postwissels : 6 400 000 000 frank in ontvangsten en uitgaven;

6° (art. 978-4 van 1958) — van betaling van postabonnementen : 365 000 000 frank in ontvangsten en uitgaven.

Totaal : 1 658 877 375 000 frank in ontvangsten en uitgaven.

Art. 3.

Het Bestuur van de Thesaurie is belast met de plaatsing der tot definitieve beleggingen bestemde gelden der Algemene Spaar- en Lijfrentekas; het is eveneens belast met de gebeurlijke tegeldemaking van de aan deze Kas behorende waarden.

Artikel 3 boekt de bovenbedoelde verrichtingen; het wordt gestijfd door stortingen voortkomende van de Spaarkas.

Art. 4.

De verrichtingen uitgevoerd door het Bestuur van de Thesaurie en Staatsschuld gedurende het dienstjaar 1960 ten titel :

1° (art. 931-19 van 1958) — van inkassering en terugbetaling van de opbrengst van de uitgifte van schatkistcertificaten zijn geraamd op 173 000 000 000 frank in ontvangsten en 170 000 000 000 frank in uitgaven;

2° (art. 931-21 van 1958) — van inkassering en terugbetaling van de opbrengst van de uitgifte van schatkistcertificaten op zeer korte termijn zijn geraamd op : 41 000 000 000 frank in ontvangsten en 40 000 000 000 frank in uitgaven.

Totaal : 214 000 000 000 frank in ontvangsten en 210 000 000 000 frank in uitgaven.

Art. 5.

De verrichtingen uitgevoerd door het Bestuur van de Thesaurie en Staatsschuld gedurende het dienstjaar 1960 voor de financiële dienst van de staatsleningen zijn onderverdeeld in :

1° (art. 733-1 van 1958). Dotatiën ter beschikking te stellen van de Amortisatiekas;

2° (art. 733-2 van 1958). Rentetermijnen;

3° (art. 733-3 van 1958). Coupons,

en zijn globaal geraamd op 15 050 000 000 frank in ontvangsten en 15 040 000 000 frank in uitgaven.

Les autres emprunts dont la charge incombe à l'Etat sont :

4° (art. 734-1 de 1958). Les emprunts émis par la Régie des Télégraphes et des Téléphones (emprunt à 4,30 % de 1932) : 21 283 000 francs en recettes et dépenses;

5° (art. 734-2 de 1958). Les emprunts de 304 000 000 de francs de la Société nationale du Logement (loi du 14 juin 1938) : 13 148 000 francs en recettes et dépenses;

6° (art. 734-3 de 1958). Les emprunts émis par le Fonds des Routes : 574 688 000 francs en recettes et 572 688 000 francs en dépenses;

7° (art. 734-4 de 1958). Les emprunts émis par la S.N.C.B. mais dont la charge est supportée par l'Etat (lois des 30 novembre 1946, 7 juillet 1954, 28 juin 1955 et 21 février 1956) : 279 673 000 francs en recettes et 279 688 000 francs en dépenses.

Total pour les recettes : 15 938 792 000 francs.

Total pour les dépenses : 15 926 807 000 francs.

Art. 6.

L'article 6 de la loi du 30 avril 1958 a institué une indemnité de funéraille égale à une mensualité de pension avec maximum de 10 000 francs au profit du conjoint du titulaire d'une pension de retraite à charge du Trésor public ou de la Caisse des ouvriers de l'Etat.

A défaut du conjoint, l'indemnité est payée aux héritiers en ligne directe et, s'il n'en existe pas, à toute personne physique ou morale qui justifie avoir assumé les frais funéraires.

Etant donné le caractère d'intervention sociale que revêt cette indemnité, il est hautement souhaitable qu'elle puisse être payée très rapidement aux personnes dont la qualité d'ayant droit est établie.

Or, il s'est avéré, qu'en pratique, un délai assez long dû aux formalités administratives inhérentes à ce genre de dépense s'écoule entre l'introduction de la demande et le paiement de l'indemnité.

D'autre part, l'Administration se voit obligée de tenir en suspens les dossiers relatifs à des indemnités dues aux ayants droit d'agents dont la pension de retraite n'a pu être soumise au visa de la Cour des Comptes en raison notamment du fait que certains barèmes de traitements n'ont pas encore été officiellement consacrés.

C'est en vue de porter remède à ces situations, de nature à causer aux ayants droit un préjudice matériel et moral, qu'il est proposé d'autoriser le Ministre des Finances à payer à ceux-ci, ou tout au moins à ceux qui sont le plus dignes d'intérêt, une avance à valoir sur le montant de l'indemnité, dès que le droit des personnes en cause est suffisamment établi.

II. — TABLEAU.

Le budget des Recettes et des Dépenses pour Ordre dressé en vertu de l'article 24 de la loi du 15 mai 1846 sur la comptabilité de l'Etat, est présenté dans la forme adoptée pour l'exercice 1959.

Les chiffres inscrits à ce tableau ne sont donnés qu'à titre d'indication et ne peuvent exercer aucune influence sur les opérations, ni en limiter le nombre et l'importance. Toutefois, on vise à rapprocher leur montant, autant que possible, du mouvement probable en recettes et en dépenses des divers services qu'ils concernent.

Art. 703-1. — Caisse du Musée royal des Beaux-Arts de Belgique (arrêté royal du 24 décembre 1920).

Fonds alimenté par les dons et legs, le reliquat du crédit budgétaire affecté à l'achat d'œuvres d'art, le montant total ou partiel des recettes provenant des droits d'entrée au Musée et toutes autres ressources à créer ou à affecter à la Caisse.

Art. 703-2. — Caisse des Musées royaux d'Art et d'Histoire et de la Porte de Hal (arrêté royal du 7 juillet 1924).

Mêmes ressources d'alimentation que ci-dessus.

Art. 703-3. — Caisse du Musée des académiciens de l'Académie royale et de l'Institut supérieur des Beaux-Arts d'Anvers (arrêté royal du 21 janvier 1929).

Fonds alimenté par des dons et legs.

De andere leningen die ten laste van de Staat vallen zijn :

4° (art. 734-1 van 1958). Door de Regie van Telegraaf en Telefoon uitgegeven leningen (lening 4,30 % van 1932) : 21 283 000 frank in ontvangsten en uitgaven;

5° (art. 734-2 van 1958). De leningen van 304 000 000 frank van de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting (wet van 14 juni 1938) : 13 148 000 frank in ontvangsten en uitgaven;

6° (art. 734-3 van 1958). De leningen uitgegeven door het Wegen-fonds : 574 688 000 frank in ontvangsten en 572 688 000 frank in uitgaven;

7° (art. 734-4 van 1958). De leningen door de N.M.B.S. uitgegeven maar waarvan de last door de Staat wordt gedragen (wetten van 30 november 1946, 7 juli 1954, 28 juni 1955 en 21 februari 1956) : 279 673 000 frank in ontvangsten en 279 688 000 frank in uitgaven.

Totaal voor de ontvangsten : 15 938 792 000 frank.

Totaal voor de uitgaven : 15 926 807 000 frank.

Art. 6.

Artikel 6 van de wet van 30 april 1958 heeft, ten voordele van de echtgeno(o)t(e) van de houder van een rustpensioen ten laste van de Openbare Schatkist of van de Rijkswerklidencas, een begrafenis-vergoeding ingesteld gelijk aan het maandbedrag van het pensioen tot een maximum van 10 000 frank.

Bij ontstentenis van een echtgeno(o)t(e), wordt de vergoeding uitgekeerd aan de erfgenamen in rechte linie en, zo er geen zijn, aan elke natuurlijke of rechtspersoon die bewijst dat hij de begrafenis-kosten heeft gedragen.

Gelet op het karakter van sociale tussenkomst dat deze vergoeding bezit, is het hoogst wenselijk dat zij zeer spoedig zou kunnen uitbetaald worden aan de personen van wie de hoedanigheid van rechthebbende is vastgesteld.

Welnu, het is gebleken dat, in de praktijk, wegens administratieve formaliteiten eigen aan dit soort uitgaven, een tamelijk lange termijn verstrijkt tussen het indienen van de aanvraag en het uitbetalen van de vergoeding.

Anderzijds ziet de Administratie zich verplicht de dossiers in beraad te houden die betrekking hebben op de vergoedingen verschuldigd aan de rechthebbenden van personeelsleden wier rustpensioen aan het visum van het Rekenhof niet is kunnen voorgelegd worden om reden namelijk dat sommige weddeschalen nog niet officieel werden bekrachtigd.

Het is om deze toestanden, die van aard zijn de rechthebbenden een materieel en moreel nadeel te berokkenen, te verhelpen, dat er wordt voorgesteld de Minister van Financiën toe te laten aan dezen of ten minste aan hen die de meeste belangstelling verdienen, een voorschot op het bedrag van de vergoeding uit te betalen van zodra het recht van de betrokken personen voldoende is vastgelegd.

II. — TABEL.

De ter voldoening van artikel 24 der wet van 15 mei 1846 op de Rijkscomptabiliteit opgemaakte begroting van Ontvangsten en Uitgaven voor Orde wordt opgesteld in de voor het dienstjaar 1959 aangenomen vorm.

De in deze tabel vermelde cijfers, worden slechts ter aanwijzing opgegeven en kunnen de verrichtingen, wat getal en omvang betreft, niet beïnvloeden. Er werd nochtans, in de mate van het mogelijke, getracht deze overeen te doen komen met de vermoedelijke loop van de ontvangsten en uitgaven van de desbetreffende diverse diensten.

Art. 703-1. — Kas van het Koninklijk Museum voor Schone Kunsten van België (koninklijk besluit van 24 december 1920).

Fonds gestijfd door de giften en legaten, het saldo van het begrotings-krediet bestemd voor de aankoop van kunstwerken, het geheel of gedeeltelijk bedrag van de intreegelden in de musea en alle andere middelen welke in het leven zullen worden geroepen of aan de Kas zullen toegewezen worden.

Art. 703-2. — Kas van de Koninklijke Musea voor Kunst en Geschiedenis en van de Hallepoort (koninklijk besluit van 7 juli 1924).

Zelfde kapitaalvoorziening als hierboven.

Art. 703-3. — Kas van het Museum der academiedelen van de Koninklijke Academie en van het Hoger Instituut voor Schone Kunsten te Antwerpen (koninklijk besluit van 21 januari 1929).

Fonds gestijfd door giften en legaten.

Art. 703-4. — *Caisse de l'Ecole de l'Etat pour l'enseignement de la médecine vétérinaire en langue française (arrêté royal du 15 février 1952).*

Fonds alimenté par la subvention budgétaire annuelle pour le service social des étudiants.

Art. 703-5. — *Caisse du Musée royal des Beaux-Arts d'Anvers.*

Mêmes sources d'alimentation qu'à l'article 703-1.

Art. 703-6. — *Caisse de l'Ecole industrielle supérieure de l'Etat à Gand (arrêté royal du 23 septembre 1937).*

Fonds alimenté par des dons et legs.

Art. 703-7. — *Caisse du Château de Mariemont (arrêté du 28 décembre 1942).*

Fonds alimenté par la moitié du produit des droits d'entrée.

Art. 703-8. — *Caisse du Domaine de Gaesbeek (arrêté du 28 décembre 1942).*

Même source d'alimentation que pour Mariemont.

Art. 703-10. — *Fonds des fouilles d'Apamée, d'El-Kab et des recherches archéologiques à l'étranger.*

Fonds alimenté par une subvention budgétaire annuelle.

Art. 703-11. — *Fonds de remploi de l'Institut royal du patrimoine artistique (arrêté royal du 24 juin 1948).*

Fonds alimenté par le coût des prestations fournies par le laboratoire des Musées de l'Etat.

Art. 703-12. — *Fonds pour les relations culturelles belgo-néerlandaises.*

Art. 703-13. — *Fonds pour les relations culturelles belgo-françaises.*

Art. 703-14. — *Fonds pour les relations culturelles belgo-anglaises.*

Art. 703-15. — *Fonds pour les relations culturelles belgo-tchécoslovaques.*

Art. 703-16. — *Fonds pour les relations culturelles belgo-norvégiennes.*

Art. 703-17. — *Fonds pour les relations culturelles belgo-grand-ducales.*

Art. 703-18. — *Fonds pour les relations culturelles belgo-italiennes.*

Art. 703-19. — *Fonds pour les relations culturelles belgo-égyptiennes.*

Art. 703-20. — *Fonds pour les relations culturelles belgo-autrichiennes.*

Art. 703-21. — *Fonds pour les relations culturelles belgo-sud-africaines.*

Art. 703-22. — *Fonds pour les relations culturelles belgo-helléniques.*

Art. 703-23. — *Fonds pour les relations culturelles belgo-portugaises.*

Art. 703-4. — *Kas der Rijkschool voor het Frans veeartsenijonderwijs (koninklijk besluit van 15 februari 1952).*

Fonds gestijfd door de jaarlijkse begrotingstoelage voor de sociale dienst der studenten.

Art. 703-5. — *Kas van het Koninklijk Museum voor Schone Kunsten te Antwerpen.*

Zelfde kapitaalvoorziening als bij artikel 703-1.

Art. 703-6. — *Kas van de Rijkshogere nijverheidsschool, te Gent (koninklijk besluit van 23 september 1937).*

Fonds gestijfd door giften en legaten.

Art. 703-7. — *Kas van het Kasteel van Mariemont (besluit van 28 december 1942).*

Fonds gestijfd door de helft van de opbrengst der intreegelden.

Art. 703-8. — *Kas van het Domein van Gaesbeek (besluit van 28 december 1942).*

Zelfde kapitaalvoorziening als voor Mariemont.

Art. 703-10. — *Fonds der opdelvingen te Apamea, El-Kab en der oudheidkundige nasporingen in het buitenland.*

Fonds gestijfd door een jaarlijkse begrotingstoelage.

Art. 703-11. — *Wederbeleggingsfonds van het Koninklijk Instituut voor het Kunstpatrimonium (koninklijk besluit van 24 juni 1948).*

Fonds gestijfd door de kosten der prestaties verstrekt door het centraal laboratorium der Rijksmusea.

Art. 703-12. — *Fonds voor de Belgisch-Nederlandse culturele betrekkingen.*

Art. 703-13. — *Fonds voor de Belgisch-Franse culturele betrekkingen.*

Art. 703-14. — *Fonds voor de Belgisch-Engelse culturele betrekkingen.*

Art. 703-15. — *Fonds voor de Belgisch-Tjechoslowaakse culturele betrekkingen.*

Art. 703-16. — *Fonds voor de Belgisch-Noorse culturele betrekkingen.*

Art. 703-17. — *Fonds voor de Belgisch-Luxemburgse culturele betrekkingen.*

Art. 703-18. — *Fonds voor de Belgisch-Italiaanse culturele betrekkingen.*

Art. 703-19. — *Fonds voor de Belgisch-Egyptische culturele betrekkingen.*

Art. 703-20. — *Fonds voor de Belgisch-Oostenrijkse culturele betrekkingen.*

Art. 703-21. — *Fonds voor de Belgisch-Zuidafrikaanse culturele betrekkingen.*

Art. 703-22. — *Fonds voor de Belgisch-Griekse culturele betrekkingen.*

Art. 703-23. — *Fonds voor de Belgisch-Portugese culturele betrekkingen.*

Art. 703-24. — *Fonds pour les relations culturelles belgo-danoises.*

Art. 703-25. — *Fonds pour les relations culturelles germano-belges.*

Art. 703-26. — *Fonds pour les relations culturelles belgo-yougoslaves.*

Art. 703-27. — *Fonds pour les relations culturelles belgo-turques.*

Art. 703-28. — *Fonds pour les relations culturelles belgo-polonaises.*

Art. 703-29. — *Fonds pour les relations culturelles belgo-espagnoles.*

Exécution de l'accord culturel du 27 octobre 1958 conclu avec l'Espagne.

Art. 703-30. — *Caisse de la Bibliothèque royale de Belgique (arrêté royal du 25 février 1959).*

Il est institué à la Bibliothèque royale de Belgique, une caisse destinée à pourvoir aux accroissements et à la mise en valeur des collections.

La caisse est alimentée notamment par le versement du reliquat du crédit, par les dons et legs faits à l'Etat avec affectation spéciale au profit de la Caisse et de toute autre recette quelconque.

Art. 703-31. — *Fonds des constructions scolaires et parascolaires de l'Etat.*

Application des articles 13, 15 et 16 de la loi du 29 mai 1959.

Art. 703-32. — *Fonds pour les relations culturelles belgo-russes.*

Exécution de l'accord culturel du 25 octobre 1956 conclu avec la Russie.

Art. 703-33. — *Fonds pour l'équipement et l'aménagement des établissements d'enseignement de l'Etat existant avant l'application de la loi du 29 mai 1959 :*

- a) Enseignement primaire;
- b) Enseignement moyen;
- c) Enseignement technique;
- d) Enseignement normal;
- e) Enseignement artistique.

Virement au budget pour Ordre des reliquats des crédits destinés, en 1958 et en 1959, à l'application de l'article 17 de la loi du 29 mai 1959 (virement autorisé par la loi contenant le feuillet de crédits supplémentaires rattachés à l'exercice 1959).

(Les avances de fonds mises à la disposition des comptables extraordinaires des fonds culturels repris sous les articles 703-12 à 703-29 et 703-31 ci-dessus peuvent supporter le paiement des dépenses de toute nature et quel qu'en soit le montant. Chacun de ces fonds est alimenté par une subvention budgétaire annuelle, des dons et legs, des recettes provenant des manifestations culturelles organisées en vue du rapprochement culturel entre les pays et les produits des revenus des biens meubles et immeubles que les fonds pourraient acquérir.)

Art. 705-1. — *Fonds destiné à intensifier la lutte contre la tuberculose.*

Fonds alimenté par des crédits budgétaires extraordinaires (art. 60-561).

Art. 705-2. — *Fonds destiné à assurer le fonctionnement du service technique créé au sein de l'Œuvre Nationale belge de Défense contre la Tuberculose.*

Fonds alimenté par le produit de l'intérêt annuel d'une somme de 1 212 500 francs prélevée sur la dotation du fonds destiné à intensifier

Art. 703-24. — *Fonds voor de Belgisch-Deense culturele betrekkingen.*

Art. 703-25. — *Fonds voor de Duits-Belgische culturele betrekkingen.*

Art. 703-26. — *Fonds voor de Belgisch-Joegoslavische culturele betrekkingen.*

Art. 703-27. — *Fonds voor de Belgisch-Turkse culturele betrekkingen.*

Art. 703-28. — *Fonds voor de Belgisch-Poolse culturele betrekkingen.*

Art. 703-29. — *Fonds voor de Spaans-Belgische culturele betrekkingen.*

Uitvoering van het met Spanje gesloten cultureel, akkoord van 27 oktober 1958.

Art. 703-30. — *Kas van de Koninklijke Bibliotheek van België (koninklijk besluit van 25 februari 1959).*

Bij de Koninklijke Bibliotheek van België wordt een kas ingesteld om te voorzien in het uitbreiden en het tot hun waarde brengen van de verzamelingen.

De kas wordt gestijfd o.m. door de storting van het overschot van het krediet, door giften en schenkingen gedaan aan de Staat met speciale toewijzing van de kas, alsmede door alle andere ontvangsten welke zij ook mogen zijn.

Art. 703-31. — *Fonds voor schoolgebouwen en gebouwen in schoolverband van het Rijk.*

Toepassing van artikelen 13, 15 en 16 van de wet van 29 mei 1959.

Art. 703-32. — *Fonds voor de Russisch-Belgische culturele betrekkingen.*

Uitvoering van het met Rusland gesloten cultureel akkoord van 25 oktober 1956.

Art. 703-33. — *Fonds voor de uitrusting en de geschiktmaking van de Rijksonderwijsinrichtingen, die vóór de toepassing van de wet van 29 mei 1959 bestonden :*

- a) Lager onderwijs;
- b) Middelbaar onderwijs;
- c) Technisch onderwijs;
- d) Normaal onderwijs;
- e) Kunstonderwijs.

Overschrijving op de begroting voor Orde der overschotten der kredieten bestemd, in 1958 en in 1959, voor de toepassing van artikel 17 van de wet van 29 mei 1959 (overschrijving toegestaan door de wet houdende het feuillet van bijkredieten verbonden aan het dienstjaar 1959).

(De geldvoorschotten ter beschikking gesteld van de buitengewone rekenplichtigen voor de culturele fondsen ondergebracht onder artikelen 703-12 tot 703-29 en 703-31 hierboven vermeld, mogen de betaling der allerhande uitgaven dragen hoeveel deze ook mogen belopen. Ieder van deze fondsen wordt gestijfd door een jaarlijkse begrotingstoelage, door giften en legaten, door ontvangsten voortkomend van culturele manifestaties ingericht met het oog op de culturele toenadering tussen de landen en door de opbrengst van de roerende en onroerende goederen welke de fondsen mochten verwerven.)

Art. 705-1. — *Fonds bestemd om het bestrijden van de toring meer kracht bij te zetten.*

Fonds gespijsd door buitengewone begrotingskredieten (art. 60-561).

Art. 705-2. — *Fonds tot verzekering van de werking van de technische dienst opgericht in de schoof van het Belgisch Nationaal Werk ter Bestrijding van de Toring.*

Fonds gespijsd door de opbrengst van de jaarlijkse interest van een som van 1 212 500 frank afgenomen op de dotatie van het fonds

la lutte contre la tuberculose (arrêté royal du 17 novembre 1931) et convertie en titre de la Dette publique.

Art. 705-3. — *Frais d'entretien d'indigents belges et étrangers.*

Fonds alimenté, en ordre principal, par des crédits budgétaires ordinaires (art. 28-8) et, accessoirement, par le montant de récupérations diverses opérées au cours de l'année.

Art. 705-4. — *Secours aux réfugiés.*

Fonds alimenté par des crédits budgétaires ordinaires (art. 28-10).

Art. 705-5. — *Fonds National du Logement. — Primes.*

Fonds alimenté par des crédits budgétaires extraordinaires (art. 60-571).

Art. 705-6. — *Fonds National du Logement. — Subsidés aux communes (immeubles insalubres).*

Fonds alimenté par des crédits budgétaires extraordinaires (art. 60-591).

Art. 705-7. — *Fonds National du Logement. — Société d'habitation (remboursement d'emprunt; différence d'amortissement).*

Fonds alimenté partie par un crédit budgétaire extraordinaire (art. 60-411) et partie par une recette extraordinaire figurant au budget des Voies et Moyens (art. 619).

Art. 705-8. — *Fonds National du Logement. — Subside aux Sociétés d'habitations (intérêts et primes de remboursement).*

Fonds alimenté par des crédits budgétaires ordinaires (art. 28-9).

Art. 705-9. — *Fonds National du Logement. — Lutte contre les taudis.*

Fonds alimenté par des crédits budgétaires ordinaires (art. 28-9).

Art. 705-10. — *Fonds National du Logement. — Autres interventions.*

Fonds alimenté par des crédits budgétaires ordinaires (art. 28-9).

Art. 707-3 (nouveau). — *Fonds des constructions scolaires provinciales et communales.*

Fonds ouvert au budget pour Ordre en exécution de l'article 18 de la loi du 29 mai 1959 modifiant la législation relative à l'enseignement gardien, primaire, moyen, normal, technique et artistique.

Ce fonds est alimenté par le versement d'une dotation annuelle de 600 000 000 de francs éventuellement adaptée à l'évolution du coût de la construction.

Art. 707-8 (nouveau). — *Fonds spécial destiné à couvrir les dépenses à engager par le Laboratoire Hydraulique de l'Etat à Anvers en vue de l'étude sur modèle réduit des ouvrages de prise et d'amenée de l'aménagement hydro-électrique d'Inga.*

Ce fonds est alimenté par le versement d'un crédit de 3 000 000 de francs sollicité à l'article 413 (nouveau) du Titre II, Chapitre II (Avances) du budget du Ministère des Travaux Publics et de la Reconstruction pour l'exercice 1959.

Art. 708-1. — *Fonds de rééquipement auprès des institutions publiques de crédit en vue d'accorder aux charbonnages des prêts à long terme, nécessaire à leur rééquipement en favorisant les fusions, les remembrements et les rationalisations d'exploitation (en liquidation).*

(Le solde disponible après paiement de la subvention-intérêts afférente à l'année 1959 — exercice 1960 — par application de l'arrêté royal du 9 avril 1956, sera transféré à l'art. 711-6.)

bestemd om de bestrijding van de tering meer kracht bij te zetten (koninklijk besluit van 17 november 1931) en omgezet in titels van de Rijksschuld.

Art. 705-3. — *Onderhoudskosten van Belgische en buitenlandse behoeftigen.*

Fonds voor het grootste gedeelte gespijsd door gewone begrotingskredieten (art. 28-8) en, in mindere mate, door verschillende in de loop van het jaar uitgevoerde terugvorderingen.

Art. 705-4. — *Steun aan de vluchtelingen.*

Fonds gespijsd door gewone begrotingskredieten (art. 28-10).

Art. 705-5. — *Nationaal Fonds voor de Huisvesting. — Premieën.*

Fonds gespijsd door buitengewone begrotingskredieten (art. 60-571).

Art. 705-6. — *Nationaal Fonds voor de Huisvesting. — Subsidiën aan de gemeenten (ongezonde gebouwen).*

Fonds gespijsd door buitengewone begrotingskredieten (art. 60-591).

Art. 705-7. — *Nationaal Fonds voor de Huisvesting. Woningmaatschappijen (terugbetaling van leningen; aflossingsverschil).*

Fonds gespijsd deels door een buitengewoon begrotingskrediet (art. 60-411) en deels door een buitengewone ontvangst ingeschreven op de Rijksmiddelenbegroting (art. 619).

Art. 705-8. — *Nationaal Fonds voor de Huisvesting. — Toelage aan de Woningmaatschappijen (interest en terugbetalingspremieën).*

Fonds gespijsd door gewone begrotingskredieten (art. 28-9).

Art. 705-9. — *Nationaal Fonds voor de Huisvesting. — Krotopruiming.*

Fonds gespijsd door gewone begrotingskredieten (art. 28-9).

Art. 705-10. — *Nationaal Fonds voor de Huisvesting. — Andere tussenkomsten.*

Fonds gespijsd door gewone begrotingskredieten (art. 28-9).

Art. 707-3 (nieuw). — *Fonds voor provinciale en gemeentelijke schoolgebouwen.*

Fonds geopend op de begroting voor Orde, ter uitvoering van artikel 18 der wet van 29 mei 1959 tot wijziging van de wetgeving betreffende het bewaarschoolonderwijs, het lager, middelbaar, normaal-, technisch en kunstonderwijs.

Het fonds ontvangt een jaarlijkse dotatie van 600 000 000 frank die eventueel wordt aangepast aan de evolutie van de bouwkosten.

Art. 707-8 (nieuw). — *Speciaal fonds voor het dekken van de uitgaven die het Waterbouwkundig Laboratorium van de Staat te Antwerpen moet doen voor het modelonderzoek van de watervang en toevoersleiding van het waterkrachtcomplex van Inga.*

Het fonds wordt van geldmiddelen voorzien door storting van een krediet van 3 000 000 frank aangevraagd op artikel 413 (nieuw) van Titel II, Hoofdstuk II (Voorschotten) der begroting van het Ministerie van Openbare Werken en van Wederopbouw voor het dienstjaar 1959.

Art. 708-1. — *Wederuitrustingsfonds bij de openbare kredietinstellingen, ten einde aan de steenkolenmijnen, leningen op lange termijn toe te kennen nodig voor hun wederuitrusting door bevordering der samensmeltingen, der herkavelingen en der uitbatersrationalisatie (in liquidatie).*

(Het beschikbaar saldo na betaling van de tussenkomst in de interesten voor het jaar 1959 — dienstjaar 1960 — in toepassing van het koninklijk besluit van 9 april 1956, zal overgedragen worden op art. 711-6.)

Ce fonds sera liquidé au cours de l'année 1960 après paiement de la subvention-intérêts due en 1960 ($\pm$ 25 000 000 de francs) aux charbonnages qui, n'ayant pu bénéficier des conditions de faveur des crédits Marshall, ont dû emprunter à des conditions plus onéreuses.

L'excédent ($\pm$ 25 500 000 francs) sera transféré au fonds nouveau ouvert sous l'article 711-6 du présent budget.

Art. 708-2. — *Déficit à supporter par l'Etat du fait des différences de prix sur les produits industriels importés (y compris les pertes indépendantes de la politique des prix du Gouvernement et les frais commerciaux).*

(Les imputations à charge de cet article se font au moyen d'ordonnances de virement dans les écritures, sur le vu d'arrêtés ministériels pris sur avis favorable de l'Inspection des Finances.)

L'imputation budgétaire des derniers déficits laissés par l'importation des produits industriels est tenue en suspens par des litiges soumis au Service juridique du Département.

Selon les prévisions, le déficit final à imputer lors de la liquidation définitive des comptes pourra l'être dans les limites du présent crédit.

Art. 708-3. — *Fonds de participation de la Belgique à la Communauté Européenne de l'Energie Atomique.*

Ce fonds est alimenté par les crédits prévus au budget du Ministère des Affaires Economiques en vue de couvrir les charges incombant à l'Etat belge en vertu du Traité instituant la Communauté Européenne de l'Energie Atomique « Euratom » et notamment une intervention de l'Etat au budget de fonctionnement et au budget des recherches et investissements de cette Communauté.

Le présent fonds a été créé en vue de permettre le transfert au 31 décembre de chaque année, du reliquat de l'exercice en cours.

Art. 710-1. — *Fonds destiné au financement des dépenses pour fournitures et travaux qui, dans le cas d'urgence évidente, sont amenés par des circonstances imprévues et qui sont nécessaires soit pour assurer la sécurité des bâtiments de mer, soit pour sauvegarder la vie des membres du personnel embarqué et des passagers.*

Ce fonds est alimenté par des crédits sollicités au budget du Ministère de la Défense Nationale.

Le solde au 1^{er} janvier 1960 (5 000 000 de francs) correspond au montant visé par la disposition spéciale insérée dans le texte de l'article 10-4 dudit budget à l'intervention du feuillet d'ajustement 1957.

Art. 710-2. — *Remploi du montant des sommes due par certains départements ministériels pour l'entretien des troupes belges, y compris la gendarmerie, mises à leur disposition.*

Plus aucune recette n'étant à prévoir, cet article pourra être supprimé dès que les fonds auront été entièrement utilisés.

Art. 711-1. — *Fonds de dotation pour le financement des pensions de guerre (loi du 16 juin 1955).*

(Le Trésor est autorisé à consentir les avances que nécessiterait une position débitrice du compte.)

Les recettes proviennent des crédits alloués par divers articles du budget des Pensions, l'insuffisance éventuelle étant couverte par un prêt de la Caisse générale d'Epargne et de Retraite.

Art. 711-2. — *Liquidation des opérations qui se trouvaient en cours d'exécution au 3 septembre 1944 dans les clearings belgo-suisse, belgo-français, belgo-suédois, belgo-danois, belgo-néerlandais et belgo-norvégien.*

En vue de couvrir les dépenses résultant de l'exécution des accords conclus par la Belgique avec certains pays étrangers et portant sur la liquidation des opérations restées en suspens au 3 septembre 1944 dans les clearings de guerre ayant existé entre la Belgique et les pays en cause, des crédits ont été prévus au budget du Ministère des Finances des exercices antérieurs.

La mise au point des écritures et la nécessité d'un contrôle minutieux ont retardé la mise à exécution des accords en question de sorte que la

Dit fonds zal in de loop van het jaar 1960 gelijkwideerd worden na betaling van de tussenkomst in de interestlast verschuldigd in het jaar 1960 ($\pm$ 25 000 000 frank) aan de steenkolenmijnen die, daar zij niet konden genieten van de gunstige voorwaarden van de Marshall-kredieten, hebben moeten ontfangen aan ongunstiger voorwaarden.

Het overschot ($\pm$ 25 500 000 frank) zal overgeheveld worden naar het nieuw fonds voorkomend onder artikel 711-6 van deze begroting.

Art. 708-2. — *Door de Staat te dragen deficit wegens de prijzen-verschillen op de ingevoerde industriële producten (met inbegrip van de verliezen onafhankelijk van de prijzenpolitiek der Regering alsmede van de handelsverliezen).*

(De aanrekeningen ten laste van dit artikel gebeuren bij middel van ordonnantiën tot overschrijving in de schrifturen, op voorlegging van ministeriële besluiten genomen na gunstig advies van de Inspectie van Financiën.)

De budgettaire aanrekening der laatste tekorten, gelaten door de invoer van industriële producten, wordt hangend gehouden ingevolge geschillen voorgelegd aan de Juridische Dienst van het Departement.

Volgens de vooruitzichten zal het eindtekort bij de definitieve vereffening van de rekeningen, kunnen aangerekend worden binnen de perken van onderhavig krediet.

Art. 708-3. — *Deelnemingsfonds van België aan de Europese Gemeenschap voor Kernenergie.*

Dit fonds wordt gespijsd door de kredieten voorzien in de Begroting van het Ministerie van Economische Zaken ten einde de lasten te dekken opgelegd aan de Belgische Staat krachtens het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie « Euratom » en inzonderheid een tussenkomst van de Staat in de werkingsbegroting en in de begroting voor opzoekingen en investeringen van deze Gemeenschap.

Onderhavig fonds werd gevormd ten einde de overdracht toe te laten, op 31 december van elk jaar, van het overschot van het lopend dienstjaar.

Art. 710-1. — *Fonds bestemd voor de financiering der uitgaven voor leveringen en werken welke, in geval van klaarblijkelijk dringende noodzaak, veroorzaakt worden door onvoorziene omstandigheden en die nodig zijn hetzij om de veiligheid van de zeeschepen te verzekeren, hetzij om het leven van de leden van het ingescheept personeel en van de passagiers te vrijwaren.*

Dit fonds wordt gestijfd door op de begroting van het Ministerie van Landsverdediging aangevraagde kredieten.

Het saldo op 1 januari 1960 (5 000 000 frank) stemt overeen met het bedrag bedoeld bij de, door tussenkomst van het aanpassingsfeuilleton 1957, in de tekst van artikel 10-4 van voornoemde begroting ingelaste bijzondere beschikking.

Art. 710-2. — *Wederbelegging van het bedrag der sommen door zekere ministeriële departementen verschuldigd voor het onderhoud van te hunner beschikking gestelde Belgische troepen, de rijkswacht inbegrepen.*

Waar geen enkele ontvangst meer te voorzien is, zal dit artikel kunnen geschrapt worden, zodra de fondsen volledig zullen opgebruikt zijn.

Art. 711-1. — *Dotatiënfonds voor de financiering van de oorlogspensioenen (wet van 16 juni 1955).*

(De Schatkist is gemachtigd voorschotten toe te staan die nodig zouden blijken ingevolge een debiteurstoestand der rekening.)

De ontvangsten komen voort van kredieten toegekend door verschillende artikelen der begroting van Pensioenen; het gebeurlijk tekort wordt gedekt door een lening bij de Algemene Spaar- en Lijfrentekas.

Art. 711-2. — *Vereffening der verrichtingen in uitvoering op 3 september 1944, in de Belgisch-Zwitserse, Belgisch-Franse, Belgisch-Zweedse, Belgisch-Deense, Belgisch-Nederlandse en Belgisch-Noorse clearings.*

Met het oog op de dekking van de uitgaven, voortvloeiende uit de uitvoering van de door België met zekere vreemde landen gesloten overeenkomsten, betreffende de liquidatie van de op 3 september 1944 hangend gebleven operaties in de tussen België en bewuste landen tijdens de oorlog bestaande clearings, werden kredieten voorzien op de begroting van het Ministerie van Financiën der vorige dienstjaren.

De rechtzetting der schrifturen en de noodzakelijkheid van een nauwkeurige controle hebben de tenuitvoerlegging van de overeenkomsten

partie des crédits non utilisée au cours de l'exercice budgétaire y affèrent a dû être transférée à un fonds spécial ouvert au budget pour Ordre.

Ce fonds spécial pourra être supprimé dès que les opérations mentionnées aux accords précités auront été totalement liquidées.

Art. 711-3. — *Différence de change à verser à la Banque Internationale pour la Reconstruction et le Développement en vue de maintenir à leur valeur-or les avoirs en francs belges détenus par la Banque Internationale (art. II, Section 9, de l'Accord créant la Banque, approuvé par la loi du 26 décembre 1945).*

En 1946-1947, la Belgique a payé en francs belges 18 % de sa souscription de \$ 225 000 000 au capital de la Banque Internationale de Reconstruction et de Développement (B.I.R.D.).

Conformément aux statuts de la Banque Internationale, ces francs doivent être maintenus à leur valeur-or initiale; c'est pourquoi, lors de la dévaluation de 1949, la Belgique a dû verser à la Banque un complément se rapportant aux francs belges que celle-ci détenait à ce moment en provenance de la souscription de notre pays.

Des compléments doivent de même être versés à la Banque chaque fois que celle-ci récupère des francs qu'elle a prêtés à d'autres membres avant la dévaluation de 1949.

Les sommes restant dues de ce chef à la B.I.R.D. ont été versées au budget pour Ordre par imputation sur un crédit prévu à cet effet au budget extraordinaire de 1954 (art. 416).

Les compléments revenant à la B.I.R.D. sont désormais payés à charge dudit budget pour Ordre, au fur et à mesure des demandes justifiées, introduites par la Banque.

Art. 711-4. — *Paiements prévus à l'article 6 de la loi du 30 avril 1958 attribuant une indemnité de frais funéraires aux ayants droit des pensionnés de l'Etat (18 400 000 francs).*

Voir justification à l'article 731-2, ci-après.

Art. 711-5. — *Opérations effectuées en exécution des lois relatives à la pension de retraite et de survie des ouvriers et des employés (250 000 000 de francs).*

Voir justification à l'article 731-2, ci-après.

Art. 711-6. — *Fonds alimenté par les remboursements effectués par les charbonnages — en principal, intérêts et accessoires — du chef des prêts qui leur ont été consentis à la faveur des crédits Marshall (seconde tranche) et destiné à la couverture de la garantie de l'Etat dont ont bénéficié les crédits consentis aux charbonnages.*

Ainsi que l'indique le texte de cet article nouveau, ce compte sera alimenté à partir de 1960 par les annuités (capital et intérêts) et accessoires remboursés par les charbonnages qui ont obtenu des prêts à long terme à charge des crédits issus d'une tranche de 1 205 700 000 francs attribuée à la Belgique à titre de don par l'Aide Marshall.

Ces recettes seront affectées à la couverture de la garantie de l'Etat dont ont bénéficié les crédits consentis aux charbonnages.

Art. 712-1. — *Armement et constructions maritimes.*

Fonds alimenté par des crédits budgétaires prévus au titre « Avances extraordinaires » (art. 60-421).

Art. 712-2. — *Promotion du tourisme populaire.*

Fonds alimenté par des transferts éventuels de crédits prévus au budget ordinaire, en vertu de dispositions légales, insérées dans la loi budgétaire.

Art. 712-3. — *Développement des flottes de commerce et de pêche et de la construction maritime.*

Même justification qu'à l'article 712-2 ci-dessus.

Art. 712-4. — *Liquidation des dépenses arriérées de l'ancienne administration des chemins de fer de l'Etat.*

Prélèvement sur le budget de l'exercice 1926 de l'ancien Ministère des Chemins de fer, Télégraphes et Téléphones, après clôture de ce budget.

in kwestie verdraagd, zodat het in de loop van het daarop betrekking hebbende begrotingsdienstjaar niet gebruikte deel van de kredieten moest overgedragen worden op een speciaal fonds, geopend op de begroting voor Orde.

Dit speciaal fonds zal kunnen afgeschafte worden, zodra de bij voornoemde overeenkomsten vermelde operaties volledig zullen afgewikkeld geworden zijn.

Art. 711-3. — *Wisselverschil af te dragen aan de Internationale Bank voor Wederopbouw en ontwikkeling ten einde de activa in Belgische franken welke de Internationale Bank onder zich heeft, aan hun goudwaarde te handhaven (art. II, Sectie 9, van de overeenkomst houdende oprichting van de Bank, goedgekeurd bij de wet van 26 december 1945).*

In 1946-1947, heeft België in Belgische franken 18 % betaald van zijn inschrijving van \$ 225 000 000 op het kapitaal van de Internationale Bank voor Wederopbouw en ontwikkeling (I.B.W.O.).

Overeenkomstig de statuten van de Internationale Bank, moeten die franken op hun oorspronkelijke goudwaarde gehandhaafd worden; om die reden heeft België, bij de devaluatie van 1949 aan de Bank een aanvullend bedrag moeten storten, in verband met de Belgische franken welke deze op dat ogenblik bezat en voortkomende van de inschrijving van ons land.

Aanvullende bedragen dienen eveneens aan de Bank gestort telkens wanneer deze franken terugbekomt, welke zij aan andere leden geleend heeft vóór de devaluatie van 1949.

De sommen, die uit dien hoofde verschuldigd blijven aan de I.B.W.O. zijn gestort geworden op de begroting voor Orde door aanrekening op een daartoe voorzien krediet op de buitengewone begroting van 1954 (art. 416).

De aan de I.B.W.O. toekomende aanvullende bedragen worden voortaan betaald ten laste van voornoemde begroting voor Orde, naar gelang van de door de Bank ingediende gerechtvaardigde aanvragen.

Art. 711-4. — *Betalingen voorzien bij artikel 6 der wet van 30 april 1958 dat de toekenning van een begrafenisvergoeding ten gunste van de rechthebbenden van gepensioneerde Rijksambtenaren voorziet (18 400 000 frank).*

Zie verantwoording bij artikel 731-2, hierna.

Art. 711-5. — *Verrichtingen gedaan in uitvoering van de wetten betreffende het rust- en overlevingspensioen voor arbeiders en bedienden (250 000 000 frank).*

Zie verantwoording bij artikel 731-2, hierna.

Art. 711-6. — *Fonds gespijsd door de terugbetalingen gedaan door de steenkolenmijnen — in hoofdsom, interesten en bijlagen — uit hoofde van de leningen die hun werden toegestaan dank zij de Marshall-kredieten (tweede schijf) en bestemd tot dekking van de staatswaarborg waarvan de kredieten, toegestaan aan de steenkolenmijnen, hebben genoten.*

Zoals blijkt uit de tekst van dit nieuw artikel zal deze rekening gespijsd worden vanaf 1960 door de annuïteiten (kapitaal en interesten) en bijlagen terugbetaald door de steenkolenmijnen die leningen op lange termijn hebben bekomen ten laste van kredieten afkomstig van een schijf van 1 205 700 000 frank aan België toegestaan ten titel van gift van de « Marshall-hulp ».

Deze ontvangsten zullen aangewend worden tot dekking van de staatswaarborg waarvan de kredieten, toegestaan aan de steenkolenmijnen, hebben genoten.

Art. 712-1. — *Uitreden en aanbouwen van zeeschepen.*

Fonds gespijsd door begrotingskredieten voorzien bij de titel « Buitengewone voorschotten » (art. 60-421).

Art. 712-2. — *Bevordering van het volkstoerisme.*

Fonds gespijsd door eventuele overdrachten van kredieten voorzien op de gewone begroting, krachtens wettelijke bepalingen, ingelast in de begrotingwet.

Art. 712-3. — *Uitbreiding der handels- en vissersvlooten en van de scheepsbouw.*

Zelfde verantwoording als bij artikel 712-2 hiervoren.

Art. 712-4. — *Vereffening van de achterstallige schuldvorderingen van het vroeger bestuur der Staatsspoorwegen.*

Voorafneming op de begroting van het dienstjaar 1926 van het vroeger Ministerie van Spoorwegen, Telegraaf en Telefoon, na afsluiting van die begroting.

Art. 712-5 (nouveau). — *Fonds spécial et temporaire destiné à permettre la liquidation des dépenses relatives à l'achèvement de la jonction Nord-Midi (y compris les dépenses arriérées de l'Office National pour l'achèvement de la jonction Nord-Midi).*

Fonds nouveau créé par suite de la liquidation au 31 décembre 1959 de l'Office National pour l'achèvement de la jonction Nord-Midi et destiné à recevoir les transferts nécessaires des soldes des articles 731-4, 912-1 et 936-6 du budget pour l'Ordre en vue d'assurer concurremment avec le crédit prévu à l'article 60-481 du budget du Ministère des Communications (Titre II : Dépenses extraordinaires) la liquidation des dépenses relatives à l'achèvement de la jonction Nord-Midi ainsi que des dépenses arriérées de l'ancien Office précité à partir du 1^{er} janvier 1960.

Art. 731-1. — *Opérations effectuées par l'Administration de la Trésorerie pour compte de la Caisse autonome des Dommages de guerre.*

La recette est assurée par des crédits prévus au budget des Finances :

Article 20-2 de 1960 (dotation annuelle)	F 500 000 000
Article 24-2 de 1959 (frais de fonctionnement)	F 5 505 000

Art. 731-2. — 1^o *Pensions, suppléments compensatoires de pensions alloués sous le régime antérieur à celui prévu par la loi du 14 juillet 1951, avances sur pensions de l'exercice en cours et des exercices antérieurs des veuves et orphelins des membres du personnel civil de l'Etat et assimilé, ainsi que des officiers, des militaires de rang subalterne et des gendarmes. — Remboursements prévus à l'article 36 de l'arrêté royal n° 255 du 12 mars 1936. — Restitution de contributions indûment versées.*

Ces pensions sont régies par les arrêtés royaux n°s 254 et 255 du 12 mars 1936 et des lois du 14 juillet 1951 et 2 août 1955.

Recettes :

a) 6 % des traitements, casuel et émoluments du personnel rétribué par l'Etat, susceptibles d'entrer en compte dans le calcul des pensions F 1 246 500 000

b) 6 % des traitements, casuel et émoluments dont la charge n'incombe pas au Trésor, susceptibles d'entrer en compte dans le calcul des pensions des membres de l'enseignement 72 500 000

c) 6 % des traitements, casuel et émoluments des fonctionnaires et employés des régies et des établissements publics autonomes :

1 ^o visés par l'arrêté royal n° 117 du 27 février 1935	F 60 895 000
2 ^o visés par la loi du 28 avril 1958.	408 000
	61 303 000

d) Contributions extraordinaires 5 100 000

e) Sommes à verser par l'Etat et les communes en cas de nomination d'un commissaire ou agent de la police communale dans la police judiciaire ou aux services de la Sûreté de l'Etat 120 000

f) Intervention des provinces et des communes dans le paiement des pensions accordées à des veuves et orphelins de fonctionnaires et employés de l'Etat et de professeurs et instituteurs pour les années de participation aux caisses de prévoyance supprimées par la loi du 16 mai 1876 (article premier de la loi du 31 mars 1884) 60 000

g) Transferts effectués par des organismes d'assurances 9 000 000

h) Parts de pensions de survie à charge des régies et des établissements publics autonomes 44 000

i) Parts dans le produit des amendes, saisies et confiscations 8 000 000

j) Retenues pour congés, absences ou punitions disciplinaires 715 000

k) Revenus des capitaux des caisses de veuves et orphelins cédés au Fonds d'amortissement de la dette publique et produit de l'encaissement des titres amortis (versés au budget des voies et moyens) pour mémoire.

l) Prélèvement sur les pensions de retenues arriérées sur les traitements 60 000

m) Annulation d'arrérages de pensions ordonnées indûment après décès 9 093 000

Total F 1 412 495 000

Art. 712-5 (nieuw). — *Bijzonder en tijdelijk fonds bestemd om de vereffening mogelijk te maken van de uitgaven met betrekking tot de voltooiing van de Noord-Zuidverbinding (met inbegrip van de achterstallige uitgaven van het Nationaal Bureau voor de Voltooiing van de Noord-Zuidverbinding).*

Nieuw fonds ingesteld ingevolge de vereffening, op 31 december 1959, van het Nationaal Bureau voor de Voltooiing van de Noord-Zuidverbinding en bestemd om de nodige overdrachten te ontvangen van de saldi der artikelen 731-4, 912-1 en 936-6 van de begroting voor Orde ten einde, samen met het krediet voorzien op artikel 60-481 van de begroting van het Ministerie van Verkeerswezen (Titel II : Buitengewone uitgaven) de vereffening te verzekeren van de uitgaven betreffende de voltooiing van de Noord-Zuidverbinding alsmede van de achterstallige uitgaven van het gewezen voornoemd Bureau met ingang van 1 januari 1960.

Art. 731-1. — *Verrichtingen gedaan door het Bestuur der Thesaurie voor rekening van de Zelfstandige Kas voor Oorlogsschade.*

De ontvangst wordt verzekerd door kredieten voorzien op de begroting van Financiën :

Artikel 20-2 van 1960 (jaarlijkse dotatie)	F 500 000 000
Artikel 24-2 van 1959 (werkingskosten)	F 5 505 000

Art. 731-2. — 1^o *Pensioenen, compensatiebijslagen van pensioenen toegekend onder het regime in voege vóór dat voorzien bij de wet van 14 juli 1951, voorschotten op pensioenen van het lopend en de vroegere dienstjaren van de weduwen en wezen van de leden van het burgerlijk Rijkspersoneel en de gelijkgestelden alsmede van de officieren, de militairen van ondergeschikte rang en de rijkswachters. — Terugbetalingen voorzien bij artikel 36 van het koninklijk besluit n° 255 van 12 maart 1936. — Teruggave van ten onrechte gestorte bijdragen.*

Deze pensioenen worden beheerst door de koninklijke besluiten n°s 254 en 255 van 12 maart 1936 en de wetten van 14 juli 1951 en 2 augustus 1955.

Ontvangsten :

a) 6 % der wedden, toevallige wedden en emolumenten van het door de Staat bezoldigd personeel en welke in aanmerking kunnen komen bij de berekening van de pensioenen F 1 246 500 000

b) 6 % der wedden, toevallige wedden en emolumenten welke niet ten laste van de Staat zijn en die in aanmerking kunnen komen bij de berekening van de pensioenen van het onderwijzend personeel 72 500 000

c) 6 % der wedden, toevallige wedden en emolumenten der ambtenaren en beambten der regieën en der zelfstandige openbare instellingen :

1 ^o beoogd bij koninklijk besluit n° 117 van 27 februari 1935	F 60 895 000
2 ^o beoogd bij de wet van 28 april 1958	408 000
	61 303 000

	61 303 000
--	------------

d) Buitengewone belastingen 5 100 000

e) Sommen door de Staat en de gemeenten gestort wanneer een commissaris of agent van de gemeentelijke politie benoemd wordt bij de gerechtelijke politie of bij de Veiligheid van de Staat 120 000

f) Provinciale of gemeentelijke bijdrage tot de betaling der pensioenen van weduwen en wezen van rijksambtenaren en beambten en van leraars en onderwijzers voor de jaren dat zij bijgedragen hebben aan de voorzorgskassen afgeschaft bij de wet van 16 mei 1876 (eerste artikel der wet van 31 maart 1884). 60 000

g) Overdrachten door verzekeringsorganismen. 9 000 000

h) Aandelen der overlevingspensioenen ten laste van de regieën en de zelfstandige openbare inrichtingen 44 000

i) Aandelen in de opbrengst van de boeten, beslagleggingen of verbeurdverklaringen 8 000 000

j) Inhoudingen wegens verlof, afwezigheid of tuchtstraffen 715 000

k) Inkomsten uit de kapitalen der weduwen- en wezenkassen aan het Fonds tot delging der Rijks-schuld overgedragen en opbrengst van de incassering der afgeloste effecten (gestort aan de Rijksmiddelenbegroting) pro memorie.

l) Afneming op de pensioenen van achterstallige inhoudingen op de wedden 60 000

m) Nietigverklaring van na het overlijden geor-donnanceerde pensioenachterstallen 9 093 000

Totaal F 1 412 495 000

Dépenses :

a) Pensions et avances sur pensions de l'exercice en cours et des exercices antérieurs des veuves et des orphelins du personnel civil de l'Etat et du personnel assimilé (y compris les parts de pension accordées ou à accorder à des veuves, enfants ou orphelins de fonctionnaires ou employés de l'Etat, des professeurs et instituteurs, pour les années de participation aux caisses de prévoyance supprimées par la loi du 16 mai 1876, article premier de la loi du 31 mars 1884).

Pensions et suppléments compensatoires de pensions accordées sous le régime antérieur à celui prévu par la loi du 14 juillet 1951, aux veuves et orphelins visés au 8^e alinéa du rapport au Roi précédant l'arrêté royal n° 254 du 12 mars 1936.

Montant annuel fixe y compris l'augmentation résultant de la péréquation	...	...	...	...	...	F	988 000 000
Majoration de 17,5 % suivant l'index	...	...	...	...	...		172 900 000
							1 160 900 000

Pensions accordées en exécution de la loi du 28 avril 1958, relative à la pension des membres du personnel de certains organismes d'intérêt public et de leurs ayants droit.

b) Pensions et avances sur pensions de l'exercice en cours et des exercices antérieurs des veuves et des orphelins des officiers, des militaires de rang subalterne et des gendarmes.

Pensions et suppléments compensatoires de pensions accordés sous le régime antérieur à celui prévu par la loi du 14 juillet 1951, aux veuves et orphelins visés aux 3^e, 4^e et 5^e alinéas du rapport au Roi, précédant l'arrêté royal n° 255 du 12 mars 1936.

Montant annuel fixe y compris l'augmentation résultant de la péréquation	...	...	...	...	...	F	486 000 000
Majoration de 17,5 % suivant l'index	...	...	...	...	...		85 050 000
							571 050 000

c) Remboursement à des officiers, à des militaires de rang subalterne de l'armée et de la gendarmerie ou à leurs ayants droit, des sommes prévues à l'article 36 de l'arrêté royal n° 255 du 12 mars 1936 (exercice en cours et exercices antérieurs) ... 100 000

d) Restitution de contributions indûment versées. 2 400 000

e) Opérations effectuées en exécution de l'article 13, § 2, alinéas 4 et 5 de la loi du 21 mai 1955 relative à la pension de retraite et de survie des ouvriers et de l'article 13, alinéas 3 et 4 de la loi du 12 juillet 1957 relative à la pension de retraite et de survie des employés.

F 1 734 450 000

Les recettes sont augmentées par suite de la majoration des traitements soumis à retenues, résultant des revisions barémiques et de nouvelles catégories de personnes soumises à la retenue.

Il convient de remarquer que les revenus des capitaux des caisses des veuves dissoutes et le produit des titres amortis sont versés au budget des Voies et Moyens (art. 303-42).

Les dépenses se sont accrues par suite de l'augmentation du nombre de pensions et de la péréquation permanente des pensions prévue par la loi du 2 août 1955.

Art. 731-2. — 2° Recettes et dépenses prévues par la loi du 30 avril 1958 modifiant les arrêtés royaux n°s 254 et 255 du 12 mars 1936 et instituant une indemnité de funérailles en faveur des ayants droit des pensionnés de l'Etat.

Montant de la retenue de 0,5 % effectuée au profit du Trésor sur le montant brut des pensions de retraite civiles et ecclésiastiques, des pensions militaires pour ancienneté de service et des pensions de retraite servies par la Caisse des ouvriers de l'Etat ... F 28 600 000

Montant des pensions attribuées en exécution de la loi du 30 avril 1958 précitée ... F 16 350 000

Crédits nécessaires pour couvrir la charge prévue à l'article 711-4 du budget pour Ordre ... F 18 400 000

Uitgaven :

a) Pensioenen en voorschotten op pensioenen van het lopend en de vroegere dienstjaren der weduwen en wezen van het burgerlijk Rijkspersoneel en het gelijkgesteld personeel (inbegrepen de pensioengedeelten verleend of te verlenen aan de weduwen, kinderen of wezen van Rijksambtenaren en beambten, van leraren en onderwijzers, voor de jaren deelneming aan de Voorzorgskassen afgeschafte bij de wet van 16 mei 1876, eerste artikel der wet van 31 maart 1884).

Pensioenen en compensatiebijslagen van pensioenen toegekend onder het regime in voege vóór dit voorzien bij de wet van 14 juli 1951, aan de weduwen en wezen bedoeld bij het 8^{ste} lid van het verslag aan de Koning dat het koninklijk besluit n° 254 van 12 maart 1936 voorafgaat.

Vast jaarlijks bedrag inbegrepen de verhoging voortvloeiend uit de pérékwatie	...	...	...	...	...	F	988 000 000
Verhoging van 17,5 % wegens index	...	...	...	...	...		172 900 000
							1 160 900 000

Pensioenen verleend in uitvoering van de wet van 28 april 1958, betreffende het pensioen van het personeel van zekere organismen van openbaar nut alsmede van hun rechthebbenden.

b) Pensioenen en voorschotten op pensioenen van het lopend en de vroegere dienstjaren der weduwen en wezen van officieren, militairen van lagere rang en rijkswachters.

Pensioenen en compensatiebijslagen van pensioenen toegekend onder het regime in voege vóór dit voorzien bij de wet van 14 juli 1951 aan de weduwen en wezen bedoeld bij het 3^e, 4^e en 5^e lid van het verslag aan de Koning, dat het koninklijk besluit n° 255 van 12 maart 1936 voorafgaat.

Vast jaarlijks bedrag inbegrepen de verhoging voortvloeiende uit de pérékwatie	...	...	...	...	...	F	486 000 000
Verhoging van 17,5 % wegens index	...	...	...	...	...		85 050 000
							571 050 000

c) Terugbetaling aan de officieren, aan de militairen van lagere rang van het leger en de rijkswacht of aan hun rechthebbenden der sommen voorzien bij artikel 36 van het koninklijk besluit n° 255 van 12 maart 1936 (lopend en vroegere dienstjaren) ... 100 000

d) Terugbetaling van ten onrechte gestorte bijdragen ... 2 400 000

e) Verrichtingen gedaan in uitvoering van artikel 13, § 2, alinéas 4 en 5 van de wet van 21 mei 1955 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor arbeiders en van artikel 13, alinéas 3 en 4 van de wet van 12 juli 1957 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor bedienden.

F 1 734 450 000

De ontvangsten zijn vermeerderd door de verhoging der aan afhoudingen onderworpen wedden, voortvloeiend uit de herziening der weddeschalen en de nieuwe categorieën personen die aan de afhouding zijn onderworpen.

Er dient opgemerkt dat de inkomsten uit de kapitalen der ontbonden weduwenkassen en de opbrengst van de afgeloste effecten op de Rijksmiddelenbegroting gestort worden (art. 303-42).

De uitgaven zijn toegenomen wegens de vermeerdering van het aantal pensioenen en de permanente pérékwatie der pensioenen voorzien bij de wet van 2 augustus 1955.

Art. 731-2. — 2° Opbrengsten en uitgaven voorzien bij de wet van 30 april 1958 houdende wijziging van de koninklijke besluiten n°s 254 en 255 van 12 maart 1936 en instelling van een begrafenisvergoeding ten gunste van de rechthebbenden van gepensioneerde Rijksambtenaren.

Bedrag van de inhouding van 0,5 % ten bate der Schatkist op het bruto-bedrag van de burgerlijke en kerkelijke rustpensioenen, van de militaire pensioenen wegens diensttijd en van de door de Rijkswerkdiensten uitgekeerde pensioenen ... F 28 600 000

Bedrag der ter uitvoering der voormelde wet van 30 april 1958 verleende pensioenen ... F 16 350 000

Vereiste kredieten tot dekking van de bij artikel 711-4 van de begroting voor Orde voorziene last ... F 18 400 000

Art. 731-3. — *Caisse des ouvriers de l'Etat.*

Ces pensions sont régies par l'arrêté royal du 1^{er} juillet 1937.

Recettes :

a) Retenues sur salaires des ouvriers rétribués par le Trésor	F 30 700 000
b) Retenues sur salaires des ouvriers rétribués par la Régie des Télégraphes et des Téléphones, etc.	35 760 000
c) Subsidés à charge du Trésor	67 930 000
d) Subsidés à charge des Régies	87 360 000
e) Contributions extraordinaires	20 000
f) Annulation d'arrérages ordonnancés indûment après décès	1 124 000

Total ... F 222 894 000

Dépenses :

a) Pensions	F 218 125 000
b) Secours	200 000
c) Frais médicaux et pharmaceutiques	200 000
d) Frais généraux	15 000

Total ... F 218 540 000

L'augmentation des recettes par rapport aux évaluations de 1959 provient de nouvelles affiliations.

Quant à l'augmentation des dépenses elle résulte d'un plus grand nombre de pensions.

Art. 731-4. — *Office National pour l'achèvement de la jonction Nord-Midi.*

Solde transféré à l'article 712-5 (nouveau).

Art. 731-5. — *Régie des voies aériennes.*

Fonds alimentés par des crédits budgétaires prévus à l'article 60.566.

Art. 731-6. — *Dotation des combattants (loi du 10 août 1921).*

La recette est assurée par un crédit annuel à charge du budget de la Dette Publique (art. 210 de 1960).

Art. 731-7. — *Rééquipement ménager du personnel définitif de l'Etat (arrêté-loi du 10 janvier 1946).*

Recettes constituées par des ressources budgétaires.

Art. 732-1 (de 1959). — *Fonds constitué à l'occasion de la reprise par l'Etat des titres allemands que la ville d'Eupen a souscrits pendant la guerre sous la contrainte de l'Autorité allemande d'occupation.*

Ce fonds provient d'un crédit de 19 250 500 francs inscrit au budget des recettes et des dépenses résultant de la guerre pour l'exercice 1948, Tableau I, Chapitre V : Dépenses exceptionnelles.

Le montant du crédit est mis à la disposition de la ville d'Eupen au fur et à mesure de l'avancement des travaux consécutifs à l'industrialisation de la ville.

Art. 732-2. — *O.M.A. (arrêté-loi du 19 janvier 1945, arrêté du Régent du 21 juin 1949).*

Ce compte est destiné à recevoir le montant des régularisations budgétaires effectuées au profit de l'O.M.A. en remboursement des paiements faits par l'Office pour compte du Gouvernement.

Art. 732-3. — *Ravitaillement du pays (compte pour ordre).*

(Le Trésor est autorisé à consentir les avances que nécessiterait une position débitrice du compte.)

Les recettes sont constituées uniquement par virement du crédit prévu à l'article 20 littéra 15 du budget des Affaires Economiques pour l'exercice 1960.

Quant aux dépenses, elle se décomposent comme suit :

a) Stock de sécurité froment	F 35 000 000
b) Entreposage de viande	4 000 000
c) Charges financières et pertes généralement quelconques	1 450 000

Total ... F 40 450 000

Art. 731-3. — *Rijkswerkliedenkas.*

Deze pensioenen worden beheerst door het koninklijk besluit van 1 juli 1937.

Ontvangsten :

a) Afhoudingen op lonen van werklieden door de Schatkist bezoldigd	F 30 700 000
b) Afhoudingen op lonen van werklieden door de Regie van Telegraaf en Telefoon, enz., bezoldigd	35 760 000
c) Toelagen ten laste van de Schatkist	67 930 000
d) Toelagen ten laste van de Regieën	87 360 000
e) Buitengewone bijdragen	20 000
f) Nietigverklaring van na overlijden onverschuldigd geordondanceerde pensioenachterstallen	1 124 000

Totaal ... F 222 894 000

Uitgaven :

a) Pensioenen	F 218 125 000
b) Hulp gelden	200 000
c) Genees- en arts en ijk kundige onkosten	200 000
d) Algemene onkosten	15 000

Totaal ... F 218 540 000

De vermeerdering der ontvangsten ten overstaan van de ramingen voor 1959 komt voort van nieuwe aansluitingen.

Wat de verhoging der uitgaven betreft deze spruit voort uit een groter aantal pensioenen.

Art. 731-4. — *Nationaal Bureau voor de voltooiing van de Noord-Zuid-Verbinding.*

Saldo overgebracht naar artikel 712-5 (nieuw).

Art. 731-5. — *Regie der luchtwegen.*

Fonds gespijsd door begrotingskredieten voorzien bij artikel 60.566.

Art. 731-6. — *Dotatie der strijders (wet van 10 augustus 1921).*

De ontvangst wordt verzekerd door een jaarlijks krediet ten laste van de begroting der Rijksschuld (art. 210 van 1960).

Art. 731-7. — *Huishoudelijke heruitrusting van het vast Rijkspersoneel (besluitwet van 10 januari 1946).*

Ontvangsten welke uit begrotingsmiddelen bestaan.

Art. 732-1 (van 1959). — *Fonds opgericht ter gelegenheid van de overname door de Staat van de Duitse effecten waarop de Stad Eupen, door de Duitse bezettingsoverheid gedwongen, gedurende de oorlog heeft moeten inschrijven.*

Dit fonds komt voort van een krediet van 19 250 500 frank ingeschreven op de begroting van de uit de oorlog voortvloeiende ontvangsten en uitgaven voor het dienstjaar 1948, Tabel I, Hoofdstuk V : Uitzonderlijke uitgaven.

Het bedrag van het krediet wordt ter beschikking gesteld van de stad Eupen naarmate van de vorderingen der tengevolge van de industrialisatie der stad uit te voeren werken.

Art. 732-2. — *O.M.A. (besluitwet van 19 januari 1945, besluit van de Regent van 21 juni 1949).*

Deze rekening is bestemd tot het opnemen der bedragen van de budgettaire regularisatie gedaan ten voordele van de O.M.A. als terugbetaling der betalingen gedaan door de Dienst voor rekening van de Regering.

Art. 732-3. — *'s Lands ravitailering (rekening voor orde).*

(De Schatkist is gemachtigd voorschotten toe te staan, die nodig zouden blijken ingevolge een debiteurstoestand der rekening.)

De ontvangsten zijn enkel samengesteld door storting van het krediet voorzien onder artikel 20 littéra 15 van de begroting van Economische Zaken voor het dienstjaar 1960.

Wat de uitgaven betreft, worden deze als volgt onderverdeeld :

a) Veiligheidsstock van tarwe	F 35 000 000
b) Opslaan van vlees	4 000 000
c) Financiële lasten en allerhande verliezen	1 450 000

Totaal ... F 40 450 000

Art. 733-1. — *Dotations à mettre à la disposition de la caisse d'amortissement (pour mémoire).*

Art. 733-2. — *Arrérages de rentes (pour mémoire).*

Art. 733-3. — *Coupons (pour mémoire).*

Ces opérations sont prévues à l'article 5 du présent projet de loi.

Le montant des recettes correspond aux crédits inscrits au budget de la Dette publique pour le service financier des divers emprunts repris aux sections 1 à 6, sous déduction :

1° des postes prévus pour l'amortissement de la Dette envers la Banque Nationale de Belgique, ainsi que pour les intérêts et l'amortissement de certains emprunts émis à l'étranger, dont le service ne transite pas par le budget pour Ordre, entre autres les emprunts consentis par l'Eximbank, la Banque Internationale, le Gouvernement des États-Unis et le Gouvernement canadien;

2° de l'allocation spéciale en vue du remboursement des certificats de Trésorerie émis en dessous du taux de remboursement, dont le montant est comptabilisé au compte « Bons du Trésor ».

Art. 734-1. — *Emprunts émis par la Régie des Télégraphes et des Téléphones. (Emprunt 4,30 % de 1932) (pour mémoire).*

Ces opérations sont prévues à l'article 5 du présent projet de loi.

Prévision conforme au tableau d'amortissement.

Origine des fonds : budget de la Dette Publique, article 184.

Art. 734-2. — *Emprunt de 304 000 000 de francs de la Société nationale du Logement (loi du 14 juin 1938) (pour mémoire).*

Ces opérations sont prévues à l'article 5 du présent projet de loi.

Origine des fonds : budget de la Dette Publique, article 189.

Prévision conforme au tableau d'amortissement.

Art. 734-3. — *Emprunts émis par le Fonds des Routes (pour mémoire).*

Ces opérations sont prévues à l'article 5 du présent projet de loi.

Les charges financières des quatre emprunts du Fonds des Routes se répartissent comme suit :

1° Emprunt 7,55 % sur 2 500 000 000 de francs ...	F 188 750 000
2° Emprunt 7,50 % sur 2 095 831 000 francs ...	157 187 325
3° Emprunt 5,50 % sur 2 000 000 000 de francs ...	110 000 000
4° Emprunt 4,75 % sur 2 500 000 000 de francs ...	118 750 000
	F 574 687 325

Origine des fonds : budget de la Dette Publique.

Art. 734-4. — *Emprunts émis par la S.N.C.B. mais dont la charge est supportée par l'État (loi des 30 novembre 1946, 7 juillet 1954, 28 juin 1955 et 21 février 1956) (pour mémoire).*

Ces opérations sont prévues à l'article 5 du présent projet de loi.

Estimations basées sur les charges du service financier des emprunts ci-après de la Société nationale des Chemins de fer belges :

180-1. — 4 ¼ % 1954-1974 ...	F 96 830 000
180-2. — 4 ½ % 1955-1975 (150 000 000 de francs) ...	11 529 300
180-3. — 4 ½ % 1955-1975 (300 000 000 de francs) ...	23 058 600
181. — 4 % 1955-1975 2° série ...	101 080 000
182-1. — 4 ¼ % 1956-1971 (800 000 000 de francs) ...	29 765 000
182-2. — 4,75 % 1956-1971 (184 119 943 francs) ...	17 410 000
	F 279 672 900

Art. 735-1. — *Fonds destiné à la création et à l'installation du Centre national de Calcul mécanique.*

La rémunération du personnel spécialisé du Centre national de Calcul mécanique ainsi que l'achat d'une machine à calculer électronique ont

Art. 733-1. — *Dotatiën ter beschikking te stellen van de Amortisatiekas (pro memorie).*

Art. 733-2. — *Rente termijnen (pro memorie).*

Art. 733-2. — *Rentetermijnen (pro memorie).*

Deze verrichtingen zijn voorzien onder artikel 5 van dit ontwerp van wet.

Het bedrag der ontvangsten steunt overeen met de kredieten ingeschreven op de Begroting van de Rijksschuld voor de financiële dienst van de diverse schulden, opgenomen onder secties 1 tot 6, behoudens :

1° de posten uitgetrokken voor de aflossing van de Schuld tegenover de Nationale Bank van België evenals voor de renten en de aflossing van zekere in het buitenland uitgegeven leningen waarvan de dienst niet over de begroting voor Orde geschiedt, onder andere de leningen toegestaan door de Eximbank, de Internationale Bank, de Regering van de Verenigde Staten en de Regering van Canada;

2° de bijzondere vergoeding met het oog op de terugbetaling van de beneden de uitbetalingsvoet uitgegeven Schatkistcertificaten, waarvan het bedrag op de rekening « Schatkistbons » wordt geboekt.

Art. 734-1. — *Leningen door de Regie van Telegraaf en Telefoon uitgegeven. (Lening 4,30 % van 1932) (pro memorie).*

Deze verrichtingen zijn voorzien onder artikel 5 van dit ontwerp van wet.

Raming in overeenstemming met de aflossingstabel.

Oorsprong der fondsen : begroting der Rijksschuld, artikel 184.

Art. 734-2. — *Lening van 304 000 000 frank van de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting (wet van 14 juni 1938) (pro memorie).*

Deze verrichtingen zijn voorzien onder artikel 5 van dit ontwerp van wet.

Oorsprong der fondsen : begroting der Rijksschuld, artikel 189.

Raming in overeenstemming met de aflossingstabellen.

Art. 734-3. — *Leningen uitgegeven door het Wegenfonds (pro memorie).*

Deze verrichtingen zijn voorzien onder artikel 5 van dit ontwerp van wet.

De financiële lasten van de vier leningen van het Wegenfonds zijn onderverdeeld als volgt :

1° Lening 7,55 % op 2 500 000 000 frank ...	F 188 750 000
2° Lening 7,50 % op 2 095 831 000 frank ...	157 187 325
3° Lening 5,50 % op 2 000 000 000 frank ...	110 000 000
4° Lening 4,75 % op 2 500 000 000 frank ...	118 750 000
	F 574 687 325

Oorsprong der fondsen : begroting der Rijksschuld.

Art. 734-4. — *Leningen door de N.M.B.S. uitgegeven maar waarvan de last door de Staat wordt gedragen (wetten van 30 november 1946, 7 juli 1954, 28 juni 1955 en 21 februari 1956) (pro memorie).*

Deze verrichtingen zijn voorzien onder artikel 5 van dit ontwerp van wet.

Vooruitzichten gesteund op de lasten van de financiële dienst van de hierna vermelde leningen van de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen :

180-1. — 4 ¼ % 1954-1974 ...	F 96 830 000
180-2. — 4 ½ % 1955-1975 (150 000 000 frank) ...	11 529 300
180-3. — 4 ½ % 1955-1975 (300 000 000 frank) ...	23 058 600
181. — 4 % 1955-1975 2° reeks ...	101 080 000
182-1. — 4 ¼ % 1956-1971 (800 000 000 frank) ...	29 765 000
182-2. — 4,75 % 1956-1971 (184 119 943 frank) ...	17 410 000
	F 279 672 900

Art. 735-1. — *Fonds bestemd tot oprichting en inrichting van het Nationaal Centrum voor Mechanische Berekeningen.*

De bezoldiging van het gespecialiseerd personeel van het Nationaal Centrum voor Mechanische Berekeningen, alsmede de aankoop van een

occasionné en 1959, des dépenses qui permettent de prévoir au 1^{er} janvier 1960 un solde de 30 000 francs.

D'autre part aucune recette n'est à prévoir puisqu'il s'agit d'un don américain que ne sera probablement pas renouvelé.

Art. 735-2. — Fonds du Commissariat général de l'Exposition de Bruxelles 1958.

Ce fonds est destiné à alimenter la Trésorerie du Commissariat général du Gouvernement près l'Exposition de Bruxelles 1958. C'est dans les écritures de ce fonds, qu'apparaîtront les ressources et les dépenses diverses de ce Commissariat.

Art. 903-11. — Aide supplémentaire à la recherche scientifique, l'amélioration et l'équipement de laboratoires universitaires et aux recherches en matière d'énergie nucléaire, par prélèvement sur le produit de la taxe exceptionnelle de conjoncture.

Ce fonds est alimenté par :

1^o un crédit de 22 500 000 francs, mis à la disposition du Ministre de l'Instruction Publique par arrêté royal du 18 mai 1959 en faveur de l'Institut interuniversitaire de Sciences nucléaires;

2^o le solde d'un crédit de 20 000 000 de francs qui a été destiné, par arrêté royal du 4 juin 1959, à l'extension des effectifs du personnel des universités et des établissements d'enseignement supérieur assimilés aux universités;

3^o le solde d'un crédit de 25 000 000 de francs qui a été destiné, par arrêté royal du 17 août 1959 au financement de la troisième expédition antarctique.

Art. 904-1. — Fonds spécial créé en application des dispositions de l'article 18 de la loi du 24 décembre 1948 au profit des communes dont la situation financière est obérée.

Ce fonds est alimenté par des prélèvements effectués sur :

- a) le Fonds des Communes;
- b) le budget des communes présentant une situation financière favorable;
- c) la quote-part revenant aux communes dans la taxe frappant les sommes engagées dans les pronostics sur matches de football.

Art. 904-2. — Fonds spécial créé au profit des provinces, en exécution de la loi du 12 mars 1954, modifiée par celle du 9 mai 1959.

Ce fonds est alimenté par la quote-part revenant aux provinces de la taxe frappant les sommes engagées dans les concours de paris sur résultats d'épreuves sportives.

Art. 904-3. — Fonds de financement des dépenses de fonctionnement des recettes communales régionales.

(Les traitements et indemnités imputables sur cet article peuvent être liquidés sous forme de dépenses fixes, à l'exclusion des indemnités de naissance et de celle pour dernière maladie et funérailles.)

Ce fonds est institué par décision ministérielle du 19 octobre 1959 en vue de faciliter la liquidation des dépenses de fonctionnement des recettes communales régionales et de ne plus grever le budget ordinaire du Département de dépenses essentiellement récupérables.

Au cours de l'exercice 1960, le fonds sera constitué comme suit :

Récupérations relatives à l'exercice 1956	...	F	51 751 767
Récupérations relatives à l'exercice 1957	...	...	56 037 061
		F	107 788 828

Montant arrondi à 107 788 000 francs.

Art. 905-1. — Domaine d'Hofstade. — Plage.

Fonds alimenté par des recettes d'exploitation.

Art. 907-1 (nouveau). — Fonds destiné à couvrir les charges résultant de la Convention du 12 mars 1959 concernant la remise à l'Etat

elektronische rekenmachine, hebben in 1959 uitgaven veroorzaakt die toelaten een saldo te voorzien van 30 000 frank op 1 januari 1960.

Anderzijds dient er geen enkele ontvangst voorzien te worden daar het gaat om een Amerikaanse gift die waarschijnlijk niet zal hernieuwd worden.

Art. 735-2. — Fonds van het Commissariaat-generaal der Tentoonstelling van Brussel 1958.

Dit fonds is bestemd om de Thesaurie van het Commissariaat-generaal der Regering bij de Tentoonstelling van Brussel 1958 te spijzen. Het is in de schrifturen van dit fonds dat de verschillende ontvangsten en uitgaven van dit Commissariaat zullen voorkomen.

Art. 903-11. — Bijkomende hulp voor het wetenschappelijk onderzoek, de verbetering en de uitrusting van laboratoria in de universiteiten en voor de navorsingen inzake kernenergie door voorafneming op de opbrengst van de uitzonderlijke conjunctuurtaks.

Dit fonds wordt gespijsd door :

1^o een krediet van 22 500 000 frank dat bij koninklijk besluit van 18 mei 1959 ter beschikking gesteld werd van de Minister van Openbaar Onderwijs ten behoeve van het Interuniversitair Instituut voor Kernwetenschappen;

2^o het saldo van een krediet van 20 000 000 frank dat bij koninklijk besluit van 4 juni 1959 bestemd werd voor de uitbreiding van het effectief van het personeel van de universiteiten en van de met de universiteiten gelijkgestelde instellingen voor hoger onderwijs;

3^o het saldo van een krediet van 25 000 000 frank dat bij koninklijk besluit van 17 augustus 1959 bestemd werd om de kosten van de derde Zuidpoolexpeditie te bestrijden.

Art. 904-1. — Speciaal fonds ingesteld bij toepassing van het bepaalde in artikel 18 van de wet van 24 december 1948 ten bate van de gemeenten wier financiële toestand zwaar belast is.

Dit fonds wordt gespijsd door heffingen op :

- a) het Fonds der Gemeenten;
- b) de begroting van de gemeenten wier financiële toestand gezond is;
- c) het aandeel dat toekomt aan de gemeenten in de belasting op de inzetten bij de voetbalpronostieken.

Art. 904-2. — Speciaal fonds ingesteld ten bate van de provinciën, ter voldoening aan de wet van 12 maart 1954, gewijzigd bij deze van 9 mei 1959.

Dit fonds wordt gespijsd door het aandeel dat toekomt aan de provinciën in de belasting op bedragen ingezet bij wedstrijden van weddenschappen op sportuitslagen.

Art. 904-3. — Financieringsfonds voor de werkingsuitgaven van de gewestelijke gemeententovangerijen.

(De op dit artikel aan te rekenen wedden en vergoedingen mogen uitbetaald worden als vaste uitgaven, met uitzondering van de geboortetolagen en de vergoedingen voor laatste verplegings- en begrafeniskosten.)

Dit fonds wordt, bij ministeriële beslissing dd. 19 oktober 1959 opgericht ten einde de uitbetaling van de werkingskosten van de gewestelijke gemeententovangerijen te vergemakkelijken en om de gewone begroting van het Departement niet meer te bezwaren met essentieel terugvorderbare uitgaven.

Voor het dienstjaar 1960 zal het fonds als volgt samengesteld worden :

Recuperaties betreffende het dienstjaar 1956	...	F	51 751 767
Recuperaties betreffende het dienstjaar 1957	...	...	56 037 061
		F	107 788 828

Afgerond op 107 788 000 frank.

Art. 905-1. — Domein Hofstade. — Strand.

Fonds gespijsd door exploitatieontvangsten.

Art. 907-1 (nieuw). — Fonds bestemd tot het dekken van de lasten die voortvloeien uit de Overeenkomst van 12 maart 1959 betreffende

belge, par le Gouvernement des Etats-Unis, des constructions subsistantes de sa participation à l'Exposition de 1958.

Fonds créé en exécution de la Convention du 12 mars 1959 relative à la cession à l'Etat belge, des constructions subsistantes de la participation des Etats-Unis à l'exposition.

Ce fonds a été alimenté par un versement de 2 596 593 francs représentant la valeur en francs belges de 52 000 dollars U.S.A. en vue du paiement des travaux d'étanchéité à effectuer à l'ancien pavillon des U.S.A. de l'Exposition de 1958.

Art. 908-1. — *Fonds de emploi des sommes provenant de subventions de l'Institut pour la Recherche scientifique dans l'Industrie et l'Agriculture.*

Certains laboratoires ou organismes scientifiques subventionnés par l'I.R.S.I.A. recourent aux services de laboratoires de l'Etat ou subventionnés par lui.

Si le coût de ces services était payé directement à ces derniers laboratoires, cela aurait pour effet d'accroître leurs ressources sans que celles-ci apparaissent dans les écritures de la comptabilité publique.

C'est pour corriger cette irrégularité que les redevances en question doivent être versées au Trésor avec imputation sur le présent article.

Le produit de ces versements ne pourra être utilisé que moyennant le visa préalable de la Cour des Comptes.

Art. 908-3. — *Fonds d'aide aux initiatives économiques régionales.*

Ce crédit représente le solde du fonds alloué par l'arrêté royal du 27 janvier 1959 (*Moniteur belge* du 4 février 1959, n° 35).

Art. 908-4. — *Fonds d'aide à l'industrie charbonnière en conformité du § 26 des Conventions transitaires annexées au Traité instituant la Communauté Européenne du Charbon et de l'Acier.*

Cet article est alimenté par le crédit prévu à l'article 20, lettre 12 du budget du Ministère des Affaires Economiques pour 1960, dont le montant s'élève à 600 000 000 de francs.

Les prélèvements représentent les subventions allouées aux entreprises charbonnières bénéficiant d'une aide du Trésor belge.

Art. 908-5. — *Fonds mis à la disposition du Ministère des Affaires Economiques en vue de financer les travaux d'exploration du sous-sol de la province de Luxembourg.*

Ce crédit a été alloué par arrêté royal du 17 août 1959 (*Moniteur belge* du 28 août 1959 n° 219).

Art. 909-1. — *Fonds de prévoyance en faveur des victimes des maladies professionnelles.*

Fonds alimenté par des cotisations exigées des chefs d'entreprises assujettis à la loi sur la réparation des dommages causés par les maladies professionnelles (art. 4, 2° et 20 de la loi du 24 juillet 1927).

Art. 909-2 (de 1959). — A supprimer.

Ces recettes seront rattachées dorénavant au budget des Voies et Moyens, recettes accidentelles.

Art. 909-3. — *Produit des taxes d'assurance contre les accidents du travail dont le montant doit servir à venir en aide aux victimes d'accidents du travail.*

Taxe sur le montant des primes perçues par les assureurs agréés pour l'assurance contre les accidents du travail, instituée par la loi du 28 décembre 1926 contenant le budget des Voies et Moyens pour l'exercice 1927 (*Moniteur belge* du 31 décembre 1926), modifiée par l'arrêté-loi du 4 septembre 1945 (*Moniteur belge* du 22 novembre 1945), dont le produit doit servir à payer des allocations spéciales et supplémentaires à certaines victimes d'accidents du travail.

de overdracht aan de Belgische Staat, door de Regering van de Verenigde Staten, van het in stand blijvend gedeelte der gebouwen van de deelneming van dat land aan de Tentoonstelling van 1958.

Fonds opgericht ter uitvoering van de overeenkomst van 12 maart 1959 betreffende de overdracht aan de Belgische Staat van de in stand blijvende gebouwen van de deelneming der Verenigde Staten aan de Tentoonstelling.

Dat fonds is van geldmiddelen voorzien door een storting van 2 596 593 frank, zijnde de tegenwaarde in Belgische frank van 52 000 U.S.A.-dollars, voor de betaling van de waterdichtmakingswerken uit te voeren aan het voormalig paviljoen van de Verenigde Staten van de Tentoonstelling van 1958.

Art. 908-1. — *Wederbeleggingsfonds van de sommen voortkomend van toelagen van het Instituut voor Wetenschappelijk Onderzoek in de Nijverheid en de Landbouw.*

Zekere laboratoria of wetenschappelijke organismen ondersteund door het I.W.O.N.L. doen beroep op de diensten van de Staatslaboratoria of van laboratoria door hem gesubsidieerd.

Zo de kosten voor deze diensten rechtstreeks zouden betaald worden aan laatstgenoemde laboratoria, zou dat de vermeerdering van hun inkomsten voor gevolg hebben zonder dat deze voorkomen in de schriften van de openbare comptabiliteit.

Het is tot verbetering van deze onregelmatigheid dat de te betalen sommen in kwestie, dienen gestort in de Schatkist met aanrekening op dit artikel.

De opbrengst van deze stortingen zal slechts kunnen aangewend worden mits het voorafgaand visum van het Rekenhof.

Art. 908-3. — *Hulpfonds aan regionaal economische initiatieven.*

Dit krediet stelt het saldo voor van het fonds toegekend bij koninklijk besluit van 27 januari 1959 (*Belgisch Staatsblad* van 4 februari 1959, n° 35).

Art. 908-4. — *Fonds tot hulpverlening aan de steenkoolnijverheid, overeenkomstig § 26 van de Overgangskonventies gevoegd bij het Verdrag tot instelling van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal.*

Dit artikel wordt gespijsd door het krediet voorzien bij artikel 20, letter 12, van de begroting van het Ministerie van Economische Zaken voor 1960, waarvan het bedrag 600 000 000 frank belooft.

De voorafnemingen vertegenwoordigen de toelagen toegekend aan de steenkoolondernemingen die het voordeel bekomen van een steun door de Belgische Schatkist.

Art. 908-5. — *Fondsen ter beschikking gesteld van de Minister van Economische Zaken, ten einde de werken voor onderzoek van de ondergrond van de provincie Luxemburg te financieren.*

Dit krediet werd toegekend bij koninklijk besluit van 17 augustus 1959 (*Belgisch Staatsblad* van 28 augustus 1959, n° 219).

Art. 909-1. — *Voorzorgfonds ten behoeve van de slachtoffers van beroepsziekten.*

Fonds gespijsd door bijdragen waartoe de ondernemingshoofden verplicht zijn, op wie de wet betreffende de schadeloosstelling in zake beroepsziekten toepasselijk is (art. 4, 2° en 20 van de wet van 24 juli 1927).

Art. 909-2 (van 1959). — Te schrappen.

Deze ontvangsten zullen voortaan op de Rijksmiddelenbegroting, toevallige ontvangsten, gebeuren.

Art. 909-3. — *Opbrengst van de verzekeringsbijdragen inzake arbeidsongevallen waarmede de slachtoffers van arbeidsongevallen dienen gesteund.*

Bijdragen op het bedrag der premien geïnd door de aangenomen verzekeraars voor de verzekering tegen arbeidsongevallen, opgelegd bij de wet van 28 december 1926 houdende de Rijksmiddelenbegroting voor het dienstjaar 1927 (*Belgisch Staatsblad* van 31 december 1926), gewijzigd door de besluitwet van 4 september 1945 (*Belgisch Staatsblad* van 22 november 1945), waarvan de opbrengst moet dienen om bijzondere en aanvullende vergoedingen uit te keren aan zekere slachtoffers van arbeidsongevallen.

Art. 909-4. — *Allocations aux estropiés et mutilés. — Produit des assignations émises mais dont le paiement, pour l'une ou l'autre cause, n'a pu être effectué par l'Office des Chèques postaux,*

et

Art. 909-5 (de 1959). — *Allocations complémentaires aux estropiés et mutilés. — Produit des assignations émises, etc.*

Sommes appartenant à des tiers, mais d'origine budgétaire.

Art. 909-6. — *Produit des cotisations perçues conformément aux dispositions de l'article 56 de la loi du 18 juin 1930 relative à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré des employés,*

et

Art. 909-7. — *Produit des cotisations perçues conformément aux dispositions de l'article 67 des lois relatives à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré, coordonnées par l'arrêté du Régent du 12 septembre 1946.*

Recouvrement de sommes dues en matière de pensions (article 56 de la loi du 18 juin 1930 relative à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré des employés et article 67 des lois relatives à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré).

Art. 909-8. — *Fonds spécial destiné à faire face aux dépenses résultant des résolutions prises consécutivement aux réunions de la Conférence nationale du Travail, tenues les 16 et 17 juin 1947.*

Ce fonds a été alimenté à concurrence de :

1 200 000 000 de francs par la perception d'une taxe à l'exportation de 3 %;

3 700 000 francs par un crédit budgétaire (art. 25-2, budget du Ministère du Travail et de la Prévoyance Sociale pour l'exercice 1953).

Art. 909-9. — *Produit des biens des unions professionnelles dissoutes.*

Produit de biens recueillis par l'Etat (art. 16 de la loi du 31 mars 1898).

Art. 909-10. — *Dépenses d'ordre social financées par prélèvement sur le fonds de réserve constitué au moyen du produit de la taxe exceptionnelle de conjoncture (loi du 12 mars 1957, art. 7).*

Le rattachement des opérations au budget pour l'Ordre est prévu par l'article 14 de la loi susdite.

Art. 910-1. — *Fonds du tournoi triangulaire de football.*

Les recettes imputables au présent article et évaluées à 300 000 francs pour l'année 1960 sont celles réalisées à l'occasion de compétitions organisées dans le cadre du tournoi triangulaire.

Art. 910-2. — *Fabrication, vente, expertise, poinçonnage, etc., relatifs au matériel de protection contre les armes ABC.*

Les recettes envisagées pour 1960, évaluées à 40 000 francs résultent de l'expertise et de l'estampillage de matériel de protection contre les armes ABC.

Art. 910-5. — *Opérations de liquidation d'engagements communs contractés dans le cadre de traités ou accords internationaux, y compris les commandes « Off-Shore » — et art. 938-1 — Comptes-courants des cessions et prestations réciproques effectuées dans le cadre de traités ou accords internationaux, y compris les commandes « Off-Shore ».*

(Le Trésor consentira les avances que nécessiterait une position débitrice des comptes-courants.)

Art. 909-4. — *Vergoedingen aan gebrekkigen en verminkten. — Opbrengst van de uitgegeven assignatiën waarvan de betaling door de Postcheekdienst echter, om een of andere oorzaak, niet kon geschieden,*

en

Art. 909-5 (van 1959). — *Aanvullende ouderdomstegemoetkomingen aan gebrekkigen en verminkten. — Opbrengst van de uitgegeven assignatiën, enz.*

Sommen die aan derden toebehoren maar uit de begroting voortkomen.

Art. 909-6. — *Opbrengst van de bijdragen geïnd overeenkomstig de bepalingen van artikel 56 van de wet dd. 18 juni 1930, betreffende de verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en vroegtijdige dood der bedienden,*

en

Art. 909-7. — *Opbrengst van de bijdragen geïnd overeenkomstig de bepalingen van artikel 67 van de wetten betreffende de verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en vroegtijdige dood, samengeordend bij het besluit van de Regent dd. 12 september 1946.*

Invordering van sommen die inzake pensioenen verschuldigd zijn (artikel 56 van de wet van 18 juni 1930, betreffende de verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en vroegtijdige dood der bedienden en artikel 67 van de wetten betreffende de verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en vroegtijdige dood).

Art. 909-8. — *Speciaal fonds bestemd ter bestrijding van de uitgaven voortvloeiende uit de resoluties aangenomen ingevolge de vergaderingen van de Nationale Arbeidsconferentie, gehouden op 16 en 17 juni 1947.*

Dit fonds werd gespijsd ten belope van :

1 200 000 000 frank door de heffing van een uitvoerrecht van 3 %;

3 700 000 frank door een begrotingskrediet (art. 25-2, begroting van het Ministerie van Arbeid en Sociale Voorzorg voor het dienstjaar 1953).

Art. 909-9. — *Opbrengst van de goederen van de ontbonden beroepsverenigingen.*

Opbrengst van goederen, welke het Rijk overgenomen heeft (art. 16 van de wet van 31 maart 1898).

Art. 909-10. — *Uitgaven van sociale aard gefinancierd door heffing op het reservefonds gevormd door middel van de opbrengst der buitengewone conjunctuurtaks (wet van 12 maart 1957, art. 7).*

Het bijvoegen der bewerkingen bij de begroting voor Orde wordt bij artikel 14 van voornoemde wet voorzien.

Art. 910-1. — *Fonds van het driehoekstornooi voor voetbalspel.*

De op dit artikel aanrekenbare en, voor het jaar 1960, op 300 000 frank geschatte ontvangsten zijn deze verwezenlijkt ter gelegenheid van in het raam van het driehoekstornooi ingerichte competities.

Art. 910-2. — *Vervaardiging, verkoop, expertise, stempeling, enz., van beschermingsmateriaal tegen ABC-wapens.*

De voor 1960 voorziene en op 40 000 frank geschatte ontvangsten vloeien voort uit de expertise en uit het waarmerken van beschermingsmateriaal tegen de ABC-wapens.

Art. 910-5. — *Vereffeningsverrichtingen van gemeenschappelijke verbintenissen aangegaan in het raam van internationale verdragen of overeenkomsten met inbegrip van de « Off-Shore » bestellingen — en art. 938-1 — Lopende rekeningen der wederzijdse cessies en verstrekkingen verwezenlijkt in het raam van internationale verdragen of overeenkomsten, met inbegrip van de « Off-Shore » bestellingen.*

(De Schatkist zal de voorschotten toestaan die zouden veroorzaakt worden door een debetsaldo van de lopende rekeningen.)

L'article 910-5 couvre essentiellement :

les dépenses afférentes aux travaux communs à réaliser en Belgique dans le cadre des tranches IV et suivantes d'infrastructure O.T.A.N.;

les dépenses afférentes aux commandes « Off-Shore ».

Il est alimenté :

en ce qui concerne l'infrastructure O.T.A.N., d'une part, par les crédits prévus au budget extraordinaire au titre de participation de la Défense Nationale dans lesdits travaux communs et, d'autre part, par les interventions des pays étrangers dans ces mêmes travaux;

en ce qui concerne les commandes « Off-Shore », par les versements effectués de ce chef, par les U.S.A.

Toutes les recettes en provenance de l'étranger, qu'il s'agisse d'interventions dans les dépenses communes d'infrastructure O.T.A.N. ou de versements en rapport avec les commandes « Off-Shore », transitent par l'article 938-1 où elles sont affectées par priorité à l'apurement éventuel des avances consenties par le Trésor aux comptes-courants débiteurs en application de la disposition spéciale insérée dans le texte de cet article. Il s'agit, en l'occurrence, d'avances destinées à permettre le virement à l'article 910-5 des montants nécessaires préalablement à l'engagement des dépenses.

Art. 910-7. — *Exploitation du réseau Centre-Europe des pipelines : liquidation des engagements* — et art. 938-8 — *Exploitation du réseau Centre-Europe des pipelines : Compte-courant des recettes et dépenses.*

(Le Trésor consentira les avances que nécessiterait une position débitrice du compte-courant.)

Le réseau Centre-Europe des pipelines s'étend sur les territoires de cinq pays hôtes : Pays-Bas, Belgique, France, République Fédérale d'Allemagne et Grand-Duché de Luxembourg; ces pays sont également utilisateurs du réseau.

Trois pays, le Canada, le Royaume-Uni et les Etats-Unis, sont uniquement utilisateurs.

L'organisation du réseau comporte les organismes ci-après :

un Comité de Gestion, chargé des questions financières et économiques;

un Bureau des Pipelines, chargé des questions de logistique;

une Agence d'Exploitation, chargée du contrôle opérationnel et technique;

des divisions et, éventuellement, des agences nationales, chargées du fonctionnement du réseau.

Les dépenses du Comité de Gestion et du Bureau des Pipelines incombent au budget de l'O.T.A.N., tandis que celles de l'Agence d'Exploitation et des divisions et agences nationales se répartissent entre les utilisateurs selon un pourcentage fixé provisoirement à 10,49 % pour la Belgique.

L'article 938-8 est crédité :

des interventions des autres pays dans les dépenses de personnel, de matériel et de fonctionnement de la division belge des pipelines, ainsi que de toute autre somme allouée éventuellement à la Belgique en tant que pays hôte ou utilisateur;

des prélèvements effectués sur le crédit de l'article 28-5 du budget de la Défense Nationale, en vue d'assurer l'équilibre des recettes et des dépenses.

Il est débité :

des dépenses de matériel et de fonctionnement de la division belge des pipelines;

de l'intervention belge dans les dépenses de l'Agence d'Exploitation et, le cas échéant, de l'intervention dans les dépenses des autres divisions ou agences nationales.

Pour sauvegarder le contrôle de la Cour des Comptes, toutes ces dépenses sont engagées et liquidées à l'intervention de l'article 910-7.

L'octroi éventuel des avances visées par la disposition spéciale insérée dans le texte de l'article 938-8 doit permettre le virement en temps voulu à l'article 910-7 des montants nécessaires préalablement à l'engagement des dépenses.

Art. 912-1. — *Fonds spécial et temporaire institué par l'article 6 de la loi du 26 août 1903 pour l'exécution de la convention conclue entre l'Etat et la ville de Bruxelles en vue de la transformation du quartier de la Putterie et de ses abords.*

Solde transféré à l'article 712-5 (nouveau).

Artikel 910-5 dekt hoofdzakelijk :

de uitgaven in verband met de gemeenschappelijke werken te verwezenlijken in België in het raam van de schijven IV en volgende der N.A.T.O.-onderbouwwerken;

de uitgaven in verband met de « Off-Shore » bestellingen.

Het wordt gestijfd :

wat de N.A.T.O.-onderbouwwerken betreft, enerzijds, door de kredieten uitgetrokken op de buitengewone begroting bij wijze van tussenkomst van Landsverdediging in bedoelde gemeenschappelijke werken en, anderzijds, door de tussenkomsten van de vreemde landen in diezelfde werken;

wat de « Off-Shore » bestellingen betreft, door de uit dien hoofde door de U.S.A. verrichte stortingen.

Al de uit het buitenland herkomstige ontvangsten, het gelde tussenkomsten in de gemeenschappelijke uitgaven voor N.A.T.O.-onderbouwwerken of stortingen in verband met « Off-Shore » bestellingen, geschieden langs artikel 938-1 om, waar zij, bij voorrang, aangewend worden tot de eventuele aanzuivering van de voorschotten toegestaan door de Schatkist aan de lopende rekeningen met debetsaldo bij toepassing van de in de tekst van dit artikel ingelaste bijzondere beschikking. Het gaat hier om voorschotten, welke de overschrijving op artikel 910-5 moeten toelaten van de vereiste bedragen vóór de vastlegging van de uitgaven.

Art. 910-7. — *Uitbating van het Midden-Europa pijpleidingennet : vereffening van de verbintenissen* — en art. 938-8 — *Uitbating van het Midden-Europa pijpleidingennet : lopende rekening van de ontvangsten en uitgaven.*

(De Schatkist zal de voorschotten toestaan die zouden veroorzaakt worden door een debetsaldo van de lopende rekening.)

Het Midden-Europa pijpleidingennet spreidt zich uit over het grondgebied van vijf waardlanden : Nederland, België, Frankrijk, Duitse Bondsrepubliek en Groot Hertogdom Luxemburg; deze landen zijn ook gebruikers van het net.

Drie landen, Canada, het Verenigd Koninkrijk en de Verenigde Staten zijn alleen gebruikers.

De inrichting van het net bevat volgende organismen :

een Beheerscomité, belast met de financiële en economische zaken;

een Bureau der Pijpleidingen, belast met de logistieke aangelegenheden;

een Uitbatingsagentschap, belast met het operationeel en technisch toezicht;

nationale afdelingen en, eventueel, agentschappen, belast met de werking van het net.

De uitgaven van het Beheerscomité en van het Bureau der Pijpleidingen vallen ten laste van de begroting van de N.A.T.O., terwijl deze van het Uitbatingsagentschap en van de nationale afdelingen en agentschappen onder de gebruikers omgeslagen worden volgens een voor België voorlopig op 10,49 % vastgesteld percentage.

Artikel 938-8 wordt gecrediteerd :

met de tussenkomsten van de andere landen in de personeels-, materiële- en werkingsuitgaven van de Belgische afdeling der pijpleidingen, alsook met iedere eventueel aan België als waardland of als gebruiker toegewezen som;

met de op het krediet van artikel 28-5 van de begroting van Landsverdediging afgenomen sommen ter verwezenlijking van het evenwicht tussen de ontvangsten en de uitgaven.

Het wordt gedebiteerd :

met de materiële- en werkingsuitgaven van de Belgische afdeling der pijpleidingen;

met de Belgische tussenkomst in de uitgaven van het Uitbatingsagentschap en, in voorkomend geval, met de tussenkomst in de uitgaven van de andere nationale afdelingen of agentschappen.

Ter vrijwaring van de controle van het Rekenhof, worden al deze uitgaven door bemiddeling van artikel 910-7 vastgelegd en vereffend.

De eventuele toekenning der voorschotten, bedoeld bij de in de tekst van artikel 938-8 ingelaste bijzondere beschikking, moet toelaten de vereiste bedragen te gepasten tijde, vóór de vastlegging van de uitgaven, op artikel 910-7 over te schrijven.

Art. 912-1. — *Bijzonder en tijdelijk fonds ingesteld door artikel 6 van de wet van 26 augustus 1903 voor het ten uitvoer brengen van de overeenkomst gesloten tussen de Staat en de stad Brussel met het oog op de verandering van de Putterij-wijk en haar toegangen.*

Saldo overgebracht naar artikel 712-5 (nieuw).

Art. 912-2 (nouveau). — *Fonds spécial et temporaire destiné à permettre la liquidation des opérations relatives à la Régie de la Marine.*

Fonds nouveau créé par suite de la liquidation au 31 décembre 1959 de la Régie de la Marine, créée par l'arrêté-loi du 29 août 1941, modifié par celui du 28 février 1947 et destiné à recevoir l'avoir de ladite Régie à cette date aux fins d'apurement des obligations éventuelles de cet organisme à partir du 1^{er} janvier 1960.

Art. 931-1. — *Fonds monétaire (lois des 12 juin 1930, 28 décembre 1931, 14 avril 1933, 7 décembre 1934 et 2 août 1955).*

(Le Fonds monétaire est autorisé à avancer momentanément, pour compte du Commissariat des Monnaies, les sommes nécessaires pour l'exécution de travaux autres que les fabrications monétaires nationales.)

Le fonds est alimenté par le produit de l'émission des monnaies divisionnaires mises en circulation par l'Etat (billets de 50 et de 20 francs; pièces métalliques de 100 francs et en-dessous).

Art. 931-2. — *Caisse des Dépôts et Consignations. — Achats et réalisations de valeurs de portefeuille (art. 22 de l'arrêté royal du 18 mars 1935).*

L'avoir en numéraire de la Caisse des Dépôts et Consignations est inscrit à un compte chèques postaux.

Les sommes dont la Caisse ne prévoit pas l'emploi pour le service courant sont placées en fonds publics par l'Administration de la Trésorerie; celle-ci réalise éventuellement le portefeuille de la Caisse dans la mesure des besoins de celle-ci.

L'article 931-2 enregistre les opérations qui précèdent: il est alimenté par les versements provenant du compte chèques postaux de la Caisse des Dépôts et Consignations.

Art. 931-3. — *Opérations effectuées par l'Administration de la Trésorerie et de la Dette publique, pour compte de la Caisse générale d'Épargne et de Retraite. Achats, réalisations et encaissements des revenus de valeurs du portefeuille (art. 42 de l'arrêté royal du 18 mars 1935).*

Il s'agit des opérations qui sont prévues à l'article 3 du texte de la loi.

Art. 931-5. — *Caisse autonome des Dommages de guerre.*

Fonds déposés au Trésor par la Caisse autonome des Dommages de guerre et provenant de ses ressources propres, savoir :

1. Récupération des sommes versées pour assurer le service financier	F 7 000 000
2. Récupération d'indemnités et d'avances	8 000 000
3. Remboursement d'avances par des organismes de crédit	30 000 000
4. Intérêts sur avances	3 000 000
5. Moyens de financement des crédits de restauration	200 000 000
6. Recettes diverses	1 000 000
Total	F 249 000 000

Art. 931-7. — *Fonds de Garantie créé en application des dispositions de l'article 122bis de la loi communale (arrêté royal du 16 mars 1935 modifié par arrêté royal du 21 février 1955) pour couvrir le risque assumé par l'Etat du chef de la gestion des receveurs communaux régionaux.*

Les ressources du fonds sont constituées par :

- 1^o les cotisations annuelles perçues à charge des communes desservies par un receveur régional;
- 2^o les récupérations effectuées par l'Administration des Domaines à charge des receveurs déficitaires pour lesquels un prélèvement a dû être opéré sur le Fonds de Garantie pour désintéresser les communes lésées.

Art. 931-8. — *Caisse de répartition des Pensions communales créée en vertu des dispositions de l'article 4 de la loi du 25 avril 1933 relative à la pension du personnel communal.*

La dépense résultant de la répartition annuelle des pensions est récupérée à charge des communes.

Le mode de répartition et la comptabilité de la Caisse de Répartition sont définis aux articles 142 et suivants de l'arrêté royal du 26 décembre 1938 relatif à la pension du personnel communal.

Art. 912-2 (nieuw). — *Bijzonder en tijdelijk fonds bestemd om de liquidatie toe te laten van de operaties van de Regie van het Zeewezen.*

Nieuw fonds ingesteld ingevolge de liquidatie op 31 december 1959, van de Regie van het Zeewezen, opgericht bij besluitwet van 29 augustus 1941, gewijzigd bij deze van 28 februari 1947, en bestemd om het tegoed van genoemde Regie op die datum te ontvangen met het oog op de aanzuivering van de eventuele verplichtingen van dit organisme van 1 januari 1960 af.

Art. 931-1. — *Muntfonds (wetten van 12 juni 1930, 28 december 1931, 14 april 1933, 7 december 1934 en 2 augustus 1955).*

(Het Muntfonds wordt ertoe gemachtigd, tijdelijk, voor rekening van de Rijksmunt, de sommen voor te schieten welke nodig zijn voor de uitvoering van werken, andere dan de vervaardiging van nationale geldspeciën.)

Het fonds wordt gestijfd door de opbrengst van de uitgifte der deelmunt door de Staat in omloop gebracht (biljetten van 50 en 20 frank; metaalmunt van 100 frank en minder).

Art. 931-2. — *Deposito- en Consignatiekas. — Aankoop en tegeldemaking van portefeuillewaarden (art. 22 van het koninklijk besluit van 18 maart 1935).*

Het tegoed in speciën van de Deposito- en Consignatiekas staat op een postcheckrekening.

De sommen waarvan de Kas het gebruik voor de lopende dienst niet voorziet, worden door het Bestuur van de Thesaurie in publieke fondsen geplaatst; dit Bestuur maakt gebeurlijk de portefeuille van de Kas tegelde volgens de behoeften van deze.

Artikel 931-2 boekt de bovenbedoelde verrichtingen; het wordt gestijfd door stortingen voortkomende van de postcheckrekening van de Deposito- en Consignatiekas.

Art. 931-3. — *Verrichtingen gedaan door het Bestuur der Thesaurie en Staatsschuld voor rekening van de Algemene Spaar- en Lijfrentekas. Aankoop, tegeldemaking en inruil van de opbrengsten van portefeuillewaarden (art. 42 van het koninklijk besluit van 18 maart 1935).*

Het betreft de verrichtingen die in artikel 3 van de wettekst vermeld worden.

Art. 931-5. — *Zelfstandige Kas voor Oorlogsschade.*

Door de Zelfstandige Kas voor Oorlogsschade in de Schatkist gedeponeerde gelden voortkomend van de eigen middelen van de Kas, te weten :

1. Terugvordering van sommen gestort om de financiële dienst te verzekeren	F 7 000 000
2. Terugvordering van vergoedingen en voorschotten	8 000 000
3. Terugbetaling van voorschotten door kredietorganismen	30 000 000
4. Interesten op voorschotten	3 000 000
5. Financieringsmiddelen van de herstell kredieten	200 000 000
6. Verschillende ontvangsten	1 000 000
Totaal	F 249 000 000

Art. 931-7. — *Waarborgfonds ingesteld bij toepassing van het bepaalde in artikel 122bis van de gemeenewet (koninklijk besluit van 16 maart 1935 gewijzigd bij koninklijk besluit van 21 februari 1955) tot dekking van het risico opgelopen door de Staat uit hoofde van het beheer der gewestelijke ontvangers.*

De inkomsten van het fonds zijn :

- 1^o de jaarlijkse bijdragen geïnd ten laste van de gemeenten bediend door een gewestelijk ontvanger;
- 2^o de sommen door het Bestuur der Domeinen verhaald ten laste van de deficitaire ontvangers, voor wie een afhouding moest verricht worden op het Waarborgfonds om de benadeelde gemeenten te vergoeden.

Art. 931-8. — *Omslagkas voor Gemeentelijke pensioenen ingesteld krachtens het bepaalde in artikel 4 van de wet van 25 april 1933, betreffende het pensioen van het gemeentepersoneel.*

De uitgave voortspruitend uit de jaarlijkse omslag der pensioenen wordt verhaald ten laste van de gemeenten.

De wijze van omslag en de boekhouding van de Omslagkas zijn bepaald in de artikelen 142 en volgende van het koninklijk besluit van 26 december 1938, betreffende het pensioen van het gemeentepersoneel.

Art. 931-12. — *Administration de la Mobilisation des produits agricoles. — Recettes et dépenses.*

(Le Trésor est autorisé à consentir les avances que nécessiterait une position débitrice du compte.)

Le Département n'envisage plus que des récupérations et des dépenses de caractère administratif, de minime importance, inhérentes à la liquidation.

Art. 931-14. — *Comité de Liquidation des organismes et services créés pendant l'occupation ennemie.*

	1960	1959
I. — Traitements et indemnités :		
a) du Comité F	960 000	960 000
b) du personnel	3 926 500	3 997 200
II. — Allocations et indemnités diverses ...	1 000 000	1 000 000
III. — Allocations et dépenses du service social en faveur du personnel ...	50 000	50 000
IV. — Dépenses d'entretien et de consommation	1 230 000	1 185 000
V. — Dépenses afférentes aux déplacements du personnel	10 000	10 000
VI. — Dépenses d'équipement et de renouvellement	50 000	50 000
VII. — Dépenses exceptionnelles	250 000	300 000
Totaux F	7 476 500	7 552 200

Art. 931-18. — *Fonds agricole.*

Recettes :

Taxe d'abatage F	135 000 000
Heffingen	12 000 000
Taxe de licence C.A.M.B.E.L. et O.C.C.L. :	
à l'importation de céréales fourragères ...	1 100 000 000
à l'importation de produits laitiers	170 000 000
Subvention compensatoire de la réduction de la taxe d'abatage	50 000 000
Remboursement de prêts et intérêts	8 330 000
Taxe de licence éventuelle dans le cadre du Marché Commun	100 000 000
F	1 575 330 000

Dépenses :

Remarque : Les prévisions de dépenses ci-dessous ne sont fournies qu'à titre exemplatif, étant donné que par sa nature même le Fonds agricole est appelé à pallier des situations économiques défavorables et imprévisibles.

Frais divers d'administration F	1 500 000
Interventions non récupérables :	
Ristourne taxe d'abatage	3 000 000
Subside à l'exportation de viande	50 000 000
Subside à l'exportation de produits de volaille ...	60 000 000
Ristourne malt et orge	239 000 000
Primes de compensation aux utilisateurs de céréales fourragères	800 000 000
Aide à la viticulture	25 000 000
Aide aux coopératives de stockage de froment ...	3 500 000
Intervention en matière de tabac	10 000 000
Aide d'urgence éventuelle aux secteurs en difficulté	300 000 000
Interventions récupérables :	
Prêts à l'I.N.C.A.	35 000 000
Prêts divers	48 330 000
Total F	1 575 330 000

Remarque : Recettes à ajouter pour mémoire :

- a) Allocations prélevées sur le budget du Ministère de l'Agriculture;
- b) Soldes bénéficiaires d'opérations.

Art. 931-19. — *Encaissement et remboursement du produit de l'émission de certificats de Trésorerie (pour mémoire).*

Ces opérations sont prévues à l'article 4 du présent projet de loi.

Art. 931-12. — *Bestuur van de Mobilisatie der Landbouwproducten. — Ontvangsten en uitgaven.*

(De Schatkist is gemachtigd voorschotten toe te staan die nodig zouden blijken ingevolge een debiteurtoestand der rekening.)

Het Departement voorziet nog slechts invorderingen en uitgaven van administratieve aard, die van weinig belang zijn en elgen zijn aan de vereffening.

Art. 931-14. — *Vereffeningcomité der organismen en diensten opgericht tijdens de vijandelijke bezetting.*

	1960	1959
I. — Jaarwedden en vergoedingen :		
a) van het Comité F	960 000	960 000
b) van het personeel	3 926 500	3 997 200
II. — Diverse toelagen en vergoedingen ...	1 000 000	1 000 000
III. — Toelagen en uitgaven van de sociale dienst ten bate van het personeel ...	50 000	50 000
IV. — Uitgaven voor onderhoud en verbruik	1 230 000	1 185 000
V. — Uitgaven in verband met verplaatsingen van het personeel	10 000	10 000
VI. — Uitrustings- en vernieuwingsuitgaven	50 000	50 000
VII. — Uitzonderlijke uitgaven	250 000	300 000
Totaal F	7 476 500	7 552 200

Art. 931-18. — *Landbouwfonds.*

Ontvangsten :

Slachttaxe F	135 000 000
Heffingen	12 000 000
Vergunningstaxe B.L.G.A.C. en C.D.C.V. :	
bij de invoer van voedergranen	1 100 000 000
bij de invoer van melkprodukten	170 000 000
Compensatieloelage wegens de vermindering van de slachttaxe	50 000 000
Terugbetaling leningen en interesten	8 330 000
Gebeurlijke vergunningstaxe in het kader van de Gemeenschappelijke Markt	100 000 000
F	1 575 330 000

Uitgaven :

Opmerking : De hiernavermelde ramingen van de uitgaven worden slechts gegeven ten titel van inlichting, daar het Landbouwfonds door zijn aard zelf geroepen is om moeilijke en onvoorziene economische toestanden te verhelpen.

Diverse administratiekosten F	1 500 000
Niet terugvorderbare tussenkomsten :	
Restorno slachttaxe	3 000 000
Toelage bij de uitvoer van vlees	50 000 000
Toelage bij de uitvoer van pluimveeprodukten ...	60 000 000
Restorno mout en gerst	239 000 000
Compensatiepremies aan gebruikers van voedergranen	800 000 000
Steun aan de wijnbouw	25 000 000
Steun aan de coöperaties voor het stockeren van tarwe	3 500 000
Tussenkomst inzake tabak	10 000 000
Gebeurlijke dringende hulp aan sectoren in moeilijkheden	300 000 000
Terugvorderbare tussenkomsten :	
Leningen aan het N.I.L.K.	35 000 000
Verschillende leningen	48 330 000
Totaal F	1 575 330 000

Opmerking : Bij te voegen ontvangsten pro memoria :

- a) Toelagen afgenomen op de begroting van het Ministerie van Landbouw;
- b) Batige saldo's van verrichtingen.

Art. 931-19. — *Incassering en terugbetaling van de opbrengsten van de uitgifte van Schatkistcertificaten (pro memoria).*

Deze verrichtingen zijn voorzien onder artikel 4 van dit ontwerp van wet.

Art. 931-21. — *Encaissement et remboursement du produit de l'émission de certificats de Trésorerie à très court terme (pour mémoire).*

Ces opérations sont prévues à l'article 4 du présent projet de loi.

Art. 932-1. — *Contributions directes. — Provinces.*

La prévision des recettes inscrite sous cet article correspond au montant présumé des recettes qui seront réalisées au cours de l'année civile 1960, et a été établie comme suit :

Additionnels à la contribution foncière	F 530 000 000
Additionnels dans les rappels de droits des exercices 1948 et antérieurs	pour mémoire
Parts et additionnels dans les recettes réalisées sur les exercices clos	15 000 000
Impositions spéciales établies par les provinces	400 000 000
Total	F 945 000 000

Le solde du fonds au 31 décembre de chaque année doit normalement représenter le montant qui sera versé en janvier aux provinces au titre de recettes du mois de décembre.

Art. 932-1bis. — *Communes.*

La prévision de recette inscrite sous cet article correspond au montant présumé des recettes qui seront réalisées au profit des communes au cours de l'année civile 1960, et a été établie comme suit :

Additionnels à la contribution foncière	F 3 425 000 000
Additionnels dans les rappels de droits des exercices 1948 et antérieurs	pour mémoire
Parts et additionnels dans les recettes réalisées sur les exercices clos	100 000 000
Impositions spéciales établies par les communes	175 000 000
Total	F 3 700 000 000

Le solde du fonds au 31 décembre de chaque année doit normalement représenter le montant qui sera versé en janvier aux communes au titre de recettes du mois de décembre.

Art. 932-2. — *Tiers.*

a) Recettes pour compte des Caisses de compensation pour allocations familiales	F 600 000
b) Cotisations à percevoir en exécution de l'article 4, § 1, 2°, de la loi du 11 mars 1954 (régime de pension des assurés libres antérieur à la loi du 30 juin 1956) pour être versées à la Caisse nationale des Pensions de retraite et de survie	F 3 500 000
c) Sommes à recouvrer en application des articles 88 et 121 de la loi communale	F 20 000
d) Recettes à effectuer pour compte du Fonds de garantie institué par l'article 20 de la loi du 24 décembre 1903	F 2 500 000

Le solde du fonds au 31 décembre de chaque année représente le montant des sommes qui seront versées en janvier aux organismes intéressés au titre de recettes du mois de décembre.

Art. 932-3. — *Fonds de réserve constitué au moyen du produit de la taxe exceptionnelle de conjoncture (loi du 12 mars 1957).*

Le produit de la taxe exceptionnelle de conjoncture est affecté à la formation d'un fonds de réserve faisant l'objet d'un compte spécial ouvert auprès de la Banque Nationale de Belgique.

Une recette de 125 000 000 de francs est escomptée pour l'année civile 1960, déduction faite des dégrèvements évalués à 15 000 000 de francs.

Le solde du fonds au 31 décembre de chaque année représente le montant des sommes à verser en janvier audit compte spécial de la Banque Nationale de Belgique, au titre de recettes du mois de décembre.

Art. 932-4. — *Congo belge et Ruanda-Urundi.*

La recette de 675 000 000 de francs prévue sous cet article correspond à la part probable du Trésor du Congo belge et du Ruanda-

Art. 931-21. — *Incassering en terugbetaling van de opbrengst van de uitgifte van Schatkistcertificaten op zeer korte termijn (pro memorie).*

Deze verrichtingen zijn voorzien onder artikel 4 van dit ontwerp van wet.

Art. 932-1. — *Directe belastingen. — Provinciën.*

Het onder dit artikel ingeschreven vooruitzicht van ontvangsten stemt overeen met het vermoedelijk bedrag der ontvangsten die in de loop van het kalenderjaar 1960 zullen verwezenlijkt worden, en werd als volgt bepaald :

Opcentimes op de grondbelasting	F 530 000 000
Opcentimes begrepen in de navorderingen van rechten over de dienstjaren 1948 en vorige	pro memorie
Aandelen en opcentimes in de ontvangsten over afgesloten dienstjaren	15 000 000
Door de provinciën gevestigde bijzondere belastingen	400 000 000
Totaal	F 945 000 000

Het saldo van het fonds op 31 december van elk jaar moet normaal het bedrag vertegenwoordigen dat in januari aan de provinciën zal worden gestort wegens ontvangsten der maand december.

Art. 932-1bis. — *Gemeenten.*

Het onder dit artikel ingeschreven vooruitzicht van ontvangsten stemt overeen met het vermoedelijk bedrag der ontvangsten die in de loop van het kalenderjaar 1960 zullen verwezenlijkt worden ten bate van de gemeenten, en werd als volgt bepaald :

Opcentimes op de grondbelasting	F 3 425 000 000
Opcentimes begrepen in de navorderingen van rechten over de dienstjaren 1948 en vorige	pro memorie
Aandelen en opcentimes in de ontvangsten over afgesloten dienstjaren	100 000 000
Door de gemeenten gevestigde bijzondere belastingen	175 000 000
Totaal	F 3 700 000 000

Het saldo van het fonds op 31 december van elk jaar moet normaal het bedrag vertegenwoordigen dat in januari aan de gemeenten zal worden gestort wegens ontvangsten der maand december.

Art. 932-2. — *Derden.*

a) Ontvangsten voor rekening van de Compensatiekassen voor kinderbijslagen	F 600 000
b) Bijdragen te innen in uitvoering van artikel 4, § 1, 2°, der wet van 11 maart 1954 (pensioenregeling voor de vrijwillig verzekerden vóór de wet van 30 juni 1956) om te worden gestort aan de Rijkskas voor rust- en overlevingspensioenen	F 3 500 000
c) Sommen in te vorderen bij toepassing van artikelen 88 en 121 der gemeentewet	F 20 000
d) Ontvangsten voor rekening van het Waarborgfonds ingesteld bij artikel 20 der wet van 24 december 1903	F 2 500 000

Het saldo van het fonds op 31 december van elk jaar vertegenwoordigt het bedrag der sommen die in januari aan de betrokken organismen zullen worden gestort wegens ontvangsten der maand december.

Art. 932-3. — *Reservefonds gevormd door middel van de opbrengst der buitengewone conjunctuurtaks (wet van 12 maart 1957).*

De opbrengst van de buitengewone conjunctuurtaks wordt aangewend tot de vorming van een reservefonds, dat het voorwerp uitmaakt van een bij de Nationale Bank van België geopende speciale rekening.

Een ontvangst van 125 000 000 frank, na aftrek der ontlastingen geraamd op 15 000 000 frank, wordt voor het kalenderjaar 1960 verwacht.

Het saldo van het fonds op 31 december van elk jaar vertegenwoordigt het bedrag der sommen die in januari op de bedoelde speciale rekening van de Nationale Bank van België gestort zullen worden wegens ontvangsten der maand december.

Art. 932-4. — *Belgisch-Congo en Ruanda-Urundi.*

De ontvangst van 675 000 000 frank voorzien onder dit artikel stemt overeen met het vermoedelijk aandeel van de Schatkist van Belgisch-

Urundi dans les impôts qui seront payés au cours de l'année civile 1960.

Le solde du fonds au 31 décembre de chaque année est constitué par ce qui sera versé au Trésor susvisé en janvier, au titre de part dans les recettes d'impôts du mois de décembre.

Art. 934-1. — *Enregistrement et Domaines. — Provinces.*

On peut escompter que les recettes qui seront effectuées sous cette rubrique atteindront le montant de 150 000 francs au cours de l'exercice 1960.

Mêmes prévisions que pour l'exercice 1959.

Art. 934-2. — *Tiers.*

On peut prévoir que les recettes qui seront effectuées au cours de l'exercice 1960 au profit de tiers s'élèveront à 226 123 000 francs.

Ce montant global comprend, entre autres :

I. — Les opérations à réaliser pour compte :

1° de la « Société Intercommunale de la rive gauche de l'Escaut à Anvers » (société coopérative)	F	1 400 000
2° de la « Donation Royale », établissement public autonome	F	11 500 000
3° de l'« Office National du Placement et du Chômage »	F	18 000 000
4° du Fonds spécial institué par l'arrêté-loi du 14 février 1946 relatif à la restauration des communes sinistrées	F	10 000 000
5° de la « Société Nationale des Chemins de fer belges »	F	15 000 000

II. — Les recettes qui seront effectuées en matière :

1° de butin de guerre	F	5 000 000
2° de réparations allemandes	F	1 000 000
3° du « Fonds agricole »	F	150 000 000

Art. 935. — *Opérations effectuées par l'Administration des Postes, pour compte :*

1. De la Caisse d'Epargne et de Retraite et de la Caisse d'Assurances (pour mémoire);
2. De tiers (pour mémoire).

Ces opérations sont prévues à l'article 2 du présent projet de loi.

Art. 936-3. — *Fonds déposés par l'Office d'Aide Mutuelle (arrêté-loi du 19 janvier 1945, arrêté du Régent du 21 juin 1949).*

Ce compte est destiné à recevoir les recettes à réaliser par l'O.M.A. en attendant les renseignements qui permettent de leur attribuer une affectation définitive.

Art. 936-4. — *Fonds déposés par l'Institut National de Crédit agricole pour ordre de l'Office commercial du Ravitaillement.*

Les prévisions de recettes sont constituées par :

a) Allocation budgétaire 1960	F	40 450 000
b) Versement au Trésor au-delà des 30 millions de francs conservés par l'I.N.C.A. à titre de volant de Trésorerie		400 000 000

Total F 440 450 000

Les dépenses représentent :

a) Mobilisation de mandats du Trésor en vue du règlement d'indemnités, de subsides et de frais	F	40 450 000
b) Mobilisation de mandats du Trésor en vue de l'achat de marchandises à stocker et qui ne peuvent être mobilisées financièrement auprès de l'I.N.C.A.		400 000 000

Total F 440 450 000

Art. 936-5. — *Fonds déposés par les Missions Economiques Belges (arrêtés du Régent du 16 avril 1945 et 24 janvier 1949).*

Ce compte est destiné à recevoir les recettes à réaliser par les Missions Economiques Belges en attendant les renseignements qui per-

Congo en van Ruanda-Urundi in de belastingen die in de loop van het kalenderjaar 1960 zullen betaald worden.

Het saldo van het fonds op 31 december van elk jaar is samengesteld uit hetgeen in januari aan voorebedoelde Schatkist zal gestort worden wegens aandeel in de belastingontvangsten der maand december.

Art. 934-1. — *Registratie en Domeinen. — Provincieën.*

Men mag verwachten dat de ontvangsten die onder deze rubriek zullen geschieden de som van 150 000 frank zullen bereiken in de loop van het dienstjaar 1960.

Zelfde vooruitzichten als voor het dienstjaar 1959.

Art. 934-2. — *Derden.*

Men mag verwachten dat de ontvangsten die tijdens het dienstjaar 1960 ten voordele van derden geboekt zullen worden, 226 123 000 frank zullen belopen.

Dit globaal bedrag begrijpt, onder meer :

I. — De verrichtingen te verwezenlijken voor :

1° de « Intercommunale Maatschappij van de Linker-Scheldeoevers » (samenwerkende vennootschap)	F	1 400 000
2° de « Koninklijke Schenking », autonome openbare instelling	F	11 500 000
3° de « Rijksdienst voor arbeidsbemiddeling en werkloosheid »	F	18 000 000
4° het speciaal Fonds opgericht bij de besluitwet van 14 februari 1946 betreffende de wederopbouw van de geteisterde gemeenten	F	10 000 000
5° de « Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen »	F	15 000 000

II. — De ontvangsten die verwezenlijkt zullen worden in zake :

1° oorlogsbuit	F	5 000 000
2° Duitse herstelbetalingen	F	1 000 000
3° het « Landbouwfonds »	F	150 000 000

Art. 935. — *Verrichtingen gedaan door het Bestuur der Posterijen, voor rekening :*

1. Van de Algemene Spaar- en Lijfrentekas en de Verzekeringskas (pro memorie);
2. Van derden (pro memorie).

Deze verrichtingen zijn voorzien onder artikel 2 van dit ontwerp van wet.

Art. 936-3. — *Door de O.M.A. neergelegde gelden (besluitwet van 19 januari 1945, besluit van de Regent van 21 juni 1949).*

Deze rekening is bestemd tot het opnemen der ontvangsten voor de O.M.A. in afwachting van nadere inlichtingen omtrent hun budgettaire aanwending.

Art. 936-4. — *Gelden gedeponeerd door het Nationaal Instituut voor Landbouwkrediet, voor orde van de Handelsdienst voor Ravitailering.*

De vooruitzichten der ontvangsten worden samengesteld uit :

a) De begrotingstoelage 1960	F	40 450 000
b) De storting aan de Schatkist boven de 30 miljoen frank behouden door het N.I.L.K. als Thesauriereserve.		400 000 000

Totaal F 440 450 000

De uitgaven vertegenwoordigen :

a) Mobilisatie van Schatkistmandaten, met het oog op de regeling van vergoedingen, toelagen en kosten	F	40 450 000
b) Mobilisatie van Schatkistmandaten met het oog op de aankoop van te stockeren goederen en die financieel niet kunnen gemobiliseerd worden bij het N.I.K.L.		400 000 000

Totaal F 440 450 000

Art. 936-5. — *Door de Belgische Economische Zendingen gedeponeerde gelden (besluiten van de Regent dd. 16 april 1945 en 24 januari 1949).*

Deze rekening is bestemd tot het opnemen der ontvangsten gedaan door de Belgische Economische Zendingen in afwachting van nadere

mettent de leur attribuer une affectation définitive et à faire face au frais divers résultant des procès dans lesquels la Mission se trouve encore engagée.

Art. 936-6. — *Office National pour l'achèvement de la Jonction Nord-Midi.*

Solde transféré à l'article 712-5 (nouveau).

Art. 936-7. — *Fonds déposés par le Fonds National d'Aide au Réquipement ménager des Travailleurs (arrêté-loi du 15 novembre 1945, loi du 27 mars 1951).*

Ce compte est destiné à recevoir l'imputation provisoire de l'avoir versé au Trésor par le F.A.R.T. en attendant que le règlement de litiges pendants devant les autorités judiciaires permette d'en affecter définitivement le solde au budget.

Art. 936-11. — *Crédits bancaires. — Contrevaleur des devises cédées à rémunération et restituées après l'expiration des crédits (loi du 16 mars 1919).*

Il s'agit d'une prévision de recettes pour les deux dernières affaires qui sont toujours en instance devant les tribunaux.

Art. 937-1. — *Emprunts émis par le Congo Belge.*

La prévision comprend :

a) les coupons de la dette consolidée	F 450 000 000
b) les coupons des certificats 4 % 1950 à 5 ou 10 ans	
et les obligations 4 % 1950-1960	30 000 000

Ensemble F 480 000 000

dont le paiement s'effectuera à l'intervention de la Trésorerie. Le solde représente le montant des coupons non présentés à l'encaissement.

Art. 937-2. — *Emprunts émis par la Caisse autonome des Dommages de guerre.*

Les recettes nécessaires au service financier des emprunts émis par la Caisse autonome sont effectuées par prélèvements sur l'article 731-1 du budget pour Ordre.

Art. 937-3. — *Emprunts émis par la Société nationale des Chemins de fer vicinaux.*

Prévision conforme aux tableaux d'amortissement et compte tenu :

1° du montant des obligations et coupons non présentés à l'encaissement, soit 500 000 francs;

2° du montant de la provision pour l'échéance du 1^{er} janvier (emprunts 3 %, janvier-juillet), versée fin décembre de l'année précédente, soit 24 500 000 francs.

Art. 937-4. — *Emprunts émis par la Société nationale des Chemins de fer belges*

La prévision comprend :

1° le paiement des intérêts	F 549 000 000
2° le remboursement du capital	3 372 000 000

Ensemble F 3 921 000 000

qui seront effectués à l'intervention de la Trésorerie.

Art. 937-5. — *Emprunts émis par l'association sans but lucratif « Palais des Beaux-Arts ».*

Prévision conforme au tableau d'amortissement.

Art. 937-6. — *Emprunts émis par la Société intercommunale de la Rive gauche de l'Escaut.*

Prévision conforme aux tableaux d'amortissement et compte tenu d'une augmentation, à concurrence de 50 000 francs du montant des obligations non présentées au remboursement.

inlichtingen omtrent hun definitieve aanwending en tevens tot bestrijding van diverse kosten voortvloeiend uit geschillen waarin de Economische Zendingen nog gewikkeld zijn.

Art. 936-6. — *Nationaal Bureau voor de voltooiing van de Noord-Zuidverbinding.*

Saldo overgebracht naar artikel 712-5 (nieuw).

Art. 936-7. — *Door het Nationaal Hulpfonds voor de Huishoudelijke Hecutrusting der Werknemers neergelegde gelden (besluit van 15 november 1945, wet van 27 maart 1951).*

Deze rekening is bestemd voor de voorlopige aanrekening van het door het N.H.H.W. in de Schatkist gestort tegoed, in afwachting dat de afwikkeling der geschillen, nog hangend bij de gerechtelijke overheden, de budgettaire aanwending toelaat van het saldo.

Art. 936-11. — *Bankkredieten. — Tegenwaarde van de deviezen geleverd met recht van wederinkoop en teruggegeven na het vervallen der kredieten (wet van 16 maart 1919).*

Het betreft een raming van de ontvangsten voor de laatste twee zaken die nog hangend zijn voor de rechtbanken.

Art. 937-1. — *Leningen door Belgisch-Congo uitgegeven.*

De raming omvat :

a) de coupons van de geconsolideerde schuld ...	F 450 000 000
b) de coupons van de 4 % certificaten 1950 op 5 of 10 jaar, en de 4 % obligatiën 1950-1960	30 000 000

Te samen F 480 000 000

waarvan de betaling zal geschieden door tussenkomst van de Thesaurie. Het saldo stelt het bedrag voor van de coupons niet tot inning aangeboden.

Art. 937-2. — *Door de Zelfstandige Kas voor Oorlogsschade uitgegeven leningen.*

De ontvangsten nodig tot de financiële dienst van de door de Zelfstandige Kas voor Oorlogsschade uitgegeven leningen worden ver-richt door voorafnemingen op het artikel 731-1 van de begroting voor Orde.

Art. 937-3. — *Door de Nationale Maatschappij van Buurtspoorwegen uitgegeven leningen.*

Raming in overeenstemming met de aflossingstabellen en rekening gehouden met :

1° het bedrag van de obligatiën en coupons niet tot inning aangeboden, zegge 500 000 frank;

2° het bedrag voor de dekking van de vervaldag van 1 januari (leningen 3 % januari-juli) gestort einde december van het vorig jaar, zegge 24 500 000 frank.

Art. 937-4. — *Leningen door de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen uitgegeven.*

De raming omvat :

1° de betaling van de interesten	F 549 000 000
2° de terugbetaling van het kapitaal	3 372 000 000

Te samen F 3 921 000 000

welke door tussenkomst der Thesaurie zullen geschieden.

Art. 937-5. — *Leningen door de vereniging zonder winstoogmerken « Paleis voor Schone Kunsten » uitgegeven.*

Raming in overeenstemming met de aflossingstabel.

Art. 937-6. — *Leningen door de Intercommunale Maatschappij van de Linker Scheldeoever uitgegeven.*

Raming in overeenstemming met de aflossingstabellen en rekening gehouden met een vermeerdering, ten belope van 50 000 frank van het bedrag van de niet tot terugbetaling aangeboden obligatiën.

Art. 937-7. — *Emprunts émis par la Société nationale des Distributions d'eau.*

Prévision conforme aux tableaux d'amortissement.

Art. 937-8. — *Emprunts émis par la Société intercommunale des Distributions d'eau des Flandres.*

Prévision conforme aux tableaux d'amortissement.

Art. 937-9. — *Emprunts émis par la Régie des Télégraphes et des Téléphones.*

La prévision comprend :

1° le paiement des intérêts	F	402 837 000
2° le remboursement du capital	F	945 350 000
Ensemble	F	1 348 187 000

qui seront effectués à l'intervention de la Trésorerie.

Le solde représente le montant des coupons et des titres non présentés à l'encaissement.

Art. 937-10. — *Emprunts émis par la Caisse nationale de Crédit professionnel.*

La prévision comprend :

1° le paiement des intérêts	F	140 573 000
2° le remboursement du capital	F	201 267 000
Ensemble	F	341 840 000

qui seront effectués à l'intervention de la Trésorerie.

Le solde représente le montant des coupons et des titres non présentés à l'encaissement.

Art. 937-11. — *Emprunts émis par l'Office central de Crédit hypothécaire.*

La prévision comprend :

1° le paiement des intérêts	F	108 374 000
2° le remboursement du capital	F	645 482 000
Ensemble	F	753 856 000

qui seront effectués à l'intervention de la Trésorerie.

Art. 937-12. — *Emprunts émis par la Caisse nationale des majorations de rentes de vieillesse et de veuve et des allocations d'orphelins, actuellement Caisse nationale des Pensions de retraite et de survie.*

Prévision correspondant à la charge d'intérêts.

Art. 937-13. — *Emprunts émis par le Fonds de Solidarité et de Garantie.*

Cette prévision ne comprend que le paiement des intérêts sur certains emprunts émis par le fonds.

Art. 938-1. — *Comptes courants des cessions et prestations réciproques effectuées dans le cadre de traité ou accords internationaux, y compris les commandes « Off-Shore ».*

Voir la justification de l'article 910-5.

Art. 938-2. — *Fonds alimenté par l'« Imperial War Graves Commission » pour l'entretien de sépultures militaires britanniques en Belgique.*

Ce fonds, institué à la demande des autorités militaires britanniques par décision ministérielle du 4 décembre 1947, est alimenté exclusivement par les versements de l'organisme anglais précité.

Art. 938-3. — *Frais d'assistance des indigents, etc..*

Le fonds a été alimenté par l'Etat français (exécution de la Convention du 30 novembre 1921).

Art. 937-7. — *Leningen door de Nationale Maatschappij der Waterleidingen uitgegeven.*

Raming in overeenstemming met de aflossingstabellen.

Art. 937-8. — *Leningen door de Tussengemeentelijke Maatschappij der Vlaanderen voor Waterbedeling, uitgegeven.*

Raming in overeenstemming met de aflossingstabellen.

Art. 937-9. — *Leningen door de Regie van Telegraaf en Telefoon uitgegeven.*

De raming omvat :

1° de betaling van de interesten	F	402 837 000
2° de terugbetaling van het kapitaal	F	945 350 000
Te samen	F	1 348 187 000

welke door tussenkomst van de Thesaurie zullen geschieden.

Het saldo stelt het bedrag voor van de coupons en de effecten niet tot inning aangeboden.

Art. 937-10. — *Leningen door de Nationale Kas voor Beroepskrediet uitgegeven.*

De raming omvat :

1° de betaling van de interesten	F	140 573 000
2° de terugbetaling van het kapitaal	F	201 267 000
Te samen	F	341 840 000

welke door tussenkomst van de Thesaurie zullen geschieden.

Het saldo stelt het bedrag voor van de coupons en de effecten niet tot inning aangeboden.

Art. 937-11. — *Leningen door het Centraal Bureau voor Hypothecair krediet uitgegeven.*

De raming omvat :

1° de betaling van de interesten	F	108 374 000
2° de terugbetaling van het kapitaal	F	645 482 000
Te samen	F	753 856 000

welke door tussenkomst van de Thesaurie zullen geschieden.

Art. 937-12. — *Leningen door de Nationale Kas voor de Ouderdoms- en Weduwerentoeslagen en de wezentoelagen, thans Rijkskas voor Rust- en Overlevingspensioenen, uitgegeven.*

Raming overeenstemmend met de interestenlast.

Art. 937-13. — *Leningen door het Solidariteits- en Waarborgfonds uitgegeven.*

Deze raming bevat enkel de betaling van de interesten van sommige leningen uitgegeven door het fonds.

Art. 938-1. — *Lopende rekeningen der wederzijdse cessions en verstrekkings verwezenlijkt in het raam van internationale verdragen of overeenkomsten, met inbegrip van de « Off-Shore » bestellingen.*

Zie de verantwoording van artikel 910-5.

Art. 938-2. — *Fonds gespijsd door de « Imperial War Graves Commission » voor het onderhoud van Britse militaire graven in België.*

Dit fonds, ingesteld ten verzoeken van de Britse militaire overheden bij ministerieel besluit van 4 december 1947, wordt uitsluitend gespijsd door de stortingen van voornoemd Engels organisme.

Art. 938-3. — *Onderstandskosten voor behoeftigen, enz.*

Het fonds werd gespijsd door de Franse Staat (uitvoering van de Conventie van 30 november 1921).

Art. 938-4. — *Fonds remis au Trésor pour le service financier des rentes, pensions ou allocations au profit des bénéficiaires de législations sociales étrangères, résidant en Belgique, conformément aux accords internationaux intervenus.*

- a) Accord belgo-polonais du 24 mars 1947.
- b) Accord belgo-yougoslave du 1^{er} novembre 1954.
- c) Troisième accord complémentaire à la Convention générale de sécurité sociale entre la Belgique et la République Fédérale d'Allemagne du 7 décembre 1957.

Fonds d'origine étrangère.

Art. 938-6. — *Recettes éventuelles provenant de versements directs à effectuer par le Gouvernement hongrois, conformément à la Convention belgo-hongroise du 30 septembre 1926 et restées en souffrance par suite du moratoire des transferts du 23 décembre 1931.*

(Pour l'exercice 1960, les paiements éventuels sur les recettes prévues à l'article 938-6 pourront être effectuées au moyen d'obligations de la Dette publique belge 4 % unifiée.)

Les obligations découlant pour la Hongrie de la Convention du 30 septembre 1926, font l'objet de contestations au sujet desquelles une décision définitive n'est pas encore intervenue.

Cet article est à conserver pour mémoire.

Art. 938-8. — *Exploitation du réseau Centre-Europe des pipelines : compte courant des recettes et dépenses.*

(Le Trésor consentira les avances que nécessiterait une position débitrice du compte-courant.)

Voir la justification de l'article 910-7.

Art. 939. — *Fondations, donations, legs et prix.*

L'article 939 est alimenté par les revenus de capitaux d'origine privée remis en don à l'Etat à des fins diverses (bourses d'études, prix, etc.).

JUSTIFICATION DES PRIX NOUVEAUX.

140. *Prix Carl Smulders* (arrêté royal du 16 février 1955). — Conservatoire royal de Musique de Liège : 5 115 francs.

Un arrêté royal du 16 février 1955 accepte la donation faite à l'Etat d'une somme de 100 000 francs. Cette donation est faite en vue de fonder un prix quinquennal de composition musicale de 20 000 francs.

141. *Prix Marguerite Bervoets* (arrêté royal du 12 juin 1959). — Ecole moyenne de l'Etat d'Athus : 770 francs.

Un arrêté royal du 12 juin 1959 accepte la donation faite à l'Etat d'une somme de 15 000 francs. Cette donation est faite en vue de récompenser, chaque année, sous la forme d'un prix, l'élève de la classe supérieure de l'Ecole moyenne de l'Etat d'Athus, qui aura obtenu le plus grand nombre de points en langue française.

142. *Prix Marguerite Bervoets* (arrêté royal du 12 juin 1959). — Athénée royal de Tournai : 770 francs.

Un arrêté royal du 12 juin 1959 accepte la donation faite à l'Etat d'une somme de 15 000 francs. Cette donation est faite en vue de récompenser, chaque année, sous la forme d'un prix, l'élève de la classe de rhétorique gréco-latine de l'Athénée royal de Tournai, qui aura obtenu le plus grand nombre de points en langue française.

143. *Prix Marguerite Bervoets* (arrêté royal du 12 juin 1959). — Athénée royal d'Ath : 770 francs.

Un arrêté royal du 12 juin 1959 accepte la donation faite à l'Etat d'une somme de 15 000 francs. Cette donation est faite en vue de récompenser, chaque année, sous la forme d'un prix, l'élève de la classe de rhétorique gréco-latine de l'Athénée royal d'Ath, qui aura obtenu le plus grand nombre de points en langue française.

144. *Prix Marguerite Bervoets* (arrêté royal du 12 juin 1959). — Athénée royal d'Alost : 770 francs.

Un arrêté royal du 12 juin 1959 accepte la donation faite à l'Etat d'une somme de 15 000 francs. Cette donation est faite en vue de

Art. 938-4. — *Aan de Schatkist overgemaakte gelden voor de uitkering van de renten, pensioenen of toelagen ten bate van de gerechtigden op de voordelen van de buitenlandse sociale wetgevingen, die in België verblijven, overeenkomstig de gesloten internationale akkoorden.*

- a) Belgisch-Pools akkoord van 24 maart 1947.
- b) Belgisch-Joegoslavisch akkoord van 1 november 1954.
- c) Derde aanvullend akkoord aan de algemene sociale zekerheids-overeenkomst tussen België en de Duitse Bondsrepubliek van 7 december 1957.

Gelden van vreemde herkomst.

Art. 938-6. — *Eventuele ontvangsten voortspruitend uit rechtstreekse stortingen door de Hongaarse Regering volgens de Belgisch-Hongaarse Overeenkomst van 30 september 1926 en die door het bestaan van het overdrachtsmoratorium van 23 december 1931 onafbetaald gebleven zijn.*

(Voor het dienstjaar 1960 mogen de eventuele betalingen op de ontvangsten voorzien in artikel 938-6 geschieden door middel van obligatiën van de geünificeerde Belgische 4 % schuld.)

De verplichtingen welke voor Hongarije voortspruiten uit de overeenkomst van 30 september 1926, maken het voorwerp uit van betwistingen waarop nog geen definitieve beslissing is tussengekomen.

Dit artikel moet voor memorie behouden worden.

Art. 938-8. — *Uitbating van het Midden-Europa pijpleidingennet : lopende rekening van de ontvangsten en uitgaven.*

(De Schatkist zal de voorschotten toestaan die zouden veroorzaakt worden door een debetsaldo van de lopende rekening.)

Zie de verantwoording van artikel 910-7.

Art. 939. — *Stichtingen, schenkingen, legaten en prijzen.*

Artikel 939 wordt gespijsd door de inkomsten van kapitalen uit private oorsprong, aan de Staat afgestaan tot diverse doeleinden (studiebeurzen, prijzen, enz.).

TOELICHTING VOOR DE NIEUWE PRIJZEN.

140. *Prijs Carl Smulders* (koninklijk besluit van 16 februari 1955). — Koninklijk Muziekconservatorium te Luik : 5 115 frank.

Bij een koninklijk besluit van 16 februari 1955 is de schenking, gedaan aan de Staat van een som van 100 000 frank, aanvaard. Deze schenking werd gedaan om een vijfjaarlijkse prijs te stichten, ten bedrage van 20 000 frank.

141. *Prijs Marguerite Bervoets* (koninklijk besluit van 12 juni 1959). — Rijksmiddelbare school te Athus : 770 frank.

Bij een koninklijk besluit van 12 juni 1959 is de schenking, gedaan aan de Staat, van een som van 15 000 frank, aanvaard. Deze schenking werd gedaan om, ieder jaar, onder de vorm van een prijs, de leerling van de hoogste klas van de Rijksmiddelbare school te Athus, te belonen, die het grootste aantal punten zal hebben bekomen in de Franse taal.

142. *Prijs Marguerite Bervoets* (koninklijk besluit van 12 juni 1959). — Koninklijk Athenaeum te Doornik : 770 frank.

Bij een koninklijk besluit van 12 juni 1959 is de schenking, gedaan aan de Staat van een som van 15 000 frank, aanvaard. Deze schenking werd gedaan om, ieder jaar, onder de vorm van een prijs, de leerling van de Grieks-Latijnse rhetoricaklasse van het Koninklijk Athenaeum te Doornik te belonen, die het hoogste aantal punten zal hebben bekomen in de Franse taal.

143. *Prijs Marguerite Bervoets* (koninklijk besluit van 12 juni 1959). — Koninklijk Athenaeum te Aat : 770 frank.

Bij een koninklijk besluit van 12 juni 1959 is de schenking, gedaan aan de Staat van een som van 15 000 frank, aanvaard. Deze schenking werd gedaan om, ieder jaar, onder de vorm van een prijs, de leerling van de Grieks-Latijnse rhetoricaklasse van het Koninklijk Athenaeum te Aat te belonen, die het hoogste aantal punten zal hebben bekomen in de Franse taal.

144. *Prijs Marguerite Bervoets* (koninklijk besluit van 12 juni 1959). — Koninklijk Athenaeum te Aalst : 770 frank.

Bij een koninklijk besluit van 12 juni 1959 is de schenking, gedaan aan de Staat van een som van 15 000 frank, aanvaard. Deze schenking

récompenser, chaque année, sous la forme d'un prix, l'élève de la classe de rhétorique gréco-latine de l'Athénée royal d'Alost, qui aura obtenu le plus grand nombre de points en langue française.

145. *Prix Marguerite Bervoets* (arrêté royal du 12 juin 1959). — Athénée royal de Dour : 770 francs.

Un arrêté royal du 12 juin 1959 accepte la donation faite à l'Etat d'une somme de 15 000 francs. Cette donation est faite en vue de récompenser, chaque année, sous la forme d'un prix, l'élève de la classe de rhétorique gréco-latine de l'Athénée royal de Dour, qui aura obtenu le plus grand nombre de points en langue française.

146. *Prix Walther Lagasse* (arrêté royal du 18 novembre 1959). — Athénée royal de Hannut : 500 francs.

Un arrêté royal du 18 novembre 1959 accepte la donation faite à l'Etat d'une somme de 10 000 francs. Cette donation est faite en vue de récompenser, chaque année, une fille et un garçon, fille et fils d'un militaire de carrière (officier ou sous-officier de l'armée active ou de la gendarmerie) : 1° tombé en service commandé; 2° pensionné ou en activité de service, et qui aura obtenu le plus fort pourcentage général et sera choisi dans la deuxième catégorie si aucun élève n'appartient à la première catégorie.

147. *Prix Nicolas Blaffart* (arrêté royal du 18 novembre 1959). — Athénée royal de Liège : 750 francs.

Un arrêté royal du 18 novembre 1959 accepte la donation faite à l'Etat d'une somme de 15 000 francs. Cette donation est faite en vue de récompenser, chaque année, sous la forme d'un prix, l'élève des classes rhétoriques gréco-latines de l'Athénée royal de Liège, qui aura obtenu le meilleur résultat en mathématiques.

Art. 961-2. — *Recettes diverses versées par des tiers (fonds de passage).*

Le Département sert d'intermédiaire lors du versement dans les postes à l'étranger de fonds destinés à des tiers.

Pour satisfaire au désir exprimé par la Cour des Comptes, ces opérations doivent apparaître au budget pour Orde.

Art. 961-5. — *Assistance technique A.E.P.*

Il s'agit d'un compte permettant la réalimentation du fonds de roulement de la Belgique à l'assistance technique A.E.P. au moyen de remboursements de tiers.

Art. 962-2. — *Réfectoire du Ministère de la Justice.*

Estimation du mouvement de fonds résultant du fonctionnement du réfectoire en 1960 d'après l'hypothèse :

$250 \text{ jours} \times 750 \text{ repas} \times 20 \text{ francs} = 3\,750\,000 \text{ francs.}$

Art. 962-4. — *Masse des détenus (Administration des établissements pénitentiaires).*

Les prévisions sont basées sur les premiers résultats de l'exercice 1959.

Art. 962-5. — *Exploitations agricoles autonomes. Fonds d'exploitation.*

Ajustement des prévisions compte tenu des premiers résultats de l'exercice 1959.

Art. 962-6. — *Colonies agricoles de bienfaisance, dépôts de mendicité et maisons de refuge de l'Etat. — Fonds d'exploitation.*

Ajustement des prévisions compte tenu des résultats de l'exercice 1958 ainsi que de la majoration du prix de la journée d'entretien.

Art. 962-7. — *Régie du travail pénitentiaire. Fonds d'exploitation.*

Ajustement des prévisions compte tenu des résultats des exercices précédents.

werd gedaan om, ieder jaar, onder de vorm van een prijs, de leerling van de Grieks-Latijnse rhetoricaklasse van het Koninklijk Athenaeum te Aalst te belonen, die het hoogste aantal punten zal hebben bekomen in de Franse taal.

145. *Prijs Marguerite Bervoets* (koninklijk besluit van 12 juni 1959). — Koninklijk Athenaeum te Dour : 770 frank.

Bij een koninklijk besluit van 12 juni 1959 is de schenking gedaan aan de Staat van een som van 15 000 frank, aanvaard. Deze schenking werd gedaan om, ieder jaar, onder de vorm van een prijs, de leerling van de Grieks-Latijnse rhetoricaklasse van het Koninklijk Athenaeum te Dour te belonen, die het hoogste aantal punten zal hebben bekomen in de Franse taal.

146. *Prijs Walther Lagasse* (koninklijk besluit van 18 november 1959). — Koninklijk Athenaeum te Hannut : 500 frank.

Bij koninklijk besluit van 18 november 1959 is de schenking gedaan aan de Staat, van een som van 10 000 frank, aanvaard. Deze schenking werd gedaan om, ieder jaar, een meisje of een jongen, dochter en zoon van een beroepsmilitair (officier of onderofficier van het actief leger of van de Rijkswacht) : 1° gevallen in bevolen dienst; 2° gepensionneerd of in actieve dienst en die het hoogste algemeen percentage zal hebben bekomen en uit de tweede categorie dienen te worden gekozen zo geen enkele leerling tot de eerste categorie behoort.

147. *Prijs Nicolas Blaffart* (koninklijk besluit van 18 november 1959). — Koninklijk Athenaeum te Luik : 750 frank.

Bij koninklijk besluit van 18 november 1959 is de schenking gedaan aan de Staat, van een som van 15 000 frank, aanvaard. Deze schenking werd gedaan om, ieder jaar, onder de vorm van een prijs, de leerling van de griekslatijnse rhetoricaklassen van het koninklijk Athenaeum te Luik, te belonen, die de beste uitslag zal hebben bekomen in de wiskunde.

Art. 961-2. — *Allerlei ontvangsten gestort door derden (overgangsfonds).*

Het Departement dient als tussenpersoon, voor de stortingen die in onze buitenlandse posten gedaan worden, ten voordele van derden.

Om aan de wens van het Rekenhof te voldoen, moeten deze verrichtingen voorkomen op de begroting voor Orde.

Art. 961-5. — *Technische bijstand E.B.A.*

Het betreft een rekening die het terug aanvullen toelaat van het bedrijfsfonds van België voor technische bijstand E.B.A. bij middel van terugbetalingen door derden.

Art. 962-2. — *Refter van het Ministerie van Justitie.*

Raming van de geldomloop welke voortvloeit uit de werking van de refter in 1960 volgens de veronderstelling :

$250 \text{ dagen} \times 750 \text{ maaltijden} \times 20 \text{ frank} = 3\,750\,000 \text{ frank.}$

Art. 962-4. — *Fonds der gevangenen (Bestuur der Strafinrichtingen).*

De ramingen steunen op de eerste resultaten van het dienstjaar 1959.

Art. 962-5. — *Zelfstandige landbouwexploitatieën. Exploitatiefondsen.*

Aanpassing van de ramingen rekening gehouden met de eerste resultaten van het dienstjaar 1959.

Art. 962-6. — *Landbouwkolonien van weldadigheid, bedelaarsgestichten en toevluchthuizen van de Staat. — Exploitatiefondsen.*

Aanpassing van de ramingen rekening gehouden met de resultaten van het dienstjaar 1958, alsmede met de verhoging van de prijs per dag onderhoud.

Art. 962-7. — *Regie van de gevangenisarbeid. Exploitatiefondsen.*

Aanpassing van de ramingen rekening gehouden met de resultaten van de vorige dienstjaren.

Art. 962-8. — *Moniteur belge*. — *Fonds provenant de la distribution de publications d'organismes internationaux.*

Ajustement des prévisions compte tenu des résultats de l'exercice 1958 ainsi que de l'augmentation de la vente du journal officiel et des publications périodiques des Communautés Européennes.

Art. 962-9. — *Masse des élèves des établissements d'observation et d'éducation de l'Etat.*

Estimation d'opérations à effectuer pour le compte des élèves des Etablissements d'Observation et d'Education de l'Etat pendant l'année 1960.

Art. 962-10. — *Sommes reçues par les comptables des Etablissements d'Observation et d'Education de l'Etat pour le compte d'autres comptables ou de tiers.*

Prévisions d'opérations à effectuer pendant l'année 1960.

Art. 964-2. — *Mess de l'Ecole nationale de Protection civile.*

L'arrêté royal du 11 mars 1954 portant statut du Corps de Protection civile prévoit en son article 10 la création de l'Ecole.

L'article 16 du même statut stipule qu'une indemnité journalière, dont le montant est fixé par le Ministre, doit être allouée aux élèves de ladite école.

Les versements par les élèves des sommes fixées comme prix de la pension constituent les ressources du mess de l'Ecole nationale de Protection civile.

Art. 965-4. — *Colonies et asiles d'aliénés de l'Etat. Fonds d'exploitation.*

Les recettes de ces établissements proviennent :

- a) des recouvrements pour frais d'entretien, de transport et de traitement des malades qu'ils hébergent;
- b) des produits divers des exploitations industrielles ou agricoles qui y sont attachées.

Art. 965-5. — *Fonds spécial et caisse des pensions des médecins des asiles privés.*

Fonds alimenté par une quote-part perçue sur le prix de la journée d'entretien des aliénés et enfants anormaux.

Art. 965-7. — *Fondation Hélène et Isabelle Godtschalck.*

Fonds alimenté par les revenus du patrimoine de l'institution et une quote-part d'intervention des vieux marins pensionnaires.

Art. 966-4 à 21bis. — *Personnalités juridiques des stations relevant des Centres de recherches agronomiques de l'Etat à Gand et Gembloux.*

Ces fonds sont constitués par :

1° les rémunérations et les rétributions payées pour les recherches, études, analyses, essais, contrôles ou autres services rendus à la demande des services publics et des personnes privées, physiques ou morales;

2° les dons, legs, fondations, bourses, prix ou autres libéralités quelconques, dont l'acceptation a été autorisée par le Roi, en vertu de l'article 4 de la loi du 2 juillet 1927 ou qui ont été provisoirement acceptées en vertu de la loi du 12 juillet 1931 portant extension à toutes les personnes civiles du bénéfice de l'acceptation provisoire des libéralités faites par actes entre vifs;

3° les recettes provenant de la vente des produits récoltés ou fabriqués;

4° le produit de la vente de brochures ou autres imprimés (arrêté royal du 15 octobre 1951).

Art. 966-22. — *Comptoir commercial et sécherie de graines forestière à Groenendaal.*

Les recettes se composent du produit de la vente de graines forestières, de cônes vides et d'objets divers.

Art. 962-8. — *Belgisch Staatsblad*. — *Fonds voortkomend van de verspreiding van publicaties van internationale organismen.*

Aanpassing van de ramingen rekening gehouden met de resultaten van het dienstjaar 1958, alsmede met de toegenomen verkoop van het officieel blad en van de periodieke publicaties van de Europese Gemeenschappen.

Art. 962-9. — *Fonds der verpleegden van de Rijksobservatie- en Rijksopvoedingsgestichten.*

Geraamde verrichtingen voor rekening van de verpleegden in de Rijksobservatie- en Rijksopvoedingsgestichten gedurende het jaar 1960.

Art. 962-10. — *Bedragen ontvangen door de rekenplichtigen van de Rijksobservatie- en Rijksopvoedingsgestichten voor rekening van andere rekenplichtigen of van derden.*

Voorziene verrichtingen gedurende het jaar 1960.

Art. 964-2. — *Mess van de Nationale School voor Burgerlijke Bescherming.*

Door artikel 10 van het koninklijk besluit van 11 maart 1954, houdende statuut van het Korps voor Burgerlijke Bescherming wordt de school opgericht.

Artikel 16 van hetzelfde statuut bepaalt dat een dagelijkse vergoeding, waarvan het bedrag door de Minister wordt vastgesteld, aan de leerlingen van de school moet worden toegekend.

De bedragen die de leerlingen voor pension betalen dienen als inkomsten voor de mess van de Nationale School voor Burgerlijke Bescherming.

Art. 965-4. — *Rijkskrankzinnigenkolonies en -gestichten. Exploitatiefondsen.*

De ontvangsten dezer gestichten komen voort uit :

- a) invorderingen voor onderhouds-, vervoer- en verzorgingskosten van de zieken die zij herbergen;
- b) diverse opbrengsten van de uitbating der industriële- en landbouwinstellingen die er aan toegevoegd zijn.

Art. 965-5. — *Bijzonder fonds en pensioenkas van de geneesheren der private gestichten.*

Fonds gespijsd door het innen van een aandeel op de prijs voor een dag onderhoud der krankzinnigen en abnormale kinderen.

Art. 965-7. — *Stichting Helena en Isabella Godtschalck.*

Fonds gespijsd door de inkomsten van het patrimonium van de instelling en door een tussenkomst-aandeel van de oude zeelieden, die er in pension zijn.

Art. 966-4 tot 21bis. — *Rechtspersoonlijkheden van de Stations afhangelende van de centra voor landbouwonderzoek van de Staat te Gent en te Gembloux.*

Deze fondsen worden gevormd door :

1° de gelden en vergoedingen betaald voor onderzoekingen, studies, ontleding, proeven, keuringen of andere diensten welke op verzoek van de overheidsdiensten en van de particulieren, zo natuurlijke als rechtspersonen, zijn bewezen;

2° door de giften, legaten, stichtingen, beurzen, prijzen of alle andere giften tot aanvaarding waarvan de Koning, krachtens artikel 4 van de wet van 2 juli 1927, machtiging heeft verleend, of die voorlopig zijn aanvaard krachtens de wet van 12 juli 1931 betreffende de uitbreiding tot alle rechtspersonen van het voordeel van de voorlopige aanvaarding van bij akten gedane schenkingen onder levenden;

3° de inkomsten uit de verkoop van ingeogste of vervaardigde producten;

4° de inkomsten uit de verkoop van brochures of ander drukwerk (koninklijk besluit van 15 oktober 1951).

Art. 966-22. — *Handelskantoor en drogerij van boszaden te Groenendaal.*

De inkomsten bestaan uit de opbrengst van de verkoop van boszaden, kegels en andere voorwerpen.

Art. 966-23. — *Fonds piscicole.*

Ce fonds est alimenté par un prélèvement sur le prix des permis de pêche (loi du 1^{er} juillet 1954).

Art. 966-24. — *Personnalité juridique du jardin botanique de l'Etat à Bruxelles.*

Ce fonds est constitué par :

1° les rémunérations et rétributions payées pour les recherches, études, analyses, essais, contrôles ou autres services rendus à la demande des services publics et des personnes privées, physiques ou morales;

2° les dons, legs, fondations, bourses, prix ou autres libéralités quelconques, dont l'acceptation a été autorisée par le Roi, en vertu de l'article 3 de la loi du 27 juin 1930 ou qui ont été provisoirement acceptés en vertu de la loi du 12 juillet 1931 portant extension à toutes les personnes civiles du bénéfice de l'acceptation provisoire de libéralités faites par actes entre vifs;

3° les recettes provenant de la vente de produits récoltés ou fabriqués, de brochures ou autres imprimés (arrêté royal du 7 juin 1957).

Art. 968-2. — *Réfectoire du Ministère des Affaires Economiques.*

Montant des recettes et des dépenses à rattacher à cet article pour les besoins des réfectoires du Département.

Art. 968-4. — *Compte d'exploitation des prisonniers de guerre allemands mis au travail dans l'industrie et l'agriculture.*

Le Département n'envisage ni recette ni dépense en 1960.

Art. 971-4. — *Accidents de travail. — Cotisations à verser à l'Office national de Sécurité sociale.*

En exécution de l'arrêté royal du 11 octobre 1951, réglant les modalités de paiement des cotisations de sécurité sociale dues, par les victimes d'un accident du travail survenu à partir du 15 octobre 1951, sur les indemnités, allocations ou rentes dont ils ont obtenu le bénéfice en vertu de la législation sur la matière, les services de l'Etat seront amenés à verser des cotisations de l'espèce à l'Office national de Sécurité sociale.

Art. 972-1. — *Opérations effectuées par le comptable en deniers du Commissariat des Monnaies pour le compte du Fonds Monétaire.*

Cet article est destiné à enregistrer les recettes et les dépenses effectuées par le comptable en deniers du Commissariat des Monnaies dont les fonctions ont été définies au chapitre VI de l'arrêté royal du 12 décembre 1955.

Conformément à l'article 931-1 du chapitre II du budget pour l'Ordre, le Fonds Monétaire est autorisé à avancer momentanément, pour compte du Commissariat des Monnaies, les sommes nécessaires pour l'exécution des travaux autres que les fabrications monétaires nationales.

Art. 972-8. — *Fonds destiné au financement des prêts consentis, en vue de l'achat d'une voiture automobile ou d'une motocyclette, aux membres du personnel définitif ou stagiaire rétribués par l'Etat et exerçant des fonctions itinérantes (arrêtés du Régent des 9 mars 1947 et 24 février 1948 et arrêté royal du 9 janvier 1951) (pour mémoire).*

Solde du fonds au 1^{er} janvier 1959 : néant.

Le solde de ce fonds sera viré au C.C.P. 120 du Trésor pour être affecté au budget extraordinaire de 1958, article 610, recettes diverses. Cet article peut être supprimé.

Art. 973-1. — *Non-valeurs et restitutions de droits indûment perçus : impôts directs et taxes y assimilées, remboursements d'intérêts de retard, etc.; impôt spécial sur les bénéfices résultant de fournitures et de prestations à l'ennemi et impôt extraordinaire sur les revenus, bénéfices et profits exceptionnels réalisés en période de guerre; taxe exceptionnelle de conjoncture (5 428 025 000 francs).*

Les prévisions inscrites au projet du budget des Voies et Moyens

Art. 966-23. — *Visserijfonds.*

Dit fonds wordt gestijfd door een afneming op de prijs van de vis-verloven (wet van 1 juli 1954).

Art. 966-24. — *Rechtspersoonlijkheid van de Rijksplantentuin te Brussel.*

Dit fonds wordt gevormd door :

1° de gelden en vergoedingen betaald voor onderzoekingen, studies, ontleding, proeven, keuringen of andere diensten welke, op verzoek van de overheidsdiensten en van de particulieren, zo natuurlijke als rechtspersonen, zijn bewezen;

2° de giften, legaten, stichtingen, beurzen, prijzen of alle andere giften tot aanvaarding waarvan de Koning, krachtens artikel 3 van de wet van 27 juni 1930, machtiging heeft verleend, of die voorlopig zijn aanvaard, krachtens de wet van 12 juli 1931 betreffende de uitbreiding tot alle rechtspersonen van het voordeel van de voorlopige aanvaarding van bij de akten gedane schenkingen onder levenden;

3° de inkomsten uit de verkoop van geoogste of vervaardigde producten, van brochures of ander drukwerk (koninklijk besluit van 7 juni 1957).

Art. 968-2. — *Refter van het Ministerie van Economische Zaken.*

Bedrag der ontvangsten en uitgaven, te hechten aan dit artikel, voor de benodigdheden van de refteers van het Departement.

Art. 968-4. — *Exploitatierkening van de Duitse krijgsgevangenen, te werk gesteld in de nijverheid en de landbouw.*

Het Departement voorziet geen ontvangst noch uitgave in 1960.

Art. 971-4. — *Arbeidsongevallen. — Bijdragen te storten aan de Rijksdienst voor Maatschappelijke Zekerheid.*

Ter voldoening aan het koninklijk besluit dd. 11 oktober 1951, tot regeling van de betalingsmodaliteiten der bijdragen van maatschappelijke zekerheid verschuldigd door degenen die van 15 oktober 1951 af door een arbeidsongeval getroffen zijn, op de vergoedingen, toelagen of renten welke zij genieten krachtens de desbetreffende wetgeving, zijn de Rijksdiensten er toe gebracht bijdragen van die aard te storten ten behoeve van de Rijksdienst voor Maatschappelijke Zekerheid.

Art. 972-1. — *Verrichtingen van de Rekenplichtige in specie van de Rijksmunt voor rekening van het Muntfonds.*

Dit artikel is bestemd tot de boeking van de ontvangsten en uitgaven gedaan door de rekenplichtige in specie van de Rijksmunt, wiens functies bij hoofdstuk VI van het koninklijk besluit van 12 december 1955 bepaald werden.

Overeenkomstig artikel 931-1 van het hoofdstuk II van de begroting voor l'Orde wordt het Muntfonds ertoe gemachtigd tijdelijk, voor rekening van de Rijksmunt, de sommen voor te schieten welke nodig zijn voor de uitvoering van werken andere dan die van de vervaardiging van nationale geldspeciën.

Art. 972-8. — *Fonds bestemd tot financiering van de leningen die, met het oog op de aankoop van een auto of een motorfiets toegestaan worden aan de leden van het vastbenoemd of stagedoend personeel die door de Staat bezoldigd worden en reizende functies uitoefenen (Regentsbesluiten van 9 maart 1947 en 24 februari 1948 en koninklijk besluit van 9 januari 1951) (pro memorie).*

Saldo van het Fonds op 1 januari 1959 : nihil.

Het saldo van dit Fonds zal overgeschreven worden op P.C.R. 120 van de Schatkist om besteed te worden tot de Buitengewone begroting van 1958, artikel 610, verschillende ontvangsten. Dit artikel mag afgeschaft worden.

Art. 973-1. — *Kwade posten en teruggaven van ten onrechte geheven rechten : directe belastingen en er mede gelijkgestelde taxes, terugbetalingen van nalatigheidsinteressen, enz.; speciale belasting op de winsten, voortvloeiend uit leveringen en prestaties aan de vijand en extra-belasting op de in oorlogstijd behaalde exceptionele inkomsten, winsten en baten; buitengewone conjunctuurtaks (5 428 025 000 frank).*

Dé in het ontwerp van Rijksmiddelenbegroting voor het dienstjaar

pour l'exercice 1960 en ce qui concerne les produits fiscaux sont limitées aux montants nets des recettes effectives, c'est-à-dire pour chaque produit, à la différence entre le montant des droits recouvrés ou apurés et celui des non-valeurs et restitutions. Il en est de même de la prévision portée au budget des Recettes et des Dépenses pour Ordre sous l'article 932-3 au titre de produit de la taxe exceptionnelle de conjoncture.

C'est pourquoi, il y a lieu d'ouvrir au budget des Recettes et des Dépenses pour Ordre, en vue de l'imputation des non-valeurs et restitutions afférentes aux susdits produits, des articles spéciaux, qui seront alimentés, au fur et à mesure des besoins, par le prélèvement sur les recettes courantes, de montants correspondant aux dégrèvements accordés.

On a estimé devoir fixer à 4 465 550 000 francs le montant présumé des recettes et des dépenses qui seront imputées sur l'article 973-1 précité, ouvert à ce titre pour l'Administration des Contributions directes. Ledit montant a été supputé comme suit, eu égard aux résultats de 1958 et aux chiffres actuellement atteints pour 1959 :

A. — Evaluations en matière d'impôts directs ordinaires et de taxes y assimilées.

1. Ordonnances de non-valeurs et de restitution émises avant la clôture de l'exercice auquel se rapportent les cotisations en cause.

Montant probable des dégrèvements en matière de :

contribution foncière	F	84 000 000
taxe mobilière		75 000 000
taxe professionnelle		415 000 000
impôt complémentaire personnel		72 500 000
contribution nationale de crise		35 000 000
rappels de droits des exercices 1948 et antérieurs ...	pour mémoire.	

surtaxe sur la partie exceptionnelle de certains revenus de l'année 1951 ou de l'exercice clôturé dans le courant de l'année 1952	pour mémoire.	
taxe spéciale sur le droit de chasse, de pêche ou de tenderie		10 000
taxe de circulation sur les véhicules automobiles ...		30 000 000
taxe sur les jeux et paris		40 000

Total F 711 550 000

2. Ordonnances de non-valeurs et de restitution se rapportant aux exercices clos.

Montant probable des dégrèvements concernant :
les impositions relatives aux exercices 1948 et antérieurs F 365 000 000
les impositions relatives aux exercices 1949 et suivants :

contribution foncière		60 000 000
autres impôts		2 590 000 000

Total F 3 015 000 000

B. — Ordonnances de restitution en matière d'autres produits.

Montant probable des remboursements :

d'intérêts de retard	F	23 900 000
de recettes extraordinaires et accidentelles, etc. ...		100 000

Total F 24 000 000

C. — Total A + B :

711 550 000 + 3 015 000 000 + 24 000 000 = 3 750 550 000 francs.

D. — Ordonnances de non-valeurs et de restitution en matière d'impôts spéciaux.

Montant probable des dégrèvements en matière de :

impôt spécial sur les bénéfices résultant de fournitures et de prestations à l'ennemi	F	378 000 000
impôt extraordinaire sur les revenus, bénéfices et profits exceptionnels réalisés en période de guerre ...		322 000 000

Total F 700 000 000

E. — Ordonnances de non-valeurs et de restitution en matière de taxe exceptionnelle de conjoncture.

Montant probable des dégrèvements : 15 000 000 de francs.

F. — Total général : 3 750 550 000 + 700 000 000 + 15 000 000 = 4 465 550 000 francs.

A remarquer que les chiffres ci-dessus correspondent aux montants présumés (additionnels provinciaux et communaux compris) des non-valeurs et restitutions qui seront comptabilisées au cours de l'année

1960 inscrites pour l'exercice 1960, ce qui concerne les produits fiscaux sont limitées aux montants nets des recettes effectives, c'est-à-dire pour chaque produit, à la différence entre le montant des droits recouvrés ou apurés et celui des non-valeurs et restitutions. Il en est de même de la prévision portée au budget des Recettes et des Dépenses pour Ordre sous l'article 932-3 au titre de produit de la taxe exceptionnelle de conjoncture.

C'est pourquoi, il y a lieu d'ouvrir au budget des Recettes et des Dépenses pour Ordre, en vue de l'imputation des non-valeurs et restitutions afférentes aux susdits produits, des articles spéciaux, qui seront alimentés, au fur et à mesure des besoins, par le prélèvement sur les recettes courantes, de montants correspondant aux dégrèvements accordés.

On a estimé devoir fixer à 4 465 550 000 francs le montant présumé des recettes et des dépenses qui seront imputées sur l'article 973-1 précité, ouvert à ce titre pour l'Administration des Contributions directes. Ledit montant a été supputé comme suit, eu égard aux résultats de 1958 et aux chiffres actuellement atteints pour 1959 :

A. — Ramenages en matière d'impôts directs ordinaires et de taxes y assimilées.

1. Ordonnances de non-valeurs et de restitution émises avant la clôture de l'exercice auquel se rapportent les cotisations en cause.

Montant probable des dégrèvements en matière de :

contribution foncière	F	84 000 000
taxe mobilière		75 000 000
taxe professionnelle		415 000 000
impôt complémentaire personnel		72 500 000
contribution nationale de crise		35 000 000
rappels de droits des exercices 1948 et antérieurs ...	pour mémoire.	

surtaxe sur la partie exceptionnelle de certains revenus de l'année 1951 ou de l'exercice clôturé dans le courant de l'année 1952	pour mémoire.	
taxe spéciale sur le droit de chasse, de pêche ou de tenderie		10 000
taxe de circulation sur les véhicules automobiles ...		30 000 000
taxe sur les jeux et paris		40 000

Totaal F 711 550 000

2. Ordonnances de non-valeurs et de restitution se rapportant aux exercices clos.

Montant probable des dégrèvements concernant :
les impositions relatives aux exercices 1948 et antérieurs F 365 000 000
les impositions relatives aux exercices 1949 et suivants :

contribution foncière		60 000 000
autres impôts		2 590 000 000

Totaal F 3 015 000 000

B. — Ordonnances de restitution en matière d'autres produits.

Montant probable des remboursements :

d'intérêts de retard	F	23 900 000
de recettes extraordinaires et accidentelles, etc. ...		100 000

Totaal F 24 000 000

C. — Total A + B :

711 550 000 + 3 015 000 000 + 24 000 000 = 3 750 550 000 frank.

D. — Ordonnances de non-valeurs et de restitution en matière d'impôts spéciaux.

Montant probable des dégrèvements en matière de :

impôt spécial sur les bénéfices résultant de fournitures et de prestations à l'ennemi	F	378 000 000
impôt extraordinaire sur les revenus, bénéfices et profits exceptionnels réalisés en période de guerre ...		322 000 000

Totaal F 700 000 000

E. — Ordonnances de non-valeurs et de restitution en matière de taxe exceptionnelle de conjoncture.

Montant probable des dégrèvements : 15 000 000 de francs.

F. — Total général : 3 750 550 000 + 700 000 000 + 15 000 000 = 4 465 550 000 frank.

A remarquer que les chiffres ci-dessus correspondent aux montants présumés (additionnels provinciaux et communaux compris) des non-valeurs et restitutions qui seront comptabilisées au cours de l'année

civile 1960. Ils diffèrent parfois des prévisions de dégrèvements inscrites dans les notes justificatives versées à l'appui du projet de budget des Voies et Moyens pour l'exercice 1960 : ces dernières prévisions se rapportent à l'exercice (non l'année civile) 1960 et ont été supputées abstraction faite des additionnels provinciaux et communaux.

Art. 973-3. — *Sommes perçues par les receveurs des contributions en application des articles 88 et 121 de la loi communale (pour mémoire).*

et

Art. 973-5. — *Recettes effectuées par les receveurs des contributions directes pour compte du Fonds de Garantie institué par l'article 20 de la loi du 24 décembre 1903 (pour mémoire).*

Ces opérations sont prévues à l'article 932-2.

Art. 974-1. — *Restitutions de droits et d'intérêts de retard indûment perçus en matière de droits d'entrée, droits d'accise et taxe de consommation, taxe d'ouverture et produits divers.*

Prévisions pour 1960 : 61 080 000 francs.

Ce chiffre se décompose comme suit :

Droits d'entrée : 58 000 000 de francs.

Droits d'accise et taxe de consommation : 1 800 000 francs.

Taxes sur les débits de boissons fermentées ou spiritueuses : 1 200 000 francs.

Produits divers : 80 000 francs.

Evaluation faite sur la base du montant des restitutions effectuées en 1958 (61 022 000 francs) et pendant les 3 premiers mois de l'année 1959.

Art. 974-4. — *Restitutions de taxes de transmission et de luxe indûment perçues.*

Il s'agit de taxes qui ont été perçues par les receveurs des douanes et accises. Leur restitution était donc inscrite à tort, à l'article 975-1, lequel est réservé à l'Administration de l'enregistrement et des domaines.

Art. 974-5. — *Droits de navigation recouvrés au profit du Service de la Navigation.*

Cette nouvelle rubrique est la conséquence de la suppression de la rubrique 862-6.

Art. 975-1. — *Restitutions de sommes indûment perçues.*

Détail de la somme de 341 000 000 de francs :

Droits d'enregistrement	...	...	...	F	90 000 000
Droits de greffe	...	...	...		5 000
Droits d'hypothèque	...	...	...		20 000
Droits de succession	...	...	...		9 500 000
Taxe sur les associations sans but lucratif	...	...	...		50 000
Droits de timbre et taxes assimilées au timbre	...	...	...		240 000 000
Amendes en matière d'impôts	...	...	...		750 000
Intérêts moratoires en matière d'impôts	...	...	...		150 000
Assistance judiciaire et procédure gratuite	...	...	...		25 000
Amendes de condamnations en matières diverses	...	...	...		500 000

Total ... F 341 000 000

Toutes ces restitutions, ainsi que celles en matière d'impôt sur le capital, se font à des personnes qui, en vertu de l'un ou l'autre principe inscrit dans la loi, sont en droit de revendiquer un remboursement de sommes payées indûment.

Art. 975-2. — *Amendes diverses et autres recettes soumises ou non soumises aux frais de régie.*

Il s'agit en ordre principal :

1° des droits d'encan, c'est-à-dire de sommes dont le paiement au-dessus du prix est imposé par le receveur des domaines à l'acquéreur ou au locataire lors de la vente ou de la location de biens domaniaux;

2° des provisions dont le versement est imposé par la législation en matière d'assistance judiciaire et de procédure gratuite;

3° de sommes versées anticipativement à titre de droits de succession.

jaar 1960 zullen gecompabiliseerd worden. Ze verschillen soms van de vooruitzichten van ontlastingen ingeschreven in de nota's als toelichting gevoegd bij het ontwerp van Rijksmiddelenbegroting voor het dienstjaar 1960 : deze laatste vooruitzichten slaan op het dienstjaar (niet het kalenderjaar) 1960 en werden bepaald met uitschakeling van de provincie- en gemeentecentes.

Art. 973-3. — *Sommen door de ontvangers der belastingen geïnd bij toepassing van artikelen 88 en 121 der gemeentewet (pro memorie).*

en

Art. 973-5. — *Ontvangsten gedaan door de ontvangers der directe belastingen voor rekening van het Waarborgfonds ingesteld bij artikel 20 der wet van 24 december 1903 (pro memorie).*

Deze verrichtingen zijn voorzien onder artikel 932-2.

Art. 974-1. — *Teruggaven van ten onrechte geïnde rechten en nalatigheidsinteressen inzake invoerrechten, accijnzen en verbruikstaxe, openingsbelasting en diverse opbrengsten.*

Vooruitzichten voor 1960 : 61 080 000 frank.

Dit cijfer wordt als volgt onderverdeeld :

Invoerrechten : 58 000 000 frank.

Accijnzen en verbruikstaxe : 1 800 000 frank.

Belastingen op de slijterijen van gegiste dranken of van geestrijke dranken : 1 200 000 frank.

Diverse opbrengsten : 80 000 frank.

Raming op basis van het bedrag der terugbetalingen in 1958 (61 022 000 frank) en gedurende de eerste 3 maanden van het jaar 1959.

Art. 974-4. — *Teruggaven van ten onrechte geheven overdrachts- en weeldetaxe.*

Het betreft hier taxes geïnd door de ontvangers der douanen en accijnzen. Deze teruggegeven taxes werden vroeger ten onrechte aangerekend op artikel 975-1 van het Bestuur der registratie en domijnen.

Art. 974-5. — *Scheepvaartrechten geïnd voor rekening van de Dienst der Scheepvaart.*

Deze nieuwe rubriek vervangt de vroegere rubriek 862-6.

Art. 975-1. — *Teruggaven van ten onrechte geheven sommen.*

Détail van de som van 341 000 000 frank :

Registratierechten	...	...	...	F	90 000 000
Griffierechten	...	...	...		5 000
Hypotheekrechten	...	...	...		20 000
Successierechten	...	...	...		9 500 000
Taxe op de verenigingen zonder winstoogmerken	...	...	...		50 000
Zegelrechten en met het zegel gelijkgestelde taxes	...	...	...		240 000 000
Boeten inzake belastingen	...	...	...		750 000
Nalatigheidsinteressen inzake belastingen	...	...	...		150 000
Gerechtelijke bijstand en kosteloze rechtspleging	...	...	...		25 000
Boeten van veroordelingen in allerhande zaken	...	...	...		500 000

Totaal ... F 341 000 000

Al die teruggaven, alsmede deze inzake belasting op het kapitaal, worden gedaan aan personen die, krachtens een of ander in de wet voorzien beginsel, gerechtigd zijn de teruggave te vorderen van sommen die ten onrechte betaald werden.

Art. 975-2. — *Diverse boeten en andere ontvangsten, al dan niet onderworpen aan regiekosten.*

Het gaat hoofdzakelijk om :

1° opbodrechten d.w.z. sommen waarvan de betaling boven de prijs opgelegd wordt door de ontvanger der domeinen aan de aankoper of aan de huurder bij de verkoop of de verhuur van een domaniaal goed;

2° provisie-stortingen opgelegd door de wetgeving in zake gerechtelijke bijstand en kosteloze rechtspleging;

3° sommen die voorbarig gestort worden als successierechten.

Art. 975-4. — *Produit de la gestion des biens dépendant de la donation de la fondation des Sépulchrines à Visé.*

Recettes prévues pour l'exercice 1960 : 28 000 francs, comme pour 1959.

Ce montant représente le produit de la gestion des biens, rentes, droits et actions dépendant de la fondation des Sépulchrines à Visé.

Cette somme est destinée à l'entretien de l'Ecole moyenne de l'Etat pour garçons à Visé.

Art. 975-5. — *Opérations effectuées par les Conservateurs des hypothèques pour le compte de la Caisse des Dépôts et Consignations.*

Il s'agit principalement de sommes déposées à la Caisse des Dépôts et Consignations par les comités d'acquisitions d'immeubles au profit de l'Etat, pour les cas d'expropriation judiciaire et le paiement de ces sommes aux expropriés intéressés.

Art. 978-2. — *Encaissement et paiement des effets de commerce et des quittances par la poste (pour mémoire).*

Art. 978-3. — *Fonds confiés à la poste et rendus payables sur mandats-poste (pour mémoire).*

Art. 978-4. — *Abonnements-poste aux journaux payés aux éditeurs (pour mémoire).*

Ces opérations sont prévues à l'article 2 du présent projet de loi.

Art. 980-2. — *Réfectoires du Ministère du Congo Belge et du Ruanda-Urundi.*

Les recettes proviennent de la vente des tickets aux consommateurs des réfectoires. Les dépenses ont pour objet l'achat des produits destinés à la préparation des repas.

Art. 985-1, 2, 3. — *Organismes d'intérêts public.*

Pour les recettes et les dépenses de ces organismes voir les prévisions budgétaires respectives en annexe au budget du Ministère de la Santé Publique et de la Famille.

Art. 986-1. — *Office National du Lait et de ses dérivés.*

Art. 986-2. — *Office National des débouchés agricoles et horticoles.*

La justification de ces propositions budgétaires est annexée au projet de budget ordinaire du Département de l'Agriculture.

Art. 988-1. — *O.M.A.*

Le Ministère des Affaires Economiques envisage la récupération prochaine d'une créance litigieuse importante.

D'autre part, il confie les dossiers à l'Administration des Domaines dès qu'un jugement définitif lui a donné gain de cause en justice et que la somme paraît momentanément irrécupérable.

L'accroissement du solde de l'article résulte du fait que les prévisions de recouvrements dépassent les décaissements à effectuer en frais de procédure et honoraires des avocats.

Art. 988-2. — *Office commercial du Ravitaillement.*

Voir budget de l'organisme annexé au budget ordinaire du Ministère des Affaires Economiques pour 1960.

Art. 988-3. — *Régie des Services frigorifiques de l'Etat belge (Réfribel).*

Voir budget de l'organisme annexé au budget ordinaire du Ministère des Affaires Economiques pour 1960.

Art. 975-4. — *Opbrengst van het beheer der goederen afhangeende van de schenking der stichting der « Sépulchrines » te Wezet.*

Voorziene ontvangsten voor het dienstjaar 1960 : 28 000 frank, zoals voor 1959.

Dit bedrag vertegenwoordigt de opbrengst van het beheer der goederen, renten, rechten en vorderingen die afhangen van de stichting der « Sépulchrines » te Wezet.

Deze som is bestemd tot het onderhoud van de Rijksmiddelbare school voor jongens te Wezet.

Art. 975-5. — *Verrichtingen gedaan door de Hypotheekbewaarders voor rekening van de Deposito- en Consignatiekas.*

Het gaat in hoofdzaak om sommen die door de comités tot aankoop van onroerende goederen in het voordeel van de Staat, neergelegd worden op de Deposito- en Consignatiekas voor de gevallen van gerechtelijke onteigening en de uitkering van deze sommen aan de betrokken onteigenden.

Art. 978-2. — *Inning en uitbetaling van handelseffecten en van quitantien door de post (pro memorie).*

Art. 978-3. — *Gelden aan de post toevertrouwd en betaalbaar gesteld door postwissels (pro memorie).*

Art. 978-4. — *Postabonnementen of kranten betaald aan de uitgevers (pro memorie).*

Deze verrichtingen zijn voorzien onder artikel 2 van dit ontwerp van wet.

Art. 980-2. — *Refters van het Ministerie van Belgisch-Congo en van Ruanda-Urundi.*

De ontvangsten komen voort van de verkoop van tickets aan de gebruikers van de refters. De uitgaven hebben de aankoop van produkten bestemd tot de bereiding der maaltijden tot voorwerp.

Art. 985-1, 2, 3. — *Organismen van openbaar nut.*

Voor de inkomsten en de uitgaven dezer organismen, zie hun respectievelijke begrotingsvooruitzichten in bijlage aan de begroting van het Ministerie van Volksgezondheid en van het Gezin.

Art. 986-1. — *Nationale Zuiveldienst.*

Art. 986-2. — *Nationale Dienst voor de afzet van land- en tuinbouwproducten.*

De verantwoording van deze begrotingsvoorstellen is gevoegd bij het ontwerp van de gewone begroting van het Departement van Landbouw.

Art. 988-1. — *O.M.A.*

Het Ministerie van Economische Zaken voorziet de nabije terugvordering van belangrijke betwiste schuldvorderingen.

Anderzijds, worden de dossiers aan het Bestuur der Domeinen toevertrouwd van het ogenblik dat een vonnis met kracht van gewijsde het Departement in het gelijk heeft gesteld en dat de som voorlopig oninvorderbaar lijkt.

De aangroei van het saldo van het artikel vloeit voort uit het feit dat de vooruitzichten der invorderingen, de uitgaven, te doen in zake gerechtskosten, en erelonen van advocaten, overschrijden.

Art. 988-2. — *Handelsdienst voor Ravitailering.*

Zie begroting van de instelling gevoegd bij de gewone begroting van het Ministerie van Economische Zaken voor 1960.

Art. 988-3. — *Regie der Belgische Rijkskoel- en Vriesdiensten (Réfribel).*

Zie begroting van de instelling gevoegd bij de gewone begroting van het Ministerie van Economische Zaken voor 1960.

Art. 988-4. — *Institut pour l'Encouragement de la Recherche scientifique dans l'Industrie et l'Agriculture (I.R.S.I.A.).*

Voir budget de l'organisme annexé au budget ordinaire du Ministère des Affaires Economiques pour 1960.

Art. 988-5. — *Office de Récupération économique (O.R.E.).*

Voir budget de l'organisme annexé au budget ordinaire du Ministère des Affaires Economiques pour 1960.

Art. 990-1. — *Service social de l'Armée (O.R.A.F.).*

Voir titre III du budget du Ministère de la Défense Nationale.

Art. 991-1. — *Caisse autonome des Dommages de guerre (loi du 19 mai 1948, art. 12).*

Cet article est ouvert en vue de l'intégration dans le compte général de l'Etat du compte de gestion rendu par l'Administrateur de la Caisse autonome des Dommages de guerre.

Art. 992-1. — *Office régulateur de la Navigation intérieure.*

Prévisions de trésorerie de l'O.R.N.I., comme mentionné au budget de l'Office joint à celui du Ministère des Communications.

Art. 992-2. — *Groupement belge de Remorquage.*

Prévisions de trésorerie du Groupement belge de Remorquage, comme mentionné au budget du Groupement joint à celui du Ministère des Communications.

Art. 992-3. — *Régie des Télégraphes et des Téléphones.*

Prévisions de trésorerie de la Régie des Télégraphes et des Téléphones, comme mentionné au budget de la Régie joint à celui du Ministère des Communications.

Art. 992-4. — *Régie des Voies aériennes.*

Prévisions de trésorerie de la Régie des Voies aériennes, comme mentionné au budget de la Régie joint à celui du Ministère des Communications.

Art. 988-4. — *Instituut tot Aanmoediging van het Wetenschappelijk Onderzoek in Nijverheid en Landbouw (I.W.O.N.L.).*

Zie begroting van de instelling gevoegd bij de gewone begroting van het Ministerie van Economische Zaken voor 1960.

Art. 988-5. — *Dienst voor Economische Recuperatie (D.E.R.).*

Zie begroting van de instelling gevoegd bij de gewone begroting van het Ministerie van Economische Zaken voor 1960.

Art. 990-1. — *Sociale dienst van het Leger (H.I.B.).*

Zie titel III van de begroting van het Ministerie van Landsverdediging.

Art. 991-1. — *Zelfstandige Kas voor Oorlogsschade (wet van 19 mei 1948, art. 12).*

Dit artikel wordt geopend met het oog op de opnemings in de algemene rekening van de Staat van de door de Beheerder van de Zelfstandige Kas voor Oorlogsschade afgelegde beheersrekening.

Art. 992-1. — *Dienst voor regeling der Binnenvaart.*

Thesaurievoorzieningen van de Dienst voor Regeling der Binnenvaart zoals opgenomen in de begroting van de Dienst en gevoegd bij die van het Ministerie van Verkeerswezen.

Art. 992-2. — *Belgische sleepvaartgroepering.*

Thesaurievoorzieningen van de Belgische sleepvaartgroepering zoals opgenomen in de begroting van de Groepering en gevoegd bij die van het Ministerie van Verkeerswezen.

Art. 992-3. — *Regie van Telegraaf en Telefoon.*

Thesaurievoorzieningen van de Regie van Telegraaf en Telefoon zoals opgenomen in de begroting van de Regie en gevoegd bij die van het Ministerie van Verkeerswezen.

Art. 992-4. — *Regie der Luchtwegen.*

Thesaurievoorzieningen van de Regie der Luchtwegen zoals opgenomen in de begroting van de Regie en gevoegd bij die van het Ministerie van Verkeerswezen.

70

77

ANNEXES

EXPLOITATIONS AGRICOLES AUTONOMES DE L'ETAT

A. — Bilans et comptes de profits et pertes des exploitations agricoles autonomes
de l'Etat relevant du Ministère de l'Instruction Publique.

BIJLAGEN

ZELFSTANDIGE RIJKSLANDBOUWEXPLOITATIEN

A. — Balansen en winst- en verliesrekeningen der zelfstandige Rijkslandbouwexploitatiën
afhangend van het Ministerie van Openbaar Onderwijs.

BUDGET DES RECETTES ET DES DÉPENSES POUR ORDRE POUR L'EXERCICE 1960.

1. — Ferme de l'Institut agronomique de l'État, à Gembloux.

EXERCICE 1958-1959.

BALANCE GÉNÉRALE DES COMPTES, RÉSULTAT FINANCIER.
INVENTAIRE ET BILAN AU 30 AVRIL 1959.

Surface cultivée :

Luzerne	... Ha.	8.04.80
Froment Hesbignon	...	13.60.10
Froment Jufy	...	4.83.40
Escourgeon	...	3.45.00
Avoine	...	4.96.40
Betteraves sucrières	...	10.36.72
Lin	...	4.77.25
Prairies	...	8.17.98
Défrichement	...	7.20.00

Cheptel :

Ecurie : 7 têtes.

Bétail : 28 têtes.

DÉNOMINATION DES COMPTES — HOOFDING DER REKENINGEN	TOTAUX — TOTALEN	
	DEBIT — DEBET	CREDIT — CREDIT
Inventaire d'entrée. — <i>Ingangsinventaris</i> ... F	31 974,—	2 682 395,—
Capital. — <i>Kapitaal</i> ...	226 043.05	2 734 862.40
Pertes et profits. — <i>Winst en verlies</i> ...	277 550.70	98 697.60
Loyers. — <i>Huurgelden</i> ...	84 441,—	84 441,—
Amortissements. — <i>Afschrijvingen</i> ...	190 209.95	190 209.95
Caisse. — <i>Kas</i> ...	2 701 932.95	1 844 757,—
Ecurie. — <i>Stal</i> ...	268 650.80	108 854,—
Bétail. — <i>Vee</i> ...	1 019 745.85	586 383,—
Electricité. — <i>Electriciteit</i> ...	9 726,—	9 726,—
Luzerne. — <i>Rupsklaver</i> ...	98 128.15	98 128.15
Escourgeon. — <i>Wintergerst</i> ...	66 309.10	60 147.80
Froment Hesbignon. — <i>Hesbignon-tarwe</i> ...	253 524.30	324 650.05
Betteraves sucrières. — <i>Suikerbeten</i> ...	333 236.45	302 710,—
Prairie Gobiérue. — <i>Weide Gobiérue</i> ...	31 437.10	31 437.10
Prairie Bordia-mur. — <i>Weide Bordiamuur</i> ...	15 994.30	15 994.30
Prairie Marchal. — <i>Weide Marchal</i> ...	29 865.50	29 865.50
Prairie Bordia-route. — <i>Weide Bordiabaan</i> ...	17 624.90	17 624.90
Froment Jufy. — <i>Jufy-tarwe</i> ...	96 618.40	119 118.80
Lin. — <i>Vlas</i> ...	64 153.55	69 225,—
Avoine Espoir. — <i>Hoop-haver</i> ...	79 642.35	60 939.05
Défrichement. — <i>Ontginning</i> ...	146 726.80	146 726.80
Fumier, purin, engrais en terre. — <i>Mest in grond</i> ...	342 049.95	342 049.95
Expériences Phytotechnie. — <i>Phytotechnische proeven</i> ...	233 349,—	233 349,—
Essais. — <i>Proeven</i> ...	124 577,—	124 577,—
Grains en magasin. — <i>Granen in magazijn</i> ...	700 761,—	675 681,—
Pailles en magasin. — <i>Stro in magazijn</i> ...	99 145,—	59 075,—
Fourrages secs en magasin. — <i>Droog voeder in magazijn</i> ...	130 592,—	75 072,—
Engrais en magasin. — <i>Meststoffen in magazijn</i> ...	192 402.95	183 002.95
Divers en magasin. — <i>Verschillende in magazijn</i> ...	11 024.40	8 095.40

BEGROTING VAN ONTVANGSTEN EN UITGAVEN VOOR ORDE VOOR HET DIENSTJAAR 1960.

1. — Hoeve van de Rijkslandbouwhogeschool, te Gembloers.

DIENSTJAAR 1958-1959.

ALGEMENE BALANS DER REKENINGEN, FINANCIËLE UITSLAG.
INVENTARIS EN BALANS OP 30 APRIL 1959.

Bebouwde oppervlakte :

Rupsklaver	Ha.	8.04.80
Hesbignon-tarwe		13.60.10
Jufy-tarwe		4.83.40
Wintergerst		3.45.00
Haver		4.96.40
Suikerbieten		10.36.72
Vlas		4.77.25
Weiden		8.17.98
Ontginning		7.20.00

Veeteelt :

Paardenstal : 7 stuks.

Vee : 28 stuks.

INVENTAIRE — INVENTARIS		RESULTATS — UITSLAGEN		SOLDES — SALDO'S	
ACTIF — ACTIEF	PASSIF — PASSIEF	PROFITS — WINSTEN	PERTES — VERLIEZEN	DEBITEURS — DEBITEUREN	CREDITEURS — CREDITEUREN
»	»	»	»	»	2 650 421.—
»	»	»	»	»	2 508 819,35
»	»	»	»	178 853,10	»
»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»
857 175,95	»	»	»	857 175,95	»
78 000.—	»	»	81 796,80	159 796,80	»
293 000.—	»	»	140 362,85	433 362,85	»
»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»
»	»	»	6 161,30	6 161,30	»
»	»	71 125,75	»	»	71 125,75
»	»	»	30 526,45	30 526,45	»
»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»
»	»	22 500,40	»	»	22 500,40
»	»	5 071,45	»	»	5 071,45
»	»	»	18 703,30	18 703,30	»
»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»
25 080.—	»	»	»	25 080.—	»
40 070.—	»	»	»	40 070.—	»
55 520.—	»	»	»	55 520.—	»
9 400.—	»	»	»	9 400.—	»
2 929.—	»	»	»	2 929.—	»

BUDGET DES RECETTES ET DES DÉPENSES POUR ORDRE POUR L'EXERCICE 1960.

DÉNOMINATION DES COMPTES — HOOFDING DER REKENINGEN	TOTAUX — TOTALEN	
	DEBIT — DEBET	CREDIT — CREDIT
Farines en magasin. — <i>Meel in magazijn</i> F	2 910,—	2 910,—
Pulpes en silo. — <i>Ingekuilde pulp</i>	60 886,05	59 086,05
Mobilier. — <i>Meubilair</i>	687 714,95	190 209,95
Fumier en tas. — <i>Mest op hopen</i>	146 011,—	94 386,—
Débiteurs divers. — <i>Diverse debiteuren</i>	512 277,80	394 295,80
Créditeurs divers. — <i>Diverse crediteuren</i>	30 961,—	95 273,80
Entretien des bâtiments. — <i>Onderhoud gebouwen</i>	23 178,25	23 178,25
Frais généraux. — <i>Algemene onkosten</i>	209 387,90	209 387,90
Main-d'œuvre. — <i>Arbeidsloon</i>	525 424,10	525 424,10
Sécurité sociale. — <i>Maatschappelijke zekerheid</i>	117 724,—	117 724,—
Traction mécanique. — <i>Mekanische trekkracht</i>	116 628,70	116 628,70
Carburants, lubrifiants. — <i>Brandstoffen, smeersels</i>	33 954,—	33 954,—
Luzerne 1959-1960. — <i>Rupsklaver 1959-1960</i>	70 846,15	»
Froment Hesbignon 1959-1960. — <i>Hesbignon-tarwe 1959-1960</i>	98 757,70	»
Escourgeon 1959-1960. — <i>Wintergerst 1959-1960</i>	31 258,95	»
Froment Jufy 1959-1960. — <i>Jufy-tarwe 1959-1960</i>	42 221,95	»
Avoine Espoir 1959-1960. — <i>Hoop-haver 1959-1960</i>	49 579,70	»
Betteraves sucrières 1959-1960. — <i>Suikerbeten 1959-1960</i>	138 814,—	»
Lin 1959-1960. — <i>Vlas 1959-1960</i>	33 785,35	»
Défrichement 1959-1960. — <i>Ontginning 1959-1960</i>	54 539,55	»
Prairie Bordia-mur 1959-1960. — <i>Weide Bordiamuur 1959-1960</i>	3 934,05	»
Prairie Bordia-route 1959-1960. — <i>Weide Bordiabaan 1959-1960</i>	4 509,55	»
Prairie Marchal 1959-1960. — <i>Weide Marchal 1959-1960</i>	3 183,40	»
Prairie Gobiérue 1959-1960. — <i>Weide Gobiérue 1959-1960</i>	10 265,85	»
Luzerne 1960-1961. — <i>Rupsklaver 1960-1961</i>	1 349,—	»
Inventaire de sortie. — <i>Uitgangsinventaris</i>	2 573 132,15	64 312,80
	13 460 671,60	13 244 567,05
	5 322 250,75	5 538 355,30
Totaux. — <i>Totalen</i> F	18 782 922,35	18 782 922,35

BILAN AU 30 AVRIL 1959.

Actif. — Actief.

Cheptel vif. — <i>Levende have</i> F	371 000,—
Cheptel mort. — <i>Dode have</i>	497 505,—
Denrées et produits en magasin. — <i>Waren en produkten in magazijn</i>	186 424,—
Avances aux cultures. — <i>Voorschotten voor teelt</i>	543 045,20
Numéraire en caisse. — <i>Geld in kas</i>	857 175,95
Créances diverses. — <i>Diverse schuldvorderingen</i>	117 982,—
Total. — <i>Totaal</i> F	2 573 132,15

BEGROTING VAN ONTVANGSTEN EN UITGAVEN VOOR ORDE VOOR HET DIENSTJAAR 1960.

INVENTAIRE — INVENTARIS		RESULTATS — UITSLAGEN		SOLDES — SALDO'S	
ACTIF — ACTIEF	PASSIF — PASSIEF	PROFITS — WINSTEN	PERTES — VERLIEZEN	DEBITEURS — DEBITEUREN	CREDITEURS — CREDITEUREN
»	»	»	»	»	»
1 800,—	»	»	»	1 800,—	»
497 505,—	»	»	»	497 505,—	»
51 625,—	»	»	»	51 625,—	»
117 982,—	»	»	»	117 982,—	»
»	64 312,80	»	»	»	64 312,80
»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»
70 846,15	»	»	»	70 846,15	»
98 757,70	»	»	»	98 757,70	»
31 258,95	»	»	»	31 258,95	»
42 221,95	»	»	»	42 221,95	»
49 579,70	»	»	»	49 579,70	»
138 814,—	»	»	»	138 814,—	»
33 785,35	»	»	»	33 785,35	»
54 539,55	»	»	»	54 539,55	»
3 934,05	»	»	»	3 934,05	»
4 509,55	»	»	»	4 509,55	»
3 183,40	»	»	»	3 183,40	»
10 265,85	»	»	»	10 265,85	»
1 349,—	»	»	»	1 349,—	»
»	»	»	»	2 508 819,35	»
2 573 132,15	64 312,80	98 697,60	277 550,70	5 538 355,20	5 322 250,75
Capital net: Netto kapitaal:	2 508 819,35	178 853,10	Deficit net. Netto verlies. 178 853,10		
	2 573 132,15	277 550,70	98 697,60		

BALANS OP 30 APRIL 1959.

Passif. — Passief.

Solde capital net. — Saldo netto kapitaal	F	2 508 819,35
Créditeurs divers. — Diverse crediteuren		64 312,80
Total. — Totaal	F	2 573 132,15

BEGROTING VAN ONTVANGSTEN EN UITGAVEN VOOR ORDE VOOR HET DIENSTJAAR 1960.

2. — Hoeve van de Rijkslandbouwhogeschool, te Gent.

DIENSTJAAR 1958-1959.

ALGEMENE BALANS DER REKENINGEN, FINANCIËLE UITSLAG.
INVENTARIS EN BALANS OP 30 APRIL 1959.Bebouwde oppervlakte: 28 ha. 39 a. 40 ca.
en weiden: 24 ha. 78 a. 67 ca.

Veekweek :

Wintertarwe	...	Ha.	10.64.00
Zomertarwe	...		72.20
Zomergerst	...		3.96.80
Voederbieten	...		2.89.00
Voedermais	...		1.25.00
Proeftuin (Prof. M. Slaats)	...		2.40.00
Klaver	...		6.52.40

Ha. 28.39.40

Rundveestallen: 36 melkkoeien, 29 vaarzen, 15 kalveren.

Zwijnestal: 13 kweekzeugen, 44 biggen, 1 beer.

Neerhof: 85 hennen, 5 hanen, 24 kuikens.

HOOFDING DER REKENINGEN — DENOMINATION DES COMPTES	TOTALEN — TOTAUX	
	DEBIT — DEBIT	CREDIT — CREDIT
Kapitaal. — Capital F	42 622.25	2 285 771.09
Verlies en winst. — Pertes et profits	»	»
Pachten en interesten. — Fermages et intérêts	233 907.65	233 907.65
Huishouding. — Ménage	18 222.85	18 222.85
Vergoeding rekenplichtige. — Indemnité comptable	3 000.—	3 000.—
Bediende. — Employé	1 983.70	1 983.70
Assistent. — Assistant	7 389.70	7 389.70
Wegen en grachten. — Chemins et fossés	1 838.60	1 838.60
Weideafsluitingen. — Clôtures des prairies	48 474.—	9 627.—
Rundvee. — Bétail	996 450.—	166 450.—
Zwijnen. — Porcs	196 328.—	110 228.—
Neerhof. — Basse-cour	4 382.—	1 442.—
Machines en materieel voor de teelten. — Machines et matériel pour les cultures	458 088.—	66 801.—
Machines en materieel voor de vee-exploitatie. — Machines et matériel pour l'exploitation du bétail	107 884.—	12 514.—
Tractoren. — Tracteurs	82 973.—	24 609.—
Andere machines en gereedschappen. — Autres machines et outils	110 117.—	14 598.—
Voorschotten aan wintertarwe 1959-1960 (ingereden). — Avances pour froment d'hiver 1959-1960 (labouré)	12 982.95	316.25
Voorschotten aan wintertarwe (percelen K-L + E) 1959-1960. — Avances pour froment d'hiver (parcelles K-L + E) 1959-1960	47 691.50	4 540.40
Voorschotten aan zomertarwe 1959-1960. — Avances pour froment d'été 1959-1960	47 480.24	4 520.30
Voorschotten aan zomergerst 1959-1960. — Avances pour orge d'été 1959-1960	29 387.05	2 797.75
Voorschotten aan voederbieten 1959-1960. — Avances pour betteraves fourragères 1959-1960	31 288.70	2 978.80
Voorschotten aan klaver 1959-1960. — Avances pour trèfle 1959-1960	22 887.76	2 179.—

BUDGET DES RECETTES ET DES DÉPENSES POUR ORDRE POUR L'EXERCICE 1960.

2. — Ferme de l'Institut agronomique de l'Etat, à Gand.

EXERCICE 1958-1959.

BALANCE GÉNÉRALE DES COMPTES, RÉSULTAT FINANCIER.
INVENTAIRE ET BILAN AU 30 AVRIL 1959.Surface cultivée : 28 ha. 39 a. 40 ca.
et prairies : 24 ha. 78 a. 67 ca.

Élevage :

Froment d'hiver Ha.	10.64.00
Froment d'été	72.20
Orge d'été	3.96.80
Betteraves fourragères	2.89.00
Mais fourrager	1.25.00
Jardin d'expériences (Prof. M. Slaats)	2.40.00
Trèfle	6.52.40
Ha.	28.39.40

Vacheries : 36 vaches laitières, 29 génisses, 15 veaux.
 Porcherie : 13 truies, 44 porcelets, 1 verrat.
 Basse-cour : 85 poules, 5 coqs, 24 poussins.

SALDO'S — SOLDES		INVENTARIS — INVENTAIRE		UITSLAGEN — RESULTATS	
DEBITEUREN — DEBITEURS	CREDITEUREN — CREDITEURS	ACTIEF — ACTIF	PASSIEF — PASSIF	VERLIEZEN — PERTES	WINSTEN — PROFITS
»	2 243 148,84	»	2 237 567,93	»	»
»	»	»	»	»	5 580,91
»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»
38 847,—	»	38 847,—	»	»	»
830 000,—	»	830 000,—	»	»	»
86 100,—	»	86 100,—	»	»	»
2 940,—	»	2 940,—	»	»	»
391 287,—	»	391 287,—	»	»	»
95 370,—	»	95 370,—	»	»	»
58 364,—	»	58 364,—	»	»	»
95 519,—	»	95 519,—	»	»	»
12 666,70	»	»	»	12 666,70	»
43 151,10	»	43 151,10	»	»	»
42 959,94	»	42 959,94	»	»	»
26 589,30	»	26 589,30	»	»	»
28 309,90	»	28 309,90	»	»	»
20 708,76	»	20 708,76	»	»	»

BEGROTING VAN ONTVANGSTEN EN UITGAVEN VOOR ORDE VOOR HET DIENSTJAAR 1960.

HOOFDING DER REKENINGEN — DENOMINATION DES COMPTES	TOTALEN — TOTAUX	
	DEBIT — DEBIT	CREDIT — CREDIT
Voorschotten aan voedermais 1959-1960. — <i>Avances pour maïs fourrager 1959-1960</i> . F	9 843,75	937,15
Voorschotten aan grasweiden 1959-1960. — <i>Avances pour pâturages 1959-1960</i>	51 789,37	4 930,55
Voorschotten aan hooiweiden 1959-1960. — <i>Avances pour prairies à foin 1959-1960</i>	15 444,81	1 470,40
Voorschotten aan proeftuin Prof. M. Slaats 1959-1960. — <i>Avances pour essais Prof. M. Slaats 1959-1960</i>	6 156,15	586,10
Voorschotten aan klaver 1960-1961. — <i>Avances pour trèfle 1960-1961</i>	3 495,60	332,80
Kas. — <i>Caisse</i>	627 593,—	563 477,—
Postcheckrekening. — <i>Compte chèques postaux</i>	892 737,—	827 255,—
Postzegels. — <i>Timbres-poste</i>	180,10	180,10
Fiskale zegels. — <i>Timbres fiscaux</i>	167,—	167,—
Oorlogsschade. — <i>Dommage de guerre</i>	29 639,—	29 639,—
Debiteuren. — <i>Débiteurs</i>	248 013,—	126 735,—
Krediteuren. — <i>Créditeurs</i>	34 876,—	71 695,—
Exploitatie rundvee. — <i>Exploitation bétail bovidé</i>	1 064 008,21	1 053 465,65
Exploitatie zwijnen. — <i>Exploitation porcs</i>	161 237,25	130 681,65
Exploitatie neerhof. — <i>Exploitation basse-cour</i>	12 414,65	12 733,30
Exploitatie wintertarwe. — <i>Exploitation froment d'hiver</i>	142 794,06	197 884,45
Exploitatie zomertarwe. — <i>Exploitation froment d'été</i>	16 316,73	11 498,70
Exploitatie zomergerst. — <i>Exploitation orge d'été</i>	67 864,41	49 184,30
Voederbieten 1958-1959. — <i>Betteraves fourragères 1958-1959</i>	88 023,45	88 023,45
Klaver 1958-1959. — <i>Trèfle 1958-1959</i>	63 806,06	63 806,06
Voedermais 1958-1959. — <i>Maïs fourrager 1958-1959</i>	25 865,45	25 865,45
Graasweiden 1958-1959. — <i>Pâturages 1958-1959</i>	150 369,63	150 369,63
Hooiweiden 1958-1959. — <i>Prairie à foin 1958-1959</i>	50 307,32	50 307,32
Schadevergoeding voor ongeval door kamion « Sany ». — <i>Dédommagement pour accident par camion « Sany »</i>	2 700,—	2 700,—
Granen in magazijn. — <i>Graines en magasin</i>	213 075,50	198 100,50
Peulvruchten in magazijn. — <i>Légumineuses en magasin</i>	1 845,—	820,—
Melen en koeken in magazijn. — <i>Farines et tourteaux en magasin</i>	217 497,80	210 773,80
Hooi in magazijn. — <i>Foin en magasin</i>	69 918,39	58 687,49
Stro in magazijn. — <i>Paille en magasin</i>	96 416,85	79 436,85
Wortel en knolgewassen in magazijn. — <i>Carottes et racines fourragères en magasin</i>	95 417,15	95 167,15
Zaai- en pootgoed in magazijn. — <i>Semences et plantes en magasin</i>	41 894,65	38 002,15
Scheikundige meststoffen in magazijn. — <i>Engrais chimiques en magasin</i>	148 958,30	138 670,80
Grondstoffen voor motoren in magazijn. — <i>Matières premières pour moteurs en magasin</i>	36 645,75	31 963,90
Diverse in magazijn. — <i>Divers en magasin</i>	72 604,30	46 708,35
Voeder in silo. — <i>Fourrages en silo</i>	82 844,88	76 352,43
Mest op hoop en aal in put. — <i>Fumier en tas et purin en puits</i>	84 531,—	61 094,60
Mest en aal in grond. — <i>Fumier et purin en terre</i>	121 085,45	85 876,65
Scheikundige meststoffen in grond. — <i>Engrais chimiques en terre</i>	185 668,58	150 346,18
Melkerij N.V. « Sany » te Sinaai-Waas. — <i>Laiterie S.A. « Sany » à Sinaai-Waas</i>	109 972,—	109 972,—
Melkerij « Kosto » te Torhout. — <i>Laiterie « Kosto » à Torhout</i>	404 853,—	404 853,—
Melkerij P.V.B.A. « Concordia » van en te Lemberge. — <i>Laiterie « P.V.B.A. Concordia » de et à Lemberge</i>	51 364,—	51 364,—
Didactische teelproeven Prof. M. Slaats. — <i>Essais didactiques Prof. M. Slaats</i>	126 556,—	126 556,—
Proeftuin Prof. M. Slaats 1958-1959. — <i>Essais Prof. M. Slaats 1958-1959</i>	14 864,30	31 137,35
Rassenproeven N.D.A.L.T.P. — <i>Essais des races O.N.D.A.H.</i>	89 093,—	100 603,50
Diverse didactische proeven. — <i>Essais didactiques divers</i> ,	35 028,—	35 028,—
Afschrijving wegen en grachten. — <i>Amortissement chemins et fossés</i>	1 838,60	1 838,60
Afschrijving weideafsluitingen. — <i>Amortissement clôtures des prairies</i>	9 627,—	9 627,—
Afschrijving levend kapitaal. — <i>Amortissement capital vivant</i>	16 000,—	16 000,—
Afschrijving machines en materiaal voor de teelten. — <i>Amortissement machines et matériaux pour cultures</i>	53 501,—	53 501,—
Afschrijving machines en materiaal voor de veeexploitatie. — <i>Amortissement machines et matériaux pour l'exploitation du bétail</i>	12 314,—	12 314,—

BUDGET DES RECETTES ET DES DÉPENSES POUR ORDRE POUR L'EXERCICE 1960.

[illegible]

BEGROTING VAN ONTVANGSTEN EN UITGAVEN VOOR ORDE VOOR HET DIENSTJAAR 1960.

HOOFDING DER REKENINGEN — <i>DENOMINATION DES COMPTES</i>	TOTALEN — <i>TOTAUX</i>	
	DEBET — <i>DEBIT</i>	CREDIT — <i>CREDIT</i>
Afschrijving tractoren. — <i>Amortissement tracteurs</i> F	24 609,—	24 609,—
Afschrijving: andere machines en gereedschappen. — <i>Amortissement: autres machines et outils</i>	12 047,—	12 047,—
Lonen. — <i>Salaires</i>	374 063,20	374 063,20
Verzekeringen. — <i>Assurances</i>	21 337,—	21 337,—
Verlichting en drijfkracht. — <i>Eclairage et force motrice</i>	64 697,—	64 697,—
Onderhoud en kleine herstellingen gebouwen. — <i>Entretien et petites réparations bâtiments.</i>	43 556,90	43 556,90
Onderhoud en kleine herstellingen wegen en grachten. — <i>Entretien et petites réparations chemins et fossés</i>	16 407,40	16 407,40
Onderhoud en kleine herstellingen weideafsluitingen. — <i>Entretien et petites réparations clôtures de prairies</i>	12 773,55	12 773,55
Onderhoud en kleine herstellingen machines en materiaal voor de teelten. — <i>Entretien et petites réparations machines et matériaux pour cultures</i>	38 431,45	38 431,45
Onderhoud en kleine herstellingen machines en materiaal voor de veexploitatie. — <i>Entretien et petites réparations machines et matériaux pour l'exploitation du bétail.</i>	22 237,70	22 237,70
Tractorwerk (onkosten van de tractoren). — <i>Frais des tracteurs</i>	63 238,95	63 238,95
Onderhoud, enz. voor de andere machines en gereedschappen. — <i>Entretien, etc. des autres machines et outils</i>	6 104,95	6 104,95
Andere diverse algemene onkosten. — <i>Autres frais généraux divers</i>	57 134,65	57 134,65
Totale. — <i>Totaux</i> F	9 421 074,20	9 421 074,20

BALANS OP 30 APRIL 1959.

Actief. — *Actif.*

Weideafsluitingen. — <i>Clôtures des prairies</i> F	38 847,—
Voorschotten aan teelten en weiden. — <i>Avances aux cultures et prairies</i>	240 191,68
Levend kapitaal. — <i>Capital vivant</i>	919 040,—
Dood kapitaal. — <i>Capital mort</i>	640 540,—
Vorraden. — <i>En magasin</i>	196 402,75
Kas. — <i>Caisse</i>	64 116,—
Postcheckrekening. — <i>Compte chèques postaux</i>	65 482,—
Debiteuren. — <i>Débiteurs</i>	121 278,—
Totaal. — <i>Total</i> F	2 285 897,43

[illegible]

Passief. — Passif.

Kapitaal. — <i>Capital</i>	F	2 237 567,93
Crediteuren. — <i>Créditeurs</i>		36 819,—
Rassenproeven N.D.A.L.T.P. — <i>Essais races O.N.D.A.H.</i>		11 510,50
Totaal. — <i>Total</i> F		2 285 897,43

BUDGET DES RECETTES ET DES DÉPENSES POUR ORDRE POUR L'EXERCICE 1960.

3. Ferme annexée à l'Institut technique agricole de l'Etat, à Huy.

EXERCICE 1958-1959.

BALANCE GÉNÉRALE DES COMPTES, RÉSULTAT FINANCIER.
INVENTAIRE ET BILAN AU 30 AVRIL 1959.

Surface des cultures :

Froment	Ha.	0.80.00
Avoine		0.25.00
Betteraves		0.50.00
Pommes de terre		0.35.00
Prairies temporaires		0.25.00
Prairies à pâturer		1.50.00

Élevage :

Ecurie : 1 jument et 1 poulain.

Vacherie : 13 bêtes à cornes dont 5 vaches, 4 génisses
et 4 veaux.

DÉNOMINATION DES COMPTES — <i>HOOFDING DER REKENINGEN</i>	TOTAUX — <i>TOTALEN</i>	
	DEBIT — <i>DEBIT</i>	CREDIT — <i>CREDIT</i>
Capital. — <i>Kapitaal</i> F	588 308,74	538 590,24
Pertes et profits. — <i>Verlies en winst</i>	3 039,—	52 757,50
Caisse. — <i>Kas</i>	47 624,30	31 137,—
Chèques postaux. — <i>Postchecks</i>	341 830,12	101 157,50
Ecurie. — <i>Paardenstal</i>	37 558,—	42 065,—
Vacherie. — <i>Koestal</i>	144 266,—	185 504,50
Matériel agricole. — <i>Landbouwmaterieel</i>	9 720,—	510,—
Avances aux cultures. — <i>Teeltvoorschotten</i>	38 941,—	15 566,—
Froment. — <i>Tarwe</i>	9 688,50	13 227,50
Avoine. — <i>Haver</i>	3 741,—	2 495,—
Betteraves. — <i>Beten</i>	11 623,—	14 117,—
Prairies. — <i>Weiden</i>	18 166,—	18 166,—
Pommes de terre. — <i>Aardappelen</i>	3 577,—	1 784,—
Frais généraux. — <i>Algemene kosten</i>	19 445,—	19 445,—
Sacs. — <i>Zakken</i>	787,—	1 766,—
Créditeurs. — <i>Crediteuren</i>	1 475,—	1 475,—
Ecole. — <i>Schoof</i>	2 880,—	2 880,—
Magasins. — <i>Magazijnen</i>	10 170,—	5 100,—
Dotation Etat. — <i>Staatsdotatie</i>	»	115 00,—
Dommages de guerre. — <i>Oorlogsschade</i>	59 018,82	»
	1 351 858,48	1 162 743,24
	+ 217 476,—	+ 406 591,24
Totaux. — <i>Totalen</i> F	1 569 334,48	1 569 334,48

BEGROTING VAN ONTVANGSTEN EN UITGAVEN VOOR ORDE VOOR HET DIENSTJAAR 1960.

3. Hoeve gehecht aan het Rijkstechnisch Landbouwinstituut, te Hoei.

DIENSTJAAR 1958-1959.

ALGEMENE BALANS DER REKENINGEN, FINANCIËLE UITSLAG.
INVENTARIS EN BALANS OP 30 APRIL 1959.

Bebouwde oppervlakte :

Tarwe	...	...	...	...	Ha.	0.80.00
Haver	...	...	...	...	...	0.25.00
Beten	...	...	...	...	...	0.50.00
Aardappelen	...	...	...	...	...	0.35.00
Tijdelijke weiden	...	...	...	...	...	0.25.00
Weiden	...	...	...	...	...	1.50.00

Fok :

Paardenstal : 1 merrie en 1 veulen.

Koestal : 13 hoornbeesten waarvan : 5 koeien, 4 vaarzen
en 4 kalveren.

INVENTAIRE — INVENTARIS		RESULTATS — UITSLAGEN		SOLDES — SALDO'S	
PASSIF — PASSIEF	ACTIF — ACTIEF	PROFITS — WINSTEN	Pertes — VERLIEZEN	DEBITEURS — DEBITEUREN	CREDITEURS — CREDITEUREN
>	>	>	>	49 718,50	>
>	>	>	>	>	49 718,50
16 487,30	>	>	>	16 487,30	>
240 672,62	>	>	>	240 672,62	>
22 000,—	>	>	4 507,—	>	4 507,—
96 000,—	>	>	41 238,50	>	41 238,50
9 210,—	>	>	>	9 210,—	>
23 375,—	>	>	>	23 375,—	>
>	>	>	3 539,—	>	3 539,—
>	>	1 246,—	>	1 246,—	>
>	>	>	2 494,—	>	2 494,—
>	>	>	>	>	>
>	>	1 793,—	>	1 793,—	>
>	>	>	>	>	>
>	>	>	979,—	>	979,—
>	>	>	>	>	>
5 070,—	>	>	>	5 070,—	>
>	115 000,—	>	>	>	115 000,—
59 018,82	>	>	>	59 018,82	>
471 833,74	115 000,—	3 039,—	52 757,50	406 591,24	217 476,—
— 115 000,—	>	>	— 3 039,—	>	>
356 833,74	115 000,—	3 039,—	49 718,50	406 591,24	217 476,—
=====	=====	=====	=====	=====	=====

BUDGET DES RECETTES ET DES DÉPENSES POUR ORDRE POUR L'EXERCICE 1960.

BILAN AU 30 AVRIL 1959.

Actif. — Actief.

Cheptel vivant. — <i>Levende have</i> F	118 000,—
Cheptel mort. — <i>Dode have</i>	9 210,—
Magasin. — <i>Magazijn</i>	5 070,—
Avances aux cultures. — <i>Cultuurvoorschotten</i>	23 375,—
Caisse. — <i>Kas</i>	16 487,30
Chèques postaux. — <i>Postchecks</i>	240 672,62
Dommages de guerre. — <i>Oorlogsschade</i>	59 018,82
Total. — <i>Totaal</i> F	471 833,74
=====	
Inventaire de sortie. — <i>Uitgangsinventaris</i> F	356 833,74
Inventaire d'entrée. — <i>Ingangsinventaris</i>	307 115,24
Bénéfice net. — <i>Netto winst</i> F	49 718,50
=====	

BALANS OP 30 APRIL 1959.

		Passif. — Passief.
Dotation Etat. — <i>Staatsdotatie</i>	F	115 000,—
Avoir net. — <i>Netto kapitaal</i>		356 833,74
Total. — <i>Totaal</i> F		471 833,74

BEGROTING VAN ONTVANGSTEN EN UITGAVEN VOOR ORDE VOOR HET DIENSTJAAR 1960.

4. — Exploitatie van de hoeve verbonden aan het Rijkshoger Normaalinstituut voor Landbouwhuishoudkunde, te Laken.

DIENSTJAAR 1958-1959.

Exploitatie :		Dieren :	
Akkerland	Ha. 3.11.00	Koestal : 3 koeien, 1 rund, 1 vaars, 1 vaarzenkalf.	
Weiland	3.50.00	Bijenkorf : 1 biezwerm.	
	Ha. 6.61.00		

ALGEMENE BALANS 1958-1959.

HOOFDING DER REKENINGEN — <i>DENOMINATION DES COMPTES</i>	TOTALEN — <i>TOTAUX</i>	
	DEBET — <i>DEBIT</i>	CREDIT — <i>CREDIT</i>
Ingangsinventaris. — <i>Inventaire d'entrée</i> F	329 029,05	»
Kapitaal. — <i>Capital</i>	»	329 029,05
Winsten en verliezen. — <i>Pertes et profits</i>	3 924,65	26 795,50
Kas. — <i>Caisse</i>	312 067,95	105 828,75
Veestapel : — <i>Spéculation animale</i> :		
Koestal. — <i>Vacherie</i>	121 174,75	78 402,40
Varkenstal. — <i>Porcherie</i>	3 210,—	»
Neerhof. — <i>Basse-cour</i>	200,—	»
Konijnenhok. — <i>Clapier</i>	360,—	»
Bijenkorf. — <i>Rucher</i>	1 088,—	1 522,—
Land- en tuinbouw : — <i>Spéculation culturelle</i> :		
Grote teelt. — <i>Grandes cultures</i>	99 872,50	62 561,50
Tuinbouw. — <i>Horticulture</i>	29 139,—	16 424,—
Verskillende bewerkingen : — <i>Comptes divers</i> :		
Algemene onkosten. — <i>Frais généraux</i>	25 000,50	»
Delgingen. — <i>Amortissements</i>	1 795,—	»
Uitgangsinventaris. — <i>Inventaire de sortie</i>	»	306 298,20
Totaal. — <i>Totaux</i> F	926 861,40	926 861,40

BALANS 1958-1959.

Actief. — Actif.

Levende have. — <i>Cheptel vivant</i> F	37 500,—
Dode have. — <i>Cheptel mort</i>	28 518,—
Waren in magazijn. — <i>Denrées en magasin</i>	3 353,—
Voorschot aan teelten. — <i>Avances aux cultures</i>	30 688,—
In kas. — <i>En caisse</i>	206 239,20
Totaal. — <i>Total</i> F	306 298,20

BUDGET DES RECETTES ET DES DÉPENSES POUR ORDRE POUR L'EXERCICE 1960.

4. — Exploitation de la ferme annexée à l'Institut normal supérieur d'économie ménagère agricole, à Laeken.

EXERCICE 1958-1959.

Exploitation :		Elevage :	
Terre	Ha. 3.11.00	Vacherie : 3 vaches, 1 bœuf, 1 veau, 1 génisse.	
Prairies	3.50.00	Rucher : 1 essaim.	
	Ha. 6.61.00		

BALANCE GÉNÉRALE 1958-1959.

INVENTARIS — INVENTAIRE		UITSLAGEN — RESULTATS		SALDO'S — SOLDES	
ACTIEF — ACTIF	PASSIEF — PASSIF	WINSTEN — PROFITS	VERLIEZEN — PERTES	DEBITEUREN — DEBITEURS	CREDITEUREN — CREDITEURS
»	»	»	»	»	»
»	306 298,20	»	»	»	»
»	»	»	22 730,85	»	22 730,85
206 239,20	»	»	»	206 239,20	»
43 675,—	»	»	902,65	42 772,35	»
3 210,—	»	»	»	3 210,—	»
200,—	»	»	»	200,—	»
360,—	»	»	»	360,—	»
500,—	»	»	1 074,—	»	574,—
38 287,—	»	»	976,—	37 311,—	»
13 827,—	»	»	1 112,—	12 715,—	»
»	»	25 000,50	»	25 000,50	»
»	»	1 795,—	»	1 795,—	»
»	»	»	»	»	306 298,20
306 298,20	306 298,20	26 795,50	26 795,50	329 603,05	329 603,05
=====	=====	=====	=====	=====	=====

BILAN 1958-1959.

Passief. — Passif.

Belgische Staat. — <i>Etat Belge</i>	F	104 750,—
Winst vorige dienstjaren. — <i>Bénéfice des exercices précédents</i>		224 279,05
Verlies dienstjaar 1958-1959. — <i>Perte exercice 1958-1959</i>		22 730,85
Totale winsten. — <i>Total des bénéfices</i>		201 548,20
		=====
Totaal. — <i>Total</i>	F	306 298,20
		=====

BEGROTING VAN ONTVANGSTEN EN UITGAVEN VOOR ORDE VOOR HET DIENSTJAAR 1960.
BUDGET DES RECETTES ET DES DÉPENSES POUR ORDRE POUR L'EXERCICE 1960.

5. — Rijkstuinbouwschool, te Vilvoorde.
5. — Ecole d'horticulture de l'Etat, à Vilvorde.

DIENSTJAAR 1958-1959. — EXERCICE 1958-1959.

ALGEMENE BALANS OP 31 DECEMBER 1958.
BALANCE GÉNÉRALE AU 31 DÉCEMBRE 1958.

REKENINGEN — COMPTES	Debet — Actif	Krediet — Passif
Algemene onkosten. — <i>Frais généraux</i> F	167 405,—	167 405,—
Autobenodigdheden. — <i>Accessoires d'auto</i>	49 299,—	49 299,—
Bank. — <i>Banque</i>	300 000,—	»
Betalingen ten bate van de Staat. — <i>Paiements au profit de l'Etat</i>	689 041,09	»
Delging. — <i>Amortissement</i>	58 898,75	1 183 423,—
Delging (speciale). — <i>Amortissement (spécial)</i>	»	1 275 447,67
Geldafneming. — <i>Retrait d'argent</i>	850 000,—	850 000,—
Gewassen te velde. — <i>Plantes sur pied</i>	399 694,50	62 349,50
Intrest. — <i>Intérêt</i>	17 238,—	17 238,—
Kapitaal. — <i>Capital</i>	»	797 596,88
Kas. — <i>Caisse</i>	1 278 323,95	1 198 327,50
Kultuurgebouwen. — <i>Bâtiments de culture</i>	2 950 549,37	»
Kultuurgronden. — <i>Terrains de culture</i>	1 128 300,—	»
Kultuurmaterieel. — <i>Matériel de culture</i>	862 051,75	54 464,75
Kultuurvoorschotten. — <i>Avances aux cultures</i>	42 500,—	21 900,—
Lonen. — <i>Salaires</i>	889 954,—	889 954,—
Postcheck. — <i>Chèques postaux</i>	2 164 657,76	1 291 416,80
Inpakgoed. — <i>Emballages</i>	102 501,50	78 701,50
Schuldeisers. — <i>Créanciers</i>	»	454 127,—
Schuldenaars. — <i>Débiteurs</i>	379 200,20	166 681,20
Onroerende goederen van de Staat. — <i>Bien immobiliers de l'Etat</i>	»	4 078 849,37
Stal. — <i>Ecurie</i>	17 735,—	16 600,—
Stalkosten. — <i>Frais d'écurie</i>	4 580,—	4 580,—
Teeltuitbatingen. — <i>Cultures</i>	1 768 086,50	1 768 086,50
Verlies en winst. — <i>Pertes et profits</i>	1 865 958,35	2 035 114,85
Verplaatsbare kassen. — <i>Caisses mobiles</i>	122 750,—	»
Vervoermaterieel. — <i>Matériel de transport</i>	318 489,—	»
Verzekering. — <i>Assurance</i>	107 702,—	107 702,—
Organische vetten. — <i>Graisses organiques</i>	31 673,—	26 673,—
Scheikundige vetten. — <i>Graisses chimiques</i>	39 027,—	31 086,—
Verwarming. — <i>Chauffage</i>	1 460,—	1 460,—
Zaden en planten. — <i>Semences et plantes</i>	63 330,55	63 030,55
Vetten: teeltgewassen. — <i>Graisses: plantes de culture</i>	33 265,50	29 515,50
Vetten: bestrijdingsmiddelen. — <i>Graisses: moyens destructifs</i>	52 852,—	42 262,—
Twijfelachtige schuldvorderingen. — <i>Créances douteuses</i>	6 767,80	»
Waterdienst. — <i>Service des eaux</i>	25 395,—	25 395,—
Totale. — <i>Totaux</i> F	16 788 686,57	16 788 686,57
	=====	=====

BEGROTING VAN ONTVANGSTEN EN UITGAVEN VOOR ORDE VOOR HET DIENSTJAAR 1960.
BUDGET DES RECETTES ET DES DÉPENSES POUR ORDRE POUR L'EXERCICE 1960.

VERLIES- EN WINSTREKENING OP 31 DECEMBER 1958.
COMPTE DES PERTES ET PROFITS AU 31 DÉCEMBRE 1958.

Verliezen. — Pertes.

Winsten. — Profits.

Saldering winst 1957. — <i>Solde profits 1957</i> F 250 705,35	Winst 1957. — <i>Profits 1957</i> F 250 705,35
Deficitair inventaris : — <i>Inventaire déficitaire</i> :	Tueltopbrengsten in 1958. — <i>Recettes des cultures en 1958</i> 1 767 171,50
Verschillen. — <i>Différences</i> 354 918,05	Interessen. — <i>Intérêts</i> 17 238,—
Delging (materieel). — <i>Amortissement (matériel)</i> 13 573,—	
Saldering resultaat-rekeningen. — <i>Solde compte de résultat</i> 1 220 392,95	F 2 035 114,85
Saldo winst. — <i>Solde profits</i> 169 156,50	
Insolvabele schuldenaars 1956. — <i>Débiteurs insol- vables 1956</i> 63,—	
Leveringen aan onderwijs. — <i>Livraison à l'enseigne- ment</i> 19 140,—	
Stal (sterfte paard). — <i>Ecurie (cheval mort)</i> 7 166,—	
F 2 035 114,85	

BALANS OP 31 DECEMBER 1958.

BILAN AU 31 DÉCEMBRE 1958.

Actief. — Actif.

Passief. — Passif.

Belegde bezittingen : — <i>Investissements</i> :	Niet eisbare : — <i>Non exigible</i> :
Gronden. — <i>Terrains</i> F 1 128 300,—	Kapitaal. — <i>Capital</i> F 797 596,88
Kultuurgebouwen. — <i>Bâtiments de culture</i> ... 2 950 549,37	Onroerende goederen van Staat. — <i>Immeu- bles d'Etat</i> 4 078 849,37
Kultuurmaterieel. — <i>Matériel de culture</i> ... 807 587,—	4 876 446,25
Vervoermaterieel. — <i>Matériel de transport</i> ... 318 489,—	
Stal. — <i>Ecurie</i> 1 135,—	Gewone delging op : — <i>Amortissement ordinaire sur</i> :
Verplaatsbare kassen. — <i>Caisses mobiles</i> ... 122 750,—	Kultuurmaterieel. — <i>Matériel de culture</i> ... 711 433,25
5 328 810,37	Vervoermaterieel. — <i>Matériel de trans- port</i> 318 488,—
Beschikbaar : — <i>Disponible</i> :	Stal. — <i>Ecurie</i> 1 134,—
Kas. — <i>Caisse</i> 79 996,45	Verplaatsbare kassen. — <i>Caisses mobiles</i> ... 93 469,—
P.C.R. n° 259 64. — <i>C.C.P. n° 259 64</i> ... 873 240,96	1 124 524,25
Bank. — <i>Banque</i> 300 000,—	
1 253 237,41	Speciale delging op : — <i>Amortissement spécial sur</i> :
Verhandelbaar : — <i>Négociable</i> :	Gronden. — <i>Terrains</i> 368 110,—
Gewassen te velde. — <i>Plantes sur pied</i> ... 337 345,—	Kultuurgebouwen. — <i>Bâtiments de culture</i> ... 907 337,67
Kultuurvoorschotten. — <i>Avances aux cultures</i> 20 600,—	1 275 447,67
Vetten. — <i>Graisses</i> 27 281,—	Schuldeisers : — <i>Créanciers</i> :
Zaden. — <i>Semences</i> 300,—	Verwarming. — <i>Chauffage</i> 450 000,—
Inpakmaterieel. — <i>Emballages</i> 23 800,—	Verschillende. — <i>Divers</i> 4 127,—
409 326,—	454 127,—
Schuldenaars : — <i>Débiteurs</i> :	Winst 1958. — <i>Profits 1958</i> 169 156,50
Staat. — <i>Etat</i> 689 041,09	F 7 899 701,67
Verschillende. — <i>Divers</i> 212 519,—	169 156,50
Twijfelachtige schuldenaars. — <i>Débiteurs douteux</i> 6 767,80	
908 327,89	
F 7 899 701,67	
F 7 899 701,67	F 7 899 701,67

90

27

**B. — Bilans et comptes des profits et pertes des exploitations agricoles autonomes
de l'Etat relevant du Ministère de la Justice.**

**B. — Balansen en winst- en verliesrekeningen der zelfstandige Rijkslandbouwexploitatiën
die van het Ministerie van Justitie afhangen.**

BEGROTING VAN ONTVANGSTEN EN UITGAVEN VOOR ORDE VOOR HET DIENSTJAAR 1960.

1. — Hoeve bij de Strafschool, te Hoogstraten.

DIENSTJAAR 1958-1959.

ALGEMENE BALANS DER REKENINGEN, FINANCIËLE UITSLAG.
INVENTARIS EN BALANS OP 30 APRIL 1959.

· Oppervlakte domein :

Bossen, dreven, water Ha.	4.87.46
Akkerland	15.60.12
Weiden	29.92.00
Ha.	50.39.58

Nateelten :

Rapen Ha.	4.60.00
------------------	---------

Hoofddeelten :

Hof Ha.	1.70.00
Rogge	4.00.00
Haver	2.19.00
Beten	2.86.10
Aardappelen	3.65.02
Tarwe	1.20.00
Ha.	15.60.12

Veestapel :

Paardenstal : 1 paard.
Koestel : 29 koeien, 28 vaarzen, 3 kalveren.
Varkensstal : 39 varkens.
Neerhof : 1 zwaan.

BALANS OP 30 APRIL 1959.

Actief. — Actif.

1° Bestede. — Immobilisé :

Landbouwgerief. — Matériel agricole F	160 793,—
--	-----------

2° Omzetbaar. — Réalisable :

Levende veestapel. — Cheptel vivant	326 050,—
Goederen in magazijn. — Marchandises en magasin	73 766,—
Voorschotten teelten. — Avances aux cultures	225 618,—
Schuldvorderingen. — Créances à recevoir	357 266,—
Winst gestort sinds 1 ^{er} mei 1946. — Bénéfice versé depuis le 1 ^{er} mai 1946	2 910 000,—

3° Beschikbaar. — Disponible :

In kas. — Caisse	646 918,82
-------------------------	------------

Totaal. — Total F	4 700 411,82
--------------------------	--------------

UITSLAG.

Uitgangsinventaris op 30 april 1959 F	4 661 786,82
Ingangsinventaris op 1 mei 1958	4 632 541,32
Winst F	29 245,50

BUDGET DES RECETTES ET DES DÉPENSES POUR ORDRE POUR L'EXERCICE 1960.

1. — Ferme de la Prison-Ecole, à Hoogstraten.

EXERCICE 1958-1959.

BALANCE GÉNÉRALE DES COMPTES, RÉSULTAT FINANCIER.
INVENTAIRE ET BILAN AU 30 AVRIL 1959.

Superficie domaine :	
Bois, drèves, eaux Ha.	4.87.46
Terres sous labour	15.60.12
Prairies	29.92.00
Ha.	50.39.58

Culture principale :	
Jardin Ha.	1.70.00
Seigle	4.00.00
Avoine	2.19.00
Betteraves	2.86.10
Pommes de terre	3.65.02
Froment	1.20.00
Ha.	15.60.12

Cultures dérobées :	
Navets Ha.	4.60.00

Cheptel :	
Ecurie : 1 cheval.	
Vacherie : 29 vaches, 28 génisses, 3 veaux.	
Porcherie : 39 porcs.	
Basse-cour : 1 cygne.	

BILAN AU 30 AVRIL 1959.

Passif. — Passif.

1° Niet eikbaar. — Indisponible :

Netto kapitaal. — Capital net F	700 000,—
Reserve kapitaal. — Capital réservé	107 115,—
Reserve winst. — Bénéfice réservé	3 854 671.82

2° Eikbaar. — Requérable :

Schuldeisers. — Créanciers	38 625,—
-----------------------------------	----------

Totaal. — Total F	4 700 411.82
--------------------------	--------------

RÉSULTAT.

Inventaire de sortie au 30 avril 1959 F	4 661 786.82
Inventaire d'entrée au 1 ^{er} mai 1958	4 632 541.32
Bénéfice F	29 245.50

BEGROTING VAN ONTVANGSTEN EN UITGAVEN VOOR ORDE VOOR HET DIENSTJAAR 1960.

BALANS VAN NAZICHT EN VAN INVENTARIS.

HOOFDING DER REKENINGEN — <i>DÉNOMINATION DES COMPTES</i>	TOTALEN — <i>TOTAUX</i>	
	DEBIT — <i>DEBIT</i>	OREDIT — <i>CREDIT</i>
1. Vast kapitaal. — <i>Capital fixe</i> F	»	700 000,—
2. Reserve kapitaal. — <i>Capital réservé</i>	»	107 115,—
3. Winst gestort sinds 1 mei 1946. — <i>Bénéfice versé depuis le 1^{er} mai 1946</i>	2 910 000,—	»
4. Reserve winst. — <i>Bénéfice réservé</i>	»	3 825 426,32
5. Winst en verlies van het dienstjaar. — <i>Profits et pertes de l'exercice</i>	78 171,50	78 171,50
6. Paardenstal. — <i>Ecurie</i>	30 374,—	25 878,—
7. Hoornvee. — <i>Etable</i>	931 541,—	667 640,—
8. Varkensstal. — <i>Porcherie</i>	183 623,—	135 913,—
9. Schapenstal en kleinveeteelt. — <i>Bergerie et petit élevage</i>	150,—	»
10. Graangewassen. — <i>Céréales</i>	83 320,—	105 569,—
11. Aardappelen. — <i>Pommes de terre</i>	86 203,—	98 513,—
12. Knolgewassen. — <i>Racines fourragères</i>	64 583,50	68 604,—
13. Groenvoeder. — <i>Fourrages</i>	»	»
14. Weiden. — <i>Prairies</i>	141 013,—	116 484,—
15. Diverse teelten. — <i>Cultures diverses</i>	7 351,—	7 351,—
16. Hof- en tuinbouwteelt. — <i>Jardins et vergers</i>	111 789,—	121 259,—
17. Domeinen. — <i>Domaines</i>	13 932,—	2 345,—
18. Mobilair. — <i>Mobilier</i>	159 560,—	39 367,—
19. Waren in magazijn. — <i>Dentées en magasin</i>	579 038,—	505 272,—
20. Teeltverbetering. — <i>Amélioration culturale</i>	»	»
21. Teeltvoorschotten. — <i>Avances aux cultures</i>	225 618,—	»
22. Te innen fakturen. — <i>Factures à recouvrer</i>	198 536,—	74 554,—
23. Diverse schuldenaars. — <i>Divers débiteurs</i>	245 765,—	20 000,—
24. Te betalen fakturen. — <i>Factures à payer</i>	18 697,—	57 322,—
25. Diverse schuldeisers. — <i>Divers créditeurs</i>	»	»
26. Kas. — <i>Caisse</i>	1 511 354,32	864 435,50
27. Arbeidersloon. — <i>Main-d'œuvre</i>	203 783,—	203 783,—
28. Camions en tractoren (gebruik). — <i>Camions et tracteurs (utilisation)</i>	113 226,—	72 626,—
29. Algemene onkosten. — <i>Frais généraux</i>	117 111,50	117 111,50
30. Afschrijvingen. — <i>Amortissements</i>	49 767,—	49 767,—
Totale. — <i>Totaux</i> F	8 064 506,82	8 064 506,82
	=====	=====

BUDGET DES RECETTES ET DES DÉPENSES POUR ORDRE POUR L'EXERCICE 1960.

BALANCE DE VÉRIFICATION ET D'INVENTAIRE.

SALDO'S — SOLDES		INVENTARIS — INVENTAIRE		UITSLAGEN — RESULTATS	
DEBITEUREN — DEBITEURS	CREDITEUREN — CREDITEURS	ACTIEF — ACTIF	PASSIEF — PASSIF	VERLIEZEN — PERTES	WINSTEN — PROFITS
»	700 000,—	»	700 000,—	»	»
»	107 115,—	»	107 115,—	»	»
2 910 000,—	»	2 910 000,—	»	»	»
»	3 825 426.32	»	3 854 671.82	29 245,50	»
»	»	»	»	»	»
4 496,—	»	14 000,—	»	»	9 504,—
263 901,—	»	277 000,—	»	»	13 099,—
47 710,—	»	34 900,—	»	12 810,—	»
150,—	»	150,—	»	»	»
»	22 249,—	»	»	»	22 249,—
»	12 310,—	»	»	»	12 310,—
»	4 020,50	»	»	»	4 020,50
»	»	»	»	»	»
24 529,—	»	»	»	24 529,—	»
»	»	»	»	»	»
»	9 470,—	»	»	»	9 470,—
11 587,—	»	»	»	11 587,—	»
120 193,—	»	120 193,—	»	»	»
73 766,—	»	73 766,—	»	»	»
»	»	»	»	»	»
225 618,—	»	225 618,—	»	»	»
123 982,—	»	123 982,—	»	»	»
225 765,—	»	233 284,—	»	»	7 519,—
»	38 625,—	»	38 625,—	»	»
»	»	»	»	»	»
646 918,82	»	646 918,82	»	»	»
»	»	»	»	»	»
40 600,—	»	»	»	»	»
»	»	40 600,—	»	»	»
»	»	»	»	»	»
4 719 215.82	4 719 215.82	4 700 411,82	4 700 411,82	78 171,50	78 171,50
=====	=====	=====	=====	=====	=====

BUDGET DES RECETTES ET DES DÉPENSES POUR ORDRE POUR L'EXERCICE 1960.

2. — Exploitation agricole de l'Etat, à Marneffe.

EXERCICE 1958-1959.

BALANCE GÉNÉRALE DES COMPTES, RÉSULTAT FINANCIER.
INVENTAIRE ET BILAN AU 30 AVRIL 1959.

		<i>Cultures principales :</i>	
		Betteraves Ha.	3.03.00
		Froment Ha.	3.95.00
		Orge Ha.	4.00.00
		Jardin Ha.	1.79.00
Superficie domaine :			
			Ha. 12.77.00
Terres sous labour Ha.			12.77.00
		<i>Cultures dérobées :</i>	
		Jardin Ha.	1.00.00
			Ha. 1.00.00

BILAN AU 30 AVRIL 1959.

Actif. — Actief.

1° Immobilisé. — <i>Bestede :</i>		
Cheptel mort. — <i>Dode have</i> F		174 682,—
2° Réalisable. — <i>Omzetbaar :</i>		
Marchandises en magasin. — <i>Goederen in magazijn</i>		4 994,80
Avances aux cultures. — <i>Teeltvoorschotten</i>		105 883,40
Créances à recevoir. — <i>Schuldvoorderingen</i>		9 048,50
Bénéfice versé depuis le 1 ^{er} mai 1946. — <i>Winst gestort sinds 1 mei 1946</i>		925 000,—
3° Disponible. — <i>Beschikbaar :</i>		
Caisse. — <i>In kas</i>		466 709,79
Total. — <i>Totaal</i> F		1 686 318,49

RÉSULTAT.

Inventaire de sortie au 30 avril 1959 F	1 673 436,49
Inventaire d'entrée au 1 ^{er} mai 1958	1 542 348,13
Bénéfice F	131 088,36

BEGROTING VAN ONTVANGSTEN EN UITGAVEN VOOR ORDE VOOR HET DIENSTJAAR 1960.

2. — Rijkslandbouwbedrijf, te Marneffe.

DIENSTJAAR 1958-1959.

ALGEMENE BALANS DER REKENINGEN, FINANCIËLE UITSLAG,
INVENTARIS EN BALANS OP 30 APRIL 1959.

		<i>Hooftdeelen :</i>	
		Beten	Ha. 3.03.00
		Tarwe	3.95.00
		Gerst	4.00.00
		Hof	1.79.00
			Ha. 12.77.00
Oppervlakte domein :		<i>Nateelten :</i>	
Akkerland		Hof	Ha. 1.00.00
	Ha. 12.77.00		Ha. 1.00.00

BALANS OP 30 APRIL 1959.

Passif. — Passief.

1° Indisponible. — <i>Niet eikbaar :</i>		
Capital net. — <i>Netto kapitaal</i>	F	250 000,—
Bénéfice réservé. — <i>Reserve winst</i>		1 423 436,49
2° Requétable. — <i>Eikbaar :</i>		
Créanciers. — <i>Schuldeisers</i>		12 882,—
Total. — <i>Totaal</i>		F 1 686 318,49

UITSLAG.

Uitgangsinventaris op 30 april 1959	F	1 673 436,49
Ingangsinventaris op 1 mei 1958		1 542 348,13
Winst	F	131 088,36

BUDGET DES RECETTES ET DES DÉPENSES POUR ORDRE POUR L'EXERCICE 1960.

BALANCE DE VERIFICATION ET D'INVENTAIRE.

DÉNOMINATION DES COMPTES — HOOFDING DER REKENINGEN	TOTAUX — TOTALEN	
	DEBIT — DEBET	CREDIT — CREDIT
1. Capital fixe. — <i>Vast kapitaal</i> F	»	250 000,—
2. Capital réservé. — <i>Reserve kapitaal</i>	»	»
3. Bénéfice versé depuis le 1 ^{er} mai 1946. — <i>Winst gestort sinds 1 mei 1946</i>	925 000,—	»
4. Bénéfice réservé. — <i>Reserve winst</i>	»	1 292 348.13
5. Profits et pertes de l'exercice. — <i>Winst en verlies van het dienstjaar</i>	348.25	143 786.88
6. Ecurie. — <i>Paardenstal</i>	»	»
7. Etable. — <i>Hoornvee</i>	»	»
8. Porcherie. — <i>Varkensstal</i>	»	»
9. Bergerie et petit élevage. — <i>Schapeinstal en kleinveeteelt</i>	»	»
10. Céréales. — <i>Graangewassen</i>	»	»
11. Pommes de terre. — <i>Aardappelen</i>	»	»
12. Racines fourragères. — <i>Knolgewassen</i>	»	»
13. Fourrages. — <i>Groenvoeder</i>	»	»
14. Prairies. — <i>Weiden</i>	»	»
15. Cultures diverses. — <i>Diverse teelten</i>	456 537.31	444 187.04
16. Jardins et vergers. — <i>Hof- en tuinbouwteelt</i>	»	»
17. Domaines. — <i>Domeinen</i>	»	»
18. Cheptel mort. — <i>Dode have</i>	359 667,—	184 985,—
19. Denrées en magasin. — <i>Waren in magazijn</i>	99 574.60	94 579.80
20. Amélioration culturale. — <i>Teeltverbetering</i>	»	»
21. Avances aux cultures. — <i>Teeltvoorschotten</i>	226 649.69	120 766.29
22. Factures à recouvrer. — <i>Te innen facturen</i>	589 347.50	580 299,—
23. Divers débiteurs. — <i>Diverse schuldenaars</i>	»	»
24. Factures à payer. — <i>Te betalen facturen</i>	429 423.50	442 305.50
25. Divers créditeurs. — <i>Diverse schuldeisers</i>	»	»
26. Caisse. — <i>Kas</i>	1 328 952.52	862 242.73
27. Main-d'œuvre. — <i>Arbidsloon</i>	403 206.75	403 206.75
28. Camions et tracteurs (utilisation). — <i>Camions en tractoren (gebruik)</i>	29 524.10	29 524.10
29. Frais généraux. — <i>Algemene onkosten</i>	39 449.58	39 449.58
30. Amortissements. — <i>Afschrijvingen</i>	36 397,—	36 397,—
Totaux. — <i>Totalen</i> F	4 924 077.80	4 924 077.80
	=====	=====

BEGROTING VAN ONTVANGSTEN EN UITGAVEN VOOR ORDE VOOR HET DIENSTJAAR 1960.

BALANS VAN NAZICHT EN VAN INVENTARIS.

SOLDES — SALDO'S		INVENTAIRE — INVENTARIS		RESULTATS — UITSLAGEN	
DEBITEURS — DEBITEUREN	CREDITEURS — CREDITEUREN	ACTIF — ACTIEF	PASSIF — PASSIEF	PERTES — VERLIEZEN	PROFITS — WINSTEN
»	250 000,—	»	250 000,—	»	»
»	»	»	»	»	»
925 000,—	»	925 000,—	»	»	»
»	1 292 348,13	»	1 423 436,49	131 088,36	»
»	143 438,63	»	»	»	143 438,63
»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»
12 350,27	»	»	»	12 350,27	»
»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»
174 682,—	»	174 682,—	»	»	»
4 994,80	»	4 994,80	»	»	»
»	»	»	»	»	»
105 883,40	»	105 883,40	»	»	»
9 048,50	»	9 048,50	»	»	»
»	»	»	»	»	»
»	12 882,—	»	12 882,—	»	»
»	»	»	»	»	»
466 709,79	»	466 709,79	»	»	»
»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»
1 698 668,76	1 698 668,76	1 686 318,49	1 686 318,49	143 438,63	143 438,63
=====	=====	=====	=====	=====	=====

BEGROTING VAN ONTVANGSTEN EN UITGAVEN VOOR ORDE VOOR HET DIENSTJAAR 1960.

3. — Rijkslandbouwbedrijven, te Merksplas-Wortel.

DIENSTJAAR 1958-1959.

ALGEMENE BALANS DER REKENINGEN, FINANCIËLE UITSLAG.
INVENTARIS EN BALANS OP 30 APRIL 1959.

Oppervlakte domein :	
Bossen, dreven, water Ha.	721.71.24
Akkerland Ha.	229.32.88
Weiden Ha.	229.46.53
Ha.	1.180.50.65

Hoofddeelten :	
Graangewassen Ha.	138.22.84
Aardappelen Ha.	56.28.47
Knolgewassen Ha.	18.38.33
Groenvoeder Ha.	11.27.64
Weiden Ha.	226.55.24
Diverse teelten Ha.	»
Hof- en tuinbouwteelt Ha.	5.15.60
Boomgaard Ha.	2.91.16
Ha.	458.79.28

Nateelten :	
Rapen Ha.	26.59.40
Mergkool Ha.	9.99.41
Diverse teelten Ha.	8.94.48
Franse klaver Ha.	3.58.49
Ha.	49.11.78

Veestapel :

Paardenstal : 16 paarden.

Koeststal : 171 koeien, 112 vaarzen, 48 kalveren.

Varkensstal : 308 varkens.

BALANS OP 30 APRIL 1959.

Actief. — Actif.

1° Bestede. — Immobilisé :		
Landbouwgerief. — Matériel agricole F		367 452,—
2° Omzetbaar. — Réalisable :		
Levende veestapel. — Cheptel vivant		1 815 155,—
Goederen in magazijn. — Marchandises en magasin		949 080,98
Voorschotten teelten. — Avances aux cultures		1 674 521,26
Schuldvorderingen. — Créances à recevoir		828 287,—
Winst gestort sinds 1 mei 1946. — Bénéfice versé depuis le 1 ^{er} mai 1946		28 944 290,71
3° Beschikbaar. — Disponible :		
In kas. — Caisse		2 234 103,22
Totaal. — Total F		36 812 890,17
		=====

UITSLAG

Uitgangsinventaris op 30 april 1959 F	36 590 671,17
Ingangsinventaris op 1 mei 1958	35 935 784,26
Winst F	654 886,91

BUDGET DES RECETTES ET DES DÉPENSES POUR ORDRE POUR L'EXERCICE 1960.

3. — Exploitations agricoles de l'Etat, à Merxplas-Wortel.

EXERCICE 1958-1959.

BALANCE GÉNÉRALE DES COMPTES, RÉSULTAT FINANCIER.
INVENTAIRE ET BILAN AU 30 AVRIL 1959.

Superficie domaine :

Forêts, drèves, eaux	Ha.	721.71.24
Terres sous labour		229.32.88
Prairies		229.46.53
	Ha.	1.180.50.65

Cheptel :

Ecurie : 16 chevaux.

Vacherie : 171 vaches, 112 génisses, 48 veaux.

Porcherie : 308 porcs.

Cultures principales :

Céréales	Ha.	138.22.84
Pommes de terre		56.28.47
Racines fourragères		18.38.33
Fourrages		11.27.64
Prairies		226.55.24
Cultures diverses		»
Jardins et vergers		5.15.60
Verger		2.91.16
	Ha.	458.79.28

Cultures dérobées :

Navets	Ha.	26.59.40
Choux-rave		9.99.41
Cultures diverses		8.94.48
Treilles français		3.58.49
	Ha.	49.11.78

BILAN AU 30 AVRIL 1959.

Passief. — Passit.

1° Niet eisbaar. — Indisponible :

Netto kapitaal. — Capital net	F	3 800 000,—
Reserve kapitaal. — Capital réservé		646 254,—
Reserve winst. — Bénéfice réservé		32 144 417,17

2° Eisbaar. — Requérable :

Schuldeisers. — Créanciers		222 219,—
--------------------------------------	--	-----------

Totaal. — Total F 36 812 890.17

RÉSULTAT

Inventaire de sortie au 30 avril 1959	F	36 590 671,17
Inventaire d'entrée au 1 ^{er} mai 1958		35 935 784,26
Bénéfite	F	654 886,91

BEGROTING VAN ONTVANGSTEN EN UITGAVEN VOOR ORDE VOOR HET DIENSTJAAR 1960.

BALANS VAN NAZICHT EN VAN INVENTARIS.

HOOFDING DER REKENINGEN — <i>DÉNOMINATION DES COMPTES</i>	TOTALEN — <i>TOTAUX</i>	
	DEBET — <i>DEBIT</i>	CREDIT — <i>CREDIT</i>
1. Vast kapitaal. — <i>Capital fixe</i> F	»	3 800 000,—
2. Reserve kapitaal. — <i>Capital réservé</i>	»	646 254,—
3. Winst gestort sinds 1 mei 1946. — <i>Bénéfice versé depuis le 1^{er} mai 1946</i>	28 944 290,71	»
4. Reserve winst. — <i>Bénéfice réservé</i>	»	31 489 530,26
5. Winst en verlies van het dienstjaar. — <i>Profits et pertes de l'exercice</i>	1 260 056,95	1 260 056,95
6. Paardenstal. — <i>Ecurie</i>	601 633,18	436 204,40
7. Hoornvee. — <i>Étable</i>	4 520 474,59	3 539 956,89
8. Varkensstal. — <i>Porcherie</i>	1 689 156,03	1 709 440,40
9. Schapenstal en kleinveeteelt. — <i>Bergerie et petit élevage</i>	»	»
10. Graangewassen. — <i>Céréales</i>	825 851,37	928 428,45
11. Aardappelen. — <i>Pommes de terre</i>	1 141 551,50	1 541 416,41
12. Knolgewassen. — <i>Racines fourragères</i>	616 931,95	471 196,50
13. Groenvoeder. — <i>Fourrages</i>	196 242,01	142 616,46
14. Weiden. — <i>Prairies</i>	779 342,58	741 268,03
15. Diverse teelten. — <i>Cultures diverses</i>	5 065,41	5 065,41
16. Hof- en tuinbouwteelt. — <i>Jardins et vergers</i>	206 090,87	184 344,—
17. Domijnen. — <i>Domaines</i>	1 153 794,05	953 928,50
18. Mobilair. — <i>Mobilier</i>	597 731,—	230 279,—
19. Waren in magazijn. — <i>Dentées en magasin</i>	9 080 447,18	8 053 366,20
20. Teeltverbetering. — <i>Amélioration culturale</i>	71 198,—	71 198,—
21. Teeltvoorschotten. — <i>Avances aux cultures</i>	1 674 521,26	»
22. Te innen facturen. — <i>Factures à recouvrer</i>	1 310 905,—	482 618,—
23. Diverse schuldenaars. — <i>Divers débiteurs</i>	»	»
24. Te betalen facturen. — <i>Factures à payer</i>	267 978,—	490 197,—
25. Diverse schuldeisers. — <i>Divers créditeurs</i>	»	»
26. Kas. — <i>Caisse</i>	9 272 146,72	7 038 043,50
27. Arbeidsloon. — <i>Main-d'œuvre</i>	3 722 331,—	3 722 331,—
28. Camions en tractoren (gebruik). — <i>Camions et tracteurs (utilisation)</i>	578 174,14	578 174,14
29. Algemene onkosten. — <i>Frais généraux</i>	315 942,38	315 942,38
30. Afschrijving. — <i>Amortissements</i>	230 179,—	230 179,—
Totalen. — <i>Totaux</i> F	69 062 034,88	69 062 034,88
	=====	=====

BUDGET DES RECETTES ET DES DÉPENSES POUR ORDRE POUR L'EXERCICE 1960.

BALANCE DE VÉRIFICATION ET D'INVENTAIRE.

SALDO'S -- SOLDES		INVENTARIS -- INVENTAIRE		UITSLAGEN -- RESULTATS	
DEBITEUREN — DEBITEURS	CRÉDITEUREN — CRÉDITEURS	ACTIF -- ACTIF	PASSIF -- PASSIF	VERLIEZEN — PERTES	WINSTEN — PROFITS
»	3 800 000,—	»	3 800 000,—	»	»
»	646 254,—	»	646 254,—	»	»
28 944 290,71	»	28 944 290,71	»	»	»
»	31 489 530,26	»	32 144 417,17	654 886,91	»
»	»	»	»	»	»
165 428,78	»	189 000,—	»	»	23 571,22
980 517,70	»	1 439 500,—	»	»	458 982,30
»	20 284,37	186 655,—	»	»	206 939,37
»	»	»	»	»	»
»	102 577,08	»	»	»	102 577,08
»	399 864,91	»	»	»	399 864,91
145 735,45	»	»	»	145 735,45	»
53 625,55	»	»	»	53 625,55	»
38 074,55	»	»	»	38 074,55	»
»	»	»	»	»	»
21 746,87	»	»	»	21 746,87	»
199 865,55	»	»	»	199 865,55	»
367 452,—	»	367 452,—	»	»	»
1 027 080,98	»	949 080,98	»	78 000,—	»
»	»	»	»	»	»
1 674 521,26	»	1 674 521,26	»	»	»
828 287,—	»	828 287,—	»	»	»
»	»	»	»	»	»
»	222 219,—	»	222 219,—	»	»
»	»	»	»	»	»
2 234 103,22	»	2 234 103,22	»	»	»
»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»
36 680 729,62	36 680 729,62	36 812 890,17	36 812 890,17	1 191 934,88	1 191 934,88
=====	=====	=====	=====	=====	=====

BEGROTING VAN ONTVANGSTEN EN UITGAVEN VOOR ORDE VOOR HET DIENSTJAAR 1960.

4. — Rijkslandbouwexploitatie, te Mol.

DIENSTJAAR 1958-1959.

ALGEMENE BALANS DER REKENINGEN, FINANCIËLE UITSLAG.
INVENTARIS EN BALANS OP 30 APRIL 1959.

Oppervlakte domein :		
Bossen, dreven, water Ha.	—	
Akkerland	5.75.00	
Weiden	5.50.00	
	Ha.	11.25.00
Hoofddeelten :		
Graangewassen Ha.	2.25.00	
Aardappelen	1.05.00	
Weiden	5.50.00	
Tuin	1.40.00	
Beten	1.05.00	
	Ha.	11.25.00
Veestapel :		
Paardenstal : 1 paard.		
Koestal : 8 koeien, 1 vaars, 2 kalveren.		
Varkensstal : 7 varkens.		

BALANS OP 30 APRIL 1959.

Actief. — Actif.

1° Bestede. — <i>Immobilisé :</i>		
Landbouwgerief. — <i>Matériel agricole</i> F		11 992,—
2° Omzetbaar. — <i>Réalisable :</i>		
Levende veestapel. — <i>Cheptel vivant</i>		78 600,—
Goederen in magazijn. — <i>Marchandises en magasin</i>		5 142,—
Voorschotten teelten. — <i>Avances aux cultures</i>		35 075,—
Schuldvorderingen. — <i>Créances à recevoir</i>		56 065,—
Winst gestort sinds 1 mei 1946. — <i>Bénéfice versé depuis le 1^{er} mai 1946</i>		155 000,—
3° Beschikbaar. — <i>Disponible :</i>		
In kas. — <i>Caisse</i>		107 669,55
Totaal. — <i>Total</i> F		449 543,55

UITSLAG.

Uitgangsinventaris op 30 april 1959 F	448 401,55
Ingangsinventaris op 1 mei 1958	427 570,80
Winst F	20 830,75

BUDGET DES RECETTES ET DES DÉPENSES POUR ORDRE POUR L'EXERCICE 1960.

4. — Exploitation agricole de l'Etat, à Mol.

EXERCICE 1958-1959.

BALANCE GÉNÉRALE DES COMPTES, RÉSULTAT FINANCIER.
INVENTAIRE ET BILAN AU 30 AVRIL 1959.

Superficie domaine :	
Forêts, drèves, eaux Ha.	—
Terres sous labour	5.75.00
Prairies	5.50.00
Ha.	11.25.00
Cultures principales :	
Céréales Ha.	2.25.00
Pommes de terre	1.05.00
Prairies	5.50.00
Jardin	1.40.00
Betteraves	1.05.00
Ha.	11.25.00

Cheptel :

Ecurie : 1 cheval.

Vacherie : 8 vaches, 1 génisse, 2 veaux.

Porcherie : 7 porcs.

BILAN AU 30 AVRIL 1959.

Passief. — Passif.

1° Niet eisbaar. — Indisponible :

Netto kapitaal. — Capital net F	250 000,—
Reserve winst. — Bénéfice réservé	198 401,55

2° Eisbaar. — Requérable :

Schuldeisers. — Créanciers	1 142,—
-----------------------------------	---------

Totaal. — Total F	449 543,55
--------------------------	------------

RESULTAT.

Inventaire de sortie au 30 avril 1959 F	448 401,55
Inventaire d'entrée au 1 ^{er} mai 1958	427 570,80
Bénéfice F	20 830,75

BEGROTING VAN ONTVANGSTEN EN UITGAVEN VOOR ORDE VOOR HET DIENSTJAAR 1960.

BALANS VAN NAZICHT EN VAN INVENTARIS.

HOOFDING DER REKENINGEN — <i>DENOMINATION DES COMPTES</i>	TOTALEN — <i>TOTAUX</i>	
	DEBIT — <i>DEBIT</i>	CREDIT — <i>CREDIT</i>
1. Vast kapitaal. — <i>Capital fixe</i> F	»	250 000,—
2. Reserve kapitaal. — <i>Capital réservé</i>	»	»
3. Winst gestort sinds 1 mei 1946. — <i>Bénéfice versé depuis le 1^{er} mai 1946</i>	155 000,—	»
4. Reserve winst. — <i>Bénéfice réservé</i>	»	177 570,80
5. Winst en verlies van het dienstjaar. — <i>Profits et pertes de l'exercice</i>	93 332,—	93 332,—
6. Paardenstal. — <i>Ecurie</i>	35 183,—	8 978,—
7. Hoornvee. — <i>Etable</i>	164 741,—	185 675,—
8. Varkensstal. — <i>Porcherie</i>	73 112,25	45 926,—
9. Schapenstal en kleinveeteelt. — <i>Bergerie et petit élevage</i>	390,—	634,—
10. Graangewassen. — <i>Céréales</i>	20 878,—	20 789,—
11. Aardappelen. — <i>Pommes de terre</i>	16 830,—	25 827,—
12. Knolgewassen. — <i>Racines fourragères</i>	34 678,—	27 332,—
13. Groenvoeder (hooi). — <i>Fourrages (foin)</i>	9 478,—	10 958,—
14. Welden. — <i>Prairies</i>	38 123,50	16 002,—
15. Diverse teelten. — <i>Cultures diverses</i>	»	»
16. Hof- en tuinbouwteelt. — <i>Jardins et vergers</i>	34 247,50	27 771,—
17. Domeinen. — <i>Domaines</i>	»	»
18. Mobilair. — <i>Mobilier</i>	14 794,—	2 802,—
19. Waren in magazijn. — <i>Dépôts en magasin</i>	384 205,75	379 063,75
20. Teeltverbetering. — <i>Amélioration culturale</i>	»	»
21. Teeltvoorschotten. — <i>Avances aux cultures</i>	35 075,—	»
22. Te innen facturen. — <i>Factures à recouvrer</i>	102 918,—	46 853,—
23. Diverse schuldenaars. — <i>Divers débiteurs</i>	»	»
24. Te betalen facturen. — <i>Factures à payer</i>	23 759,—	24 901,—
25. Diverse schuldeisers. — <i>Divers créditeurs</i>	»	»
26. Kas. — <i>Caisse</i>	387 236,30	279 566,75
27. Arbeidsloon. — <i>Main-d'œuvre</i>	178 813,—	178 813,—
28. Camions en tractoren (gebruik). — <i>Camions et tracteurs (utilisation)</i>	8 550,—	8 550,—
29. Algemene onkosten. — <i>Frais généraux</i>	37 138,—	37 138,—
30. Afschrijvingen. — <i>Amortissements</i>	2 802,—	2 802,—
Totale. — <i>Totaux</i> F	1 851 284,30	1 851 284,30
	=====	=====

BUDGET DES RECETTES ET DES DÉPENSES POUR ORDRE POUR L'EXERCICE 1960.

BALANCE DE VÉRIFICATION ET D'INVENTAIRE.

SALDO'S — SOLDES		INVENTARIS — INVENTAIRE		UITSLAGEN — RESULTATS	
DEBITEUREN — DEBITEURS	CREDITEUREN — CREDITEURS	ACTIEF — ACTIF	PASSIEF — PASSIF	VERLIEZEN — PERTES	WINSTEN — PROFITS
»	250 000,—	»	250 000,—	»	»
»	»	»	»	»	»
155 000,—	»	155 000,—	»	»	»
«	177 570,80	»	198 401,55	20 830,75	»
»	»	»	»	»	»
26 205,—	»	»	»	15 205,—	Netto winst Bdn. net
»	20 934,—	11 000,—	»	»	77 334,—
27 186,25	»	56 400,—	»	15 986,25	»
»	244,—	11 200,—	»	»	244,—
89,—	»	»	»	89,—	»
»	8 997,—	»	»	»	8 997,—
7 346,—	»	»	»	7 346,—	»
»	1 480,—	»	»	»	1 480,—
22 121,50	»	»	»	22 121,50	»
»	»	»	»	»	»
6 476,50	»	»	»	6 476,50	»
»	»	»	»	»	»
11 992,—	»	11 992,—	»	»	»
5 142,—	»	5 142,—	»	»	»
»	»	»	»	»	»
35 075,—	»	35 075,—	»	»	»
56 065,—	»	56 065,—	»	»	»
»	»	»	»	»	»
»	1 142,—	»	1 142,—	»	»
»	»	»	»	»	»
107 669,55	»	107 669,55	»	»	»
»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»
460 367,80	460 367,80	449 543,55	449 543,55	88 055,—	88 055,—
=====	=====	=====	=====	=====	=====

BEGROTING VAN ONTVANGSTEN EN UITGAVEN VOOR ORDE VOOR HET DIENSTJAAR 1960.

5. — Rijkslandbouwexploitatie, te Ruiselede.

DIENSTJAAR 1958-1959.

ALGEMENE BALANS DER REKENINGEN, FINANCIËLE UITSLAG.
INVENTARIS EN BALANS OP 30 APRIL 1959.

Oppervlakte domein :

Bossen, dreven, water Ha.	10.16.00
Akkerland Ha.	89.19.00
Weiden Ha.	33.33.00
Ha.	132.68.00

Veestapel :

Hoofddeelten :

Rogge Ha.	21.24.00
Aardappelen Ha.	14.91.00
Haver Ha.	23.07.00
Gerst Ha.	20.12.00
Beten Ha.	3.44.00
Groenvoeder Ha.	6.16.00
Weiden Ha.	33.33.00
Groenten Ha.	0.25.00
Ha.	122.52.00

Nateelten :

Rapen Ha.	10.00.00
------------------	----------

Paardenstal : 4 paarden.

Koestal : 34 koeien, 27 vaarzen, 11 kalveren.

Varkensstal : 100 varkens.

BALANS OP 30 APRIL 1959.

Actief. — Actif.

1° Bestede. — Immobilisé :

Landbouwgerief. — Matériel agricole F	230 475,—
--	-----------

2° Omzetbaar. — Réalisable :

Levende veestapel. — Cheptel vivant	437 620,—
Goederen in magazijn. — Marchandises en magasin	226 449.09
Voorschotten teelten. — Avances aux cultures	597 725.80
Schuldvorderingen. — Créances à recevoir	99 230,—
Winst gestort sinds 1 mei 1946 (waarvan 100 000 frank van 1957-1958). — Bénéfice versé depuis le 1 ^{er} mai 1946 (dont 100 000 francs pour 1957-1958)	1 000 000,—

3° Beschikbaar. — Disponible :

In kas. — Caisse	1 343 037.49
-------------------------	--------------

Totaal. — Total F 3 934 537.38

UITSLAG.

Uitgangsinventaris op 30 april 1959 F	3 924 745.38
Ingangsinventaris op 1 mei 1958	3 612 207.87
Winst F	312 537.51

BUDGET DES RECETTES ET DES DÉPENSES POUR ORDRE POUR L'EXERCICE 1960.

5. — Exploitation agricole de l'Etat, à Ruiselede.

EXERCICE 1958-1959.

BALANCE GÉNÉRALE DES COMPTES, RÉSULTAT FINANCIER.
INVENTAIRE ET BILAN AU 30 AVRIL 1959.

Superficie domaine :

Forêts, drèves, eaux	Ha.	10.16.00
Terres sous labour		89.19.00
Prairies		33.33.00
	Ha.	132.68.00

Cheptel :

Cultures principales :

Seigle	Ha.	21.24.00
Pommes de terre		14.91.00
Avoine		23.07.00
Orge		20.12.00
Betteraves		3.44.00
Fourrages		6.16.00
Prairies		33.33.00
Légumes		0.25.00
	Ha.	122.52.00

Écurie : 4 chevaux.

Vacherie : 34 vaches, 27 génisses, 11 veaux.

Porcherie : 100 porcs.

Cultures dérobées :

Navets	Ha.	10.00.00
------------------	-----	----------

BILAN AU 30 AVRIL 1959.

Passief. — Passif.

1° Niet eisbaar. — Indisponible :

Netto kapitaal. — Capital net	F	900 000,—
Reserve kapitaal. — Capital réservé		375 000,—
Reserve winst. — Bénéfice réservé		2 649 745,38

2° Eisbaar. — Requérable :

Schuldeisers. — Créanciers		9 792,—
--------------------------------------	--	---------

Totaal. — Total F

3 934 537,38

RESULTAT.

Inventaire de sortie au 30 avril 1959	F	3 924 745,38
Inventaire d'entrée au 1 ^{er} mai 1958		3 612 207,87
		=====
Bénéfice	F	312 537,51

BEGROTING VAN ONTVANGSTEN EN UITGAVEN VOOR ORDE VOOR HET DIENSTJAAR 1960.

BALANS VAN NAZICHT EN VAN INVENTARIS.

HOOFDING DER REKENINGEN — DÉNOMINATION DES COMPTES	TOTALEN — TOTAUX	
	CRÉDIT — CREDIT	DEBIT — DEBIT
1. Vast kapitaal. — <i>Capital fixe</i> F	»	900 000,—
2. Reserve kapitaal. — <i>Capital réservé</i>	»	375 000,—
3. Winst gestort sinds 1 mei 1946. — <i>Bénéfice versé depuis le 1^{er} mai 1946</i>	1 000 000,—	»
4. Reserve winst. — <i>Bénéfice réservé</i>	»	2 337 207,87
5. Winst en verlies van het dienstjaar. — <i>Profits et pertes de l'exercice</i>	»	»
6. Paardenstal. — <i>Ecurie</i>	144 961,20	117 813,60
7. Hoornvee. — <i>Etable</i>	991 972,11	688 910,50
8. Varkensstal. — <i>Porcherie</i>	555 753,45	364 164,—
9. Schapenstal en kleinveeteelt. — <i>Bergerie et petit élevage</i>	»	»
10. Graangewassen. — <i>Céréales</i>	493 624,75	796 534,30
11. Aardappelen. — <i>Pommes de terre</i>	388 585,70	516 862,65
12. Knolgewassen. — <i>Racines fourragères</i>	125 715,20	110 151,—
13. Groenvoeder. — <i>Fourrages</i>	40 663,20	41 072,50
14. Weiden. — <i>Prairies</i>	131 295,40	154 232,—
15. Diverse teelten. — <i>Cultures diverses</i>	»	»
16. Hof- en tuinbouwteelt. — <i>Jardins et vergers</i>	36 563,30	7 058,—
17. Domeinen. — <i>Domaines</i>	35 137,10	22 390,37
18. Mobilair. — <i>Mobilier</i>	318 467,—	87 992,—
19. Waren in magazijn. — <i>Denrées en magasin</i>	2 332 015,40	2 105 566,31
20. Teeltverbetering. — <i>Amélioration culturale</i>	»	»
21. Teeltvoorschotten. — <i>Avances aux cultures</i>	597 725,80	»
22. Te innen facturen. — <i>Factures à recouvrer</i>	214 824,—	115 594,—
23. Diverse schuldenaars. — <i>Divers débiteurs</i>	»	»
24. Te betalen facturen. — <i>Factures à payer</i>	10 672,—	20 464,—
25. Diverse schuldeisers. — <i>Divers créditeurs</i>	»	»
26. Kas. — <i>Caisse</i>	3 087 237,49	1 744 200,—
27. Arbeidsloon. — <i>Main-d'œuvre</i>	711 344,—	711 344,—
28. Camions en tractoren (gebruik). — <i>Camions et tracteurs (utilisation)</i>	152 457,40	152 457,40
29. Algemene onkosten. — <i>Frais généraux</i>	190 035,—	190 035,—
30. Afschrijvingen. — <i>Amortissements</i>	140 028,40	140 028,40
Totale. — <i>Totaux</i> F	11 699 077,90	11 699 077,90

BUDGET DES RECETTES ET DES DÉPENSES POUR ORDRE POUR L'EXERCICE 1960.

BALANCE DE VÉRIFICATION ET D'INVENTAIRE.

SALDO'S — SOLDES		INVENTARIS — INVENTAIRE		UITSLAGEN — RESULTATS	
DEBITEUREN — DEBITEURS	CREDITEUREN — CREDITEURS	ACTIEF — ACTIF	PASSIEF — PASSIF	VERLIEZEN — PERTES	WINSTEN — PROFITS
»	900 000,—	»	900 000,—	»	»
»	375 000,—	»	375 000,—	»	»
1 000 000,—	»	1 000 000,—	»	»	»
»	2 337 207,87	»	2 649 745,38	312 537,51	(*) Bénéfice net Netto winst
»	»	»	»	»	»
27 147,60	»	32 000,—	»	»	4 852,40
303 061,61	»	287 920,—	»	15 141,61	»
191 589,45	»	117 700,—	»	73 889,45	»
»	»	»	»	»	»
»	302 909,55	»	»	»	302 909,55
»	128 276,95	»	»	»	128 276,95
15 564,20	»	»	»	15 564,20	»
»	409,30	»	»	»	409,30
»	22 936,60	»	»	»	22 936,60
»	»	»	»	»	»
29 505,30	»	»	»	29 505,30	»
12 746,73	»	»	»	12 746,73	»
230 475,—	»	230 475,—	»	»	»
226 449,09	»	226 449,09	»	»	»
»	»	»	»	»	»
597 725,80	»	597 725,80	»	»	»
99 230,—	»	99 230,—	»	»	»
»	»	»	»	»	»
»	9 792,—	»	9 792,—	»	»
»	»	»	»	»	»
1 343 037,49	»	1 343 037,49	»	»	»
»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»
4 076 532,27	4 076 532,27	3 934 537,38	3 934 537,38	459 384,80	459 384,80

BUDGET DES RECETTES ET DES DÉPENSES POUR ORDRE POUR L'EXERCICE 1960.

6. — Exploitation agricole autonome de l'Etat, à Saint-Hubert.

EXERCICE 1958-1959.

BALANCE GÉNÉRALE DES COMPTES, RÉSULTAT FINANCIER.
INVENTAIRE ET BILAN AU 30 AVRIL 1959.

Superficie domaine :

Forêts, drèves, eaux	Ha.	23.98.77
Terres sous labour		21.45.87
Prairies		48.38.57

Ha. 93.83.21

Cultures principales :

Pommes de terre	Ha.	4.05.21
Betteraves		1.00.00
Avoine		3.12.48
Orge		5.37.43
Seigle		2.52.82
Jardin, pépinière		0.47.00
Epeautre		3.90.93
Froment		1.00.00

Ha. 21.45.87

Cheptel :

Ecurie : 3 chevaux.

Vacherie : 35 vaches, 32 génisses, 22 veaux.

Porcherie : 24 porcs.

BILAN AU 30 AVRIL 1959.

Actif. — Actief.

1° Immobilisé. — *Bestede* :

Cheptel mort. — <i>Dode have</i>	F	239 703,—
--	---	-----------

2° Réalisable. — *Omzetbaar* :

Cheptel vivant. — <i>Levende veestapel</i>	394 208,—
Marchandises en magasin. — <i>Goederen in magazijn</i>	126 301,—
Avances aux cultures. — <i>Teeltvoorschotten</i>	230 599,75
Créances à recevoir. — <i>Schuldvoorderingen</i>	142 031,—
Bénéfice versé depuis le 1 ^{er} mai 1946. — <i>Winst gestort sinds 1 mei 1946</i>	2 000 000,—

3° Disponible. — *Beschikbaar* :

Caisse. — <i>In kas</i>	790 447,30
-----------------------------------	------------

Total. — <i>Totaal</i>	F	3 923 290,05
----------------------------------	---	--------------

RESULTAT.

Inventaire de sortie au 30 avril 1959	F	3 915 343,05
---	---	--------------

Inventaire d'entrée au 1 ^{er} mai 1958		3 825 661,31
---	--	--------------

Bénéfice	F	89 681,74
--------------------	---	-----------

BEGROTING VAN ONTVANGSTEN EN UITGAVEN VOOR ORDE VOOR HET DIENSTJAAR 1960.

6. — Zelfstandige landbouwonderneming, te Sint-Hubert.

DIENSTJAAR 1958-1959.

ALGEMENE BALANS DER REKENINGEN, FINANCIËLE UITSLAG.
INVENTARIS EN BALANS OP 30 APRIL 1959.

Oppervlakte domein :

Bossen, dreven, water	 Ha.	23.98.77
Akkerland	... ..	21.45.87
Weiden	... ..	48.38.57

Ha. 93.83.21

Hoofddeelten :

Aardappelen	 Ha.	4.05.21
Beten	... ..	1.00.00
Haver	... ..	3.12.48
Gerst	... ..	5.37.43
Rogge	... ..	2.52.82
Tuin, boomkwekerij	... ..	0.47.00
Spelt	... ..	3.90.93
Tarwe	... ..	1.00.00

Ha. 21.45.87

Veestapel :

Paardenstal : 3 paarden.

Koestel : 35 koelen, 32 vaarzen, 22 kalveren.

Varkensstal : 24 varkens.

BALANS OP 30 APRIL 1959.

Passif. — Passief.

1° Indisponible. — Niet eisbaar :

Capital net. — <i>Netto kapitaal</i>	 F	600 000,—
Capital réservé. — <i>Reserve kapitaal</i>	... ..	40 900,—
Bénéfice réservé. — <i>Reserve winst</i>	... ..	3 274 443,05

2° Requéable. — Eisbaar :

Créanciers. — <i>Schuldeisers</i>		7 947,—
-----------------------------------	--------	---------

Total. — *Totaal* F 3 923 290,05

UITSLAG.

Uitgangsinventaris op 30 april 1959	 F	3 915 343,05
Ingangsinventaris op 1 mei 1958	... ..	3 825 661,31
Winst	 F	89 681,74

BUDGET DES RECETTES ET DES DÉPENSES POUR ORDRE POUR L'EXERCICE 1960.

BALANCE DE VÉRIFICATION ET D'INVENTAIRE.

DENOMINATION DES COMPTES — <i>HOOFDING DER REKENINGEN</i>	TOTAUX — <i>TOTALEN</i>	
	DEBIT — <i>DEBIT</i>	CREDIT — <i>CREDIT</i>
1. Capital fixe. — <i>Vast kapitaal</i> F	>	600 000,—
2. Capital réservé. — <i>Reserve kapitaal</i>	>	40 900,—
3. Bénéfice versé depuis le 1 ^{er} mai 1946. — <i>Winst gestort sinds 1 mei 1946</i>	2 000 000,—	>
4. Bénéfice réservé. — <i>Reserve winst</i>	>	3 184 761,31
5. Profits et pertes de l'exercice. — <i>Winst en verlies van het dienstjaar</i>	>	>
6. Écurie. — <i>Paardenstal</i>	101 833,50	55 105,—
7. Étable. — <i>Hoornvee</i>	847 830,65	613 004,—
8. Porcherie. — <i>Varkensstal</i>	338 589,15	292 621,—
9. Bergerie et petit élevage. — <i>Schapenstal en kleinveeteelt</i>	>	>
10. Céréales. — <i>Graangewassen</i>	114 022,73	124 038,05
11. Pommes de terre. — <i>Aardappelen</i>	62 809,78	37 346,50
12. Racines fourragères (betteraves). — <i>Knolgewassen (beten)</i>	22 003,50	10 806,—
13. Fourrages. — <i>Groenvoeder</i>	>	>
14. Prairies. — <i>Weiden</i>	117 057,46	168 302,50
15. Cultures diverses. — <i>Diverse teelten</i>	>	>
16. Jardins et vergers. — <i>Hof- en tuinbouwteelt</i>	30 342,19	49 992,—
17. Domaines. — <i>Domeinen</i>	71 770,35	39 172,—
18. Cheptel mort. — <i>Dode have</i>	291 734,—	52 031,—
19. Denrées en magasin. — <i>Waren in magazijn</i>	623 430,60	497 129,60
20. Amélioration culturale. — <i>Teeltverbetering</i>	>	>
21. Avances aux cultures. — <i>Teeltvoorschotten</i>	230 599,75	>
22. Factures à recouvrer. — <i>Te innen facturen</i>	242 555,—	100 524,—
23. Divers débiteurs. — <i>Diverse schuldenaars</i>	>	>
24. Factures à payer. — <i>Te betalen facturen</i>	18 400,—	26 347,—
25. Divers créditeurs C. G. E. et R. — <i>Diverse schuldeisers C. G. E. en R.</i>	351 699,—	363 045,—
26. Caisse. — <i>Kas</i>	1 941 550,—	1 151 102,70
27. Main-d'œuvre. — <i>Arbeidsloon</i>	335 240,—	335 240,—
28. Camions et tracteurs (utilisation). — <i>Camions en tractoren (gebruik)</i>	54 509,60	54 509,60
29. Frais généraux. — <i>Algemene onkosten</i>	184 246,90	184 246,90
30. Amortissements. — <i>Afschrijvingen</i>	52 031,—	52 031,—
Totaux. — <i>Totalen</i> F	8 032 255,16	8 032 255,16
	=====	=====

BEGROTING VAN ONTVANGSTEN EN UITGAVEN VOOR ORDE VOOR HET DIENSTJAAR 1960.

BALANS VAN NAZICHT EN VAN INVENTARIS.

SOLDES — SALDO'S		INVENTAIRE — INVENTARIS		RESULTATS — UITSLAGEN	
DEBITEURS — DEBITEUREN	CREDITEURS — CREDITEUREN	AOTIF — ACTIEF	PASSIF — PASSIEF	PERTES — VERLIEZEN	PROFITS — WINSTEN
»	600 000,—	»	600 000,—	»	»
»	40 900,—	»	40 900,—	»	»
2 000 000,—	»	2 000 000,—	»	»	»
»	3 184 761,31	»	3 274 443,05	89 681,74	(*) Bénéfice net Netto winst
»	»	»	»	»	»
46 728,50	»	33 000,—	»	13 728,50	»
234 826,65	»	332 708,—	»	»	97 881,35
45 968,15	»	28 500,—	»	17 468,15	»
»	»	»	»	»	»
»	10 015,32	»	»	»	10 015,32
25 463,28	»	»	»	25 463,28	»
11 197,50	»	»	»	11 197,50	»
»	»	»	»	»	»
»	51 245,04	»	»	»	51 245,04
»	»	»	»	»	»
»	19 649,81	»	»	»	19 649,81
32 598,35	»	»	»	32 598,35	»
239 703,—	»	239 703,—	»	»	»
126 301,—	»	126 301,—	»	»	»
»	»	»	»	»	»
230 599,75	»	230 599,75	»	»	»
142 031,—	»	142 031,—	»	»	»
»	»	»	»	»	»
»	7 947,—	»	7 947,—	»	»
»	11 346,—	»	»	»	11 346,—
790 447,30	»	790 447,30	»	»	»
»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»
3 925 864,48	3 925 864,48	3 923 290,05	3 923 290,05	190 137,52	190 137,52
=====	=====	=====	=====	=====	=====

BEGROTING VAN ONTVANGSTEN EN UITGAVEN VOOR ORDE VOOR HET DIENSTJAAR 1960.

7. — Rijksweldadigheidsgestichten, te Sint-Andries-bij-Brugge (Landbouwbedrijf).

DIENSTJAAR 1958-1959.

ALGEMENE BALANS DER REKENINGEN, FINANCIËLE UITSLAG.
INVENTARIS EN BALANS OP 30 APRIL 1959.

Oppervlakte domein :

Bossen, dreven, water Ha.	—
Akkerland :	5.77.00
Weiden	5.56.00
Ha.	11.33.00

Hoofddeelten :

Haver Ha.	0.84.00
Aardappelen	1.40.00
Beten	0.60.00
Rogge	1.43.00
Tuin	0.70.00
Weiden	5.56.00
Groenvoeder	0.80.00
Ha.	11.33.00

Nateelt :

Rapen Ha.	2.27.00
------------------	---------

Veestapel :

Paardenstal : 1 paard.

Koestal : 11 koeien, 9 vaarzen, 1 kalf, 2 stieren.

Varkensstal : 26 varkens.

BALANS OP 30 APRIL 1959.

Actief. — Actif.

1° Bestede. — Immobilisé :

Landbouwgerief. — Matériel agricole F	51 850,—
--	----------

2° Omzetbaar. — Réalisable :

Levende veestapel. — Cheptel vivant	141 900,—
Goederen in magazijn. — Marchandises en magasin	15 340,—
Voorschotten teelten. — Avances aux cultures	117 720,—
Schuldvorderingen. — Créances à recevoir	136 655,—
Winst gestort sinds 1 mei 1946. — Bénéfice versé depuis le 1 ^{er} mai 1946	1 168 150,—

3° Beschikbaar. — Disponible :

In kas. — Caisse	100 000,—
-------------------------	-----------

Totaal. — Total F 1 731 615,—

UITSLAG.

Uitgangsinventaris op 30 april 1959 F	1 731 615,—
Ingangsinventaris op 1 mei 1958	1 660 555,—

Winst F 71 060,—

BUDGET DES RECETTES ET DES DÉPENSES POUR ORDRE POUR L'EXERCICE 1960.

7. — Etablissements de l'Etat, à Saint-André-lez-Bruges (Exploitation agricole).

EXERCICE 1958-1959.

BALANCE GÉNÉRALE DES COMPTES, RÉSULTAT FINANCIER.
INVENTAIRE ET BILAN AU 30 AVRIL 1959.

Superficie domaine :			
Bois, drèves, eaux	Ha.	—	
Terres sous labour		5.77.00	
Prairies		5.56.00	
	Ha.	11.33.00	
Cultures principales :			
Avoine	Ha.	0.84.00	
Pommes de terre		1.40.00	
Betteraves		0.60.00	
Seigle		1.43.00	
Jardin		0.70.00	
Prairies		5.56.00	
Fourrages		0.80.00	
	Ha.	11.33.00	
Culture dérobée :			
Navets	Ha.	2.27.00	
Cheptel :			
Ecurie : 1 cheval.			
Vacherie : 11 vaches, 9 génisses, 1 veau, 2 taureaux.			
Porcherie : 26 porcs.			

BILAN AU 30 AVRIL 1959.

Passif. — Passif.

Niet eikbaar : — Indisponible :

Netto kapitaal. — Capital net	F	200 000,—
Reserve kapitaal. — Capital réservé		23 180,—
Reserve winst. — Bénéfice réservé		1 508 435,—

Totaal. — Total F 1 731 615,—

RESULTAT.

Inventaire de sortie au 30 avril 1959	F	1 731 615,—
Inventaire d'entrée au 1 ^{er} mai 1958		1 660 555,—
Bénéfice	F	71 060,—

BEGROTING VAN ONTVANGSTEN EN UITGAVEN VOOR ORDE VOOR HET DIENSTJAAR 1960.

BALANS VAN NAZICHT EN VAN INVENTARIS.

HOOFDING DER REKENINGEN — <i>DENOMINATION DES COMPTES</i>	TOTALEN — <i>TOTAUX</i>	
	DEBIT — <i>DEBIT</i>	CREDIT — <i>CREDIT</i>
1. Vast kapitaal. — <i>Capital fixe</i> F	»	200 000,—
2. Reserve kapitaal. — <i>Capital réservé</i>	»	23 180,—
3. Winst gestort sinds 1 mei 1946. — <i>Bénéfice versé depuis le 1^{er} mai 1946</i>	1 168 150,—	»
4. Reserve winst. — <i>Bénéfice réservé</i>	»	1 437 375,—
5. Winst en verlies van het dienstjaar. — <i>Profits et pertes de l'exercice</i>	»	3 315,—
6. Paardenstal. — <i>Ecurie</i>	73 884,—	63 095,—
7. Hoornvee. — <i>Etable</i>	354 723,—	268 716,—
8. Varkensstal. — <i>Porcherie</i>	167 550,—	158 953,—
9. Schapenstal en kleinveeteelt. — <i>Bergerie et petit élevage</i>	»	»
10. Graangewassen. — <i>Céréales</i>	24 945,—	36 523,—
11. Aardappelen. — <i>Pommes de terre</i>	50 851,—	57 513,—
12. Knolgewassen. — <i>Racines fourragères</i>	38 404,—	39 003,—
13. Groenvoeder. — <i>Fourrages</i>	9 699,—	9 888,—
14. Weiden. — <i>Prairies</i>	31 560,—	40 000,—
15. Diverse teelten. — <i>Cultures diverses</i>	»	»
16. Hof- en tuinbouwteelt. — <i>Jardins et vergers</i>	82 267,—	86 037,—
17. Domeinen. — <i>Domaines</i>	»	»
18. Meubilair. — <i>Mobilier</i>	71 850,—	20 000,—
19. Waren in magazijn. — <i>Denrées en magasin</i>	710 567,—	695 227,—
20. Teeltverbetering. — <i>Amélioration culturale</i>	»	»
21. Teeltvoorschotten. — <i>Avances aux cultures</i>	117 720,—	»
22. Te innen facturen. — <i>Factures à recouvrer</i>	61 232,—	24 577,—
23. Diverse schuldenaars. — <i>Divers débiteurs</i>	100 000,—	»
24. Te betalen facturen. — <i>Factures à payer</i>	»	»
25. Diverse schuldeisers. — <i>Divers créditeurs</i>	»	»
26. Kas. — <i>Caisse</i>	648 578,—	548 578,—
27. Arbeidsloon. — <i>Main-d'œuvre</i>	206 753,—	206 753,—
28. Camions en tractoren (gebruik). — <i>Camions et tracteurs (utilisation)</i>	»	»
29. Algemene onkosten. — <i>Frais généraux</i>	27 453,—	27 453,—
30. Afschrijvingen. — <i>Amortissements</i>	20 000,—	20 000,—
Totale. — <i>Totaux</i> F	3 966 186,—	3 966 186,—

BUDGET DES RECETTES ET DES DÉPENSES POUR ORDRE POUR L'EXERCICE 1960.

BALANCE DE VÉRIFICATION ET D'INVENTAIRE.

SALDO'S — SOLDES		INVENTARIS — INVENTAIRE		UITSLACEN — RESULTATS	
DEBITEUREN — DEBITEURS	CREDITEUREN — CREDITEURS	ACTIEF — ACTIF	PASSIEF — PASSIF	VERLIEZEN — PERTES	WINSTEN — PROFITS
»	200 000,—	»	200 000,—	»	»
»	23 180,—	»	23 180,—	»	»
1 168 150,—	»	1 168 150,—	»	»	»
»	1 437 375,—	»	1 508 435,—	71 060,—	Netto winst (*) Bénéfice net
»	3 315,—	»	»	»	3 315,—
10 789,—	»	11 000,—	»	»	211,—
86 007,—	»	102 400,—	»	»	16 393,—
8 597,—	»	28 500,—	»	»	19 903,—
»	»	»	»	»	»
»	11 578,—	»	»	»	11 578,—
»	6 662,—	»	»	»	6 662,—
»	599,—	»	»	»	599,—
»	189,—	»	»	»	189,—
»	8 440,—	»	»	»	8 440,—
»	»	»	»	»	»
»	3 770,—	»	»	»	3 770,—
»	»	»	»	»	»
51 850,—	»	51 850,—	»	»	»
15 340,—	»	15 340,—	»	»	»
»	»	»	»	»	»
117 720,—	»	117 720,—	»	»	»
36 655,—	»	36 665,—	»	»	»
100 000,—	»	100 000,—	»	»	»
»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»
100 000,—	»	100 000,—	»	»	»
»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»
1 695 108,—	1 695 108,—	1 731 615,—	1 731 615,—	71 060,—	71 060,—
=====	=====	=====	=====	=====	=====

120

121

C. — Bilans et comptes des profits et pertes des exploitations agricoles autonomes de l'Etat relevant du Ministère de la Santé Publique et de la Famille.

C. — Balansen en winst- en verliesrekeningen der zelfstandige Rijkslandbouwexploitatiën die van het Ministerie van Volksgezondheid en van het Gezin afhangen.

BEGROTING VAN ONTVANGSTEN EN UITGAVEN VOOR ORDE VOOR HET DIENSTJAAR 1960.

1. — Rijkslandbouwbedrijf, te Rekem.

DIENSTJAAR 1958-1959.

ALGEMENE BALANS DER REKENINGEN, FINANCIËLE UITSLAG.
INVENTARIS EN BALANS OP 30 APRIL 1959.

Oppervlakte domein :

Bossen, dreven, water Ha.	105.40.00
Akkerland Ha.	45.05.00
Weiden Ha.	38.63.00
Ha.	189.08.00

Hoofddeelten :

Rogge Ha.	14.41.00
Aardappelen Ha.	2.33.00
Beten Ha.	2.00.00
Groenvoeder Ha.	6.82.00
Hof Ha.	0.97.00
Haver Ha.	8.69.00
Gerst Ha.	9.83.00

Ha. 45.05.00

Nateelt :

Rapen Ha.	3.00.00
------------------	---------

Veestapel :

Paardenstal : 1 paard.

Koestel : 45 koeien, 19 vaarzen, 12 kalveren.

Varkensstal : 148 varkens.

BALANS OP 30 APRIL 1959.

Actief. — Actif.

Schulden niet gedekt door inventaris. — <i>Dettes non couvertes par inventaire</i> F	31 093,08
1° Bestede. — <i>Immobilisé</i> :	
Landbouwgerief. — <i>Matériel agricole</i>	276 227,—
2° Omzetbaar. — <i>Réalisable</i> :	
Levende veestapel. — <i>Cheptel vivant</i>	502 400,—
Goederen in magazijn. — <i>Marchandises en magasin</i>	171 567,33
Voorschotten teelten. — <i>Avances aux cultures</i>	91 081,—
Schuldvorderingen. — <i>Créances à recevoir</i>	377 567,67
Winst gestort sinds 1 mei 1946. — <i>Bénéfice versé depuis le 1^{er} mai 1946</i>	»
3° Beschikbaar. — <i>Disponible</i> :	
In kas. — <i>Caisse</i>	180 374,37
Totaal. — Total F	1 630 310,45
	=====

UITSLAG.

Uitgangsinventaris op 30 april 1959 F	31 093,08
Ingangsinventaris op 1 mei 1958	291 925,88
Verlies F	323 018,96

BUDGET DES RECETTES ET DES DÉPENSES POUR ORDRE POUR L'EXERCICE 1960.

1. — Exploitation agricole de l'Etat, à Rekem.

EXERCICE 1958-1959.

BALANCE GÉNÉRALE DES COMPTES, RÉSULTAT FINANCIER.
INVENTAIRE ET BILAN AU 30 AVRIL 1959.

Superficie domaine :

Bois, drèves, eaux	Ha.	105.40.00
Terres sous labour		45.05.00
Prairies		38.63.00
	Ha.	189.08.00

<i>Cultures principales :</i>		
Seigle	Ha.	14.41.00
Pommes de terre		2.33.00
Betteraves		2.00.00
Fourrages		6.82.00
Jardin		0.97.00
Avoine		8.69.00
Orge		9.83.00
	Ha.	45.05.00
<i>Culture dérobée :</i>		
Navets	Ha.	3.00.00

Cheptel :

Ecurie : 1 cheval.

Vacherie : 45 vaches, 19 génisses, 12 veaux.

Porcherie : 148 porcs.

BILAN AU 30 AVRIL 1959.

Passif. — Passif.

1° Niet eisbaar. — Indisponible :

Netto kapitaal. — <i>Capital net</i>	fr.	>
Reserve kapitaal. — <i>Capital réservé</i>		>
Reserve winst. — <i>Bénéfice réservé</i>		>

2° Eisbaar. — Requéable :

Schuldeisers. — <i>Créanciers</i>	1 630 310,45
--	--------------

Totaal. — *Total* fr.

1 630 310,45

RÉSULTAT.

Inventaire de sortie au 30 avril 1959	F	31 093,08
Inventaire d'entrée au 1 ^{er} mai 1958		291 925,88
Perte	F	323 018,96

BEGROTING VAN ONTVANGSTEN EN UITGAVEN VOOR ORDE VOOR HET DIENSTJAAR 1960.

BALANS VAN NAZICHT EN VAN INVENTARIS.

HOOFDING DER REKENINGEN — DÉNOMINATION DES COMPTES	TOTALEN — TOTAUX	
	DEBET — DEBIT	CREDIT — CREDIT
1. Vast kapitaal. — <i>Capital fixe</i> F	»	291 925,88
2. Reserve kapitaal. — <i>Capital réservé</i>	»	»
3. Winst gestort sinds 1 mei 1946. — <i>Bénéfice versé depuis le 1^{er} mai 1946</i>	»	»
4. Reserve winst. — <i>Bénéfice réservé</i>	»	»
5. Winst en verlies van het dienstjaar. — <i>Profits et pertes de l'exercice</i>	413 376,12	413 376,12
6. Paardenstal. — <i>Ecurie</i>	72 126,43	36 662,06
7. Hoornvee. — <i>Etable</i>	1 450 770,84	937 498,43
8. Varkensstal. — <i>Porcherie</i>	697 075,90	569 635,44
9. Schapenstal en kleinveeteelt. — <i>Bergerie et petit élevage</i>	»	»
10. Graangewassen. — <i>Céréales</i>	258 716,14	285 894,37
11. Aardappelen. — <i>Pommes de terre</i>	76 805,51	21 528,72
12. Knolgewassen. — <i>Racines fourragères</i>	99 473,96	71 027,45
13. Groenvoeder. — <i>Fourrages</i>	106 754,98	56 812,50
14. Weiden. — <i>Prairies</i>	130 801,60	142 986,41
15. Diverse teelten. — <i>Cultures diverses</i>	»	»
16. Hof- en tuinbouwteelt. — <i>Jardins et vergers</i>	72 497,17	41 053,45
17. Domeinen. — <i>Domaines</i>	79 449,99	55 954,73
18. Mobilair. — <i>Mobilier</i>	359 696,—	83 469,00
19. Waren in magazijn. — <i>Dentées en magasin</i>	1 381 574,61	1 210 007,28
20. Teeltverbetering. — <i>Amélioration culturale</i>	»	»
21. Teeltvoorschotten. — <i>Avances aux cultures</i>	377 567,67	»
22. Te innen facturen. — <i>Factures à recouvrer</i>	280 533,70	189 452,70
23. Diverse schuldenaars. — <i>Divers débiteurs</i>	»	»
24. Te betalen facturen. — <i>Factures à payer</i>	423 290,—	2 053 600,45
25. Diverse schuldeisers. — <i>Divers créditeurs</i>	»	»
26. Kas. — <i>Caisse</i>	1 773 141,47	1 592 767,10
27. Arbeidsloon. — <i>Main-d'œuvre</i>	844 904,—	844 904,—
28. Gespannen en tractoren. — <i>Attelages et tracteurs</i>	189 960,47	189 960,47
29. Algemene onkosten. — <i>Frais généraux</i>	166 395,62	166 395,62
30. Afschrijvingen. — <i>Amortissements</i>	105 176,73	105 176,73
Totalen. — <i>Totaux</i> F	9 360 088,91	9 360 088,91
	=====	=====

BUDGET DES RECETTES ET DES DÉPENSES POUR ORDRE POUR L'EXERCICE 1960.

BALANCE DE VÉRIFICATION ET D'INVENTAIRE.

SALDO'S — SOLDES		INVENTARIS — INVENTAIRE		UITSLACEN — RESULTATS	
DEBITEUREN — DEBITEURS	CREDITEUREN — CREDITEURS	ACTIEF — ACTIF	PASSIEF — PASSIF	VERLIEZEN — PERTES	WINSTEN — PROFITS
»	291 925,88	31 093,08	Schuld niet gedekt door inventaris. <i>Detie non couverte par inventaire.</i>	»	323 018,96 (*) Netto verlies <i>Pertes nette</i>
»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»
35 464,37	»	11 000,—	»	24 464,37	»
513 272,41	»	360 900,—	»	152 372,41	»
127 440,46	»	130 500,—	»	»	3 059,54
»	»	»	»	»	»
»	27 178,23	»	»	»	27 178,23
55 276,79	»	»	»	55 276,79	»
28 446,51	»	»	»	28 446,51	»
49 942,48	»	»	»	49 942,48	»
»	12 184,81	»	»	»	12 184,81
»	»	»	»	»	»
31 443,72	»	»	»	31 443,72	»
23 495,26	»	»	»	23 495,26	»
276 227,—	»	276 227,—	»	»	»
171 567,33	»	171 567,33	»	»	»
»	»	»	»	»	»
377 567,67	»	377 567,67	»	»	»
91 081,—	»	91 081,—	»	»	»
»	»	»	»	»	»
»	1 630 310,45	»	1 630 310,45	»	»
»	»	»	»	»	»
180 374,37	»	180 374,37	»	»	»
»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»
1 961 599,37	1 961 599,37	1 630 310,45	1 630 310,45	365 441,54	365 441,54
=====	=====	=====	=====	=====	=====

BUDGET DES RECETTES ET DES DÉPENSES POUR ORDRE POUR L'EXERCICE 1960.

2. — Etablissement de l'Etat pour malades mentaux, à Tournai (Exploitation agricole).

EXERCICE 1958-1959.

BALANCE GÉNÉRALE DES COMPTES, RÉSULTAT FINANCIER.
INVENTAIRE ET BILAN AU 30 AVRIL 1959.

Superficie domaine :					
Verger	Ha.	0.50.50			
Terres sous labour		14.95.36			
Prairies		6.45.79			
	Ha.	21.91.65			
Cultures principales :					
Froment	Ha.	3.31.75			
Avoine		2.35.58			
Pommes de terre		3.31.50			
Betteraves		1.72.75			
Fourrages		1.10.75			
Légumes		0.20.00			
Escourgeon		1.17.79			
Jardin		1.75.24			
	Ha.	14.95.36			
Culture dérobée :					
Navets	Ha.	1.17.79			
Cheptel :					
Ecurie : 3 chevaux.					
Vacherie : 17 vaches, 4 génisses, 7 veaux.					
Porcherie : 101 porcs.					

BILAN AU 30 AVRIL 1959.

Actif. — Actief.

1° Immobilisé. — <i>Bestede</i> :		
Cheptel mort. — <i>Dode have</i>	F	11 997,—
2° Réalisable. — <i>Omzetbaar</i> :		
Cheptel vivant. — <i>Levende have</i>		263 650,—
Marchandises en magasin. — <i>Goederen in magazijn</i>		62 267,62
Avances aux cultures. — <i>Teeltvoorschotten</i>		143 255,74
Créances à recevoir. — <i>Schuldvorderingen</i>		48 409,81
Bénéfice versé depuis le 1 ^{er} mai 1946. — <i>Winst gestort sinds 1 mei 1946</i>		1 412 920,23
3° Disponible. — <i>Beschikbaar</i> :		
Caisse. — <i>In kas</i>		416 011,53
Total. — <i>Totaal</i>	F	2 358 511,93
		=====

RESULTAT.

Inventaire de sortie au 30 avril 1959	F	2 348 935,93
Inventaire d'entrée au 1 ^{er} mai 1958		2 105 626,21
Bénéfice	F	243 309,72

BEGROTING VAN ONTVANGSTEN EN UITGAVEN VOOR ORDE VOOR HET DIENSTJAAR 1960.

2. — Staatsinrichting voor geesteszieken, te Doornik (Landbouwbedrijf).

DIENSTJAAR 1958-1959.

ALGEMENE BALANS DER REKENINGEN, FINANCIËLE UITSLAG.
INVENTARIS EN BALANS OP 30 APRIL 1959.

Oppervlakte domein :		Nateelt :	
Tuinbouw	Ha. 0.50.50	Rapen	Ha. 1.17.79
Akkerland	14.95.36		
Weiden	6.45.79		
	Ha. 21.91.65		
Hoofddeelten :		Veestapel :	
Tarwe	Ha. 3.31.75	Paardenstal : 3 paarden.	
Haver	2.35.58	Koestal : 17 koeien, 4 vaarzen, 7 kalveren.	
Aardappelen	3.31.50	Varkensstal : 101 varkens.	
Beten	1.72.75		
Groenvoeder	1.10.75		
Groenten	0.20.00		
Wintergerst	1.17.79		
Tuin	1.75.24		
	Ha. 14.95.36		

BALANS OP 30 APRIL 1959.

Passif. — Passief.

1° Indisponible. — Niet eisbaar :

Capital net. — <i>Netto kapitaal</i>	F 350 000,—
Capital réservé. — <i>Reserve kapitaal</i>	41 100,—
Bénéfice réservé. — <i>Reserve winst</i>	1 957 835,93

2° Requérable. — Eisbaar :

Créanciers. — <i>Schuldeisers</i>	9 576,—
---	---------

Total. — <i>Totaal</i>	F 2 358 511,93
----------------------------------	----------------

UITSLAG.

Uitgangsinventaris op 30 april 1959	F 2 348 935,93
Ingangsinventaris op 1 mei 1958	2 105 626,21
Winst	F 243 309,72

BUDGET DES RECETTES ET DES DÉPENSES POUR ORDRE POUR L'EXERCICE 1960.

BALANCE DE VÉRIFICATION ET D'INVENTAIRE.

DÉNOMINATION DES COMPTES — HOOFDING DER REKENINGEN	TOTAUX — TOTALEN	
	DEBIT — DEBIT	CREDIT — CREDIT
1. Capital fixe. — <i>Vast kapitaal</i> F	»	350 000,—
2. Capital réservé. — <i>Reserve kapitaal</i>	»	41 100,—
3. Bénéfice versé depuis le 1 ^{er} mai 1946. — <i>Winst gestort sinds 1 mei 1946</i>	1 412 920,23	»
4. Bénéfice réservé. — <i>Reserve winst</i>	»	1 714 526,21
5. Profits et pertes de l'exercice. — <i>Winst en verlies van het dienstjaar</i>	6 818,75	»
6. Ecurie. — <i>Paardenstal</i>	81 582,32	56 870,—
7. Étable. — <i>Hoornvee</i>	421 495,34	361 722,—
8. Porcherie. — <i>Varkensstal</i>	498 611,77	453 611,—
9. Bergerie et petit élevage. — <i>Schapenstal en kleinveeteelt</i>	»	»
10. Céréales. — <i>Graangewassen</i>	74 317,86	131 462,10
11. Pommes de terre. — <i>Aardappelen</i>	95 770,47	150 059,—
12. Racines fourragères. — <i>Knolgewassen</i>	62 250,95	60 477,75
13. Fourrages. — <i>Groenvoeder</i>	13 963,44	7 200,—
14. Prairies. — <i>Weiden</i>	35 208,25	42 750,—
15. Cultures diverses. — <i>Diverse teelten</i>	»	»
16. Jardins et vergers. — <i>Hoven en boomgaarden</i>	8 654,98	14 182,—
17. Domaines. — <i>Domeinen</i>	4 791,43	4 791,43
18. Cheptel mort. — <i>Dode have</i>	22 669,—	10 672,—
19. Denrées en magasin. — <i>Waren in magazijn</i>	834 355,70	772 088,08
20. Améliorations immobilières. — <i>Verbeteringen onroerende goederen</i>	114 694,—	114 694,—
21. Avances aux cultures. — <i>Teeltvoorschotten</i>	143 255,74	»
22. Factures à recevoir. — <i>Te innen facturen</i>	6 818,75	6 818,75
23. Divers débiteurs. — <i>Diverse schuldenaars</i>	80 741,34	32 331,53
24. Factures à payer. — <i>Te betalen facturen</i>	11 596,—	21 172,—
25. Divers créditeurs. — <i>Diverse schuldeisers</i>	»	»
26. Caisse. — <i>Kas</i>	1 209 492,53	793 481,—
27. Main-d'œuvre. — <i>Arbeidsloon</i>	403 247,—	403 247,—
28. Attelages et tracteurs. — <i>Gespannen en tractoren</i>	»	»
29. Frais généraux. — <i>Algemene onkosten</i>	116 951,—	116 951,—
30. Amortissements. — <i>Afschrijvingen</i>	15 463,43	15 463,43
Totaux. — <i>Totalen</i> F	5 675 670,28	5 675 670,28
	=====	=====

BEGROTING VAN ONTVANGSTEN EN UITGAVEN VOOR ORDE VOOR HET DIENSTJAAR 1960.

BALANS VAN NAZICHT EN VAN INVENTARIS.

SOLDES — SALDO'S		INVENTAIRE — INVENTARIS		RESULTATS — UITSLAGEN	
DEBITEURS — DEBITEUREN	CREDITEURS — CREDITEUREN	ACTIF — ACTIEF	PASSIF — PASSIEF	PERTES — VERLIEZEN	PROFITS — WINSTEN
»	350 000,—	»	350 000,—	»	»
»	41 100,—	»	41 100,—	»	»
1 412 920,23	»	1 412 920,23	»	»	»
»	1 714 526,21	»	1 957 835,93	243 309,72	Bénéfice net
6 818,75	»	»	»	6 818,75	Netto winst
24 712,32	»	36 000,—	»	»	»
59 773,34	»	140 850,—	»	»	11 287,68
45 000,77	»	86 800,—	»	»	81 076,66
»	»	»	»	»	41 799,23
»	57 144,24	»	»	»	»
»	54 288,53	»	»	»	57 144,24
1 773,20	»	»	»	»	54 288,53
6 763,44	»	»	»	1 773,20	»
»	7 541,75	»	»	6 763,44	»
»	»	»	»	»	7 541,75
»	5 527,02	»	»	»	»
»	»	»	»	»	5 527,02
11 997,—	»	11 997,—	»	»	»
62 267,62	»	62 267,62	»	»	»
»	»	»	»	»	»
143 255,74	»	143 255,74	»	»	»
»	»	»	»	»	»
48 409,81	»	48 409,81	»	»	»
»	9 576,—	»	9 576,—	»	»
»	»	»	»	»	»
416 011,53	»	416 011,53	»	»	»
»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»
2 239 703,75	2 239 703,75	2 358 511,93	2 358 511,93	258 665,11	258 665,11
=====	=====	=====	=====	=====	=====

130

121

D. — Comptes des principales personnalités juridiques des stations de recherches agronomiques de l'Etat, relevant du Ministère de l'Agriculture.

D. — Rekeningen der voornaamste Rijksstations voor landbouwkundig onderzoek met rechtspersoonlijkheid, die van het Ministerie van Landbouw afhangen.

Personnalité juridique de la Station de recherches de l'Etat pour l'amélioration des plantes de grande culture, à Gembloux.

Rechtspersoonlijkheid van het Rijksproefstation voor veredeling der landbouwgewassen, te Gemblours.

Bilan au 31 décembre 1958.

Balans op 31 december 1958.

Actif-Actief.

Passif-Passief.

Immobilié. — <i>Vastliggend</i> F	7 172 355,80
Réalisable : — <i>Realiseerbaar</i> :	
Débiteurs. — <i>Debiteuren</i>	7 559 344,50
Sacs. — <i>Zakken</i>	600 875,—
Semences. — <i>Zaden</i>	212 698,—
Prêt. — <i>Lening</i>	500 000,—
Frais à imputer. — <i>Aan te rekenen kosten</i>	1 909,—
Disponible : — <i>Beschikbaar</i> :	
C.C.P. — <i>P.C.R.</i>	4 037 336,54
Banque. — <i>Bank</i>	1 157 342,66
Caisse d'épargne. — <i>Spaarkas</i>	13 013 555,—
Caisse. — <i>Kas</i>	200 000,—
F	34 455 416,50
=====	

Patrimoine. — <i>Patrimonium</i> F	32 162 077,70
Amortissements. — <i>Afschrijvingen</i>	2 196 710,80
Créditeurs divers. — <i>Diverse crediteuren</i>	96 628,—
F	34 455 416,50
=====	

Compte de pertes et profits.

Débit-Debet.

Verlies- en winstrekening.

Crédit-Credit.

Frais généraux. — <i>Algemene kosten</i> F	10 580 888,—
Amortissements. — <i>Afschrijvingen</i>	664 219,—
Bénéfice. — <i>Winst</i>	3 007 893,75
F	14 253 000,75
=====	

Recettes. — <i>Opbrengsten</i> F	14 253 000,75
F	14 253 000,75
=====	

Personnalité juridique de la Station de recherches de l'Etat pour l'amélioration des plantes fruitières et maraichères à Grand-Manil.

Rechtspersoonlijkheid van het Rijksproefstation voor ooftplanten- en groentenveredeling te Grand-Manil.

Bilan au 31 décembre 1958.

Balans op 31 december 1958.

Actif-Actief.

Passif-Passief.

Immobilié : — <i>Vastliggend</i> :	
Matériel. — <i>Materieel</i> F	87 145,—
Réalisable : — <i>Realiseerbaar</i> :	
Débiteurs divers. — <i>Diverse debiteuren</i>	223 787,—
Sacs. — <i>Zakken</i>	2 811,—
Garanties. — <i>Waarborgen</i>	1 860,—
Disponible : — <i>Beschikbaar</i> :	
C.C.P. — <i>P.C.R.</i>	30 958,55
Banque. — <i>Bank</i>	144 607,96
Caisse. — <i>Kas</i>	500,—
F	491 669,51
=====	

Patrimoine. — <i>Patrimonium</i> F	327 509,51
Amortissements. — <i>Afschrijvingen</i>	55 445,—
Créditeurs divers. — <i>Diverse crediteuren</i>	108 715,—
F	491 669,51
=====	

Compte de pertes et profits.

Débit-Debet.

Verlies- en winstrekening.

Crédit-Credit.

Frais généraux. — <i>Algemene kosten</i> F	542 492,30
Amortissements. — <i>Afschrijvingen</i>	20 690,—
F	563 182,30
=====	

Recettes. — <i>Opbrengsten</i> F	519 226,55
Perte. — <i>Verlies</i>	43 955,75
F	563 182,30
=====	

Personnalité juridique de la Station de recherches de l'Etat pour l'amélioration de la culture de la pomme de terre, à Libramont.

Rechtspersoonlijkheid van het Rijksproefstation voor veredeling der aardappelteelt, te Libramont.

En caisse au 1 ^{er} janvier 1958. — <i>In kas op 1 januari 1958</i> F	40 045,—
Recettes : — <i>Ontvangsten</i> :	
Recettes réelles. — <i>Werkelijke ontvangsten</i>	574 410,10
Fonds de tiers. — <i>Fondsen van derden</i>	26 634,—
Mouvements de fonds. — <i>Fondsenbewegingen</i>	2 000,—
	603 044,10
A justifier. — <i>Te verantwoorden</i> F	643 089,10
Dépenses : — <i>Uitgaven</i> :	
Dépenses réelles. — <i>Werkelijke uitgaven</i> F	490 076,—
Fonds de tiers. — <i>Fondsen van derden</i>	26 634,—
Mouvements de fonds. — <i>Fondsenbewegingen</i>	2 000,—
	518 710,—
Solde au 31 décembre 1958. — <i>Saldo op 31 december 1958</i> F	124 379,10

Droits constatés 1958.

Vastgestelde rechten 1958.

Droits encore à recouvrer au 1 ^{er} janvier 1958. — <i>Rechten nog te innen op 1 januari 1958</i> F	259 127,80
Diminution des droits constatés en 1957. — <i>Vermindering der rechten vastgesteld in 1957</i>	2 404,50
	F 256 723,30
Droits constatés en 1958. — <i>Rechten vastgesteld in 1958</i>	431 765,—
Total des droits à recouvrer. — <i>Totaal der te innen rechten</i> F	688 488,30
Recouvré en 1958. — <i>Geïnd in 1958</i> F	524 648,60
Encore à recouvrer au 31 décembre 1958. — <i>Nog te innen op 31 december 1958</i>	163 839,70

Personnalité juridique de la Station de Phytotechnie de l'Etat, à Gembloux.

Rechtspersoonlijkheid van het Rijksstation voor Fytotechnie, te Gemblours.

Bilan au 31 décembre 1958.

Balans op 31 december 1958.

Actif-Actief.

Passif-Passief.

Immobilié : — <i>Vastliggend</i> :	
Mobilier et matériel. — <i>Meubilair en materieel</i> F	17 847,—
Réalizable : — <i>Realiseerbaar</i> :	
Débiteurs divers. — <i>Diverse debiteuren</i>	282 116,—
Disponible : — <i>Beschikbaar</i> :	
C.C.P. — <i>P.C.R.</i>	478 772,50
	F 778 735,50

Patrimoine. — <i>Patrimonium</i> F	774 622,50
Amortissements. — <i>Afschrijvingen</i>	3 833,—
Créditeurs. — <i>Crediteuren</i>	280,—
	F 778 735,50

Compte de pertes et profits.

Verlies- en winstrekening.

Débit-Debet.

Crédit-Credit.

Frais généraux. — <i>Algemene kosten</i> F	708 763,—
Amortissements. — <i>Afschrijvingen</i>	1 785,—
Bénéfice. — <i>Winst</i>	402 552,30
	F 1 113 100,30

Recettes. — <i>Opbrengsten</i> F	1 113 100,30
	F 1 113 100,30

Personnalité juridique de la Station de chimie
et de physique agricoles de l'Etat, à Gembloux.

Bilan au 31 décembre 1958.

Actif-Actief.

Immobilisé : — <i>Vastliggend</i> :	
Matériel de laboratoire. — <i>Laboratoriummate- riël</i>	F 46 720,—
Disponibles : — <i>Beschikbaar</i> :	
C.C.P. — <i>P.C.R.</i>	76 196,50
	F 122 916,50
	=====

Compte de pertes et profits.

Débit-Debet.

Frais généraux. — <i>Algemene kosten</i>	F 3 432,—
Amortissements. — <i>Afschrijvingen</i>	4 672,—
Bénéfice. — <i>Winst</i>	16 035,50
	F 24 139,50
	=====

Rechtspersoonlijkheid van het Rijksstation
voor landbouwscheikunde en -natuurkunde, te Gemblours.

Balans op 31 december 1958.

Passif-Passief.

Patrimoine. — <i>Patrimonium</i>	F 108 900,50
Amortissements. — <i>Afschrijvingen</i>	14 016,—
	F 122 916,50
	=====

Verlies- en winstrekening.

Crédit-Credit.

Recettes. — <i>Opbrengsten</i>	F 24 139,50
	F 24 139,50
	=====

Personnalité juridique
du Laboratoire forestier de l'Etat, à Gembloux.

Bilan au 31 décembre 1958.

Actif-Actief.

Disponibles : — <i>Beschikbaar</i> :	
C.C.P. — <i>P.C.R.</i>	F 62 668,80
Caisse. — <i>Kas</i>	500,—
	F 63 168,80
	=====

Compte de pertes et profits.

Débit-Debet.

Frais généraux. — <i>Algemene kosten</i>	F 6 013,—
	F 6 013,—
	=====

Rechtspersoonlijkheid
van het Bosbouwkundig Rijkslaboratorium, te Gemblours.

Balans op 31 december 1958.

Passif-Passief.

Patrimoine. — <i>Patrimonium</i>	F 63 168,80
	F 63 168,80
	=====

Verlies- en winstrekening.

Crédit-Credit.

Recettes. — <i>Opbrengsten</i>	F 2 575,—
Perte. — <i>Verlies</i>	3 438,—
	F 6 013,—
	=====

Personnalité juridique
de la Station de phytopharmacie de l'Etat, à Gembloux.

Bilan au 31 décembre 1958.

Actif-Actief.

Réalisable : — <i>Realiseerbaar</i> :	
Débiteurs. — <i>Debiteuren</i>	F 11 604,—
Disponibles : — <i>Beschikbaar</i> :	
C.C.P. — <i>P.C.R.</i>	115 777,50
	F 127 381,50
	=====

Compte de pertes et profits.

Débit-Debet.

Frais généraux. — <i>Algemene kosten</i>	F 143 060,—
Bénéfice. — <i>Winst</i>	8 003,—
	F 151 063,—
	=====

Rechtspersoonlijkheid
van het Rijksstation voor Fytofarmacie, te Gemblours.

Balans op 31 december 1958.

Passif-Passief.

Patrimoine. — <i>Patrimonium</i>	F 127 381,50
	F 127 381,50
	=====

Verlies- en winstrekening.

Crédit-Credit.

Recettes. — <i>Opbrengsten</i>	F 151 063,—
	F 151 063,—
	=====

**Personnalité juridique de la Station
de recherches zootechniques de l'Etat, à Gembloux.**

Bilan au 31 décembre 1958.

Actif-Actief.

Immobilié : — <i>Vastliggend</i> :		
Cheptel. — <i>Veestapel</i>	F	324 000,—
Disponible : — <i>Beschikbaar</i> :		
C.C.P. — <i>P.C.R.</i>		345 382,55
	F	669 382,55
	=====	

**Rechtspersoonlijkheid van het Rijksstation
voor veeteeltkundig onderzoek, te Gembloers.**

Balans op 31 december 1958.

Passif-Passief

Patrimoine. — <i>Patrimonium</i>	F	3 982,55
Emprunts. — <i>Leningen</i>		665 400,—
	F	669 382,55
	=====	

Compte de pertes et profits.

Débit-Debet.

Frais généraux. — <i>Algemene kosten</i>	F	121 586,—
	F	121 586,—
	=====	

Verlies- en winstrekening.

Crédit-Credit.

Recettes. — <i>Opbrengsten</i>	F	17 205,75
Perte. — <i>Verlies</i>		104 380,25
	F	121 586,—
	=====	

**Personnalité juridique
de la Station laitière de l'Etat, à Gembloux.**

Bilan au 31 décembre 1958.

Actif-Actief.

Immobilié : — <i>Vastliggend</i> :		
Matériel et mobilier. — <i>Materieel en meubilair</i> . F		59 381,—
Réalisable : — <i>Realiseerbaar</i> :		
Débiteurs. — <i>Debiteuren</i>		29 477,10
Valeurs en magasin. — <i>Waarden in magazijn</i> ...		50 292,—
Disponible : — <i>Beschikbaar</i> :		
C.C.P. — <i>P.C.R.</i>		148 864,18
Caisse. — <i>Kas</i>		4 000,—
Caisse d'épargne. — <i>Spaarkas</i>		307 624,—
	F	599 638,28
	=====	

**Rechtspersoonlijkheid
van het Rijkszuivelstation, te Gembloers.**

Balans op 31 december 1958.

Passif-Passief.

Patrimoine. — <i>Patrimonium</i>	F	567 284,78
Amortissements. — <i>Afschrijvingen</i>		32 283,—
Créditeurs. — <i>Crediteuren</i>		69,50
Frais à payer. — <i>Nog te betalen kosten</i>		1,—
	F	599 638,28
	=====	

Compte de pertes et profits.

Débit-Debet.

Frais généraux. — <i>Algemene kosten</i>	F	448 658,50
Amortissements. — <i>Afschrijvingen</i>		10 472,—
Bénéfice. — <i>Winst</i>		40 708,50
	F	499 839,—
	=====	

Verlies- en winstrekening.

Crédit-Credit.

Recettes. — <i>Opbrengsten</i>	F	499 839,—
	F	499 839,—
	=====	

Personnalité juridique
de la Station de génie rural de l'Etat, à Gembloux.

Bilan au 31 décembre 1958.

Actif-Actief.

Immobilié : — <i>Vastliggend</i> :		
Matériel. — <i>Materieel</i>	F	142 351,50
Réalisable : — <i>Realiseerbaar</i> :		
Débiteurs divers. — <i>Diverse debiteuren</i>		291 189,—
Disponible : — <i>Beschikbaar</i> :		
C.C.P. — <i>P.C.R.</i>		54 632,82
Caisse d'épargne. — <i>Spaarkas</i>		438 326,—
Caisse. — <i>Kas</i>		49 555,—
	F	976 054,32
	=====	

Rechtspersoonlijkheid van het Rijksstation
voor boerderijbouwkunde, te Gemblours.

Balans op 31 december 1958.

Passif-Passief.

Patrimoine. — <i>Patrimonium</i>	F	852 120,82
Amortissements. — <i>Afschrijvingen</i>		119 605,50
Créditeurs. — <i>Crediteuren</i>		4 328,—
	F	976 054,32
	=====	

Compte de pertes et profits.

Débit-Debet.

Frais généraux. — <i>Algemene kosten</i>	F	265 180,—
Amortissements. — <i>Afschrijvingen</i>		5 170,—
	F	270 350,—
	=====	

Verlies- en winstrekening.

Crédit-Credit.

Recettes. — <i>Opbrengsten</i>	F	267 964,—
Perte. — <i>Verlies</i>		2 386,—
	F	270 350,—
	=====	

Rechtspersoonlijkheid van het Rijksproefstation
voor veredeling der landbouwgewassen, te Lemberge.

Balans op 31 december 1958.

Actief-Actif.

Vastliggend : — <i>Immobilié</i> :		
Meubilair. — <i>Mobilier</i>	F	58 144,60
Materieel. — <i>Materieel</i>		81 265,—
Realiseerbaar : — <i>Realisabel</i> :		
Débiteurs. — <i>Debiteuren</i>		450 603,—
Inpakmaterieel. — <i>Emballage</i>		17 595,—
Zaden. — <i>Semences</i>		212 142,—
Veestapel. — <i>Cheptel</i>		58 500,—
Beschikbaar : — <i>Disponible</i> :		
P.C.R. — <i>C.C.P.</i>		151 446,36
Bank. — <i>Banque</i>		2 007,—
Spaarkas. — <i>Caisse d'épargne</i>		126 750,—
Kas. — <i>Caisse</i>		5 700,—
	F	1 164 152,96
	=====	

Personnalité juridique de la Station de recherches de l'Etat
pour l'amélioration des plantes de grande culture,
à Lemberge.

Bilan au 31 décembre 1958.

Passief-Passif.

Patrimonium. — <i>Patrimoine</i>	F	997 392,36
Afschrijvingen. — <i>Amortissements</i>		52 063,60
Créditeurs. — <i>Créditeurs</i>		60 475,—
Nog te betalen kosten. — <i>Frais à payer</i>		53 852,—
Fondsen van derden. — <i>Fonds de tiers</i>		370,—
	F	1 164 152,96
	=====	

Verlies- en winstrekening.

Debet-Débit.

Algemene kosten. — <i>Frais généraux</i>	F	773 385,—
Afschrijvingen. — <i>Amortissements</i>		12 353,—
Winst. — <i>Bénéfice</i>		15 137,50
	F	800 875,50
	=====	

Comptes de pertes et profits.

Credit-Crédit.

Opbrengsten. — <i>Recettes</i>	F	800 875,50
	F	800 875,50
	=====	

Rechtspersoonlijkheid van het Rijksproefstation
voor sierplantenveredeling, te Gent.

Balans op 31 december 1958.

Actief-Actif.

Vastliggend. — <i>Immobilisé</i> F	44 321,—
Realiseerbaar: — <i>Réalisable</i> :	
Debiteuren. — <i>Débiteurs</i>	34 988,60
Beschikbaar: — <i>Disponible</i> :	
P.C.R. — <i>C.C.P.</i>	54 079,40
Kas. — <i>Caisse</i>	5 000,—
F	138 389,—
=====	

Personnalité juridique de la Station de Recherches de
l'Etat pour l'amélioration des plantes ornementales à Gand.

Bilan au 31 décembre 1958.

Passief-Passif.

Patrimonium. — <i>Patrimoine</i> F	115 042,—
Afschrijvingen. — <i>Amortissements</i>	23 347,—
F	138 389,—
=====	

verlies- en winstrekening.

Debet-Débit.

Algemene kosten. — <i>Frais généraux</i> F	12 139,—
Afschrijvingen. — <i>Amortissements</i>	6 684,—
Winst. — <i>Bénéfice</i>	61 309,60
F	80 132,60
=====	

Compte de pertes et profits.

Credit-Crédit.

Opbrengsten. — <i>Recettes</i>	80 132,60
F	80 132,60
=====	

Rechtspersoonlijkheid van het Rijksstation
voor plantenziektenkunde, te Gent.

Balans op 31 december 1958.

Actief-Actif.

Vastliggend: — <i>Immobilisé</i> :	
Materieel. — <i>Matériel</i> F	3 415,—
Realiseerbaar: — <i>Réalisable</i> :	
Magazijn. — <i>Magasin</i>	433,20
Debiteuren. — <i>Débiteurs</i>	255,—
Beschikbaar: — <i>Disponible</i> :	
P.C.R. — <i>C.C.P.</i>	35 104,20
Kas. — <i>Caisse</i>	1 000,—
Fiskale zegels. — <i>Timbres fiscaux</i>	152,—
F	40 359,40
=====	

Personnalité juridique de la Station
de phytopathologie de l'Etat, à Gand.

Bilan au 31 décembre 1958.

Passief-Passif.

Patrimonium. — <i>Patrimoine</i> F	38 995,40
Afschrijvingen. — <i>Amortissements</i>	1 364,—
F	40 359,40
=====	

Verlies- en winstrekening.

Debet-Débit.

Algemene kosten. — <i>Frais généraux</i> F	44 450,—
Afschrijvingen. — <i>Amortissements</i>	341,—
Winst. — <i>Bénéfice</i>	4 859,—
F	49 650,—
=====	

Compte de pertes et profits.

Credit-Crédit.

Opbrengsten. — <i>Recettes</i> F	49 650,—
F	49 650,—
=====	

Rechtspersoonlijkheid van het Rijksstation
voor insektenkunde, te Gent.

Balans op 31 december 1958.

Actief-Actif.

Realiseerbaar: — Réalisable:	
Debiteuren. — Débiteurs	F 16 410,—
Beschikbaar: — Disponible:	
P.C.R. — C.C.P.	36 330,25
	F 52 740,25
	=====

Verlies- en winstrekening.

Debet-Débit.

Algemene kosten. — Frais généraux	F 3 100,—
Winst. — Bénéfice	13 400,—
	F 16 500,—
	=====

Personnalité juridique
de la Station d'entomologie de l'Etat, à Gand.

Bilan au 31 décembre 1958.

Passief-Passif.

Patrimonium. — Patrimoine	F 52 740,25
	F 52 740,25
	=====

Compte de pertes et profits.

Credit-Crédit.

Opbrengsten. — Recettes	F 16 500,—
	F 16 500,—
	=====

Rechtspersoonlijkheid van het Rijksstation
voor kleinveeteelt, te Gontrode.

Balans op 31 december 1958.

Actief-Actif.

Vastliggend: — Immobilisé:	
Materieel. — Matériel	F 155 294,—
Veestapel. — Cheptel	104 871,—
Realiseerbaar: — Réalisable:	
Debiteuren. — Débiteurs	1 150,—
Beschikbaar: — Disponible:	
P.C.R. — C.C.P.	246 992,—
Kas. — Caisse	10 200,—
Fiskale zegels. — Timbres fiscaux	96,—
	F 518 603,—
	=====

Verlies- en winstrekening.

Debet-Débit.

Algemene kosten. — Frais généraux	F 519 599,—
Afschrijvingen. — Amortissements	31 059,—
	F 550 658,—
	=====

Personnalité juridique de la Station
de petit élevage de l'Etat, à Gontrode.

Bilan au 31 décembre 1958.

Passief-Passif.

Patrimonium. — Patrimoine	F 340 365,—
Afschrijvingen. — Amortissements	81 579,—
Crediteuren. — Créditeurs	96 659,—
	F 518 603,—
	=====

Compte de pertes et profits.

Credit-Crédit.

Opbrengsten. — Recettes	F 533 697,—
Verlies. — Perte	16 961,—
	F 550 658,—
	=====

Rechtspersoonlijkheid
van het Rijksproefstation voor veevoeding, te Gontrode.

Balans op 31 december 1958.

Actief-Actif.

Vastliggend: — Immobilisé:	
Materieel. — Matériel	F 94 806,—
Veestapel. — Cheptel	516 120,—
Stock. — Stock	116 650,—
Realiseerbaar: — Réalisable:	
Debiteuren. — Débiteurs	47 408,—
Beschikbaar: — Disponible:	
P.C.R. — C.C.P.	167 426,—
Kas. — Caisse	700,—
	F 943 110,—
	=====

Verlies- en winstrekening.

Debet-Débit.

Algemene kosten. — Frais généraux	F 931 473,50
Afschrijvingen. — Amortissements	18 960,—
Winst. — Bénéfice	86 818,—
	F 1 037 251,50
	=====

Personnalité juridique de la Station de recherches
de l'Etat sur l'alimentation du bétail, à Gontrode.

Bilan au 31 décembre 1958.

Passief-Passif.

Patrimonium. — Patrimoine	F 619 432,—
Afschrijvingen. — Amortissement	45 694,—
Crediteuren. — Créditeurs	277 984,—
	F 943 110,—
	=====

Compte de pertes et profits.

Credit-Crédit.

Opbrengsten. — Recettes	F 1 037 251,50
	F 1 037 251,50
	=====

Rechtspersoonlijkheid van het Rijksstation
voor boerderijbouwkunde, te Lemberge

Balans op 31 december 1958.

Actief-Actif.

Vastliggend : — <i>Immobilisé</i> :		
Rollend materieel. — <i>Matériel roulant</i>	F	184 000,—
Realiseerbaar : — <i>Réalisable</i> :		
Debiteuren. — <i>Débiteurs</i>		163 312,—
Beschikbaar : — <i>Disponible</i> :		
P.C.R. — <i>C.C.P.</i>		203 307,75
Spaarkas. — <i>Caisse d'épargne</i>		153 019,—
Kas. — <i>Caisse</i>		5 846,25
	F	709 485,—
	=====	

Verlies- en winstrekening.

Debet-Débit.

Algemene kosten. — <i>Frais généraux</i>	F	663 073,—
Afschrijvingen. — <i>Amortissements</i>		36 800,—
	F	699 873,—
	=====	

Personnalité juridique
de la Station de génie rural de l'État, à Lemberge.

Bilan au 31 décembre 1958.

Passief-Passif.

Patrimonium. — <i>Patrimoine</i>	F	475 922,—
Afschrijvingen. — <i>Amortissements</i>		85 867,—
Crediteuren. — <i>Créditeurs</i>		51 786,—
Nog te betalen kosten. — <i>Frais à payer</i>		95 910,—
	F	709 485,—
	=====	

Compte de pertes et profits.

Credit-Crédit.

Opbrengsten. — <i>Recettes</i>	F	653 400,—
Verlies. — <i>Perte</i>		46 473,—
	F	699 873,—
	=====	

Rechtspersoonlijkheid
van het Rijksstation voor landbouweconomie, te Gent.

Balans op 31 december 1958.

Actief-Actif.

Realiseerbaar : — <i>Réalisable</i> :		
Debiteuren. — <i>Débiteurs</i>	F	1 234,—
Beschikbaar : — <i>Disponible</i> :		
P.C.R. — <i>C.C.P.</i>		13 413,20
Fiskale zegels. — <i>Timbres fiscaux</i>		4,—
	F	14 651,20
	=====	

Verlies- en winstrekening.

Debet-Débit.

Algemene kosten. — <i>Frais généraux</i>	F	62 318,75
	F	62 318,75
	=====	

Personnalité juridique
de la Station d'économie rurale, à Gand.

Bilan au 31 décembre 1958.

Passief-Passif.

Patrimonium. — <i>Patrimoine</i>	F	7 486,20
Crediteuren. — <i>Créditeurs</i>		5 169,—
Fondsen van derden. — <i>Fonds de tiers</i>		1 996,—
	F	14 651,20
	=====	

Compte de pertes et profits.

Credit-Crédit.

Opbrengsten. — <i>Recettes</i>	F	52 498,—
Verlies. — <i>Perte</i>		9 820,75
	F	62 318,75
	=====	

Rechtspersoonlijkheid
van het Rijkszuivelstation, te Melle.
Balans op 31 december 1958.

Actief-Actif.

Vastliggend : — <i>Immobilisé</i> :		
Materieel. — <i>Matériel</i>	F	4 870,—
Realiseerbaar : — <i>Réalisable</i> :		
Debiteuren. — <i>Débiteurs</i>		15 206,90
Beschikbaar : — <i>Disponible</i> :		
P.C.R. — <i>C.C.P.</i>		95 538,50
	F	115 615,40
	=====	

Verlies- en winstrekening.

Debet. — Débit.

Algemene kosten. — <i>Frais généraux</i>	F	6 192,—
Afschrijvingen. — <i>Amortissements</i>		870,—
Winst. — <i>Bénéfice</i>		114 745,40
	F	121 807,40
	=====	

Personnalité juridique
de la Station laitière de l'État, à Melle.
Bilan au 31 décembre 1958.

Passief-Passif.

Patrimonium. — <i>Patrimoine</i>	F	114 745,40
Afschrijvingen. — <i>Amortissements</i>		870,—
	F	115 615,40
	=====	

Compte de pertes et profits.

Credit. — Crédit.

Opbrengsten. — <i>Recettes</i>	F	121 807,40
	F	121 807,40
	=====	

Comptoir et sécherie de graines forestières
de l'Etat, à Groenendaal.

Bilan au 30 juin 1958.

Actif. — Actief.

Immobilié : — <i>Vastliggend</i> :	
Séchoir, accessoires, sacs, matériel. — <i>Droog- plants, toebehoren, zakken, materieel</i> ... F	37 451,—
Réalisable : — <i>Realiseerbaar</i> :	
Débiteurs. — <i>Debiteuren</i>	87 574,50
Graines forestières. — <i>Boszaden</i>	2 375,—
Disponible : — <i>Beschikbaar</i> :	
C.C.P. — <i>P.C.R.</i>	372 923,50
Caisse. — <i>Kas</i>	8 034,80
F	508 358,80
=====	

Handelskantoor en drogerij van boszaden
van de Staat, te Groenendaal.

Balans op 30 juni 1958.

Passif. — Passief.

Capital et pertes et profits. — <i>Kapitaal en verlies en winst</i> F	508 358,80
F	508 358,80
=====	

BALANCE DES COMPTES.

BALANS DER REKENINGEN.

	Débit — <i>Debet</i>	Crédit — <i>Credit</i>	Soldes — <i>Saldo's</i>	
			Débit — <i>Debet</i>	Crédit — <i>Credit</i>
C.C.P. — <i>P.C.R.</i> F	1 137 682,10	764 758,60	372 923,50	—
Caisse. — <i>Kas</i>	32 170,30	24 135,50	8 034,80	—
Magasin. — <i>Magazijn</i>	706 444,85	704 069,85	2 375,—	—
Sécherie. — <i>Drogerij</i>	21 125,75	21 125,75	—	—
Matériel. — <i>Materieel</i>	59 586,50	22 135,50	37 451,—	—
Frais généraux. — <i>Algemene kosten</i>	617,25	617,25	—	—
Main-d'œuvre. — <i>Arbeidsloon</i>	22 317,75	22 317,75	—	—
Créditeurs divers et fournisseurs. — <i>Diverse crediteuren en leveranciers</i>	653 896,50	653 896,50	—	—
Clients. — <i>Klanten</i>	895 927,50	808 353,—	87 574,50	—
Ventes. — <i>Verkopen</i>	785 105,50	785 105,50	—	—
Capital et pertes et profits. — <i>Kapitaal en verlies en winst</i> ...	—	508 358,80	—	508 358,80
Totaux. — <i>Totalen</i> F	4 314 874,—	4 314 874,—	508 358,80	508 358,80
	=====	=====	=====	=====

Fonds piscicole.

EXERCICE 1958.

Résultat des opérations financières
du 1^{er} janvier au 31 décembre 1958.

En caisse au 31 décembre 1957 F	8 201 879,30
Recettes	9 114 053,—
A justifier F	17 315 932,30
Dépenses F	9 210 894,60
Solde au 31 décembre 1958 F	8 105 037,70

Visserijfonds.

DIENSTJAAR 1958.

Resultaat van de financiële verrichtingen
van 1 januari tot 31 december 1958.

In kas op 31 december 1957 F	8 201 879,30
Ontvangsten	9 114 053,—
Te verantwoorden F	17 315 932,30
Uitgaven	9 210 894,60
Saldo op 31 december 1958 F	8 105 037,70

Personnalité juridique
du Jardin Botanique de l'Etat, à Bruxelles.

Bilan au 31 décembre 1958.

Actif. — Actief.

Immobilié : — <i>Vastliggend</i> :	
Matériel. — <i>Materieel</i> F	1 230,—
Réalisable : — <i>Realiseerbaar</i> :	
Débiteurs. — <i>Debiteuren</i>	10 614,—
Disponible : — <i>Beschikbaar</i> :	
C.C.P. — <i>P.C.R.</i>	120 439,10
Banque. — <i>Bank</i>	2 026,—
Caisse. — <i>Kas</i>	34 766,—
Timbres fiscaux. — <i>Fiskale zegels</i>	442,—
Divers : — <i>Diverse</i> :	
Titres non négociables en portefeuille. — <i>Niet</i> <i>vervreemdbare effecten in portefeuille</i>	51 650,—
F	221 167,10
=====	

Rechtspersoonlijkheid
van de Rijksplantentuin, te Brussel.

Balans op 31 december 1958.

Passif. — Passief.

Patrimoine. — <i>Patrimonium</i> F	218 266,10
Amortissements. — <i>Afschrijvingen</i>	1 230,—
Créditeurs. — <i>Crediteuren</i>	1 671,—
F	221 167,10
=====	

Compte de pertes et profits.

Débit. — Debet.

Frais généraux. — <i>Algemene kosten</i> F.	35 050,50
Amortissements. — <i>Afschrijvingen</i>	1 230,—
Bénéfice. — <i>Winst</i>	215 678,10
F	251 958,60
=====	

Verlies- en winstrekening.

Crédit. — Credit.

Recettes. — <i>Opbrengsten</i> F	251 958,60
F	251 958,60
=====	